

EDITORIALE

Regione, sfascio senza speranza

di MARIO QUARANTA - TRIESTE

Lo sfascio. Una disintegrazione senza precedenti. E quanto sta accadendo in Regione. Il motore politico-economico istituzionale di quest'area si è inceppato. Peggio: è fuso. E subito vien da pensare: sostituiamolo. Macché! Non è così, il magazzino è vuoto e potrebbe rimanere tale per altri cinque anni. Il dramma è che non ci sono nemmeno più tecnici e meccanici in grado di mettere mano alla macchina. Quelli rimasti o sono troppo pochi o sono dei semplici apprendisti. Il resto sono guastatori a tempo pieno.

Vorremmo essere daltornici nel fare un'analisi di questa vicenda. Prendendo a prestito una massima del vecchio Deng non ci interessa sapere se il gatto è bianco o nero; l'importante è che sappia prendere i topi. L'esperienza di oggi e quella dell'ultimo mandato ha invece dimostrato che i gatti hanno cambiato più volte colore senza riuscire nell'impresa.

È il prezzo che stiamo pagando a quella gran voglia di rinnovamento che ha contagiato non solo il Friuli-Venezia Giulia ma il Paese intero. D'ora in avanti però è in gioco il nostro futuro. Possiamo permetterci altri cinque anni di instabilità e di paralisi? Se ciò dovesse accadere - e i presupposti ci sono tutti - questa Regione rischierebbe l'emarginazione nazionale: verrebbe sorpassata e schiacciata dal Veneto che diventerebbe l'unico interlocutore per tutto il Nordest. Addio specialità, ma anche addio normalità. Una Regione senza alcun ruolo internazionale, insignificante sul piano economico e finanziario in vista soprattutto dei nuovi scenari che richiederanno tempestività e flessibilità.

Sembra impossibile eppure a molti degli attuali mediocri protagonisti sta bene così. All'insegna del tanto peggio tanto meglio sono pronti a muovere le loro schiere di guastatori. A questi nuovi naufraghi della politica (sono presenti sia tra le fila della maggioranza che di quelle dell'opposizione, tanto per non generare equivoci) non interessano i destini dei cittadini ma i piccoli interessi di bottega, la loro visibilità, i loro egoismi. La massima è diventata una soltanto: muoia Sansone con tutti i filistei.

Non è solo la politica che gioca allo sfascio istituzionale. Oggi, quando si sta studiando un salto di qualità, quando si cerca

Lo sfascio nello sfascio.

una nuova visione che superi le piccole beghe per garantire un minimo di governabilità esce allo scoperto anche la Chiesa friulana. Partendo da presupposti falsi e diffamatori ha aperto un fuoco di sbarramento contro l'eventualità di un quarto polo. Alla fine - si sospetta - questo disegno potrebbe essere monopolizzato dal «biscazziere» (sic!) triestino Illy e ciò suonerebbe come un oltraggio nei confronti della sacralità friulana. Allucinazioni? Fantascienza? Deliri di onnipotenza? Chissà...

Il quarto polo, eventualmente, non potrebbe che essere la conseguenza di una legge di riforma elettorale che preveda l'introduzione del sistema maggioritario, così come la quasi totalità dell'elettorato invoca da anni. Eppure, la paura di perdere rappresentatività e potere ha fatto in modo che tutto il Polo si schierasse a fianco della Lega (che almeno ha l'atteggiamento di essere sempre stata proporzionalista) per bloccare qualsiasi ipotesi di riforma.

Se ciò dovesse accadere sarebbe una sciagura. Confidiamo che in questi giorni, anzi in queste ore, una delegazione di probiviri o di gente per bene si faccia carico del problema e coinvolga a Roma i presidenti di Camera e Senato oltreché i leaders dei maggiori partiti. Serve una norma transitoria che consenta al Consiglio, una volta acquisita la piena potestà, di varare una legge elettorale secondo procedure eccezionalmente accelerate che ne permettano l'applicazione già per il giugno '98.

Sulle grandi questioni istituzionali oggi c'è molto più dialogo al centro che in periferia. Ma tutto ciò non basta. Ha ragione il presidente Cruder quando dice che una stabilità di governi non si raggiunge solo con nuove leggi elettorali, ci vogliono anche nuove regole per il buon funzionamento delle istituzioni. Oggi bastano cinque-sei consiglieri - secondo regolamento - per chiedere estenuanti verifiche del numero legale, votazioni per appello nominale specie su emendamenti che, ostruzionisticamente possono essere presentati, e obbligatoriamente votati, in numero praticamente infinito. Come è accaduto giovedì: pochi consiglieri hanno tenuto in ostaggio un intero Consiglio. Potrebbe diventare una prassi.



Trenta milioni di italiani in marcia verso le vacanze: presi d'assalto anche aerei, treni e traghetti

Code interminabili sulle autostrade

ROMA Trenta milioni di italiani si sono messi in marcia per il grande esodo di agosto. Meta preferita il mare, ma non sono mancate code anche per le località di montagna e per i laghi. Aerei, treni e traghetti sono partiti stracolmi. Il traffico è stato intenso su tutte le autostrade per l'intera giornata. E nei punti nevralgici della rete autostradale incolonnamenti, rallentamenti e code sono state le parole d'ordine. In particolare l'esercito dei vacanzieri si è riversato sulle principali arterie che da Nord portano a Sud. A Milano, all'imbocco dell'autostrada, ieri mattina c'era una coda di auto lunga otto chilometri. Ma il record degli incolonnamenti lo ha registrato Venezia: venti chilometri alla barriera di Mestre nel tratto Padova-Trieste della A4 (nella foto). E anche a Trieste si è registrata una situazione difficile: in particolare al valico di Rabuiese si è formata una lunghissima coda di auto verso l'Istria, che ha raggiunto i cinque chilometri. Altri 12 chilometri ci sono stati sull'Adriatica tra Vasto e Poggio Imperiale e sulla A12 al casello di Rosignano, in provincia di Livorno. Otto chilometri poi sulla A22 del Brennero in entrata e sei in uscita.

da di auto lunga otto chilometri. Ma il record degli incolonnamenti lo ha registrato Venezia: venti chilometri alla barriera di Mestre nel tratto Padova-Trieste della A4 (nella foto). E anche a Trieste si è registrata una situazione difficile: in particolare al valico di Rabuiese si è formata una lunghissima coda di auto verso l'Istria, che ha raggiunto i cinque chilometri. Altri 12 chilometri ci sono stati sull'Adriatica tra Vasto e Poggio Imperiale e sulla A12 al casello di Rosignano, in provincia di Livorno. Otto chilometri poi sulla A22 del Brennero in entrata e sei in uscita.

● Nelle pagine 3-10

Centrodestra: consensi dal 44 al 46% Berlusconi dà i numeri Di Pietro smorza i toni e si riavvicina ai Verdi

ROMA Berlusconi insiste: le «nuvole d'agosto» non offuscano la politica del Polo e non vi sono «problemi di strategia» che, sostiene, «anzi è «chiarissima». Tanto è vero che i sondaggi danno il centrodestra in ascesa. Nessun regolamento di conti, quindi, con Fini e gli altri leader del Polo. Ma Berlusconi contesta l'affermazione di Fini che nel Polo mancherebbe una linea strategica. E sfodera percentuali: il Polo ha un consenso che va dal 44 al 46%. Ma il segretario del Ccd, Casini, conferma le critiche sulla mancanza di iniziativa politica del Polo.

Intanto Di Pietro precisa la sua affermazione («Il Polo è inaffidabile»): «Non bisogna fare di tutta la pianta un fascio... perché al suo interno non è che non vi siano persone affidabili. Però credo che nell'Ulivo ci sia più spazio e affidabilità». Inoltre l'ex pm esclude che con i Verdi «ci sia mai stata guerra»: «Ora abbiamo chiarito che ci sono percorsi che si possono fare in comune e quelli su cui non c'è accordo, restano nell'ambito della dialettica democratica».

● A pagina 2

ANALISI Più compattata nell'Ulivo Polo, strategia dal fiato corto

Nel tormentone estivo della politica nazionale, aldilà dell'inevitabile noia nel sentir ripetere sempre le stesse argomentazioni o quasi, alcuni fatti appaiono significativi per una migliore comprensione di che cosa sta succedendo. E soprattutto, pur senza azzardare previsioni, di che cosa ci aspetta nel più vicino settembre. Se era già difficile l'impresa cui si era accinto da tempo l'infaticabile segretario del Pds - destinato a passare alla storia come il Giolitti Rosso di questo fine secolo - e cioè creare un sistema bipolare con una alternanza al governo quale paesi politicamente più fortunati sperimentano ormai da qualche secolo, ora rischia di diventare impossibile o quasi.

● Segue a pagina 2
Giulio Colavolpe

Nella notte il convoglio proveniente da Reggio Calabria urta un merci fermo su un binario morto: dodici carrozze sbalzate dalle rotaie

Deraglia un treno alle porte di Roma: correva troppo

Molta paura, nessuna vittima - E tornano a scatenarsi le polemiche sulla sicurezza



ROMA L'ennesima tragedia sui binari è stata evitata per un soffio. Solo sei mesi fa avvenne il disastro del Pendolino con otto morti. Stavolta è toccato all'espresso Reggio Calabria-Torino deragliare, nella notte, nei pressi della stazione Casilina, alle porte di Roma. Il primo convoglio ha urtato un treno merci fermo su un binario morto e ha rallentato la sua corsa. Dodici delle 20 carrozze sono uscite dai binari, tre sono state scaraventate più lontano e qualcuna ha travolto un traliccio dell'alta tensione che è finito sui binari. Ma per fortuna non ci sono

vittime tra i 650 passeggeri che tornavano in città dopo le vacanze in Calabria. Se la sono cavata più che altro con un grande spavento, mentre soltanto sei persone sono dovute ricorrere alle cure dei sanitari. Sotto accusa ancora una volta è finita la velocità, come per il Pendolino sei mesi fa. L'espresso 816 non avrebbe dovuto superare, in quel tratto, i 30 chilometri orari. Lo anticipano Polfer, polizia scientifica e tecnici delle Ferrovie, mentre sono in corso i primi accertamenti sulla dinamica dell'incidente e i dati della «scatola nera» devono ancora essere decifrati.

Un'ipotesi, quella dell'errore umano, che mette sotto accusa i macchinisti, alimenta lo scontro tra sindacati e Ferrovie dello Stato e innescava nuove polemiche tra i partiti. La sicurezza dei trasporti su rotaia torna in discussione, e Forza Italia ne approfitta per sparare a zero contro il ministro Burlando e l'amministratore delegato delle Fs Cimoli, mentre il verde Cento chiede una revisione dei progetti di sicurezza delle linee ferroviarie e la sospensione del progetto sull'alta velocità.

● A pagina 3

ALL'INTERNO



BOLOGNA

Strage: polemica sull'indulto

● A pagina 2

VALUTE

Il dollaro fa «volare» l'export

● A pagina 6

SALARI

Cofferati va «contro tutti»

● A pagina 6

AUSTRALIA

Sepolto da tre giorni È vivo

● A pagina 8

Ivrea: una coppia (lui 44, lei 36 anni) in crisi per le difficoltà economiche

Senza lavoro, si uccidono

IVREA Ancora una tragedia legata alla disoccupazione, una piaga ormai devastante che troppo spesso porta alla disperazione. Senza lavoro da alcuni anni, marito e moglie di Ivrea si sono uccisi insieme con il gas di scarico dell'auto: i loro corpi sono stati trovati nell'abitacolo della loro Bmw, parcheggiata in un campo isolato a Cascinette di Ivrea.

anni e senza figli, i due avevano perso da tempo i rispettivi lavori. Il marito, geometra, era stato impre-

Si sono tolti la vita con il gas di scarico della loro auto. Hanno lasciato una lettera per spiegare il gesto: erano disoccupati da alcuni anni

ro la coppia non aveva più trovato opportunità di lavoro e si era sempre più ritirata nella depressione. La moglie era in cura presso uno psichiatra. I due hanno lasciato una lettera in cui hanno scritto di aver deciso di farla finita a causa delle difficoltà economiche. Si dicono delusi dalla vita, e concludono ringraziando chi è stato loro vicino, aiutandoli nelle difficoltà. Fanno anche una sorta di piccolo testamento, elencando i beni personali, che vengono lasciati agli amici più intimi.

● A pagina 4

in tutto il Nord Italia

prestiti personali

Dipendenti, Autonomi, Pensionati, Casalinghe e Agricoltori
anche per Dipendenti che hanno avuto disguidi

Il prestito che volete, senza muovervi da casa, chiedetelo al...

Chiama subito e scegli il prestito che vuoi:
"da 3 a 15 milioni"
anche con firma singola
lo riceverai entro 24 ore.
Il prestito è rimborsabile con bollettini postali.

Numero Verde **167-266486**
La telefonata è gratuita.
Orario continuato dal Lunedì al Sabato dalle 8.30 alle 20.00

FORUS SpA
FINANZIAMENTI IN 1 ORA
Direzioni Generali: Milano

mutui liquidità fino a 100 milioni

la vera Polizza auto con

FRANCHIGIA

Premio annuo max unico 1,5 miliardi

Potenza	Trieste	Provincia	Franchigia
fino a 8 cv	393.300	348.100	100.000
da 9 a 10 cv	511.300	452.500	100.000
da 11 a 12 cv	648.900	574.300	200.000
da 13 a 14 cv	688.200	609.100	200.000
da 15 a 16 cv	884.900	783.200	300.000
da 17 a 18 cv	1.061.800	939.800	300.000
da 19 a 20 cv	1.238.800	1.096.400	300.000
oltre 20 cv	1.573.100	1.392.300	300.000

L'agenzia rimane chiusa per ferie dal 15 al 23 agosto
BUONE VACANZE!!!

La polizza è aumentata senza preavviso? Puoi recedere subito!

dove?

BRESSANI Assicurazioni

Via Revoltella 6 - Tel. e Fax 040/392487-391030
zona a circolazione libera

Alla cerimonia per la bomba alla stazione di Bologna il presidente del Consiglio ha replicato stizzito alle critiche sull'indulto Prodi, le stragi non si dimenticano

L'Associazione familiari delle vittime: «Lo Stato non corteggi i terroristi»

BOLOGNA Bruciano ancora troppo i tanti lutti degli anni di piombo e la strage di 17 anni fa alla stazione di Bologna è stata commemorata fra lacrime e polemiche. Le proposte di indulto e l'ipotesi di revisione del processo ai terroristi neri condannati per l'eccidio sono stati al centro di una requisitoria del presidente dell'Associazione familiari delle vittime, Paolo Bolognesi che nel suo intervento ha denunciato le «mortificazioni e gli atteggiamenti burocratici» degli organi dello Stato. Parole di fuoco che sono state respinte dal presidente del Consiglio Romano Prodi.

«Le cose promesse sono state mantenute» ha detto il capo del Governo. Quan-

to alla partecipazione di tante autorità «è più che un impegno, è anche la testimonianza di cose già fatte» ha aggiunto Prodi. «Quello che ci hanno chiesto per le famiglie - ha concluso il presidente del Consiglio - lo abbiamo fatto e se ci chiederanno altre cose le faremo. Ma intanto le cose promesse sono state mantenute».

Anche Walter Veltroni ha affermato che «Bologne-

si sa quanto questo governo sta facendo, per esempio sul caso di Ustica, impegnandosi ad aiutare la magistratura a trovare la verità. Il presidente della Camera Luciano Violante ha messo in guardia da pericolose spaccature tra parenti delle vittime e istituzioni. Paolo Bolognesi dal palco montato davanti alla stazione dove il 2 agosto 1980 una bomba provocò ottanta-cinque morti e 200 feriti

aveva detto che nell'ultimo anno di governo dell'Ulivo «non si è fatto nulla per arrivare alla verità, anzi le cose si sono complicate». E sull'indulto che comunque non toccherebbe le condanne per strage, aveva affermato: «Sarebbe una rinuncia alla ricerca della verità, degli ispiratori e dei mandanti politici delle stragi del terrorismo. Prima si scopra la verità, poi il Parlamento faccia quello che vuole. Ma che l'indulto non sia una pastetta, un traffichino tra i partiti».

Il presidente dell'Associazione dei familiari ha criticato il clima e la discussione in atto nel paese nella quale «si corteggiano i terroristi», che debbono essere «favoriti in ogni modo, con

l'indulto, l'amnistia, la grazia e i benefici di pena». Sull'esigenza di non accontentarsi delle verità processuali finora raggiunte si è soffermato anche il sindaco di Bologna Walter Vitali, secondo il quale non si tratta di «delegittimare i risultati raggiunti, ma di partire da quelli per continuare l'opera della verità». Alle 10,25, l'ora della strage, c'è stato il minuto di raccoglimento, segnato all'inizio e alla fine dal fischio dei treni fermi sui binari. Poi verso le 11, i parenti e le autorità (moltissime le corone di fiori fra le quali quella del Presidente della Repubblica) si sono raccolti davanti alla lapide nella sala di aspetto di seconda classe ricorda la strage del 2 agosto 1980, allora come oggi

un sabato con la gente accalcata sui binari pronta a partire per le vacanze. Sul palco della stazione, davanti ad alcune migliaia di persone, e accanto ai familiari delle vittime a testimoniare questo impegno c'erano il presidente del consiglio Romano Prodi, il vice presidente Walter Veltroni ed il presidente della Camera Luciano Violante.

Violante ha condiviso la necessità di porre dei termini al segreto di Stato che oggi in Italia «non ha limiti finali». «Negli altri paesi - ha ricordato - dopo dieci-dodici anni si aprono gli armadi e il cittadino può capire che cosa è successo. Questa deve essere un'elementare riforma perché è la più grande garanzia che non ritorni- no le stragi».



Il segretario del Ccd Casini conferma le critiche all'accordo

ROMA Silvio Berlusconi insiste: le «nuvole d'agosto» non offuscano la politica del Polo e non vi sono «problemi di strategia» che, sostiene, «anzi è chiarissima». Tanto è vero che i sondaggi danno il centro-destra in ascesa.

Nessun regolamento di conti quindi con Fini e gli altri leader del Polo. «Una mia osservazione - ha osservato il cavaliere - è stata fondata dalla cassa di risonanza del teatrino della politica».

Il leader di Forza Italia contesta comunque l'affermazione di Gianfranco Fi-



ni che nel Polo mancherebbe una linea strategica. «A me non risulta - ha replicato - c'è una strategia che è quella che è stata seguita sino ad ora dal Polo».

E mai come ora, ha sostenuto Berlusconi, il Polo ha avuto «le percentuali di

consenso che registriamo attraverso i sondaggi fatti da molti istituti: dal 44 al 46 per cento. Secondo altri sondaggi, ha aggiunto il presidente degli azzurri, dopo la candidatura di Di Pietro il Pds ha subito una flessione a vantaggio di Rifondazione.

Il leader di Forza Italia sostiene che i sondaggi smentiscono le critiche ed escludono problemi interni di strategia nel gruppo d'opposizione

Berlusconi: «L'alleanza è al 44-46 per cento»

Fischella replica a Urbani: «Ad An non serve un'altra Fiuggi, nel Polo occorre invece un luogo istituzionalizzato della leadership»

Ma il segretario del Ccd Pier Ferdinando Casini conferma le critiche. La mancanza di iniziativa politica del Polo, ha ribadito, viene avvertita da gran parte dell'elettorato di centro-destra. «Non possiamo più accettare - avverte - l'idea che una forza d'opposizione debba limitarsi a giocare di rimessa». Casini, comunque, conferma che Berlusconi è e resta il

leader del Polo. Il «vero problema», invece, aggiunge, sarebbe l'alleanza nazionale.

In molte regioni, spiega, in cui il centro-destra è al governo, An «resta impigliata nella cultura d'opposizione ereditata dal Movimento sociale, che non riesce a trasformarsi in cultura di governo». Questo, conclude Casini, «rende incompleta la svolta che Fini ha intrapreso a Fiuggi».

A Casini, ed a Forza Italia, replicano Domenico Fischella e Gianni Alemanno di An. Secondo Fischella, presidente dell'assemblea nazionale di Alleanza nazionale, non serve un'altra Fiuggi, come dice Urbani di Forza Italia, per curare il malessere del Polo.

Serve invece «un luogo istituzionalizzato della leadership del centro-destra in modo che si capisca da dove le decisioni vengono, dove vanno, con chi sono state discusse, quando sono state prese e così via». «Dobbiamo pur capire - in-

siste - da chi è composta la leadership». Perché «non sempre ci è chiaro».

Anche per Fischella la leadership di Berlusconi non è in discussione: il capo del partito è chi ha preso più voti. Ma questa leadership, aggiunge, include «una varietà di altri personaggi. Di alcuni è chiara l'identità, di altri non è sempre altrettanto chiara. E questo è un problema da affrontare. La leadership del Polo va istituzionalizzata».

Per Gianni Alemanno, dell'esecutivo nazionale di An, gli attacchi avvengono

dopo che Alleanza Nazionale ha sottoscritto il patto costituzionale e a pochi giorni dall'uscita di sondaggi che indicano «la polarità di Fini come nettamente superiore a quella di Silvio Berlusconi». Sorge allora il «sospetto» che la causa di quei attacchi non siano i «riti di An», ma proprio sua «crescita». C'è chi dice che la «forza di Alleanza nazionale», sostiene Alemanno, «vuole scongiurare la possibilità che il nostro partito diventi spontaneamente la forza trainante del centro-destra».

L'ex pm rettifica il suo giudizio sul Polo espresso l'altra sera alla festa degli ambientalisti e conferma piena fiducia all'Ulivo

Di Pietro: «Non tutto il centrodestra è inaffidabile»

Il cavaliere: «Presto si saprà chi è» - Gasparri: «Mascalzone e volgare bugiardo»

In Calabria svolta alla crisi con le dimissioni pidiesine

CATANZARO Il Pds ha impresso una netta accelerazione, una svolta, alla crisi alla Regione Calabria. Ieri pomeriggio si sono dimessi dal Consiglio regionale il presidente del gruppo, Nicola Adamo, e il segretario del Pds calabrese, Giuseppe Bova, che nei giorni scorsi aveva ricevuto l'incarico di esplorare le possibili soluzioni politiche dopo le dimissioni della Giunta del Polo. Le dimissioni di Bova ed Adamo (il resto del gruppo lo farà nei prossimi giorni, non essendo stato possibile riunirlo per motivi di tempo) sono la risposta all'annuncio dato ieri mattina dai 19 consiglieri del Polo per la libertà, che si sono detti pronti a dimettersi, lasciando però aperta la strada ad un dialogo con i sette dissidenti che, abbandonando l'alleanza di centro-destra, hanno provocato l'uscita di scena del presidente Nisticò.

Quest'ultimo ha avuto parole di apprezzamento sulle determinazioni dei consiglieri del Polo, lanciando un allarme sugli effetti devastanti per la Calabria che avrebbe la fine anticipata della legislatura, che potrebbe comportare la revoca di «ingenti risorse finanziarie comunitarie». In sostanza, con le dimissioni dei massimi esponenti del gruppo consiliare e del partito calabrese, il Pds ha voluto «mettere alla prova» l'effettiva volontà dei consiglieri del Polo. «Bando alle chiacchiere». Ha detto Adamo - Noi alle parole facciamo seguire i fatti. Che i consiglieri del Polo facciano lo stesso».

L'ex magistrato ha escluso che con i Verdi, che si oppongono alla sua candidatura al Senato in Mugello, ci sia mai stata guerra

ROMA «Il Polo è inaffidabile», ha sentenziato Antonio Di Pietro l'altra sera alla festa degli ambientalisti. Poi ieri ha precisato: «Non bisogna fare di tutta l'erba un fascio... perché al suo interno non è che non vi siano persone affidabili, ma perché ci sono persone inaffidabili. Credo che nell'Ulivo ci sia più spazio e affidabilità».

Dopo aver così elogiato l'Ulivo che gli ha offerto un seggio al Senato, l'ex magistrato ha escluso che con i Verdi, che si oppongono alla sua candidatura, «ci sia mai stata guerra». «Ora - ha spiegato - abbiamo chiarito che ci sono percorsi che si possono fare in comune e quelli su cui non c'è accordo, restano nell'ambito della dialettica democratica». Ed ha aggiunto di aver deciso di scendere in cam-

po «perché Antonio Di Pietro è un cittadino italiano e, finché non glieli tolgono, in possesso di tutti i diritti civili e politici». A chi gli ha chiesto se ha mai pensato di lasciare l'Italia, ha risposto: «E perché mai dovrei andare via dal mio paese?».

L'attacco di Di Pietro al Polo ha provocato una dura reazione di Silvio Berlusconi ed una sequela di insulti da parte di Maurizio Gasparri di An. «La realtà, che non si potrà a lungo tenere nascosta - ha sostenuto Berlusconi - farà emergere con chiarezza chi è l'uomo, quali sono stati i suoi comportamenti e le sue responsabilità anche in relazione a quella finora oscura vicenda dell'avviso di garanzia che è stato mandato a Napoli al presidente del Consiglio, con l'evidente in-

tento di ottenerne le dimissioni per sostituirsi a lui».

Gasparri invece non ha usato mezzi termini. «Le pagelle di questo signore non ci interessano», ha iniziato per poi aggiungere che «a questo punto Di Pietro ha fatto le sue scelte. Si è dimostrato un mascalzone nei confronti di uomini come Tremaglia i quali gli hanno creduto, mentre lui si è dimostrato null'altro che un volgare bugiardo».

Con lo stesso tono ha replicato l'onorevole Michele Saponara di Forza Italia, già presidente degli avvoca-

ti di Milano negli anni caldi di Mani Pulite: «Se c'è un personaggio inaffidabile, - ha dichiarato - questo è proprio Di Pietro, che ha bussato a tutte le chiese, a cominciare da Berlusconi. Conferma una volta di più la sua spregiudicatezza e il suo cinismo».

Una critica indiretta a Di Pietro è venuta anche dal presidente della commissione antimafia Ottaviano Del Turco. «La cosa che più mi sconcerta - ha affermato - è che di tutti i magistrati italiani, salvo Nardio e Vigna, nessun altro ha sentito il bisogno di dire che la magistratura generalmente non fa quelle cose, cioè non chiede soldi in prestito, non si fa dare i telefonini, non si fa prendere garconiere nel centro di Milano».

Quanto alla candidatura di Di Pietro, Del Turco ha contestato che sia stata decisa dall'Ulivo nel suo complesso: «E' il prodotto di una intesa tra il Pds e i popolari, tra D'Alema e Marini».



Singolare iniziativa del sindaco di Aulla (Massa Carrara)

disfatto della nuova iniziativa. «Il cartello l'ho ideato io - spiega orgoglioso - dopo averci pensato per un mese». Il sindaco non è nuovo ad iniziative del genere: qualche tempo fa fece apporre cartelli stradali che proibivano l'attività delle prostitute. Dopo l'esperienza di Veltri, scrive Barani nell'ordinanza, «la Toscana vive un'analoga esperienza con una candidatura concordata a tavolino in spregio alle volontà delle popolazioni locali: cominciando sempre così le pericolose avventure dei regimi totalitari».

Barani, 44 anni, riconfermato nel 1995 alla guida del governo cittadino, è sod-

DALLA PRIMA PAGINA

Più compattata nell'Ulivo

Polo, una strategia dal «fiato corto»

I due blocchi contrapposti - è noto - soffrono di palesi contraddizioni interne: quelle del centro-sinistra sono esplose da tempo, e sotto gli occhi di tutti, perché la aristocratica franchigia del Bertinotti e la battaglia quotidiana dimostrazione della propria esistenza fornita dagli altri trimenti invisibili Verdi non possono certo né vogliono passare inosservate. Ma su quel fronte un po' con quel fiato corto, lante che è essere in qualche modo insieme se non nel governo, almeno alle sue spalle, un po' per la testitura continua di accordi e cessioni da parte di un presidente del Consiglio che ha rivelato - per un ex boiardo per principio necessariamente arrogante - doti straordinarie di mediazioni protodemocratiche (e cioè cedendo tanta forma e tanto poca sostanza), un'immagine di coerenza di fondo non si può negare. E a destra, o centrodestra, che è scoppiato il bubbone.

L'equilibrio faticosamente raggiunto è saltato per l'intrinseco peso della ormai famosa candidatura di Di Pietro. Di Pietro che da destra era certo più corteggiato che non da sinistra cui sembrava bastare e avanzare quanto aveva fatto in quel di Milano; Di Pietro, che entra a sinistra con la dichiarazione di creare al suo interno un bel blocco di centro; Di Pietro che proietta un'ombra così fitta e profonda sotto l'Ulivo da far apparire i vari Di Nino, Maccanino, Spini, Bosselli, tutti alla ricerca di uno spazio da allargare per liberarsi dal troppo affettuoso abbraccio dell'orso delle Botteghe Oscure; Di Pietro che quando Polo e Ulivo hanno raggiunto accordi quasi su tutto arriva e getta sulla bilancia la sua vecchia toga e rovescia i piatti.

Berlusconi - che comunque difficilmente si sarebbe accorciato l'impalcabile pm di Mani Pulite - scopre improvvisamente che se il Polo non amplifica la sua area è colpa di quello zoccolotto duro post-fascista che anima ancora il meglio - o il peggio a seconda di come lo si guardi - di An. An che scopre che se non aveva come alleati il pluriquisito, ma peraltro utile proprietario di tanti network, forse Di Pietro, oltre a scambiare schermaglie al telefono con il grande amico Mirko Tremaglia, si sarebbe iscritto nel club di centro-destra. E poco importa che i soci minori del clan rivale si chiedano sempre meno «sommessamente» «ma che ci azzecca quello con noi della sinistra pura e dura e anche un po' garantista».

Il problema maggiore è nel Polo, dove non basta ripetere formalmente che il «siur parun l'è il Berlusconi» c'è da decidere in fretta una strategia di vera opposizione costruttiva e alternativa, altrimenti non è chi non veda che a forza di volti sorridenti come Rutelli e Bassolino e Cacciari, e di volti sornioni e garantiti di continuità storiche come Prodi e Violante e Mancino il centro-sinistra durerà almeno quanto è durato il suo predecessore storico dallo stesso identico nome.

Ma di progetti politici, di grandi ideali, divisioni strategiche, di novità accattivanti, di proposte suggestive, il Polo è a cortogioca di rimessa, di breve respiro, sembra che la spinta propulsiva del fenomeno Forza Italia - unico vera novità lo si voglia dire, della Seconda Repubblica - si sia esaurita per sempre. E allora non saranno né Fini né Berlusconi e neanche il saggio Buttiglione a stradicare l'Ulivo, ma forse solo e proprio lui, il Tonino nazionale. Giulio Colavolpe

IL PICCOLO

fondato nel 1881

EDITORIALE IL PICCOLO S.P.A. - DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE 34123 Trieste, via Guido Rinaldi 1, Telefono 0431.111 (quindici linee in selezione pesante) - Fax 0431.33312

Direttore responsabile: **MARIO QUAIÀ**
Vicedirettore: **Leopoldo Petto**

Caporedattore centrale: Francesco Carrara, **Caporedattore:** Piero Trebbiani.
Inviato: Paolo Rumi, Attualità: Livio Misasi (responsabile), Roberto Alfieri (vice), Elena Cornelli, Roberto La Rosa, Baldo Vignola, Piercarlo Ruffano, Fabio Cecchetti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Menz, Cultura-Spettacoli: Martina Nemeth (responsabile), Alessandro Mazzoni (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello, Cronaca-Regioni: Fulvio Gon (responsabile), Pierluigi Sabatini (vice), Federico Barilla, Claudio Erni, Furio Baldassi, Corrado Barbanti, Paola Bolla, Arianna Boria, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Piero Spinto, Guido Viale, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Degras (vice), Maurizio Cattaruzza, Elena Marco, Gioria: Antonino Sarba (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barilla, Dora Nicosi, Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Emanuele Meizi (Presidente), Guido Carignani (Vice Presidente), Luciano Rossi (Vice Presidente), Maria Enrichetta Meizi Carignani, Sergio Hauser, Giovanni Patrinelli, Andrea Zanussi, Eugenio del Piero, Ferruccio Bonfanti, Andrea Pittini, Giovanni Gabrielli.

COLLEGIO SINDACALE: Piero Vidoni (Presidente), Claudio Sambrì, Paolo Mazzitelli.

ABBONAMENTI: c/c postale 254342

ITALIA: con prelievo e consegna decurtata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L. 109.000; (80 numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L. 185.000, tre mesi L. 94.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 306.000, sei mesi L. 154.000, tre mesi L. 80.000. ESTERO: tariffe uguali a ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3.000 (max 5 anni) INTERNET: tre mesi 655, sei mesi 1305, annuo 2605.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con la «Voce del Popolo» PUBBLICITÀ: S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/365655, fax 040/365046. PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo: commerciale L. 287.000 (festivi), posizione e data prestabilita L. 344.000 - Finanziaria L. 447.000 (festi), L. 537.000 - R.P.Q. L. 274.000 (festi), L. 329.000 - Occasionale L. 320.000 (festi), L. 384.000 - Redazionale L. 350.000 (festi), L. 420.000 - Menchettini 1 a pag. (la cop. pag.) L. 525.000 (festi), L. 1.100.000 - Finanziaria 1 a pag. (4 mod.) L. 1.250.000 (festi), L. 1.500.000 - Legale L. 415.000 (festi), L. 498.000 - AperturArte/Concorsi L. 465.000 (festi), L. 510.000 - Necrologie L. 5.450 - 10.900 per parola (Anniv. ring. L. 4.950 - 9.900 - Partecip. L. 7.200 - 14.400 per parola) - Avvisi economici vedi rubrica (iva).

La tiratura del 2 agosto 1997 è stata di 61.550 copie



Certificato n. 3204 del 13.12.1998 © 1999 O.T.E. S.p.A.

A Roma escono dalle rotaie dodici delle venti carrozze del Reggio Calabria-Torino: panico tra i 650 viaggiatori, sei persone ferite, illesi i due macchinisti

Deraglia l'espresso, sotto accusa la velocità

Il convoglio, alla Casilina, è finito addosso a un merci in sosta: l'urto, per fortuna, dalla parte dei corridoi

ROMA Poteva essere una strage. L'espresso Reggio Calabria-Torino è deragliato ieri notte nei pressi della stazione Casilina, alle porte di Roma. L'ennesima tragedia sui binari è stata evitata per un soffio. Il primo convoglio, un vagone letto, ha urtato un treno merci fermo su un binario morto e ha rallentato la sua corsa. Dodici delle 20 carrozze sono uscite dai binari, tre sono state scaraventate più lontano e qualcuno ha travolto un traffico dell'alta tensione che è finito sui binari. Ma per fortuna non ci sono vittime tra i 650 passeggeri che tornavano in città dopo le vacanze in Calabria. Se la sono cavata più che altro con un grande spavento, mentre soltanto sei persone sono dovute ricorrere alle cure dei sanitari. Tra queste una bambina di 11 anni. Illesi i due macchinisti Marco Veschielli e Alessandro Castucci.

E nel giorno in cui a Bologna si ricordavano le vittime della strage alla stazione una sola cosa si è potuta escludere con certezza: non si è trattato di un attentato. Sotto accusa ancora una volta è finita la velocità, come per il Pendolino sei mesi fa. L'espresso 816 non avrebbe dovuto superare, in quel tratto, i 30 chilometri orari. Lo anticipano polfer, polizia scientifica e tecnici delle Ferrovie, mentre sono in corso i primi accertamenti sulla dinamica dell'incidente e i dati della «scatola nera» devono ancora essere decifrati. «E' indubbio che l'espresso abbia superato il limite, anche se non siamo ancora in grado di stabilire di quanto», spiega il dirigente del compartimento, Gau-



denzio Truzzi. È difficilissimo pensare che a una velocità di 30 chilometri orari possano deragliare 14 vagoni. Da parte sua il magistrato cui è stata affidata l'inchiesta penale, il pm Pietro Giordano, ipotizza il reato di disastro colposo, per il momento contro ignoti.

Il treno correva troppo. Un'ipotesi, quella dell'errore umano, che mette sotto accusa i macchinisti, alimenta lo scontro tra sindacati e Ferrovie dello Stato e innesca nuove polemiche tra i partiti. A provocare l'incidente «potrebbe essere stato il cedimento di uno scam-

bio», insorge Diego Giordano segretario nazionale dello Sma. No, il Comu punta il dito contro la politica di ristrutturazione sostenuta dall'azienda che penalizza la manutenzione dei mezzi. La sicurezza dei trasporti su rotaia torna in discussione, Forza Italia punta spara-

a zero contro il ministro Burlando e l'amministratore delegato delle Fs, Cimoli, e il verde Cento chiede una revisione dei progetti di sicurezza delle linee ferroviarie e la sospensione del progetto sull'alta velocità.

Erano le 3.20 quando la motrice del treno Reggio Calabria-Torino è arrivata in prossimità del cartello blu che indica la stazione Casilina. Un'operazione di routine, ripetuta migliaia e migliaia di volte. Ma stavolta l'espresso finisce contro il merci carico di decine di auto Fiat Punto. Uno stridio di freni, i vagoni senza più controllo escono dalle rotaie, qualcuno finisce tra i binari più in là poi si adagiano su un fianco. Un inferno.

Scatta l'allarme mentre i passeggeri, svegliati di soprassalto da un sonno tranquillo, cominciano a perdere la testa, a gridare aiuto con quanto fiato hanno in gola, a piangere commessamente. Lo spettacolo che si trovano davanti i soccorritori è terribile. «Poteva essere una vera tragedia», dice il vice comandante dei vigili del fuoco, Michele Di Grezia. «Non ci sono stati morti perché l'urto è avvenuto dalla parte in cui si trova il corridoio e non da quella degli scompartimenti. Per fortuna nessuna carrozza si è ribaltata». I suoi uomini intanto lavorano alacremente per estrarre in fretta i feriti dai vagoni, rassicurano gli anziani e i bambini terrorizzati, qualcuno esce dai finestrini e la stazione viene chiusa alla circolazione. E così il traffico ferroviario, in una delle giornate più calde dell'esodo estivo, va in tilt. Insomma un 2 agosto nero per le Ferrovie, un altro.

Brunella Collini

Sei mesi fa il Pendolino

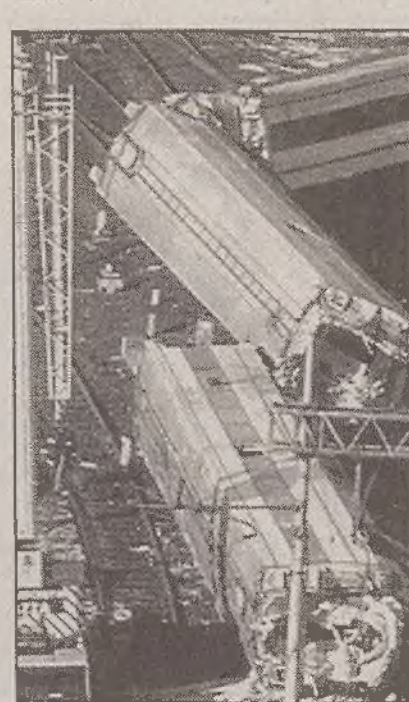
MILANO Solo sei mesi fa sulla Milano-Bologna, a pochi metri dalla stazione di Piacenza, deragliava il pendolino «Botticelli». Ci furono otto morti e 29 feriti.

Una tragedia che provocò molte polemiche sulle cause. Su quel treno c'era anche l'ex Presidente della Repubblica, Francesco Cossiga: «Sono stato fortunato», disse dopo essere riuscito a districarsi tra le lamiere della sua carrozza. «Mi trovo tra i miracolati di questa tragedia».

Tra le vittime i due macchinisti del convoglio, due agenti della polfer e quattro viaggiatori. Tutta l'Italia rimase sconvolta. La procura di Piacenza aprì subito l'inchiesta. A poche settimane dal deragliamento iscrisse nel registro degli indagati alcuni nomi eccellenti: l'attuale amministratore delegato delle Ferrovie, Giancarlo Cimoli, e il suo predecessore, Lorenzo Necchi, l'ex amministratore straordinario, Mario Schimberni, e il direttore generale, Cesare Vacaggio. Ipotesi di accusa: omicidio colposo plurimo e disastro ferroviario.

Secondo i pm l'Etr 460 Milano-Roma al momento del deragliamento viaggiava a velocità eccessiva e il codice tecnologico che

avrebbe dovuto rallentare la corsa in caso di errore umano era stato cambiato. E la responsabilità del cambiamento ricade sui dirigenti delle Fs che hanno così contribuito al disastro.



Sono 23 gli indagati dai pm piacentini, tra cui gli «eccellenti» Necchi, Cimoli, Vacaggio e Schimberni

Alla base della ricostruzione degli inquirenti una perizia tecnica. Secondo la strumentazione di bordo,

il treno viaggiava a oltre 155 chilometri orari. Una circostanza che è stata confermata sia dalla cosiddetta «scatola nera» dell'Etr, sia da un'altra centralina posta sul convoglio.

In quel tratto invece la velocità non doveva superare i 110 chilometri orari. E se i macchinisti non avessero seguito la tabella di marcia, sarebbe dovuto intervenire il rallentamento automatico.

Ma nel tratto dove è avvenuto l'incidente il sistema di sicurezza era stato cambiato: il codice da 180 era stato portato a 270 e questo non ha permesso al convoglio di ridurre la velocità.

Dunque, errore umano dei due macchinisti, ma anche responsabilità dei dirigenti delle Ferrovie che cambiarono il codice di sicurezza.

Nell'inchiesta dei pm piacentini sono coinvolte 23 persone, tra dirigenti e funzionari delle Ferrovie.

Secondo la perizia effettuata da Giorgio Diana, Renato Manigrasso e Gabriele Malavasi non sarebbero emerse anomalie né al basculamento, né nell'apparato frenante ed elettrico del convoglio.

Sotto accusa invece quel segnale che rallentava in modo automatico i treni in caso di velocità eccessiva.

La fuga dalle città da ieri mattina all'alba, meta preferita il mare - Attesa media di un'ora per l'imbarco verso la Sicilia da Villa San Giovanni

Trenta milioni di italiani in viaggio per il grande esodo di agosto

Code in autostrada soprattutto nei punti nevralgici per il Sud, aeroporti e stazioni ferroviarie presi d'assalto

Demanio, «la battaglia gratis» Si pagano lettini e ombrelloni

ROMA Dopo la liberalizzazione dei prezzi introdotta nel 1991, le tariffe di accesso alle spiagge e di utilizzo delle attrezzature (ombrelloni e lettini) variano di molto a seconda delle zone. Un esempio? Solo per ripararsi dal sole, si possono pagare dalle 6.000 lire al giorno per un ombrellone a San Cataldo (Lecce) alle 470.000 lire (sempre al giorno) necessarie per affittare un «capanno» allo stabilimento dell'hotel Excelsior al Lido di Venezia. Ma andiamo con ordine. Innanzitutto, secondo la Direzione nazionale del demanio marittimo, soltanto il 30-35% della costa italiana è dato in concessione a privati. Il resto della costa è dunque accessibile a costo zero. Ma c'è di più. Anche nelle spiagge date in concessione, che da quest'anno non vengono più assegnate dal ministero dei Trasporti e della Marina ma dalle singole Regioni, è possibile prendere il sole senza pagare. La questione è però controversa: oggetto del contendere è il tratto di spiaggia, compreso nei cinque metri dalla riva, che per legge non può essere utilizzato dagli stabilimenti.

Per il demanio marittimo «la gente ha tutto il diritto di piazzarsi lì e nessuno li può cacciare via». La pensa diversamente Pietro Gentili, segretario nazionale del Sindacato italiano balneari: «Su quei 5 metri di spiaggia è libero il transito ma non la sosta».

Ecco una mappa dei costi in alcune regioni italiane, secondo i dati delle Aziende turistiche.

LIGURIA - La spiaggia più cara è quella di Eco sul mare a Lerici: il biglietto d'ingresso costa 19.600 lire, fosse disposto a spendere tanto il posto più conveniente è Levante, dove l'ingresso costa 1.600 lire e l'ombrellone 10.000 lire.

TOSCANA - I prezzi più alti sono quelli di Forte dei Marmi: l'ingresso non si paga ma il pacchetto ombrellone, un lettino, due sdraio costa fino a 47 mila lire al giorno.

EMILIA ROMAGNA - A Rimini l'accesso in spiaggia è «rigorosamente gratis». Negli stabilimenti più esclusivi un ombrellone e un lettino possono superare anche le 100 mila lire al giorno, ma la media è più bassa: 10 mila lire per un ombrellone e 7 mila per un lettino. La sdraio? Il suo prezzo è sceso fino a 5 mila lire al giorno.

CAMPANIA - A Sorrento l'accesso in spiaggia costa sulle 10 mila lire, stesso prezzo per un lettino mentre per un ombrellone si pagano 8 mila lire. Più cara la costiera amalfitana dove il biglietto d'ingresso supera anche le 15 mila lire. Il prezzo più basso per un ombrellone è a Napoli: alle «Rocce Verdi» costa 4 mila lire, ma per entrare se ne pagano 14 mila.

SARDEGNA - Sono molto diffuse le spiagge libere. Non si paga, ma bisogna provvedere da sé per ombrelloni e lettini, alla Maddalena, a Santa Teresa di Gallura e a Palau. In molti casi, però, le calette sono di difficile accesso o raggiungibili solo via mare.

SICILIA - A Taormina l'ingresso non si paga, un ombrellone costa 15 mila lire e un lettino 8 mila. Sulle spiagge di Mondello, l'Azienda di soggiorno di Palermo riserva gratuitamente le cabine agli ospiti degli alberghi cittadini. Sulle spiagge libere, inoltre, ombrelloni e sdraio gratis.

Serenissima: automobilisti in coda per venti chilometri all'uscita di Mestre Villabona e diretti verso le spiagge adriatiche

MILANO La fuga dalle città è iniziata ieri mattina all'alba. Trenta milioni di italiani si sono messi in marcia per il grande esodo di agosto. Meta preferita il mare, ma non sono mancate code anche per le località di montagna e per i laghi. Aerei, treni e traghetto sono partiti stracolmi. E trovare posto per le isole e sui convogli per il sud è stata un'impresa difficile per molti.

Il traffico è stato intenso su tutte le autostrade per l'intera giornata. E nei punti nevralgici della rete autostradale, incolonnamenti, rallentamenti e code sono state le parole d'ordine.

In particolare l'esercito dei vacanzieri si è riversato sulle principali arterie che da Nord portano a Sud. A Milano, all'imbocco dell'autostrada, ieri mattina c'era una coda di auto lunga otto chilometri.

Ma il record degli incolonnamenti lo ha registrato Venezia: l'Acì ha infatti segnalato 20 chilometri alla barriera di Mestre Villabona nel tratto Padova-Trieste della A4, nonostante che all'uscita di Villabona fossero in funzione 17 caselli. Traffico lento ma scorrevole sulla Roma e sulle strade che portano a Braccia, Jesolo e Caorle. Anche le strade che portano verso le località montane, soprattutto nel Bellunese, sono state interessate dall'aumento della circolazione di vetture dei vacanzieri.

Altri 12 chilometri ci sono stati sull'Adriatica tra Vasto e Poggio Imperiale e sulla A12 al casello di Rosignano, in provincia di Livorno. Otto chilometri poi sulla A22 del Brennero in entrata e sei in uscita. E gli incolonnamenti non sono mancati sulla A1 tra Roma

e Orte, sulla Napoli-Salerno e la Salerno-Reggio Calabria. Per l'imbarco verso la Sicilia a Villa San Giovanni l'attesa è stata in media di un'ora. Grande traffico anche intorno a Genova e Savona, in direzione Ventimiglia e alla dogana passeggeri della stazione di Combrogeda.

Secondo la polstrada, ieri pomeriggio si sono messi in movimento dieci milioni

di veicoli sulle sole autostrade. E anche per oggi si prevede traffico intenso verso Sud.

In molti comunque hanno preferito muoversi in treno. A Milano la stazione centrale ha visto un vero e proprio assalto di turisti per i convogli diretti al sud. E a causa del sovraffollamento non sono mancati ritardi. I disagi maggiori sono stati però causati dal deragliamento avvenuto l'altra notte nei pressi di Roma. Il traffico ferroviario è rimasto bloccato per cinque ore.

Stracolmi anche gli aeroporti. A Roma il Leonardo da Vinci ha registrato 84 mila presenze con circa 700 movimenti di aeromobili. Grande fermento nelle sale d'attesa anche a Milano, con turisti in cerca dei punti di informazione, dei propri banchi di accettazione e

dei tour operator. Pieni i voli per Parigi, Londra, Vienna, ma anche per la Scandinavia. E tutto esaurito anche per la Grecia, Sicilia, Calabria e Sardegna. Proprio quest'ultima è stata la regina di luglio nelle preferenze degli italiani, anche se non è riuscita a scalzare l'Egitto dalla prima posizione.

Non sono mancati purtroppo gli incidenti, anche mortali. Nonostante i rallentamenti dovuti alle code, tra ieri e l'altro ieri le vittime sono state 18. In un maxitampamento nei pressi di Vasto (Chieti) csi sono stati un morto e sette feriti. Un giovane pugliese di 25 anni è stato investito da un'auto pirata mentre cercava di fermare il traffico dopo che la sua auto era rimasta in panne. Gli agenti hanno trovato il ragazzo agonizzante a 50 metri dal luogo dell'incidente. I sette feriti, tra cui due cittadini turchi, hanno riportato prognosi tra i 20 e i 30 giorni e sono stati tutti medicati all'ospedale di Vasto.

A Pantelleria annegano due extracomunitari

Affonda la carretta

PANTELLERIA Mare forza sette, un'ondata più violenta delle altre, uno sgangherato legno da pesca di otto metri con 35 nordafricani fradici d'acqua e stipati come sardine, finisce contro gli scogli di contrada Nica dell'isola di Pantelleria e cola a picco. Due i morti, cinque i dispersi, ventinove più fortunati che riescono a toccare terra.

All'alba di ieri si è consumata sotto costa del nero isolotto vulcanico, che ribolle ad agosto di turisti, una nuova tragedia della dispezzatura, della miseria, del tutto identica a quella ave-

nuta un anno fa. Anche allora due furono i morti. Sette naufraghi sono stati condotti per accertamenti in ospedale, nessuno di essi versa in condizioni fisiche gravi. Tra i 29 sopravvissuti vi sono con ogni probabilità anche i traghettiatori, che speculano, fanno ottimi affari, sulla pelle dei loro connazionali.

A soccorrere gli uomini finiti a mare hanno provveduto i carabinieri. Secondo il racconto dei sopravvissuti non vi è nemmeno certezza sul numero dei dispersi, chi dice cinque e chi raddoppia questa previsione. Nella zona



na di mare del naufragio sino al tramonto hanno incrociato motovedette militari, mentre dall'alto la zona era ispezionata da osservatori sugli elicotteri. Ma le condizioni del mare continuano a essere avverse. Vento ed onde hanno persino impedito l'attracco in porto al traghetto «Pietro Novelli», che collega Pantelleria con la Sicilia, costringendolo a mettersi alla cappa nell'insen-

tura dei contrada Scauri, in attesa dell'evolversi della situazione.

Nella settimana che oggi si chiude sono così quasi trecento i clandestini sbarcati e intercettati: 220 a Lampedusa, altre decine sulla costa ragusana (dove ieri ne sono sbarcati altri quindici) e siracusana, e ora su quella di Pantelleria. Ed è singolare constatare come le autorità tunisine non riponga-

no una eguale attenzione nel vigilare sulle attività di pesca, legali, e su quelle di trasbordo in Italia di Nord africani, illegali.

Mercoledì hanno aperto il fuoco per fermare tre pescherecci siciliani, sequestrando uno, contestando un inesistente sconfinamento in acque nazionali. Frattanto il peschereccio «Francesco Saverio» è stato dissequestrato e ha lasciato ieri

Rilasciato dai tunisini il peschereccio fermato in acque internazionali

Sfax per il porto di Mazara del Vallo. Il dissequestro del peschereccio «Francesco Saverio» è stato confermato dall'incaricato di affari italiani a Tunisi Sergio Latella, il diplomatico che ha condotto le trattative con le autorità tunisine. Il rilascio del peschereccio, è avvenuto «per l'energica azione della Farnesina e dell'ambasciata italiana a Tunisi - ha detto Latella - non è stata pagata alcuna multa per il rilascio del battello. Le autorità tunisine hanno detto di aver liberato la barca per non turbare le eccellenti relazioni tra Tunisi e Roma».

Ripresi in servizio dall'Usl di Milano sei sanitari coinvolti nella truffa ai danni del servizio pubblico

Ricette facili: medici reintegrati

«Provvedimento iniquo ma dovuto fino alla pronuncia dei giudici»

Polemiche reazioni alla Regione Lombardia - Il presidente nazionale dell'Ordine: «In attesa della riforma, siamo a ruota della magistratura»

MILANO Sei medici coinvolti nell'inchiesta sul Centro di Medicina nucleare di Milano, finiti in carcere, con altri tre colleghi, perché accusati di avere prescritto esami inutili ai propri pazienti, sono tornati ora in libertà e, in attesa del processo, hanno chiesto ed ottenuto dalla Usl competente di riprendere il loro lavoro come medici di base. Era stata la stessa Usl (la n. 41, il cui commissario straordinario Teofilo Andreis ha firmato l'atto di reintegrazione al lavoro dei sei sanitari pur considerandolo «profon-

damente iniquo») a scoprire la truffa ai danni della sanità pubblica e a denunciarla alla magistratura che ordinò l'arresto del professor Giuseppe Poggi Longostrevi e dei suoi complici. Il coordinatore regionale lombardo di Forza Italia, on. Dario Rivolta, e l'assessore regionale alla sanità lombarda, Carlo Borsani, hanno espresso il proprio disappunto. Secondo l'on-

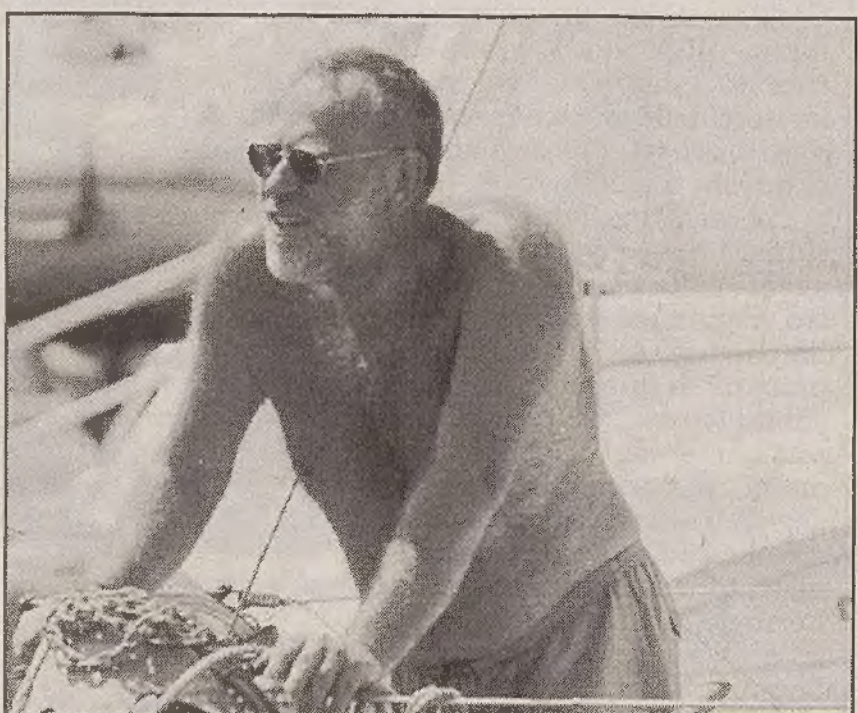
Rivolta è «anacronistica e corporativa» la legge in vigore che consente anche a «rei confessi di ritornare liberamente a svolgere la propria attività che, oltre a procurare danni economici al Servizio sanitario, si è fatta beffe del bisogno di salute degli assistiti». Secondo l'assessore Carlo Borsani, «i medici coinvolti nell'inchiesta e che hanno confessato, una sanzione dovrebbero pure averla». E in questo caso, a suo parere, dovrebbe essere l'Ordine dei medici a prendere qualche provvedimento, anche se «a giudicare costoro - ha

detto - saranno alla fine i pazienti, che decideranno se andare oppure no da loro».

Secondo Aldo Pagni, presidente della Federazione nazionale degli ordini dei medici (Fnoom, invece, occorre stare attenti a chiedere agli ordini professionali provvedimenti più gravi di quanto non prenda la magistratura e «solo quando la magistratura avrà preso provvedimenti definitivi l'ordine dei medici potrà attuare le sue sanzioni». Il disegno di legge sulla riforma dell'ordine dei medici annunciato dal ministro Bindi, ha spiegato Pagni, «dovrà armonizzare meglio le funzioni di una magistratura subordinata quale è

oggi l'ordine professionale, che si basa su di un codice deontologico, rispetto alle funzioni della vera magistratura. Ma fino a che non verrà cambiata la legge del nostro ordinamento - ha spiegato Pagni - occorre rispettare quella attuale».

Le indagini, in particolare dei militari della nucleo regionale della Guardia di Finanza di Milano, stanno intanto riguardando l'esame dell'enorme quantità di documentazione sequestrata nei mesi scorsi. Sono in corso anche alcuni interrogatori tra cui quelli di pazienti dei medici arrestati oppure dell'ospedale «San Raffaele», coinvolto nell'indagine per presunti doppi rimborsi. Alla stato attuale non vi sarebbero nuovi indagati.



Il pm Francesco Greco in vacanza alla Maddalena.

Davigo in Spagna, Greco alla Maddalena - Segreta la meta della Boccassini

MILANO E' stato ieri il primo giorno del vero deserto, o quasi. Tipico del primo sabato di agosto a Palazzo di Giustizia di Milano, che ha un aspetto ben diverso dal consueto: i lunghi corridoi sono attraversati solo da pochi cronisti giudiziari. Ieri nemmeno la sezione «feriale» del Tribunale ha avuto da fare.

Al quarto piano, sede della Procura della Repubblica, la maggior parte degli uffici sono chiusi. Il Procuratore Francesco Saverio Borrelli non è nel suo studio: è partito per le vacanze. Lo sostituisce, come sempre, il pro-

curatore aggiunto Gerardo D'Ambrosio, da poco rientrato dal mare di Acciaroli (Salerno), che resta un argomento di conversazione prediletto. D'Ambrosio, abbronzato e in ottima forma, sta smaltendo una pila di fascicoli che in sua assenza si so-

no accumulati sulla scrivania.

Gli altri Pm del pool «Mani pulite» sono in vacanza. I primi a rientrare, all'inizio della prossima settimana, saranno Gherardo Colombo e Paolo Ielo: quest'ultimo ha trascorso il periodo di riposo a Taormina. E' ancora al lavoro nel suo

ufficio Grazia Pradella, titolare dell'inchiesta su piazza Fontana e, con altri colleghi, di quella sulla bomba di Palazzo Marino.

Al piano con gli uffici dei Gip, il settimo, qualche presenza in più. Maurizio Grigo non è ancora partito, lo farà a ridosso di Ferragosto, e con lui sono rimasti altri quattro o cinque giudici. Qualcuno di loro è appena tornato dalle vacanze, come Sergio Piccini e Leopardi che sfoggia un'abbronzatura invidiabile, ottenuta navigando in barca a vela lungo la costa orientale della Sardegna.

PRODI CON BLAIR E IL PREMIER BELGA



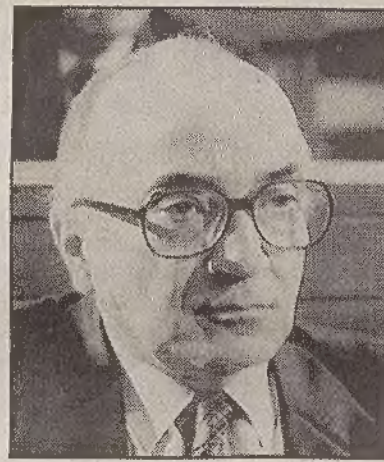
Bologna, «crocevia» politico dell'Europa

Bologna è diventata ieri «crocevia» politico dell'Europa. Prodi vi ha accolto infatti la famiglia del premier britannico Blair in transito per la Toscana (nella foto) dove andrà in vacanza e, poco prima, il primo ministro belga Dehaene diretto in Sardegna.

Quasi tutti in ferie i pm di Mani pulite, Borrelli sostituito pro tempore dal procuratore aggiunto Gerardo D'Ambrosio

Il «pool» in vacanza, Palazzo di giustizia deserto

L'ex ministro Gava malato torna in libertà



ROMA La sezione feriale della corte di appello di Napoli, secondo quanto si è appreso a Roma, ha disposto ieri la remissione in libertà dell'ex ministro Antonio Gava il quale, nei giorni scorsi, si era visto notificare un provvedimento di ripristino dell'ordinanza di arresti presso il domicilio per scontare un residuo di 32 giorni sui tre mesi di custodia cautelare che gli erano stati inflitti dal tribunale di Torre Annunziata. Stando alle indiscrezioni, la decisione dei giudici di appello - che ha accolto la richiesta degli avvocati dell'ex ministro Eugenio Curiel e Carlo Taormina - è collegata soprattutto alle precarie condizioni di salute di Gava per il quale, già nei giorni scorsi, era stata dichiarata l'intrasportabilità dalla sua casa di Arcinazzo (Frosinone) a quella del quartiere romano dell'Eur.

IN POCHE RIGHE

Le sue condizioni erano apparse subito gravi
Morto il pilota dell'Atr 42
uscito di pista nell'atterraggio
all'aeroporto di Firenze

PARIGI Jean Remy Cuculiere, il comandante dell'Atr 42 uscito di pista mercoledì scorso durante l'atterraggio all'aeroporto di Firenze è morto ieri in una clinica di Marsiglia dove era stato trasportato dall'Italia in condizioni critiche. Lo ha annunciato la compagnia Air Littoral. Le sue condizioni erano apparse subito molto gravi ai sanitari dell'ospedale fiorentino di Careggi. Proprio a Careggi Cuculiere era stato sottoposto ad un'operazione nel reparto di neurochirurgia. L'intervento era durato tre ore ed i medici avevano parlato di «grosse lesioni emorragiche alla base cranica» e di situazione cerebrale «disastrosa».

Ancora una tragedia sul massiccio del monte Bianco
Un alpinista è morto e due sono in gravi condizioni

COURMAYEUR Un alpinista è morto e due sono ricoverati in gravi condizioni all'ospedale di Aosta. E' accaduto ieri sul massiccio del Monte Bianco, dove gli uomini della protezione civile sono stati impegnati a lungo. Nel pomeriggio l'elicottero del soccorso alpino è salito sul «pilon centrale» per recuperare un alpinista morto durante l'ascesa alla vetta. Le operazioni sono ancora in corso perché rese difficili dal forte vento che soffia in quota. In mattinata, invece, sono stati recuperati sul Col Major, a quota 4700 metri, due alpinisti, un tedesco e uno spagnolo, di cui non si conoscono le generalità, che si trovavano in stato di ipotermia. Entrambi attualmente sono ricoverati all'ospedale di Aosta in gravi condizioni.

Bloccate le tre società partenopee di «Erry»
il re del mercato delle musicassette false

NAPOLI Firmava sempre le sue cassette, duplicate abusivamente su scala industriale, «Mixed by Erry», una specie di marchio di qualità del falso. Erry, arrestato con i fratelli e il padre nel maggio scorso, si chiama Enrico Frattasio, 34 anni, napoletano del rione Forcella: negli anni ha prodotto e messo in vendita centinaia di migliaia, forse milioni di musicassette false, sulle bancarelle di Campania, Puglia e Lazio. Il prezzo? Negli ultimi tempi cinquemila lire. Due mesi e mezzo fa l'arresto; ieri la polizia, su disposizione del Gip, ha sottoposto a sequestro conservativo le quote delle tre società che servivano a «Erry» per coprire l'attività illecita.

Sequestrato a Napoli un quantitativo record
di frutti di mare infetti: 150 mila chilogrammi

ROMA La sezione operativa navale della guardia di finanza di Napoli, supportata anche dai militari del nucleo sommozzatori, ha sequestrato oltre 150 mila chilogrammi di frutti di mare infetti. In particolare - rende noto il comando generale della guardia di finanza - durante l'operazione sono stati sequestrati 400 chilogrammi di frutti di mare tenuti in posizione di stallo nelle acque di Santa Lucia ed altri 150 mila in quelle di Bagnoli. I mitili erano tenuti in posizione di stallo in acque precluse ed altamente inquinate in attesa di essere immessi sul mercato. La merce sequestrata è stata poi distrutta.

Due corpi senza vita trovati in un campo alla periferia di Ivrea dentro l'auto il cui abitacolo era stato collegato al tubo di scappamento

Coniugi senza lavoro si uccidono col gas di scarico

Impresario edile lui, ex gerente di un ristorante lei, avevano avuto sfortuna negli affari

A GINEVRA



Maria José festeggia 91 anni

GINEVRA Festa di compleanno in casa Savoia. L'ex regina Maria José - la quale da tempo risiede a Ginevra con il figlio Vittorio Emanuele - compie oggi 91 anni. Lo scorso anno, per il novantesimo genetliaco, fu organizzato un grande garden-party con molti invitati: questa volta, invece, la ricorrenza verrà ricordata in tono minore.

Cala il desiderio degli italiani secondo un rapporto su un campione di 2500 persone

Non pensare se fai sesso

ROMA Pensare troppo, si sa, rovina il sesso. E' in aumento il numero delle consulenze psicologiche dirette al sessuologo: il 31,9% degli uomini e il 35,4% delle donne nel '97 contro il 25,8% e il 32,3% del '96; di questi il 70,6% degli uomini e il 61,5% delle donne (contro il 63,7% e il 58,8%) accusa disturbi legati all'ansia da prestazione.

Sono alcuni dei dati del quinto rapporto sulla sessualità degli italiani realizzata nei primi sei mesi di quest'anno dall'Asper (Associazione per lo studio, l'analisi psichica e la ricerca in sessuologia) su un campione di 2500 persone con un'età compresa fra i 18 e 65 anni.

«Stiamo perdendo l'amore perché usiamo male l'intelligenza: con maggiori insicurezze si creano nuove nevrosi»

L'indagine conferma l'andamento di un calo del desiderio e la difficoltà a con-

Nella città dell'informatica si erano messi da tempo, e inutilmente, a caccia di una nuova occupazione: poi la tragica decisione

IVREA Avevano tutti e due perso da tempo il lavoro. Non sono più riusciti a trovare la forza di vivere. Così, lui quarantatreenne, lei di otto anni più giovane, sposati da tre, si sono tolti la vita, lasciandosi uccidere dal gas di scarico della loro automobile. E' un campo isolato a cascinetta di Ivrea, campagna attorno a quella che i cartelli piantati al ciglio delle strade indicano come «Città dell'informatica», il teatro di questa ennesima tragedia della disperazione. Quanto erano lontani i miraggi di un futuro dipinto su quei cartelli lungo le strade, dalla realtà con cui la coppia si è trovata a dover convivere?

I suicidi hanno lasciato una lettera per spiegare il loro gesto ai parenti e agli amici più stretti: a riferirlo è stata la polizia, che ha trovato il messaggio solo in seguito a ulteriori accertamenti. Nella missiva i coniugi

scrivono di avere deciso di farla finita a causa delle difficoltà economiche. Si dicono delusi dalla vita, e concludono ringraziando chi è stato loro vicino, aiutandoli nelle difficoltà. Fanno anche una sorta di piccolo testamento, elencando i beni personali (dall'auto alle borsette di lei), che vengono lasciati agli amici più intimi. E dalle testimonianze di chi conosceva la coppia è emersa anche la loro storia sfortunata: lui geometra era sta-

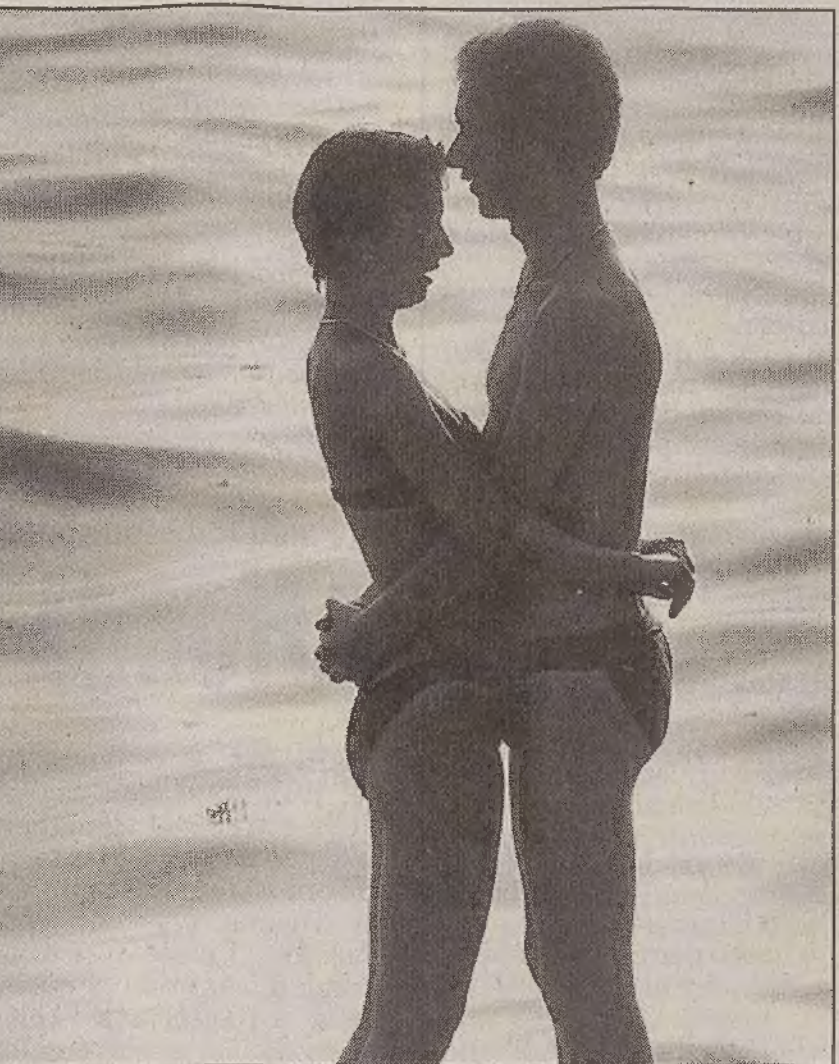
to impresario edile, mentre la moglie aveva gestito un ristorante a Ozegna nel Canavese, ma negli ultimi tempi gli affari non erano andati nel verso giusto. Ma, soprattutto, non era stato possibile né per l'uno né per l'altra trovare una nuova occupazione. Si erano rinchiusi sempre più in una disperata depressione, costringendo la donna a ricorrere alle cure di uno psichiatra. Non avevano figli, non avevano più la forza di sperare che un

giorno o l'altro sarebbe cambiata. Anche l'altra sera forse l'erano detti l'uno con l'altra, magari soltanto con uno sguardo avevano deciso che non ci sarebbe stato per loro, un altro giorno pensato a cercarsi inutilmente il lavoro.

L'alba spuntata, sulla campagna circostante la città

dei computer e del futuro, con un'automobile diventata ormai tomba per due sperati, sconfitti. E' stato un contadino, qualche ora più tardi, a scorgere i due corpi senza vita dentro l'abitacolo posteggiato nel campo. Ha visto il tubo di scappamento che partiva dallo scappamento e arrivava nell'abitacolo. Ha chiamato la polizia, ma per i due non c'era più niente da fare. Se non aggiungere i loro nomi alla lista di quelli che, esasperati e stremati per non trovare lavoro si sono uccisi.

Lisa Gandolfi



Secondo l'Asper aumentano le donne che fingono di giungere all'orgasmo

pudore durante l'amplesso il 9,6% (9,4%) e il 13,6% (12,6%).

«Stiamo perdendo l'amore perché usiamo male l'intelligenza - ha tenuto a precisare il presidente dell'Asper, Dino Cafaro - L'uso delle sovrastrutture razionali come estremo tentativo di difesa di un territorio a rischio come quello dell'intimità, se, da un lato, fa alzare la soglia dell'eccitazione facendo ricorso, ad esempio, a forti stimoli esterni, dall'altro mina la base della sicurezza personale creando nuove nevrosi sessuali».

19,6% (18,5%), anorgasmia 7,5% (6,5%).

Per le donne: non hanno mai provato un orgasmo 12,2% (11,8%), fingono abitualmente l'orgasmo 47,2% (43,5%), non raggiungono l'orgasmo durante il coito 33,6% (30,5%).

Il calo del desiderio si registra nel 29,3% degli uomini (27,1%) e nel 33,5% delle donne (31,8%), il timore di non essere in grado di soddisfare il partner nel 21,4% (19,6%) e nel 18,5% (16,8%).

Inoltre provano disagio o

Il Pds replica a Fi-LpT

Trieste non è Bolzano

Dobbiamo pesare di più in Regione e in Italia

Fare di Trieste un'altra Bolzano. È questa la proposta presentata ufficialmente da FI e LpT attraverso un emendamento alla Commissione bicamerale.

Ma Trieste non è Bolzano!

Quella speciale autonomia della città del «Sud Tirolo» è stata voluta, come è noto, dall'Austria e dalla maggioranza della popolazione di lingua tedesca per tenere il più possibile l'intera provincia altoatesina separata e lontana dall'Italia.

Quel tipo di autonomia se trapiantata a Trieste potrebbe definitivamente isolare la nostra città — come se si trattasse di una riserva da tutelare — dal resto del Paese, mentre Trieste deve restare più che mai unita all'Italia.

E a maggior ragione oggi quando è in corso una trasformazione dello Stato unitario in senso federale che accentuerà il ruolo delle Regioni e dei Comuni.

Ecco perché siamo contrari alla proposta di autonomia speciale sul modello dell'Alto Adige, ma stiamo invece lavorando per trovare una soluzione che nel futuro Stato federale dia a Trieste il ruolo che le compete.

Trieste, in questa fase, molto può ottenere sia in termini di autonomia che di integrazione nazionale ed europea, purché la dabbene di qualche politico locale non alimenti spinte centrifughe che ci porterebbero diritti all'isolamento.

Se è vero che il rapporto tra lo Stato centrale, le Regioni e i Comuni è destinato a essere radicalmente modificato a favore di un maggior autogoverno locale, è altrettanto vero che le principali città italiane do-

vanno essere dotate di maggiori poteri e competenze, per metterle nelle condizioni di decidere in modo più efficace e più rapido.

Questa è la visione federalista a cui noi ci ispiriamo e che riteniamo sia, negli interessi della città, la battaglia da fare a Roma e in Regione come mi pare stiano già facendo in questi anni Illy e la coalizione politica che lo sostiene.

Ma al governo e all'intero Parlamento abbiamo anche detto che Trieste, per la sua vocazione internazionale e per la sua nuova collocazione nell'Europa centrale, deve essere dotata di adeguate infrastrutture e anche di nuovi strumenti normativi che le consentano di svolgere pienamente quel ruolo internazionale che già oggi svolge. E per determinare sviluppo e occupazione.

E questo non vale solo per Trieste ma anche per l'altra città di «confine» della nostra regione, Gorizia, per cui sarebbe auspicabile che esse affrontassero insieme le sfide che derivano sia dal nuovo scenario europeo che dalle modifiche istituzionali che il Parlamento è ora impegnato a definire.

Se vogliamo essere noi a decidere del nostro futuro dobbiamo però contare molto di più a Roma ma anche in Regione.

Non sta scritto da nessuna parte che il presidente della Giunta regionale sia sempre un friulano come da sempre è stato, come non sta scritto da nessuna parte che le decisioni più importanti, e in primo luogo quelle che ci riguardano, debbano essere prese in Friuli e non nella Venezia Giulia.

Stelio Spadaro
segretario Pds Trieste

Trieste non può vivere. come testa senza corpo

Ho letto con molto interesse l'intervento del sig. Paolo Polidori del 23 c.m. Anche se non vivo a Trieste, da vero istriano e giuliano seguo molto da vicino la situazione della mia carissima Trieste, che amo e stimo moltissimo fin dal lontano 1925 quando per la prima volta l'incontrai e me ne innamorai. Vorrei pertanto esporre la mia veduta «esterna» della situazione triestina. Spero che i miei cari triestini non ce l'avranno con me, se dico subito e ripeto che purtroppo Trieste è presente-

mente e rimarrà logicamente ancora senza alcuna prospettiva e nessun avvenire finché cioè sarà e rimarrà una «testa senza corpo» che da sempre, storicamente, geograficamente ed economicamente era rappresentato dall'ex Venezia Giulia rispettivamente da Küstenland sotto l'Austria e dalla Julijska Krajina sotto la Jugoslavia. Adesso la regione, senza alcun referendum o simile, è divisa fra l'Italia, la Slovenia e la Croazia come se la Svizzera venisse ripartita fra la Germania, la Francia e l'Italia. Permet-

tere l'Europa un tanto? Vorrei sottolineare che l'idea dell'indipendenza dell'ex Venezia Giulia e quindi di Trieste, come capitale della stessa, non è una cosa nuova, bensì subito dopo la prima guerra mondiale un progetto degli antifascisti italiani (Giustizia e Libertà ed altri) — approvato anche dai comunisti italiani al Terzo congresso nel 1926 a Lione — prevedeva appunto che la V.G. non doveva appartenere né all'Italia né alla Jugoslavia, bensì essere uno «stato libero ed indipendente». Perché oggi nessuno ne parla? Questo sarebbe certamente un tema molto interessante e di grande attualità. Invito pertanto tutti e specialmente i vecchi antifascisti (Leo Valiani, Max Salvadori ed altri) a dire la propria opinione in proposito. Dopo Osimio i triestini si scossero e tramite la LpT richiesero un'autonomia amministrativa e l'istituzione di un «porto internazionale», che in pratica non si sono mai realizzati. Perché? Ma è ben chiaro: Trieste non può e non potrà mai vivere, sopravvivere e prosperare in questa situazione, cioè come «testa senza corpo». L'idea della LpT ha dimostrato però la possibilità di iniziative audaci. Perché non si potrebbe e dovrebbe formare ora una specie di «lista» ovvero «Movimento (non partito) Trilingue (italiano, croato e sloveno) per l'ex V.G.-Piccola Europa»? In tal modo la nostra regione, che va dalla punta di Promotore fino a Tarvisio e comprende le ex province di Trieste, Gorizia, Fiume e Pola con Cherso e Lussino, in cui convergono e convivono, come in nessun'altra parte d'Europa, le tre maggiori razze europee: latina, germanica e slava e ben quattro civiltà: occidentale, orientale, mediterranea e centro-europea, non potrebbe appartenere soltanto ad una sola razza o civiltà e tanto meno a tre diversi stati, bensì come «Piccola Europa» con tre cantoni: italiano, sloveno e croato potrebbe rappresentare, alle soglie del Duemila ed alla vigilia dell'Unione Europea, un ideale e reale «nucleo» per la «Grande Europa». Quindi potremmo diventare i primi (Piccoli) Europei! Trieste, che era la quarta città dell'impero austro-ungarico dopo Vienna, Praga e Budapest, ritornerebbe al suo antico splendore e diventerebbe il primo porto commerciale del Mediterraneo. Invece di essere una «testa senza corpo» sarebbe la capitale della «Piccola Europa», che come sbocco principale della Mitteleuropa nel Mediterraneo potrebbe entro brevissimo tempo diventare una «Seconda Svizzera»!

In tale senso e ben volentieri saluto l'intervento del sig. Polidori per un «ragionamento comune» e non soltanto da parte di Lega, Lista e Nord Libero, ma bensì di tutti i triestini, gli istriani e i giuliani, che vogliono con pienissimo diritto essere «liberi ed indipendenti» da ogni «centralismo». Non si dovrebbe nemmeno dimenticare il fatto che l'ex V.G. è stata la sola a pagare la guerra perduta da tutta l'Italia!

Stanko Kosara
Laurana (Croazia)

Ferruccio Balestra

È mancato all'affetto dei suoi cari

Ne danno il triste annuncio la moglie GIOI, la mamma IOLE, i figli FULVIA e ROBERTO con STEFANO e MANUELA, i suoceri ROSA e CARLO e parenti tutti.

I funerali avranno luogo martedì 5 agosto alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 agosto 1997

Non fiori ma opere di bene

Partecipa al lutto la famiglia MARANZINA.

Trieste, 3 agosto 1997

Sono vicini e partecipano al lutto gli zii LINA e ROMANO unitamente a RENATO e BIANCA, CLAUDIO e ANTONELLA.

Trieste, 3 agosto 1997

Caro

Ferruccio

ti ricorderemo sempre con affetto: famiglia FACCHINI e BABICH.

Trieste, 3 agosto 1997

Affettuosamente vicini a FULVIA, ROBY e GIOI: SABRINA, ANDREA e famiglia GREGORI.

Trieste, 3 agosto 1997

Vi siamo vicini con affetto: BRUNO, MARIELLA e figli, nonna ANTONIA.

Trieste, 3 agosto 1997

Uniti al vostro dolore: MAURIZIO, KARIN, MORENA, MICHELA, ROBERTA, ANNAMARIA, ANDREA, ALESSANDRA

Trieste, 3 agosto 1997

Con tanta gratitudine ringraziamo tutti coloro che in vario modo hanno voluto ricordare la nostra cara

Nives Penzo Zernovitz

I familiari

Trieste, 3 agosto 1997

I familiari di

Giuseppina Mania

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 agosto 1997

IV ANNIVERSARIO

Raffaele Birsà

Il tempo passa ma il ricordo e il rimpianto è sempre vivo nei nostri cuori.

La moglie PIA, la figlia LILIANA

Un Santa Messa di suffragio sarà celebrata mercoledì 6 agosto alle ore 19 nella chiesa di piazzale Rosmini.

Trieste, 3 agosto 1997

Ricorderemo

Giulia Marsi ved. Della Santa

con una Santa Messa il giorno 7 agosto alle ore 18 nella chiesa di S. Bartolomeo di Barcola.

Trieste, 3 agosto 1997

Da un anno ci manchi

Lucio Bonifacio Cinese

Con amore oltre la vita

BRUNA e famiglia

Trieste, 3 agosto 1997

Bruna Lician in Silibara

È mancata all'affetto dei suoi cari

La ricorderanno sempre il marito BRUNO con la figlia VIVIANA, i nipoti EVA e OMAR.

I funerali seguiranno il 5 agosto 1997 da via Costalunga alle ore 12.40.

Trieste, 3 agosto 1997

Partecipano al dolore e ricordano la cara cugina e amica

Bruna

- RENATO, CARMEN, RENATO OPARA

- SARA, FULVIO e DIEGO

Trieste, 3 agosto 1997

Sono vicini con grande affetto:

- zia ANGELA

- GIORGIO

- ROMEO

- CLELIA

- SERGIO

- MARK

- LESLIE e MIRYAM

Adelaide-Trieste, 3 agosto 1997

Partecipano al dolore le famiglie MERVICH, PARENZAN.

Trieste, 3 agosto 1997

+

Gesù disse: «Chi crede in me, anche se morto, vivrà».

Con questa speranza nel cuore, all'età di 95 anni, si è spenta serenamente la nostra cara

Rosa Gjurishevich

Ne danno il triste annuncio a quanti la conobbero e l'amarono, i figli EGIDIO, EUGENIO, i nipoti tutti e la Comunità Avventista.

I funerali avranno luogo martedì 5 agosto alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 agosto 1997

Ringraziamo commossi tutti quelli che per la tragica perdita di

Antonella

ci sono stati vicini e lo saranno ancora.

CLARA CLAUDI ed ERIKA RIBARIC

Trieste, 3 agosto 1997

RINGRAZIAMENTO

Con tanta gratitudine ringraziamo tutti gli amici e parenti che hanno voluto dare l'ultimo affettuoso saluto al nostro caro

Leonello Rosin

I familiari

Trieste, 3 agosto 1997

I familiari di

Ferruccio Cornachin

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 agosto 1997

Nel 20.º anniversario della morte del

DOTTOR

Mario Gentili

con immutato affetto e rimpianto lo ricordano i figli GENZIANA e CLAUDIO con RAIMONDO e CATERINA.

Shalom

Trieste, 3 agosto 1997

I familiari di

Ferruccio Cornachin

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 agosto 1997

Nel 20.º anniversario della morte del

DOTTOR

Mario Gentili

con immutato affetto e rimpianto lo ricordano i figli GENZIANA e CLAUDIO con RAIMONDO e CATERINA.

Shalom

Trieste, 3 agosto 1997

Ricorderemo

Giulia Marsi ved. Della Santa

con una Santa Messa il giorno 7 agosto alle ore 18 nella chiesa di S. Bartolomeo di Barcola.

Trieste, 3 agosto 1997

Da un anno ci manchi

Lucio Bonifacio Cinese

Con amore oltre la vita

BRUNA e famiglia

Trieste, 3 agosto 1997

1967 3 AGOSTO 1997

Gemma Gionchetti Corazzi

Vivissimo il ricordo, immutato il rimpianto.

Trieste, 3 agosto 1997

Maria Venier ved. Tamburin

Si è spenta serenamente

Addolorati ne danno il triste annuncio i figli GIORGIO, ANGELA, UMBERTO (dall'Australia), unitamente alle rispettive famiglie.

I funerali seguiranno lunedì 4 agosto, ore 11, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 agosto 1997

ALBERTO e GIOVANNA OPPENHEIM con GIUSEPPE e GIOVANNI partecipano commossi assieme a GRAZIELLA, ARIELLA, GABRIELLA, MASSIMILIANO, PETERA e SLAVICA al dolore del caro GIORGIO per la scomparsa della mamma

Maria Venier ved. Tamburin

Trieste, 3 agosto 1997

+

Si è spenta serenamente

Caterina Grinic ved. Pilato

Addolorati danno il triste annuncio le figlie SILVANA e MARIUCCIA, i nipoti, pronipoti e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno lunedì 4, alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 3 agosto 1997

I familiari di

Libera Gherdovinat ved. Roncelli

ringraziano commossi quanti con le innumerevoli attestazioni d'affetto hanno voluto ricordare la loro cara.

Trieste, 3 agosto 1997

I familiari di

Clara Soave Scrobogna

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 agosto 1997

"Dammi la virtù dell'umiltà o Signore..."

Rina Grassi Inchingolo

Ricordando un tuo pensiero alle 19 dell'8 agosto, a tre anni dall'immenso vuoto, una Santa Messa di suffragio nella chiesa Santa Teresa, via Manzoni 22.

MINO

Trieste, 3 agosto 1997

1994 1997

Ai figli FULVIO e NEVIA il tempo non potrà mai cancellare l'amore, gli insegnamenti e l'esperienza lasciati in eredità dal papà

DOTTOR

Matteo Benussi

Una preghiera.

Trieste, 3 agosto 1997

VII ANNIVERSARIO

Sergio De Giosa

Ricordiamolo insieme domani alle 19.30 nella chiesetta della Val Rosandra.

Trieste, 3 agosto 1997

I ANNIVERSARIO

Giuseppe Poropat

Lo ricordano la moglie ROSINA, CVETKO, NERINA e MIRANDA.

Trieste, 3 agosto 1997

Luciano Antoni

È mancato all'affetto dei suoi cari

Lo ricorderanno sempre la moglie BRUNA, i figli BARBARA, GIORDANA, BRUNO, il genero ALBERTO e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento allo staff del II Pneumologico dell'ospedale Santorio di Trieste.

I funerali seguiranno martedì 5 agosto alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 agosto 1997

Ciao

Luciano

Con affetto: RENATO.

Trieste, 3 agosto 1997

+

«La morte non esiste, in nessuna forma. Viviamo per sempre e amiamo per sempre. Ecco la pura verità».

(L. B. Singer)

Luciana Bassi

(30.12.'38 - 30.7.'97)

A tumulazione avvenuta lo annunciano i figli SERGIO e LAURA con il marito ANTONIO e FEDERICA.

Trieste, 3 agosto 1997

Partecipano:

- la famiglia CHALVIEN

- ELENA e famiglia VICINI

- BRUNO CANDOTTI

Trieste, 3 agosto 1997

Non ti dimenticherò mai:

- LILIANA

Trieste, 3 agosto 1997

+

Ciao mamma

Gianna Posarini Mahne

Te ne sei andata di fretta come di fretta hai vissuto. Mamma particolarissima, quanto ci mancherai. Piangiamo tutti assieme.

- MARINELLA, NICOLA, MATTEO, FEDERICO

Bari, 3 agosto 1997

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giuseppe Zancola

ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro lutto.

Trieste, 3 agosto 1997

I ANNIVERSARIO

Bruno Bonazza

La moglie NIVES, i figli FULVIO ed EMANUELA con CRISTIANA e PIERO, i tuoi nipotini NAZARENO e CELESTE, i parenti tutti tengono sempre nel cuore la tua anima.

Una Santa Messa sarà celebrata domani, lunedì 4 agosto, alle ore 7.30 nella chiesa di San Gerolamo.

Trieste, 3 agosto 1997

3.8.1993 3.8.1997

Mauro Dudine

Ti ricordiamo con immutato amore.

La mamma e la sorella

Trieste, 3 agosto 1997

Ancora fari puntati sulla divisa Usa tornata ai livelli di dodici anni fa: interventi delle banche centrali?

Superdollaro, e l'export vola

Secondo la Confindustria i «rischi d'inflazione sono trascurabili»

LA SCHEDA

Un'estate amara per i vacanzieri

Ma il «caro-benzina» penalizza l'Italia

ROMA Estate 1997 all'insegna del caro-benzina per gli automobilisti italiani che nell'affrontare l'esodo estivo dovranno preventivamente almeno 2.500 lire in più per un pieno da 60 litri rispetto all'anno scorso e ben 5 mila lire in più rispetto alle ferie 1995. La benzina, sulla scia del dollaro, continua infatti a segnare rialzi che di 5 in 5 lire al litro (ne sono già scattati tre in 10 giorni, per un totale di 15 lire in più) hanno portato la super al livello record di 1.930 lire e la senza piombo a 1.840 lire per ogni litro. A conti fatti un litro di carburante costa così l'1,3% in più dall'inizio dell'anno (quando era venduto a 1.905 lire), il 2% più di un anno fa (1.890) e ben il 4,5% in più rispetto a due anni fa (1.845 per un litro di super a fine estate '95).

Il fenomeno caro-benzina, come risultato dell'effetto trascinamento dollaro, sembra penalizzare l'Italia più di altri paesi europei nonostante anch'essi risentano, sui loro cambi, dell'apprezzamento della moneta Usa. Effetto probabilmente di livelli di prezzo già elevati e per di più rigidi, anche per i problemi della rete distributiva (oggetto in questi giorni di un' intesa che mira esplicitamente a ridurre il prezzo di vendita dei carburanti). Ammortizzare i rialzi è difficile per i benzinai che normalmente non possono contare su introiti derivanti dalla vendita di prodotti non petroliferi.

Nonostante la debolezza del marco (che venerdì ha toccato livelli minimi sul dollaro), il prezzo della benzina in Germania non appare aver infatti risentito in maniera così evidente, come in Italia, del superdollaro, rimanendo più o meno sui livelli di un paio di mesi fa: un litro di benzina senza piombo (la super nel paese non è più commercializzata) si aggira, in media, sugli 1,65 marchi (circa 1.620 lire al litro al cambio attuale) contro gli 1,64 marchi dell'inizio di maggio scorso registrando quindi un rialzo contenuto. Stesso discorso per la Francia dove un litro di super è venduto in questi giorni mediamente tra i 6 ed i 6,70 franchi francesi (circa 1.853 lire), senza grandi variazioni rispetto ai mesi scorsi.

ROMA Lo hanno pompato in tanti, un pool di paesi avanzati, tutti alla caccia di un biglietto verde forte, che potesse giovare all'import-export generale, fattore di riequilibrio della crescita fra le diverse sponde dell'oceano. Il superdollaro è andato oltre ogni previsione: ha rotto gli argini dei desideri di ogni economia, compresa quella statunitense, violando una caterva di record storici, su marco, lira, yen, franco svizzero, e infine ha letteralmente dato scacco ad almeno tre grandi banche centrali, la Federal Reserve, la Bundesbank e la Bank of England.

In tutti e tre i paesi ci si attende da un momento all'altro un possibile intervento dei governatori sul mercato monetario per porre un argine ad una situazione altrimenti incontrollata. Useranno la leva dei tassi? Tre possibili rialzi, ma con tre prospettive differenti. In Germania il dollaro sta per sfiorare quota 1,90 marchi. La Bundesbank interverrà prima o starà a guardare? Più di analista ritiene che la Buba abbia le mani legate: la Germania non potrebbe permettersi in questo momento una stretta monetaria, l'economia stenta a riprendersi, i dati sull'occupazione non invitano all'ottimismo. In realtà se la prospettiva di un euro debole sembra alimentare la corsa rialzista della divisa Usa, a Bonn questo sisma monetario agitato dal dollaro non sembra preoccupare più di tanto: in realtà le esportazioni tedesche possono approfittare di questa situazione per gonfiare i fatturati. Come del resto sta accadendo in Italia.

La Fed invece potrebbe rialzare i tassi perché l'eccesso di crescita stimola il superdollaro, regala profitti e lavoro agli americani, ma starebbe covando anche una ripresa inflazionistica. Infine l'Inghilterra: anche a Londra agosto potrebbe var-

re con il dollaro, si potrebbero dunque riaccendere quei focolai inflazionistici che il governatore di Bankitalia ha sempre temuto. Il record storico del dollaro sulla lira, agli stessi livelli di 12 anni fa, se penalizza le importazioni fa sorridere le imprese italiane che esportano.

Un quadro magmatico

Ecco una tabella che mostra, a partire dal 1985, l'andamento del prezzo della benzina in Italia rispetto a quello del cambio lira dollaro:

ANNO	CAMBIO LIRA-DOLLARO	PREZZO AL CONSUMO* SUPER	SENZA PIOMBO
1985	1.910	1.385	1.410
1986	1.490	1.280	1.305
1987	1.297	1.350	1.375
1988	1.303	1.360	1.385
1989	1.374	1.425	1.375
1990	1.198	1.510	1.460
1991	1.242	1.509	1.454
1992	1.232	1.551	1.506
1993	1.573	1.655	1.549
1994	1.612	1.692	1.577
1995	1.629	1.850	1.730
1996	1.543	1.893	1.780
(1/8/97)	1.806	1.930	1.840

*IN LIRE AL LITRO

lere il rialzo dei tassi. La sterlina sta massacrando il marco, c'è il pericolo di un eccesso di crescita. Ma anche qui l'ipotesi è mal vista dagli imprenditori: esportare con una supersterlina è già difficile, il rialzo potrebbe complicare ulteriormente le cose.

In Italia i tassi bloccati dal «guardiano» Fazio, potrebbero in questi giorni aver subito un ulteriore giro di chiave. La benzina cor-

re con il dollaro, si potrebbero dunque riaccendere quei focolai inflazionistici che il governatore di Bankitalia ha sempre temuto. Il record storico del dollaro sulla lira, agli stessi livelli di 12 anni fa, se penalizza le importazioni fa sorridere le imprese italiane che esportano.

Un quadro magmatico

Qual è dunque la linea di confine, per lo sviluppo economico: l'accordo e la riforma del welfare, ribadisce Cipolletta.

Vignodelli ottimista sul giro d'affari nel '98

Il Lloyd Triestino punta verso quota mille miliardi

TRIESTE Mille miliardi. Una cifra tonda, evocativa, eccitante: Angiolino Vignodelli, presidente bolognese del Lloyd Triestino, è convinto di farcela nel '98. E' appena tornato da un viaggio a Taipei e a Hong Kong: il mercato non è duro, è durissimo. Con full-container sempre più capienti in circolazione, con i gruppi armatoriali decisi a far propria la preda, a tutti i costi. I noli sono bassi da far paura, dal Mediterraneo all'Estremo Oriente nel giro di un paio di anni sono calati del 30% (più o meno, da 1000 a 600 dollari).

Per fortuna il dollaro, valuta «ufficiale» dello shipping, è in forma: anche se ricorda il presidente lloydiano - in dollari sono gli incassi ma anche le spese. Ma Vignodelli pensa che «quota mille» non sia per il Lloyd un miraggio agostano: perché calcola che nel '97 la compagnia dovrebbe superare gli 800 miliardi di fatturato, rispetto ai 700 realizzati l'anno scorso; poi, nel '98, prevede il balzo a una meta che, senza retorica, si può definire storica.

Per ora il '97 tiene fede ai programmi: sono stati trasportati 170 mila teu nel primo semestre, a fine anno si dovrebbero sfiorare i 350 mila, la crescita - riferita al '96 - si attesta sul 25%.

Insomma, dal punto di vista commerciale la politica di alleanza con Evergreen continua a pagare: il Lloyd si è inserito nel traffico interasiatico, ha acquistato un po' di spazio sulla rotta dal mare del Nord all'Estremo Oriente, può contare - senza ricorrere a investi-



Angiolino Vignodelli

menti diretti - sul rafforzamento della stiva pianificata dal partner di Taiwan, che schiererà in Mediterraneo unità da 3600 teu.

Il discorso comincia a tingersi di grigio quando si

E intanto la compagnia aspetta i 40 miliardi di ricapitalizzazione promessi dal Tesoro: «Potremo respirare»

parla di costi di gestione e di situazione finanziaria.

«La bandiera italiana - commenta Vignodelli - è la più cara del mondo, il registro internazionale (stagnante in parlamento, ndr) arriva in grave ritardo. E comunque, sarebbe ora che venisse istituito: risparmierei il 40%». E non parlate dei 40 miliardi per la ricapitalizzazione, sgonfiati dopo tre anni di attesa da

Bruxelles: «I 40 miliardi? Chi li ha visti ancora? Prima di giocare voglio vederli aspettiamo lo stanziamento del Tesoro. Certo, quasi 100 miliardi di capitale si potrà respirare: ma intanto chi ci indennizza dei 15 miliardi di interessi che sarebbero maturati in questi tre anni?».

Inevitabile il tema privatizzazione: la gara verrà bandita entro novembre. L'esito si avrà nei primi mesi del '98. Vignodelli sfugge accuratamente a ogni domanda sul possibile acquirente (Evergreen sempre favorita?): «Dico solo che la compagnia è pronta, sotto tutti gli aspetti. Lavoriamo senza contributi, l'organico è ormai all'osso». Prendersi il Lloyd, insomma, è un affare.

Ultimo passaggio su un argomento che a Vignodelli sta particolarmente a cuore: la logistica. «E' la vera sfida - osserva - per chi gestirà domani il Molo VII. La qualità del trasporto resterà inscindibile dalla funzione della banca. Un esempio? Le Fs hanno pochi vagoni, ci sono 4-5 treni da Bologna non siamo sicuri di vedere arrivare a Trieste. Si fa fatica ad acquisire traffico ed è peccato perderlo...».

Chissà se le difficoltà ferroviarie italiane saranno oggetto delle riflessioni estive della Ect di Rotterdam. Giovedì e venerdì a Trieste i tecnici olandesi hanno compiuto un ulteriore giro di orizzonte. C'è molta discezione, le parti si limitano a dire che la trattativa viaggia al meglio. Appuntamento a settembre.

Massimo Greco

Una sentenza della Corte Costituzionale

Arretrati in arrivo (con sorpresa) per circa 600 mila pensionati

ROMA Arretrati in vista per 600 mila pensionati. Sono i beneficiari della sentenza 240/90 con la quale la Corte costituzionale ha riconosciuto l'integrazione al minimo sulle seconde pensioni liquidate prima dell'ottobre '83. Se non ci saranno intoppi, entro dicembre riceveranno dall'Inps la prima delle sei annualità previste, ma non si esclude che possa essere pagata contemporaneamente anche la seconda rata se il tesoro riuscirà a reperire i fondi necessari con un'ulteriore emissione di titoli. In ogni caso il pagamento avverrà in contanti e comprenderà anche gli interessi maturati sull'intero debito dal 1 gennaio 1996 in poi.

A CHI SPETTANO La Corte costituzionale ha stabilito che chi aveva nel 1983 due pensioni ha diritto al minimo dell'epoca (298.550 lire al mese per gli ex dipendenti) anche sulla seconda rendita. Attenzione però, la rivalutazione con gli arretrati scatta solo se il soggetto aveva un reddito inferiore al limite di legge (7.177.300 lire). Il tet-

to vale anche per gli anni successivi. Chi ha superato ad esempio il limite di reddito nel 1990, riceverà gli arretrati ma dal 1991 perché l'integrazione e la seconda pensione viene ricalcata in base al numero e al valore dei contributi versati.

INTEGRAZIONE A RISCHIO Ma c'è di più. La legge dice chiaramente che entrano a far parte del reddito anche gli arretrati soggetti a tassazione separata. Per cui se il pensionato nel 1997 riceve dall'Inps una somma di 20 milioni a titolo di arretrati supera il limite di reddito dell'anno (17.837.300) e dal 1998 deve dire addio alle 298 mila lire mensili riconosciute dalla Corte costituzionale il beneficio immediato si sconta quindi con un danno futuro. In alcuni casi il pensionato potrebbe avere convenienza a rinunciare agli arretrati per usufruire di un improprio mensile più elevato. Una situazione paradossale ma che potrebbe risolversi favorevolmente se con un intervento legislativo si decidesse che gli arretrati delle sen-

tenze non costituiscono reddito. E' quanto chiedono i sindacati forti del fatto che un trattamento siffatto già esiste per le pensioni nate dopo il 1993.

GLI EREDI Tra i beneficiari della sentenza 240/94 ci sono anche parecchi pensionati, che nel frattempo sono deceduti. Per limitare gli esborsi la legge finanziaria limita il diritto degli eredi. E' stabilito infatti che gli arretrati spettano solo ai diretti interessati e ai familiari che al 30 marzo 1996 hanno le carte in regola per la pensione di reversibilità. Andranno in pratica ai vedovi e ai figli qualora siano minori, studenti o inabili. Mentre non riceverà nulla il figlio maggiorenne o altro congiunto che non ha i requisiti per la reversibilità. Ma se il pensionato è deceduto dopo il 30 marzo 1996 la situazione cambia. In questo caso gli eredi subentrano nel diritto agli arretrati, fermo restando che anche loro li riceveranno in sei annualità come la generalità dei pensionati.

Sergio D'Onofrio

Il Pds propone il lavoro flessibile, soprattutto al Sud, e scoppia la polemica nel sindacato

Salari d'ingresso: Cofferati contro tutti

Il leader della Cgil irremovibile: «Non faremo deroghe ai contratti»

D'Antoni all'attacco: «Faremo senza di lui». Ma il leader della Uil Larizza getta acqua sul fuoco: «Sono solo diversi pareri»

ROMA Sergio Cofferati contro tutti. Sull'ipotesi di un salario d'ingresso ridotto nel Mezzogiorno il leader della Cgil continua a frenare («non alla deroga dei minimi contrattuali»), mettendosi contro non solo Confindustria, ma anche Cisl e Pds. Sarà pure una polemica «pregiustata» (come l'ha definita il direttore generale di Confindustria, Innocenzo Cipolletta), ma dopo la visita del leader della Cgil venerdì a Botteghe Oscure le posizioni tra i sindacati e all'interno della sinistra non sembrano avvicinarsi.

«Secondo noi - ha ribadito ieri il responsabile del settore economico della Quercia, Lanfranco Turci - è opportuno che continui a svilupparsi un confronto tra le forze sociali anche sulla possibile utilizzazione, contrattata e controllata, di una forma di salario di ingresso.

Non smorza i toni della polemica il segretario generale della Cisl, Sergio D'Antoni, che avverte: «La Cgil deve partecipare al processo di sviluppo dell'occupazione al Sud. Altrimenti il processo andrà avanti lo stesso».

D'Antoni, quindi, ribadisce che «il cuore del problema resta il lavoro, una questione urgente soprattutto nelle zone dove la disoccupazione arriva al 30 per cento». Il segretario generale della Uil, Pietro Larizza, getta acqua sul fuoco nella polemica: «I minimi contrattuali non si toccano e di flessibilità si può discutere solo a livello di contrattazione aziendale. Non vi sono divergenze sulla questione lavoro tra Cgil Cisl e Uil - assicura Larizza - ma solo pareri diversi su come realizzarli».

Irremovibile Cofferati che ha ribadito che la Cgil



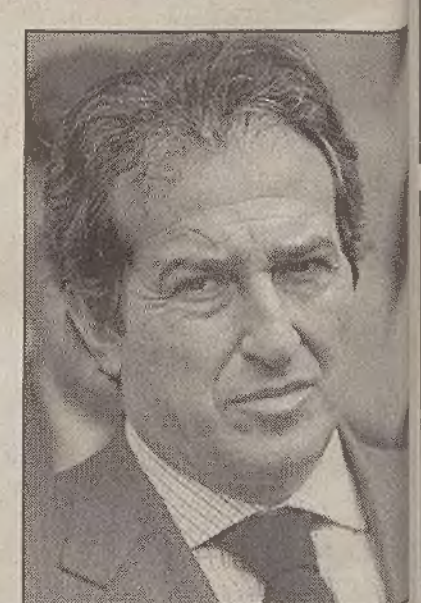
Sergio Cofferati

ha sempre considerato la flessibilità salariale «uno strumento utile per favorire gli investimenti nel Mezzogiorno ma - ha spiegato - abbiamo sempre detto di non voler accettare l'idea di una deroga ai minimi contrattuali, perché questo pregiudicherebbe la possibilità di avere un contratto uniforme per tutto il territorio nazionale».

Per il leader della Cgil,

quindi, «la flessibilità che si può fare è quella che si definisce in azienda, con un rapporto diverso tra il salario e l'orario e tra il salario e la formazione, oppure con una graduazione degli incrementi aziendali». E tra i litiganti, a godere è per il momento Confindustria, che sul fronte della flessibilità salariale vede gran parte del sindacato e il Pds avvicinarsi alle sue posizioni: «E' positivo che si apra un dibattito sulla flessibilità del lavoro - ha detto Cipolletta - in un paese dove questa parola era un tabù, anche se credo che ancora il Pds sia lontano dalle nostre posizioni. Mi meraviglia invece come Cofferati si stia irrigidendo sulle sue posizioni tanto da parlare male addirittura della stessa parola (flessibilità)». Cipolletta, quindi, ha auspicato una nuova legislazione sull'organizzazione del lavoro, che rifletta di più la situazione attuale del paese.

Intanto la posizione di Cofferati si trova in sintonia con quella di Rc: «Sia-



Sergio D'Antoni

mo sempre stati contrari a gabbie salariali - spiega Neri Nesi - è una strada che aprirebbe un ribasso generalizzato dei salari in tutta Italia, siamo con la Cgil. Fuori dal coro la Uil, con il segretario Pirani: «E' solo una polemica estiva, non un serio confronto di idee». E il numero due della Cisl, Morese: «E' una discussione troppo generica, bisogna entrare nel merito, subito».

Come sarà la lista della spesa in autunno secondo Unioncamere

Caffè alle stelle, olio «regalato»

ROMA Le famiglie italiane, che al rientro dalle ferie dovranno riempire dispense e frigoriferi, potrebbero trovare amare sorprese nell'avvicinarsi al banco dei prosciutti o allo scaffale del caffè. Dovranno prestare anche particolare attenzione a non esagerare nel tuffare nel carrello della spesa succhi di frutta, vino e birra o scatolette di tonno all'olio.

Faranno bene invece a dirigersi verso i reparti della carne e soprattutto dell'olio d'oliva ed extra vergine di oliva dove ci potrebbe-

ro essere dei veri prezzi da regalo. Non si tratta della pubblicità di un ipermercato ma delle previsioni sulle tendenze dei prezzi alla produzione, che poi si ripercuotono su quelli al consumo, fatte dall'Unioncamere. Piuttosto inaspettato per generi alimentari che negli anni passati erano i primi a schizzare verso l'alto.

Si tratta di un «paniere» dei 38 prodotti alimentari presi in esame per una stima del prossimo settembre segna nel complesso un calo dei prezzi, pari allo 0,7%

rispetto all'anno scorso e conferma la discesa a picco dell'inflazione alimentare: solo otto mesi fa, a fine '96 - segnala l'osservatorio dell'Unione delle camere di commercio - il caro-alimentare era al di sopra del 2,5%, nel mese di giugno si è avuta una deflazione, ossia un calo dei prezzi, dello 0,9%.

Tra i prodotti che restano caldi vi sono anche i dadi per brodo e il burro, quelli freddi sono invece il riso, la farina, le fettine, la carne di maiale, il gorgonzola, il parmigiano e il latte.

Secondo un rapporto della Cisl su 59 mila nuovi occupati ben 34 mila sono collocati nel Triveneto

Il lavoro che non c'è: ma altrove è anche troppo

E per uno strano meccanismo più si creano nuovi posti e più aumenta la schiera di coloro che cercano un posto

ROMA Aumenta l'occupazione ma aumentano anche i disoccupati. Il paradosso emerge dal rapporto Cisl sull'occupazione nel periodo Aprile 1996-1997. A 59.000 nuovi posti di lavoro corrisponde una crescita dei disoccupati (dal 12,3% al 12,5%) per effetto dell'aumento della «forza lavoro» e cioè della schiera di coloro che cercano un posto. Ad avere più difficoltà sono

sempre le donne mentre per i giovani c'è un lieve miglioramento.

E' il Nord Est che fa la parte del leone nell'aumento di occupazione che si è verificato nell'ultimo anno ma, con sorpresa anche al Sud le cose migliorano (più 17.000 nuovi posti) per effetto di una riduzione di posti nell'agricoltura (-7.000 pari all'1,1%) e di aumenti nell'industria (4.000 occu-

pati, pari al 0,3%) e nel terziario (20.000 nuovi occupati, pari al 0,5%).

Sui 59.000 nuovi occupati ben 34.000 sono collocati nel Triveneto, mentre perdono colpi il Nord Ovest (-33.000 occupati) e il centro (-9.000). A determinare la caduta dell'occupazione nel Nord Est e nel Centro è la riduzione degli addetti nell'industria (-133.000) che viceversa aumenta del 1,2% nel Nord Est a conferma di uno sviluppo delle piccole imprese.

Il settore che offre maggiori opportunità di lavoro

è ancora il terziario con 140.000 addetti nonostante continui la caduta dell'occupazione nel commercio che perde 116.000 posti, nell'industria (-122.000) posti e nell'agricoltura (-23.000). Anche se di poco aumentano anche i disoccupati di lunga durata (dal 66,7% al 68%) una caratteristica negativa che pare essere propria del mercato italiano.

Nel biennio '95-'97 si è avuto una diminuzione dei lavoratori in cassa integrazione (-265.527) mentre in mobilità sono entrate nello

stesso periodo 20.542 mila nuove persone. Intanto l'Italia è uno dei finalisti di coda dell'Ocse (l'organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico) per l'utilizzo del lavoro a tempo parziale. La conferma la dà una tabella pubblicata in questi giorni dall'organizzazione. Il ricorso a part-time in Italia è calcolato nel 6,4% dell'impiego totale. I dati si riferiscono al 1995, ma consentono un confronto su base decennale che mostra un diffuso aumento del peso del lavoro parziale nella maggior parte dei Paesi.

RIBI&Co
VIAGGI E TURISMO - GRADO
PRENOTATE I VIAGGI DI AUTUNNO
Le migliori OFFERTE con i migliori operatori anche per AGOSTO.
PRENOTA 1 viaggio/biglietto NAVE OMAGGIO.
GRADO V.le Europa Unità 5
Tel. 0431-80166 - Fax 0431.82966

IL GIORNALE DI GRADO

L'Isola del Sole fra Venezia e Trieste

MOTONAVE MARCONI
Fino a settembre
COSTA ISTRIANA
Crociere giornaliere
Mini-vacanze di relax
PIRANO - ROVIGNO - BRIONI - LUSSINPICCOLO
Passaggio nave + Hotel 4 stelle
SCONTI PER INDIVIDUALI E GRUPPI
RIBI&Co GRADO 0431-80166

STAGIONE 1997

Pagina a cura della SPE in collaborazione con
AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA DI GRADO E AQUILEIA - VIALE DANTE, 72 - 34073 GRADO - TEL. 0431/899211 - FAX 0431/899209

TERME 1997

Mare, sole, sabbia per curare il corpo

Il servizio televisivo di Tg2 Salute dedicato alle sabbie di Grado ha avuto un'eco davvero molto interessante per questo particolare tipo di cura, tant'è che all'ufficio informazioni dell'Azienda sono giunte moltissime richieste di chiarimenti. Ecco allora anche qualche maggiore informazione e curiosità su questa cura che ha reso famosa l'Isola del Sole in tutta Europa e che sembra davvero essere quasi miracolosa, tante sono state le guarigioni - così hanno affermato anche i pazienti intervistati - e soprattutto tante le persone che dopo essersi sottoposte a un ciclo di sabbie hanno trascorso l'inverno senza alcun problema fisico.

Partiamo da lontano. Il calore del Sole è certamente la più antica forma terapeutica conosciuta.

Gli antichi romani già conoscevano le peculiarità curative combinate del Sole e della sabbia tanto da alternare i bagni di sole a delle primordiali sabbie.

Grado è una striscia di

terra tra mare e laguna, lontana da sbocchi fluviali, da insediamenti industriali e da grandi centri urbani. L'andirivieni continuo dell'acqua tra alta e bassa marea e la folta vegetazione delle barene apportano grande quantità di ossigeno unendosi alla purezza del clima marino. A esso si aggiungono l'alto tasso iodico, l'elevata salinità dell'acqua (il mare di Grado ha una delle più elevate concentrazioni di sali e costituisce perciò un mezzo terapeutico molto efficace), le qualità portenti della sabbia purissima. Nel 1873 venne inaugurato il primo stabilimento di cura, scientificamente provato, che certificò le peculiarità terapeutiche di Grado. Il successo arrivò immediatamente alla nuova stazione climatica: una legge emanata nel 1892 dall'imperatore Francesco Giuseppe sanciva l'iscrizione di Grado nell'albo ufficiale delle stazioni di cura dell'Impero asburgico e istituiva la prima Commissione per la gestione delle cure marine. Al-

la metà del secolo scorso Grado si trasforma in una affermata località di soggiorno estivo, prediletta dalla nobiltà e dalla cosmopolita borghesia austro-ungarica. Agli albori, le sabbie furono frequentate dalla nobiltà austriaca, per poi, negli anni Sessanta, lasciare spazio a grandi atleti e calciatori di tutta Europa. Oggi l'isola può vantare uno dei pochi centri psamatoterapici, le sabbie appunto, conosciute e soprattutto riconosciute in tutto il mondo anche per l'ottimale collocazione degli stabilimenti gradesi, su un arenile che è il solo dell'Alto Adriatico a essere totalmente rivolto verso Sud. Dai primi bagni di sole dei nostri bisnonni si giunge alla vasta e sofisticata gamma di prestazioni curative

offerte oggi nei moderni stabilimenti termali in un susseguirsi di esperienze terapeutiche oggi riconosciute a tutto il mondo scientifico.

Sono inoltre indicati dei programmi rigenerativi per il benessere generale; il trattamento personalizzato per la cellulite e il relax per i diversi problemi causati dal ritmo frenetico della vita moderna.

In specifico la sabbatura è indicata per la conservazione dello stato di salute, per il trattamento di reumatismi cronici, di postumi di traumi diretti e indiretti, di danni da prolungate immobilizzazioni con ipotonie e ipertrofie muscolari.

Grado: mare, sole, sabbia per curare il corpo. Una vacanza rilassante che dona serenità, brillantezza e bellezza.



Le manifestazioni

Iniziamo a presentare i sette giorni di manifestazioni con un appuntamento molto significativo in programma oggi ad Aquileia dove, in Basilica, rivivrà il mito del patriarca Wolfer di Ellenbrechtskirchen.

Si tratta di una rappresentazione sacra in quattro scene per soli, coro maschile e strumenti di Daniele Zanetto con testi di Silvano Colugnati intitolata «La strada di Levata» che verrà proposta dal Coro Polifonico di Ruda diretto da Andrea Faidutti. L'appuntamento per assistere a questo spettacolo che gode della regia di Giuseppe Bevilacqua è previsto per le 21 (ingresso libero).

Sempre oggi a Grado in calendario vi sono due appuntamenti sportivi, una regata di modelli di barche a vela (classe A) e l'ormai tradizionale torneo di golf. Questa settimana si tratta del prestigioso «Dolomiti Superski Trophy» che mette in palio ben due abbonamenti ski pass stagionali e quattro settimanali per l'inverno 1997/98 utilizzabili nel comprensorio sciistico coperto dal Dolomiti Superski.

«Vose in coro per Biagio Marin» è invece il titolo della manifestazione che si terrà domani sera con inizio alle 21.10 nella basilica di Santa Maria delle Grazie, per iniziativa dell'associazione «La Bavisela». La manifestazione viene ripetuta anche mercoledì sera.

Martedì 5 agosto l'appuntamento più significativo è invece nel giardino del palazzo municipale, alle 18, per un omaggio che viene fatto a monsignor Fain. Si tratta della manifestazione «In viaggio - Con Nievo, Meneggo Picolo, Marin fino a Mar Grande», organizzata da Comune, Azienda, Admo e Jazz club con l'intervento dell'Azienda agricola Fain di Cormons, che offre i suoi prestigiosi vini per il brindisi finale.

Mercoledì si ritorna invece nel Giardino del Gazebo per «In spiaggia con...» ovvero per gli incontri che vedono partecipi importanti personaggi. Alle 18 si parlerà questa volta di «Voglio avere gli occhi azzurri» edito da Bompiani. Con la partecipazione di Rosanna Pirovano e Vito Trombetta, sarà presentata all'incontro l'autrice Donatella Bisutti. Ricordiamo che «In spiaggia con...» è un'iniziativa dell'Azienda di promozione turistica con il patrocinio della Provincia di Gorizia, l'intervento della Cassamarca e con la collaborazione della libreria Dante, della Antica Villa Berni Hotel e dell'Azienda agricola Rubini.

Ben tre gli appuntamenti in calendario mercoledì 7 agosto. Alle 18, nella «Palazzina delle rose» conferenza su «Il piede doloroso» che sarà tenuta dal dottor Gino Dalla Pria. In serata «Musica a 4 stelle» all'Auditorium Biagio Marin con il duo De-

gani-Fiori (violino-violoncello). Sarà invece il teatro all'aperto «Parco delle Rose» a ospitare il nuovo tour di Fausto Leali intitolato «Non ami che te». La prevendita è in atto all'ufficio informazioni dell'Azienda, all'ingresso principale della spiaggia.

«Terme & Salute», la fortunata rassegna di conferenze promossa dalla direzione sanitaria delle terme marine, propone quindi per venerdì 8 agosto, alle 18, nella Palazzina delle Rose, un altro interessante appuntamento: «Come proteggersi dall'inquinamento» e «Abitare una casa sana» che sono anche i titoli dei due libri del relatore della manifestazione, il dottor Giuliano Bressa. Appuntamento enogastronomico invece da venerdì a domenica, in riva Dandolo, davanti al mercato ittico. Si tratta della «Sardelada» promossa dalla cooperativa pescatori.

E concludiamo con sabato per annunciare un altro importante spettacolo in programma al «Parco delle Rose». Si tratta dell'unica data nel Friuli-Venezia Giulia di Corrado Guzzanti, che si presenterà sul palco con «La seconda che hai detto». Reduce da «Pippo Chennedy Show», Guzzanti, che era salito alla ribalta con «Avanzi», si presenta ora a Grado con uno spettacolo che vedrà pure partecipe Marco Mazzocca, alias Michelino, alias il notaio di «Pippo Chennedy Show».

La prevendita dei biglietti è presso l'ufficio informazioni dell'Azienda di promozione turistica di Grado, ma anche a Gorizia (Agenzia Appiani), Trieste (Utati), Udine (Angolo della Musica) e Pordenone (Good Music e Virus).

INFO Line
Numero Verde
167-014198
365 GIORNI ALL'ANNO
INFORMAZIONI TOTALMENTE GRATUITE
CHIAMATA GRATUITA
Feriali dalle 18 alle 23
Sabato e festivi dalle 15 alle 24
Per informazioni commerciali Tel. 0348 - 2647644

IMMOBILIARE ARKETIPO vende
GRADO CENTRO: camera, cameretta, soggiorno con lato cottura, disimpegno con ripostiglio, ingresso, terrazzo e posto auto. OCCASIONE!
GRADO CITTÀ GIARDINO: il piano, camera, soggiorno, cucinotto con finestra, terrazzo e posto auto, piccole ristrutturazioni.
GRADO PINETA: ristrutturato a nuovo, due camere doppie, una camera matrimoniale, un soggiorno, una cucinetta con finestra, un bagno con finestra, un ingresso, posto auto e cantinetta.
GRADO - v.le Venezia 12 - tel. 0431-83329

Bruno De Marchi
ATTREZZATURE ALIMENTARI
Orario: 8-12.30 - 15-18.30 chiuso il sabato
Redipuglia (GORIZIA) - Via Illi Armata, 14
TEL. (0481) 489566 FAX (0481) 489307

AGENZIA IMMOBILIARE GABBIANO
VENDE A GRADO
✓ MONFALCONE: villa accostata ad un lato in costruzione su 2 livelli, soggiorno, cucina abitabile, 3 letto, 3 servizi, taverna, cantina, garage, 400 mq giardino. L. 380.000.000.
✓ STARANZANO: casetta indipendente, 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, garage, ripostiglio. Giardino 200 mq. L. 190.000.000.
✓ RONCHI DEI LEGGI: villa bifamiliare con 2 appartamenti di 125 mq con entrate indipendenti, composti da 3 camere, studio, salone, cucina abitabile, bagno, taverna, garage 100 mq. 1.000 mq giardino. L. 400.000.000. Possibilità vendita frazionata. AFFARE.
✓ PIERIS: casetta accostata ad un lato, parzialmente da rifare, soggiorno, cucina, 2 letto, bagno, giardino. L. 73.000.000.
Uffici: 34074 MONFALCONE (GO)
Viale San Marco 36
Fax 411860 - Tel. 0481/45947

A tavola con gli antichi romani

Anche quest'anno, un anticipo della rassegna gastronomica «A tavola con gli antichi romani» avrà luogo a Grado. L'appuntamento è per domani, lunedì 4 agosto alle 18, presso la Sala Candioli, a due passi dalla spiaggia.

La manifestazione vede impegnati alcuni ristoranti della Bassa Friulana con il supporto dell'Azienda di promozione turistica di Grado e Aquileia e la collaborazione della Pro loco di Aquileia.

Appuntamento dunque per i visitatori della Sala Candioli in possesso dell'apposito buono, sala Candioli, dove è ospitata la mostra «Dalla Bassa alla Laguna - Reti e attrezzi da pesca della tradizione gradese e strumenti di lavoro agri-

colo della pianura friulana», allestita dai Musei Formentini della civiltà contadina del Friuli Imperiale di Aiello del Friuli e della sezione di Grado dell'Associazione nazionale marinai d'Italia. Una sezione della mostra è infine dedicata all'editoria enogastronomica regionale.

Ed è proprio per questo che ogni tanto vi sono delle particolari presentazioni. I marinai in congedo hanno già dato dimostrazione della loro abilità nel proporre alcune delle pietanze gradesi; ora è invece la volta dei ristoratori della Bassa Friulana con la loro ormai affermata rassegna.

Domani dunque a Grado si potrà fare qualche assaggio di quanto prevedono i ricchi menù che verranno proposti nelle quattro serate, quella del 21 agosto al

«Ragno d'Oro» di Villa Vicentina, del 28 agosto a «La Capannina» di Aquileia, del 4 settembre a «La Rotonda» di Cervignano e dell'11 settembre a «La Colombara» di Aquileia, tutti aderenti all'Unione esercenti pubblici esercizi.

Verranno proposti ricchi e raffinati antipasti, minestre, zuppe, carni, selvaggina, pesce («mense prima»), desserts («mense seconda»), accompagnati da prezioso vino («pucinum»).

Nell'occasione verranno proposte anche alcune interessanti relazioni intitolate rispettivamente: «Le campagne elettorali nell'antica Roma» (Silvia Blason), «Pannem Circenses» (Maurizio Buora), «In vino veritas» (Alviano Scarel) e «Le tecniche di macinatura e di panificazione» (Maria Visintini).

Selva ARREDAMENTI
Agosto 30°
-30%
aperte per ferie
MONFALCONE - VIA VALENTINIS 18 - TEL. (0481) 3410395

Nasce Honda CR-V. Il nuovo movimento.

L. 39.800.000*

Nasce Honda CR-V, nuovo movimento per gente dinamica. Con il cambio manuale o automatico intelligente «Grade Logic» e il motore ultracompacto 2.0 DOHC 16V, si diffonde rapidamente dalle megapoli fino agli angoli più sperduti del pianeta. E questo grazie alla trazione integrale ad inserimento automatico che domina anche il fuori strada. In termini di spazio, invece, il nuovo movimento è democratico: la versatilità degli interni soddisfa il singolo come la maggioranza. Indirizzi precisi non ne ha: Honda CR-V si adegua alla perfezione alle vostre idee anche quando decidete di cambiare. Nuova Honda CR-V, l'idea del movimento è di muovere le idee.

L. 39.800.000*

MODELLO	CAMBIO	PREZZO*
RVI	Manuale	39.800.000
RVSI	Manuale	44.700.000
RVSI	Automatico	46.700.000

Tutti i modelli sono equipaggiati con climatizzatore e doppio airbag di serie. *Modello RVI. Prezzi chiavi in mano A.P.I.E.T. esclusa.



HONDA
First man, then machine.

Venite da noi a scoprire il nuovo movimento.

Concessionaria Honda
DEAN AUTO

STARANZANO
Via M. G. Deledda 1
Tel. 0481/483300

• Vendita • Assistenza • Ricambi

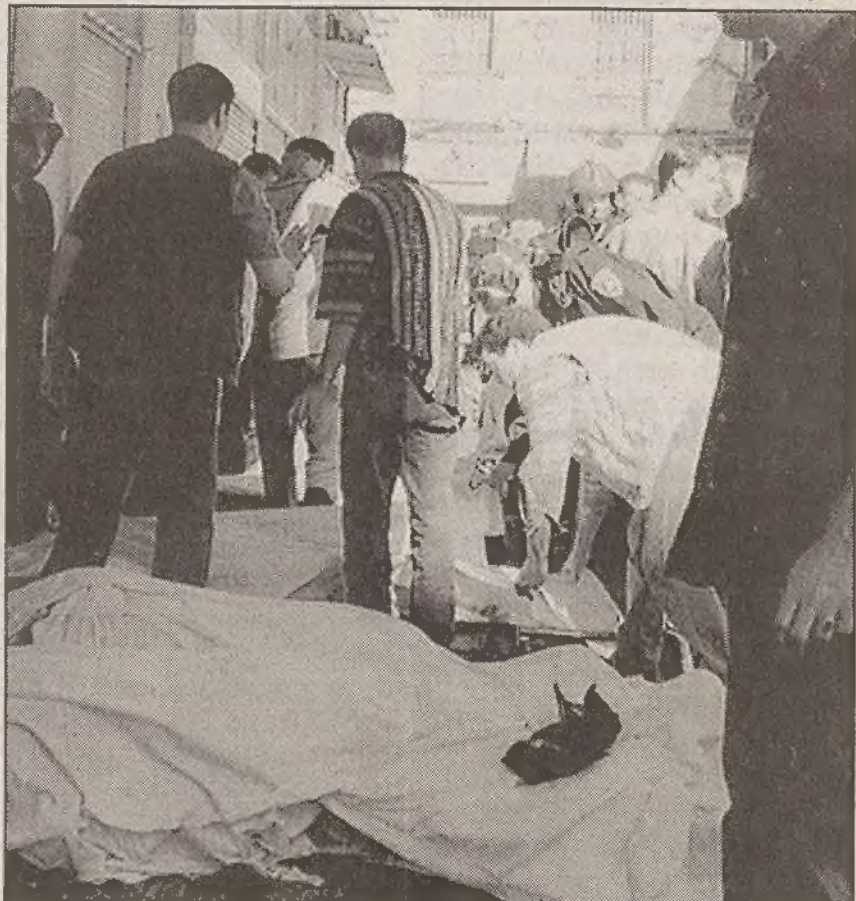
Dopo le dimissioni in massa, provocate da una richiesta avanzata dal Parlamento, probabile un rimpasto

Scandalo in Palestina, Arafat senza ministri

Uno stretto collaboratore del capo dell'Olp bocchia la «fuga» dell'esecutivo: «Iniziativa teatrale»

Attentato islamico a Gerusalemme: le forze di sicurezza seguono le piste di «Hamas» e di «Jihad» ma non escludono l'ipotesi «straniera»

GERUSALEMME Solo un ministro palestinese ha rotto quella che sembrava essere una vera e propria consegna del silenzio tacitamente osservata dalla dirigenza dell'Anp dopo le dimissioni collettive presentate venerdì da 16 membri dell'esecutivo su 22 sulla scorta di una richiesta in tal senso avanzata giovedì dal Parlamento. Ma le dichiarazioni di Yasser Abed Rabbo - ministro dell'informazione e stretto collaboratore del presidente dell'Anp Yasser Arafat - il quale ha definito «privata di senso» l'iniziativa dei 16 colleghi dimissionari, so-



Una settimana tragica nella piana della Mitidja. I laici: cosa fu il governo?

ALGERI Sono piombati all'improvviso sugli abitanti di un piccolo villaggio 25 chilometri a sud di Algeri e ne hanno ammazzati venti mentre stavano seppellendo una cinquantina di loro parenti sgozzati due giorni prima proprio dagli stessi carnefici.

Nella piana della Mitidja, alle spalle di Algeri, e nella regione di Blida, i fondamentalisti islamici conducono ormai una guerra di sterminio contro la popolazione. «O con noi o morti», è la parola d'ordine del Gruppo islamico armato (Gia) che ha moltiplicato in que-

sti ultimi due mesi gli eccidi. Sono almeno 100 gli abitanti di piccoli villaggi che sono stati crudelmente ammazzati dagli integralisti nelle notti tra martedì e mercoledì e tra giovedì e venerdì. Tra le vittime, presso Ain Defla, 11 bambini e due donne incinte. Gli assassini

hanno rapito anche quattro ragazze, due delle quali sono state ritrovate sgozzate poco lontano dal luogo dell'eccidio. I villaggi chiedono armi ma le autorità sono restie a distribuirle per paura che cadano nelle mani sbagliate. Negli ultimi giorni, in azioni dei gruppi di auto-

stanziali e non solo cosmetici. La gente si renderà presto conto che la decisione dei ministri è priva di senso, ragione per cui - ha concluso Rabbo - mi rifiuto di prendere parte ad un'iniziativa teatrale come questa».

Intanto il capo dell'Olp si è recato ad Alessandria d'Egitto per colloqui con il presidente egiziano Hosni Mubarak al termine dei quali ha accusato Israele di aver approfittato dell'attentato islamico di mercoledì a Gerusalemme per condurre una guerra contro i palestinesi invece che contro il terrorismo. Le forze di sicurezza israeliana hanno proseguito a ritmi serrati le indagini per accertare l'identità e la provenienza dei due «kamikaze» islamici che mercoledì si sono fatti esplodere

in un mercato di Gerusalemme uccidendo 13 israeliani e ferendone altri 170, ma finora senza risultati.

La sicurezza di Israele pur seguendo le piste dei movimenti islamici «Hamas» e «Jihad» - entrambi i quali hanno rivendicato la strage - non sembra ancora aver escluso l'ipotesi che l'attentato sia stato organizzato all'estero o compiuto da agenti venuti da fuori. Analisti occidentali hanno comunque rilevato le inquietanti analogie tra l'attentato di mercoledì a Gerusalemme e l'attacco terroristico compiuto a un incrocio stradale di Beit Lid il 22 gennaio 1995, che fece 21 morti. La tecnica usata in entrambi i casi è tipica degli sciiti libanesi di «Hezbollah», il filo-iraniano «Partito di Dio».

Algeria, è guerra di sterminio: cento uccisi dai fondamentalisti

difesa dei villaggi e in rastrellamenti delle forze dell'ordine sono stati ammazzati almeno una quarantina di terroristi.

Con una telefonata alla radio maghrebina «Medi 1», che trasmette da Tangeri, in Marocco, un uomo che ha detto di parlare a nome del Gia ha rivendicato l'attentato che giovedì è costato la vita ad otto persone a Biar, l'esclusivo quartiere di Algeri. L'uomo ha affermato che il Gia può colpire dovunque ed ha annunciato «nuove azioni spettacolari» nella capitale. La promessa è stata mantenuta. Cinque poliziot-

ti sono stati ammazzati in due imboscate alla periferia di Algeri.

Il susseguirsi delle stragi suscita interrogativi e polemiche nel mondo politico algerino. Mentre il presidente Liamine Zeroul sostiene che l'Algeria si trova ormai di fronte ad «un terrorismo residuo», gli organi dirigenti del Raggruppamento per la cultura e la democrazia (Rcd), un partito laico dell'opposizione, si chiedono come sia possibile che la gente venga ripetutamente ammazzata, spesso a poche decine di metri dalle caserme senza che i militari muovano un dito per impedirlo.

Belgio: la miniera di Marcinelle verrà preservata e restaurata con un fondo

Un monumento ai minatori

BRUXELLES A meno di una settimana dal 41° anniversario della tragedia del «Bois du Cazier», la miniera di Marcinelle in Belgio dove l'8 agosto 1956 morirono 262 minatori, di cui 136 italiani, è giunta la bella notizia che il sito verrà definitivamente preservato e restaurato grazie anche ad un contributo europeo per le zone in declino industriale.

Era ora. Dopo anni di abbandono e una dura battaglia combattuta soprattutto da un gruppo di minatori italiani, decisi a impedire che il luogo dove morirono tanti loro connazionali venisse raso al suolo per costruirvi un supermercato, finalmente anche Marcinelle avrà il suo «Lingottò con spazi multifunzionali da adibire ad attività culturali e formative».

La decisione di ridare un volto nuovo alla vecchia miniera oramai in rovina è stata presa dal parlamento vallone che ha incaricato il suo presidente e ministro del patrimonio Robert Collignon di procedere all'acquisto (per circa 800 milioni di lire) delle parcelle appartenenti a otto diversi proprietari.

Tra questi un circolo privato che ha adibito a poligono di tiro il salone spogliato (la famosa «sala degli impiccati» dove gli abi-

dei minatori morti rimasero per settimane ad aspettare inutilmente i loro proprietari) e un emigrato italiano che nel 1987 acquistò il cancello contro il quale si accalcavano madri e mogli di minatori in attesa di notizie. Fino al tragico annuncio del 23 agosto: «Tutti cadaveri», che pose fine alle assurde speranze.

Otto mesi dopo la catastrofe, quel cancello si riaprì per la ripresa dei lavori. Ma lo sfruttamento del-

La notizia arriva allo scoccare del 41° anniversario: l'8 agosto 1956 scoppiò un incendio, scomparvero 262 lavoratori, 136 erano italiani

la miniera non era destinata a durare. Nel 1961 la società privata che la gestiva, costretta a garantire la sicurezza dei minatori, fino ad allora carente, venne messa in liquidazione. Nel 1967, la chiusura.

Da allora, il Bois du Cazier è rimasto esposto a tutte le intemperie, in balia dei vandali che hanno fatto forse più danni di vento e pioggia. Tutto è scomparso: lampade e pale, generatori e vagoncini, mentre sono bruciati o am-

muffiti i vecchi registri con i nomi dei minatori documenti unici di un passato in cui la polvere carbonacea di questo «pistone noir» si mescolava al sangue delle vittime, tra cui tanti italiani.

Erano le 8 e 10 del 23 agosto 1956 quando una nuvola di fumo nero si levò dalla miniera «Bois du Cazier» a Marcinelle. L'esplosione fu devastante. 262 minatori morirono. 136 provenivano da Marcinelle e Lettomanoppeto, due paesi in provincia di Pescara. E altri 14 da paesi vicini. Il vagoncino, intralciato, tranciato un po' per il petrolio e i cavi della corrente elettrica, ad esso erano legati i minatori. L'incendio era inevitabile. Ma il tribunale d'inchiesta sulla strage non giudicherà responsabilità i proprietari della miniera che avevano creato le premesse della tragedia con una sistemazione precaria delle attrezzature. Unico responsabile sarà giudicato un italiano: l'uomo addetto alla manutenzione del montacarichi, Antonio Ianetta, 37 anni.

DAL MONDO

«Un dramma personale» dice il premier
Londra: il ministro degli Esteri lascia la moglie per la segretaria e lo comunica alla stampa

LONDRA Il ministro degli Esteri britannico, Robin Cook, ha annunciato ieri che lascerà la moglie per la sua segretaria. La notizia viene pubblicata oggi dal settimanale scandalistico «News of the World». Per minimizzare i danni, Cook si è visto costretto ad ammetterlo pubblicamente prima dell'arrivo del giornale in edicola. Robin Cook, 50 anni, è alla guida del Foreign Office da maggio, dopo la vittoria del partito laburista alle elezioni legislative. Sua moglie Margaret ne ha 51 e i due erano sposati da 28 anni. La nuova «fiamma» del ministro si chiama Gaynor Regan e ha 41 anni. Da cinque era la sua segretaria. Così si è espresso il premier Blair in vacanza nel Chianti, subito messo al corrente: «Un dramma personale che non sminuisce le sue straordinarie capacità».

Romania, un incrocio con specie non commestibili: sedici persone perdono la vita avvelenate da funghi

BUCAREST Sedici persone, tra cui otto bambini, sono morte, e varie decine sono state ricoverate in Romania dopo aver mangiato negli ultimi giorni funghi velenosi. Lo si è appreso da fonti ospedaliere. A Baia Mare, nel Nord, otto adulti e un bambino sono morti, mentre 34 adulti e 28 bambini sono in ospedale in gravi condizioni. A Cluj (nel Centro-Ovest del paese) su 26 bambini ricoverati, cinque sono morti. Altri due bambini hanno perso la vita a Turgu Mures e a Sibiu (regione centrale), dove una quarantina di persone sono ricoverate. Secondo alcuni esperti, varie specie di funghi normalmente commestibili sono diventate velenose a seguito di un incrocio accidentale con specie non commestibili.

McDonald's pubblicizza la carne bovina austriaca ma lo fa con carte geografiche del Terzo Reich

VIENNA La filiale austriaca della catena di fast food McDonald's ha fatto pubblicità usando una cartina dell'Austria che risale al periodo nazista. Lo ha scritto il quotidiano «Kurier». La pubblicità incriminata è stata ritirata, ha commentato una portavoce di McDonald's, ammettendo che si è trattato di «un caso seccante». La pubblicità, riprodotta su un set di carta posato sui vassoi, mostra una carta geografica dell'Austria divisa nelle sette regioni che formavano il paese nel Terzo Reich. Disegni di buoi illustrano le regioni si trova carne bovina.

Ad Amsterdam un museo sui gatti più famosi Iniziativa di Bob Meijer, banchiere olandese

AMSTERDAM In onore di un gatto che portava il nome di un famoso finanziere americano - John Pierpont Morgan, l'uomo che creò la banca Morgan - è stato creato ad Amsterdam un museo unico al mondo, dedicato ai gatti nella storia. I suoi 17 anni di vita il felino Morgan li ha dedicati ad allietare la vita del suo padrone, il banchiere Bob Meijer. Non era un gatto particolarmente attraente, almeno a giudicare dal suo ritratto dipinto dal pittore olandese Aart Clerckx che troneggia nell'ingresso del museo.

I soccorritori sono riusciti a trovarlo ieri mattina nel villaggio di Thredbo, dove 20 persone sono rimaste sepolte

Miracolo in Australia: sopravvive alla terribile frana

Stuart Diver, istruttore di sci, è riuscito a resistere due notti a temperature sotto lo zero



SYDNEY «C'è qualcuno lì? Mi puoi sentire?». «Ti sento». Così ieri mattina prima dell'alba uno dei soccorritori, che aveva sentito mormorii, ha scoperto il primo - forse l'unico - sopravvissuto alla frana che 60 ore prima, in piena notte, aveva travolto due villini nella stazione sciistica di Thredbo in Australia, seppellendo 20 persone.

L'istruttore di sci Stuart Diver di 27 anni, noto per la sua forma fisica e la sua esperienza di montagna, era bloccato sotto tre strati di cemento rinforzato, miracolosamente vivo. Era rimasto due giorni e mezzo al gelo intrappolato in una piccola cavità circondata da tonnellate di cemento, mattoni, suolo e vegetazione. Mentre sopra di lui si cominciava a scavare a mano, è stato alimentato con fluidi nutritivi, ossigeno e aria calda, fatti passare attraverso un'apertura di 10 centimetri nelle macerie.

Finalmente a sera si è levata un'ovazione dalla folla che osservava i lavori di soccorso, quando Diver è stato estratto dalle macerie, e

hanno gridato di gioia anche i milioni di australiani che seguivano in diretta Tv. Portato in elicottero all'ospedale di Canberra, viene ora curato per ipotermia e lacerazioni e le sue condizioni sono definite soddisfacenti.

Ieri sono stati trovati altri tre corpi, portando a sei il bilancio ufficiale delle vittime. Altre 13 persone re-

Un'ovazione della folla quando è stato estratto da tre strati di cemento rinforzato. Bilancio ufficiale: sono finora sei i morti

stano disperse, tra cui la moglie di Diver, Sally. «Non perderemo la speranza finché non avremo rimosso tutte le macerie», ha detto Jeff Godfredson, responsabile dei vigili del fuoco, che insieme alla polizia e ai servizi di emergenza sono impegnati nelle operazioni

di soccorso, rese delicate dall'instabilità del terreno. Tutto il personale di soccorso ha accolto con «esultanza» il ritrovamento di un sopravvissuto tra le macerie, ha aggiunto.

«Vi sono stati diversi casi di sopravvivenza miracolosa in strutture crollate e alla speranza non rinunciava mai, ma non c'è niente di più bello quando quella speranza è rafforzata». Un contingente fresco di 200 soccorritori è giunto a Thredbo e le operazioni continuano nella notte alla luce dei riflettori.

Gli amici di Stuart Diver dicono di non essere sorpresi che sia riuscito a sopravvivere superando due notti a temperature sotto lo zero. Un suo collega, Warren Nicholas, ha detto che Diver era sempre in ottima forma fisica, ha «buone carte come istruttore di sci e negli sport all'aperto», e si dedica con passione alla sua professione. La stagione sciistica in Australia va da giugno a ottobre e d'estate Diver guida i turisti nel Parco nazionale delle «Snowy Mountains».

Curdi o rivalità tribali? Turchia, banchetta nuziale funestata da un raid armato: sei persone uccise

ANKARA Sei morti e 52 feriti è il bilancio provvisorio di un attacco armato nella provincia di Siirt, nel sud-est turco durante una festa di matrimonio. Un gruppo di uomini, secondo quanto informa l'agenzia «Anadolu», ha attaccato col fucili mitragliatori una festa nuziale nel circondario di Cizre, lanciando una bomba. Fra i feriti vi sono donne e bambini.

Secondo «Anadolu» tratterebbe di «terroristi», parola con cui si indicano usualmente i ribelli curdi del Pkk, in presenza di vari clan tribali alla festa, cui erano presenti 500 persone potrebbe giustificare i trimenti la strage.

Le autorità locali turche hanno affermato che la strage avvenuta alla festa nuziale non è stata provocata da un attacco armato, ma dall'esplosione di una bomba, per ragioni imprecise, all'ultimo della casa dove svolgeva la cerimonia.

L'annuncio delle autorità aveva dapprima mitato a 5 il bilancio delle vittime, poi hanno precisato che gli assassini erano sei.

Il corrispondente dell'agenzia «Anadolu» sottolinea, tuttavia, che diverse persone sembrano essere state ferite da colpi d'arma da fuoco.

Tra i quattro detenuti impiccati in Giappone venerdì c'era Norio Nagayama, ex cameriere diventato autore di best-seller

E' uno scrittore famoso ma non si salva dalla forca

Era ancora minorenne quando nel giro di un mese assassinò due vigilantes e due tassisti. Venne arrestato nel '69. Da allora iniziò l'odissea giudiziaria

TOKYO Tra i quattro detenuti giustiziati venerdì in Giappone mediante impiccagione c'era anche un ex cameriere di bar diventato uno scrittore di successo e autore di best-seller, Norio Nagayama, 48 anni, che ha pagato con la vita una serie di crimini, quattro omicidi, compiuti quando era minorenne.

E' proprio il suo caso, insieme al rinfocolarsi delle

proteste contro la pena di morte, che ha provocato sui giornali giapponesi un vemente dibattito sull'opportunità di mettere a morte reclusi per reati compiuti in minore età.

Nagayama, all'età di 19 anni (in Giappone si è minorenne fino a 20 anni) rubò un fucile da una base militare americana con il quale nel giro di un mese uccise due vigilantes e due tassisti.

Venne arrestato nel 1969 e condannato a morte dieci anni dopo. La sentenza venne poi commutata in carcere a vita e di nuovo modificata in pena di morte in un nuovo processo ordinato nel 1987 dalla Corte suprema.

In prigione il giovane cominciò a scrivere romanzi e poesie: una delle sue opere diventò best-seller in Giappone nel 1971, mentre nel 1983 il detenuto vinse il primo premio in un concorso aperto a nuovi scrittori. Ma nel 1990 la sua condanna a morte venne confermata.

Secondo alcuni Nagayama è stato giustiziato perché le autorità volevano dare un esempio con cui far capire che anche i minorenni possono pagare con la vita gli efferati crimini perpetrati.

Insieme allo scrittore è stato impiccato a Tokyo Hideki Kanda, 54 anni, che nel 1985 con una spada fece a pezzi il padre e altre due persone.

In un penitenziario di Sapporo è stata invece giustiziata una coppia: l'appaltatore minerario Yasumasa Hidaka, 54 anni, e la moglie Nobuko, 51, colpevoli di aver ucciso, nel 1984, sei

dei loro dipendenti dando fuoco a un dormitorio per riscuotere l'assicurazione.

La notizia delle esecuzioni, le prime dal dicembre scorso, è stata data da fonti carcerarie, poiché il ministero della giustizia non annuncia né conferma tali eventi.

In Giappone le esecuzioni non erano state effettuate nel 1989 e negli anni seguenti, alimentando nuove speranze tra gli abolizionisti, ma vennero riprese nel 1993. Dalla fine della seconda guerra mondiale sono state giustiziate 580 persone.

Due importanti volumi del Centro di ricerche di Rovigno presentati a Pola e a Dignano

Minoranza, cultura più ricca

Assegnati i premi del concorso giornalistico indetto dall'Ui

La prestigiosa collana di storia istriana vede l'uscita del 26.o tomo degli Atti; una ricerca del maestro Donorà su antiche musiche sacre e profane

POLA L'attività editoriale della comunità italiana d'oltr confine si arricchisce di due nuove opere. Nei giorni scorsi sono stati presentati due interessanti volumi, editi dal Centro di ricerche storiche di Rovigno in collaborazione con l'Unione italiana e l'Università popolare di Trieste, nel corso di due distinte presentazioni svoltesi a Pola e Dignano. Si tratta del 26.o tomo degli «Atti», la prestigiosa collana sulla storia istriana, e l'extraserie «Antiche musiche sacre e profane di Dignano d'Istria» del maestro

Luigi Donorà, presentato in un'affollatissima chiesa del Carmine.

Ma torniamo alla serata polese, svoltasi nella locale comunità degli italiani. Gli «Atti XXVI» sono il nuovo «gioiello», frutto di accurate indagini storiografiche, che raccoglie numerosi sag-

gi di studiosi italiani, croati e sloveni dell'area istro-quarnerina.

Da segnalare, come ha evidenziato il relatore Giuseppe Cuscito, tra gli altri, gli interventi sulla figura di Bernardo Benussi nel 150.o della nascita (Cervina); l'autogoverno comunale nell'Istria asburgica (Apolloni); opere urbano-architettoniche dei centri di podesteria dell'Istria ex veneta (Budicin); blasoni e

araldica a Pola (Krnjak e Radossi).

Di particolare interesse il contributo di Fulvio Colombo su «Due diplomi imperiali di Ludovico II a favore del monastero di S. Michele a Dignano», probabilmente il più antico esempio di documentazione pubblica originale conosciuta che riguardi la storia dell'Istria.

«Se è vero - ha rilevato in occasione della presentazione del volume il direttore dell'istituto rovinense Giovanni Radossi - che il territorio del nostro insediamento storico è un microcosmo in costante evoluzione, allora è importante accedere a nuove letture di problemi e tematiche da mettere a fuoco quali scelte di fon-

do, poiché codesta è un'area dove si sono mescolate e scontrate, ma sono anche convissute le culture dell'Occidente e dell'Oriente, in cui si è sviluppata una cultura originale e si sono formati civiltà, mentalità e linguaggi quali categorie spiccatamente storiche».

A margine della serata da segnalare anche la cerimonia di premiazione del concorso giornalistico '96, promosso dall'Unione degli Italiani e dall'Upi. Quest'anno i riconoscimenti sono andati a Elio Velan e a Romano Farina, consegnati ai vincitori del presidente della giunta esecutiva Uimaurizio Tremul e dal segretario aggiunto dell'Università popolare Alessandro Rossit.



I dirigenti della comunità locale sostengono inoltre che stando proprio a recenti misurazioni acustiche compiute da un gruppo di esperti nei punti nevralgici di Portorose, nelle ore notturne gli assordanti rumori provenienti dai locali pubblici non

soltanto avrebbero ampiamente superato i limiti previsti dalle normative in materia, ma qualsiasi grado di civile tolleranza, impedendo completamente a numerosi abitanti della «baia delle rose» di poter prendere sonno fino alle prime luci dell'alba.

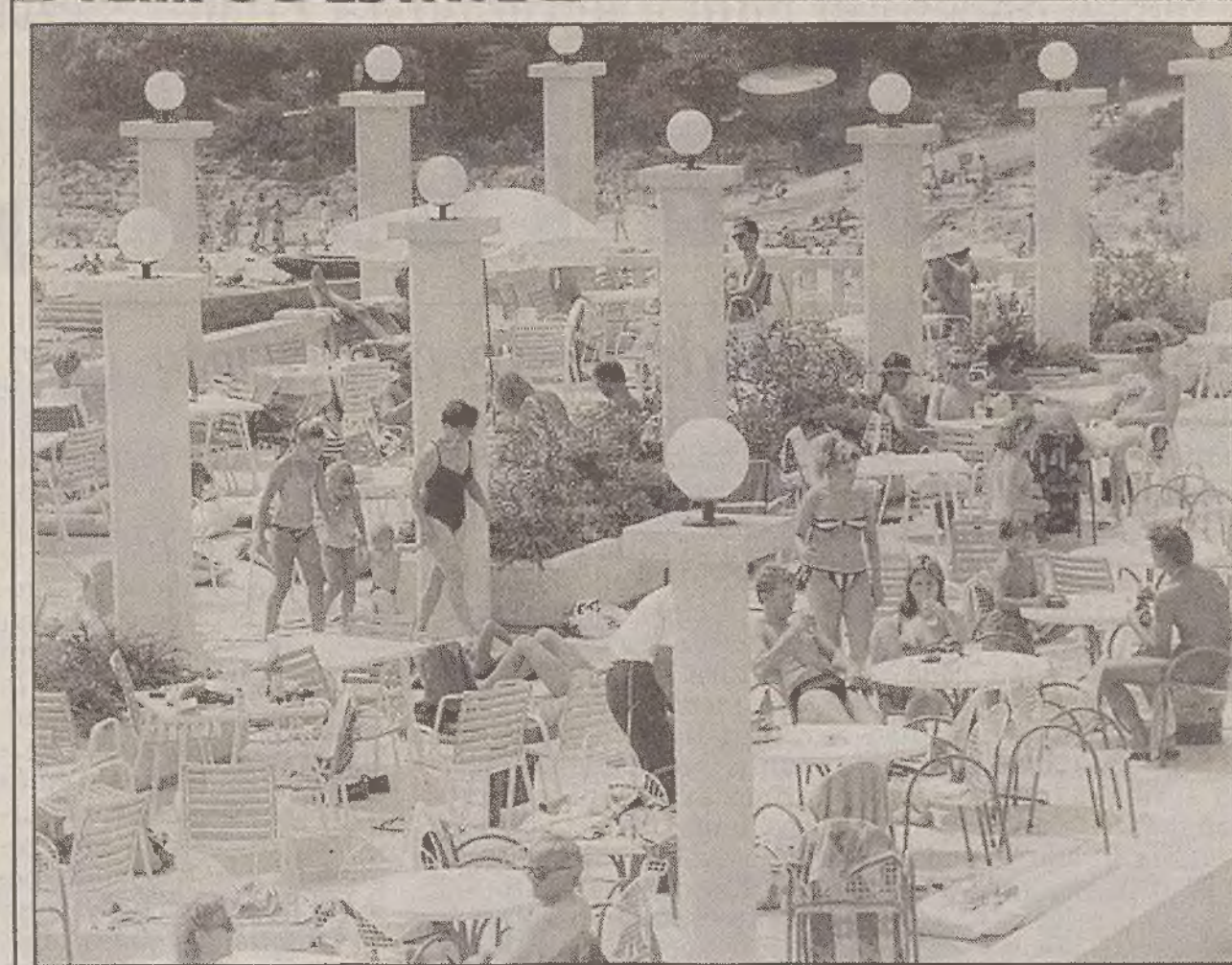
Discoteche di Portorose: è ormai guerra sui decibel

Sotto accusa in particolare la centralissima discoteca «Tivoli», situata proprio nel cuore di Portorose, la quale anche lo scorso anno, proprio in questo periodo, si era già trovata sul banco degli imputati. Allora un noto avvocato della cittadina aveva raccolto una dettagliata documentazione tecnica sul grado di inquinamento acustico, sottoscritta tra l'altro da alcuni luminari in materia, denunciando quindi i presunti responsabili per la violazione delle più elementari norme di comportamento civile. Il legale aveva inol-

tre richiesto un indennizzo milionario ai titolari di alcuni locali per danni psicofisici, che avrebbero subito numerosi abitanti della località.

Dato che le denunce del noto uomo di legge finora non hanno sortito alcun risultato pratico, sono ora i responsabili della comunità locale bombardata ogni notte da frastuoni sempre più insopportabili a essere decisi ad andare fino in fondo, affidando che al più presto i più alti magistrati del Paese possano emettere una definitiva sentenza nella insolita vertenza.

TEMPO D'ESTATE

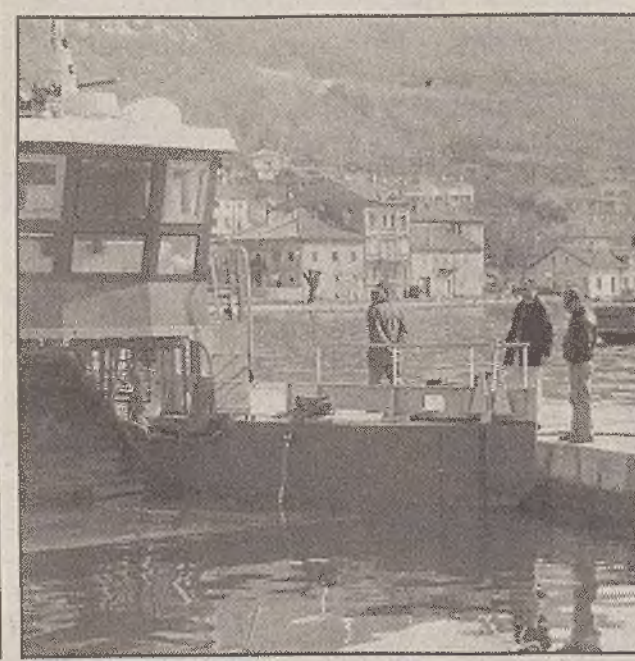


Tornano i record: quasi 100 mila turisti nel Quarnero

Stanno sfiorando quota 100 mila le presenze turistiche nella zona del Quarnero. Gli stranieri sono oltre un terzo in più di quelli dello stesso periodo dell'anno scorso. In vetta alle preferenze Veglia con 32 mila ospiti, seguita da Lussino (17.500) e Arbe (16 mila).

Non tutti rassicuranti i risultati dei monitoraggi del mare attorno a Fiume

Moschiena O.K., Abbazia no



Proseguono a pieno ritmo i rilevamenti dell'Istituto fiamano per la salute pubblica e riguardanti lo stato di salute dell'acqua di mare nelle aree balneari. Nell'area del Quarnero i campionamenti vengono eseguiti in otto punti lungo il litorale che va da Draga di Moschiena a Novi Vinodolski e in 5 punti sulle isole.

Ebbene, la speciale graduatoria pone al primo posto quanto a qualità dell'acqua le spiagge di Draga di Moschiena, Crikvenica e Bescanuova (Baska). A Fiume, ossia da Pecine a Costabella, i campionamenti hanno dato esiti non brillanti ma, a detta degli esperti dell'Istituto, l'inquinamento delle acque è tale da mettere a repentaglio la salute di coloro che amano fare una nuotatina.

Ben più inquinate invece le zone balneari di Volosca e Abbazia.

CONCERTO A PIRANO

L'Opera Giocosa diretta da Zannerini
Omaggio musicale a Tartini con il raro spartito di Carulli eseguito da Blasco-Guerrato

Nella splendida cornice del Duomo di Pirano ha avuto luogo l'atteso e riuscitissimo concerto del flautista Giorgio Blasco e del chitarrista Ennio Guerrato, accompagnati dall'Orchestra dell'Opera Giocosa del Friuli Venezia Giulia diretta da Severino Zannerini. Il concerto, organizzato dalla locale Comunità degli Italiani a degna conclusione di un prestigioso ciclo di manifestazioni musicali, doveva avere luogo già il 24 aprile, festa di S. Giorgio, ma era stato rimandato per maltempo. Il motivo vero dell'attesa era però un altro e precisamente l'occasione di riscattare due solisti di fama internazionale, già noti al pubblico piranese, impegnati nell'esecuzione di un brano di rarissima esecuzione, il Concerto in Sol Maggiore per flauto, chitarra e orchestra di Ferdinando Carulli, solista e compositore napoletano nato nel 1770 e scomparso a Parigi nel 1841.

Giorgio Blasco ed Ennio Guerrato, triestini, nella loro importante carriera hanno già suonato come solisti ed in varie formazioni cameristiche in gran parte del mondo ed ormai da venticinque anni e con i più ampi riconoscimenti costituiscono stabilmente l'omonimo Duo.

La serata si è aperta con il coinvolgente Concerto in re minore per archi di Antonio Vivaldi, seguito, sempre di Vivaldi, dal Concerto in re magg. per liuto (chitarra) e archi interpretato con rara finezza e sensibilità da Ennio Guerrato, puntualmente assecondato dall'orchestra, che nei ritornelli alternava con gusto l'arco al pizzicato, e che ha offerto momenti di alta cantabilità in modo particolare nel secondo tempo. Un momento di suggestivo raccoglimento è stato suggerito dall'Opera Giocosa con l'esecuzione della Sinfonia «Al Santo Sepolcro» di Vivaldi, preceduta dall'Adagio per archi di Samuel Barber.

Un doveroso e degno omaggio a Giuseppe Tartini, nato a Pirano nel 1692, è stato offerto dal flauto di Giorgio Blasco con il Concerto in Sol Maggiore, proposto in un'impeccabile interpretazione virtuosistica degli Allegrini e che ha saputo creare momenti di coinvolgente commo-

zione e liricità nella tensione dello sviluppo dell'Andante centrale. Il momento atteso era comunque il Concerto di Carulli, l'unico esistente per la formazione di flauto, chitarra e orchestra, che, oltre ad essere di rarissima esecuzione, non offre pressoché mai la possibilità di essere ascoltato nell'interpretazione di un Duo stabile. Suggestive le variazioni solistiche del secondo tempo su un tema cantabile, ciclicamente riproposto dall'orchestra, sempre guidata puntualmente dall'abile bacchetta di Severino Zannerini. Breve e vorticoso, quanto preciso il terzo tempo «Allegro», alla fine del quale il numerosissimo pubblico, quello delle grandi occasioni, giunto pure all'estero, ha calorosamente festeggiato i solisti, il direttore e l'orchestra. La piena riuscita della manifestazione va ad aggiungere un ulteriore fiore all'occhiello degli organizzatori per l'avveduta e felice scelta, che si è dimostrata ancora una volta vincente.

d.a.

POSTUMIA RILANCIA LA SUA IMMAGINE

Una delle iniziative portate a termine in vista dell'appuntamento il prossimo aprile con i 180 anni dalla scoperta delle grotte

In videocassetta le stalattiti più famose del mondo

I visitatori sono aumentati rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso di oltre il 38 per cento

Ben 27 milioni di persone sono scese nella cavità carsica dopo quel primo turista dell'agosto 1818 che si chiamava Ferdinando d'Austria

Coloro che visitano le famose grotte di Postumia da qualche giorno possono ritornare a casa non solo con il ricordo di quanto ammirato in quel mondo di favola, ma anche con le immagini video da rivedere a piacimento. Nei chioschi e negozi che offrono souvenir e articoli di vario genere si può acquistare infatti la nuova videocassetta: «Postojnska jama. Immensum ad antrum aditus. Entra, viandante, nella grotta immensa». Della durata di 28 minuti e in otto lingue, è disponibile anche in quella italiana.

La videocassetta è stata realizzata in cinquemila copie e in un tempo record, lo scorso mese di giugno, dal «Digital Studio» di Lubiana. Il contenuto è di Srečko Sain, uno dei veterani del turismo di Postumia, autore di molteplici scritti sulla zona e sulla storia

delle grotte. A ragion veduta gli operatori turistici della località sono tra i pochi in Slovenia ad avere sempre dedicato grande attenzione alla promozione, e ciò sia quando c'era la Jugoslavia e decine di decine di pullman e centinaia di automobili dalle destinazioni più disparate raggiungevano Postumia.

Negli ultimi anni c'è stato un consistente calo delle presenze, però quest'anno si segnala una positiva «ripresata». Sino a metà luglio sono stati registrati oltre 158 mila visitatori contro i poco più di 114 mila dello stesso arco di tempo del '96, con un aumento del 38,5%. Solo nelle prime due settimane di luglio i cinque chilometri di grotte aperte al pubblico - 3,5 dei quali percorribili con il simpatico trenino - sono stati visitati da oltre 22.400 persone con un più 13% nei

confronti dello stesso anno.

I dati statistici parlano della presenza di turisti di una novantina di nazioni di tutti e cinque i continenti, di Stati Uniti, Giappone, Australia, Cina, Nuova Zelanda. Per l'Europa al primo posto gli italiani

(50.550, 39,4%), seguiti dai tedeschi, sloveni, austriaci, croati, inglesi e olandesi. Solo nelle prime due settimane di luglio i turisti italiani sono stati circa 4.900.

La videocassetta, prezzo 950 talleri, circa 10.000 lire, fornisce un'immagine

globale della zona e della vita dei suoi abitanti, non solo delle bellezze del sottosuolo - dall'entrata in funzione del trenino con la costruzione della prima ferrovia sotterranea il 16 giugno 1872 che sostituì le portantine di velluto, all'illuminazione elettrica intro-

dotta il 18 luglio 1883, alle stupende concrezioni, stalattiti e stalagmiti e vedute gelosamente custodite.

È una speciale iniziativa che rientra nell'ambito dei festeggiamenti per i 180 anni della scoperta delle grotte che ricorrono il 14 aprile 1998 (il primo visitatore è stato il principe ereditario Ferdinando d'Austria il 18 agosto 1818; globalmente i turisti sino a oggi sono stati oltre 27 milioni).

Quanto alle iniziative che coinvolgono direttamente le grotte, dal 7 luglio sono stati introdotti i cosiddetti «Concerti del drago» che si articoleranno sino alla fine di agosto ogni 14 giorni, il giovedì, in due punti: sul Grande Monte Calvario e al Jantov rov. Verranno eseguiti canti popolari sloveni interpretati da un gruppo di suonatori di cetra di Karnik, accompagnati dal tenore Dusan Kobal. Per seguirli si entra nelle grotte con il trenino alle 18.25 e si ha così anche l'opportunità di visitare una buona parte.

Successo dell'iniziativa delle ferrovie italiane e di quelle slovene

«Kompas» di Sesana, che ha predisposto anche tre pacchetti di servizi a terra. I documenti necessari sono: la carta d'identità valida per l'espatrio o passaporto individuale o collettivo e, per i bambini, il certificato rilasciato dall'anagrafe del Comune di residenza.

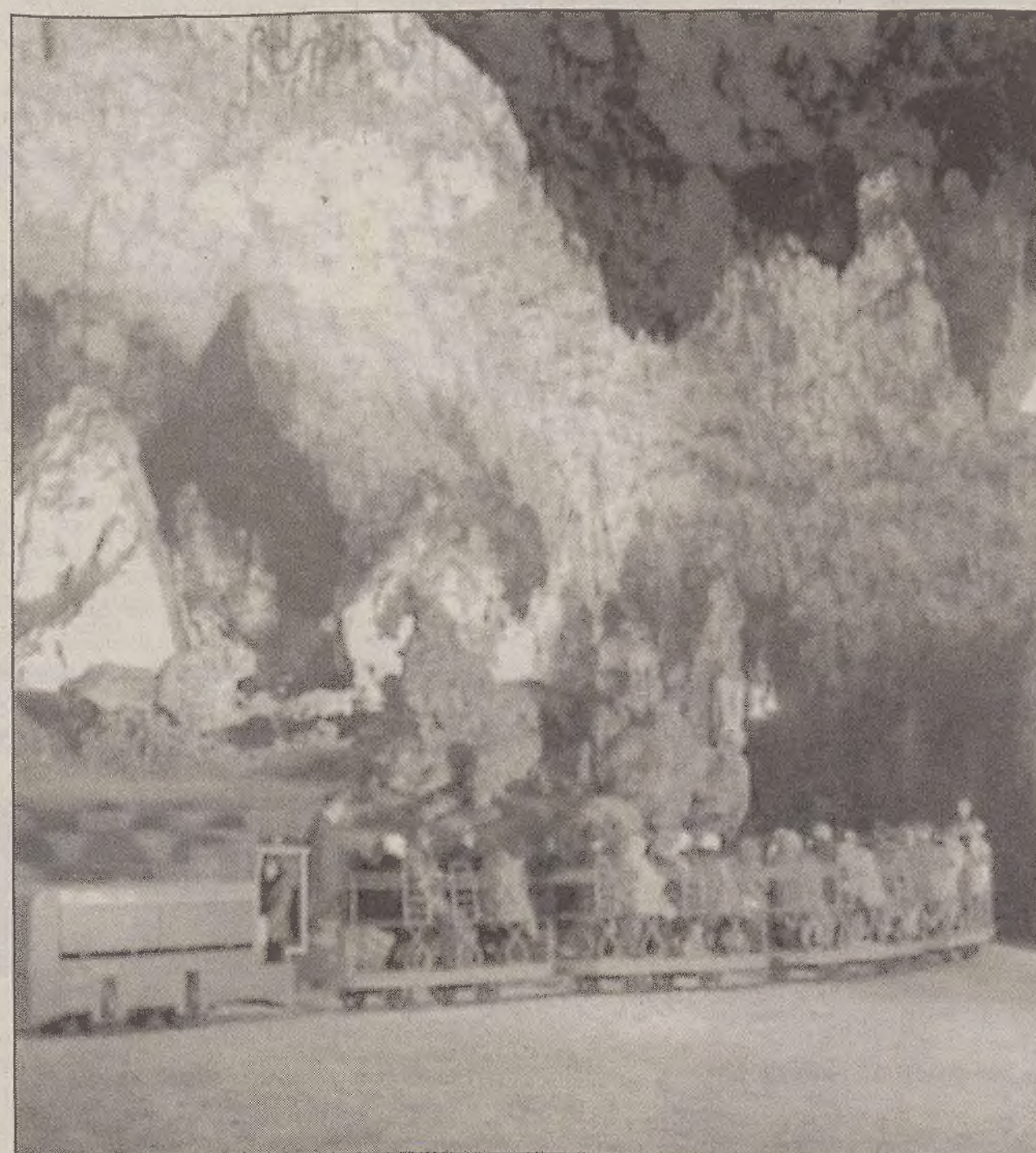
Per informazioni e prenotazioni ci si può rivolgere alle biglietterie delle stazioni, alle agenzie di viaggio F's e al Club Eurostar (ex Disco Verde) di Padova e Mestre (per telefono: 041/5242303 - 785956).

Un treno speciale da Venezia tutti i sabati fino a ottobre

«Postumia Express». Così si chiama il convoglio ordinario composto da cinque vetture climatizzate, di cui quattro di prima classe declassata e una di seconda, che ogni sabato fa servizio sulla linea Venezia Santa Lucia-Postumia e viceversa con sosta nelle stazioni di Mestre, San Donà di Piave, Portogruaro, Latisana, Cervignano, Monfalcone e Villa Opicina, dove si può anche salire o scendere. Rappresenta un'opportunità per gli abitanti e per i turisti del Triveneto

di rivivere in un giorno una leggenda medievale nel castello di Predjama e l'emozione del mondo sotterraneo nelle grotte di Postumia viaggiando in modo sicuro ed economico.

L'iniziativa, partita dalle Ferrovie dello Stato italiano, dalle Ferrovie slovene e dall'azienda «Postojnska jama-turismo» di Postumia, è stata avviata già lo scorso anno, da giugno a settembre (vi hanno aderito duemila persone) e riproposta in primavera, di mercoledì sino al 14 mag-



gio, quindi, dopo una pausa, nuovamente il 7 giugno, continuerà ora al sabato sino al prossimo 25 ottobre.

Il treno parte da Venezia Santa Lucia alle 7.16 e arriva a Postumia alle

10.35 da dove riparte alle 17.05 per arrivare nella stazione della città lagunare alle 20.36. Consente quindi in una unica giornata di effettuare una visita completa a Postumia, sia alle grotte che al vicino

castello, potendo anche avere il tempo per il pranzo o un per un picnic.

Dall'ingresso in Slovenia, durante le visite e fino alla partenza da Postumia, c'è l'assistenza del personale dell'agenzia

Traffico intenso su tutto il territorio del Friuli-Venezia Giulia ma fortunatamente senza incidenti di rilievo

Scoppia l'esodo, i valichi in tilt

Situazione più difficile a Trieste con cinque chilometri di coda a Rabuiese

TRIESTE E' scoppiato ieri l'esodo anche sulle strade della regione. La situazione più difficile è stata registrata in provincia di Trieste. In particolare al valico di Rabuiese si è formato una lunghissima coda di automobili in uscita verso l'Istria che in certi momenti della giornata ha superato i cinque chilometri di lunghezza giungendo fino alla via Flavia e rendendo difficilissimi i trasferimenti anche nell'ambito della provincia. Incolonnamenti e traffico lentissimo per tutto il giorno anche sulla camionale in particolare tra Trebiciano e Cattinara nella zona del «bivio H». Coda di macchine in uscita pure ai valichi di Pese e di Ferneti.

Il traffico comunque è stato intenso, anche se per fortuna senza incidenti di rilievo su tutto il territorio del Friuli Venezia Giulia dove il cielo si è mantenuto quasi sereno e la temperatura è stata inferiore alla media stagionale caratteristica queste che hanno contraddistinto il primo sabato di agosto e che hanno favorito l'esodo.

Notevoli problemi, secondo quanto segnalato dal Centro operativo autostradale (Coa), si sono avuti nella tarda mattinata, sull'autostrada A4, ai caselli del Lisert, con code di automobili fino a tre chilometri, in uscita. Si è trattato generalmente di traffico turistico diretto verso la Slovenia e la Croazia.

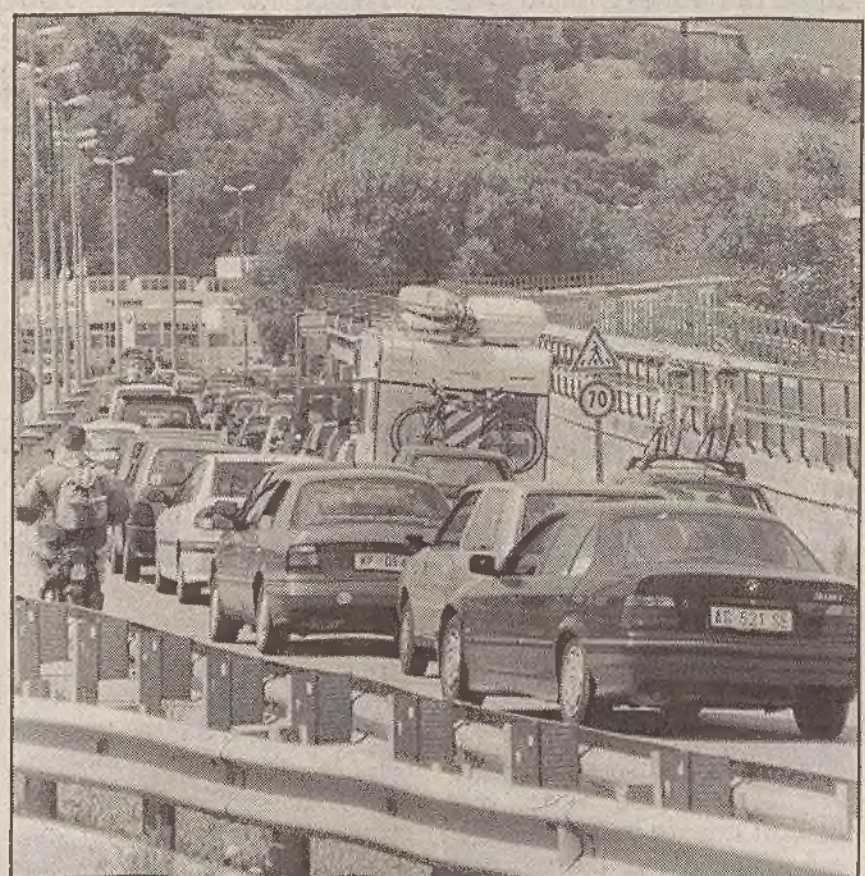
Sulla A23 Palmanova-Tarvisio, è stato invece segnalato un chilometro di coda in entrambe le direzioni alla barriera di Ugozizza, al confine con l'Austria. A Tarvisio a un certo punto della mattinata la coda raggiungeva i cinque chilometri in uscita. Rallentamenti, infine, si hanno a Latisana, ancora sulla A4, in direzione di Lignano e verso Grado dove il traffico è stato intenso, ma comunque abbastanza scorrevole.

Polizia stradale e Coa hanno rilevato diversi incidenti, ma si è trattato perlopiù di tamponamenti, che hanno provocato danni soltanto agli automezzi e nessuna conseguenza per

le persone. Un paio di tamponamenti si sono verificati in particolare nella zona di Latisana. Soltanto la Polizia stradale ha utilizzato ieri sulle strade della regione una quindicina di pattuglie alle quali si sono aggiunte quelle dei carabinieri, della Guardia di finanza, del «113» e, in prossimità dei centri abitati, dei vigili urbani. Il traffico è invece risultato letteralmente bloccato ieri mattina sull'autostrada «A4 Serenissima», in uscita del casello veneziano di Villabona e per una buona parte della tangenziale di Mestre verso Trieste, dove si è formata una coda di automobili lunga 20 chilometri.

La direzione dei veicoli era soprattutto per le località balneari, ma non si registrava alcun incidente

stradale di rilievo nemmeno sulle strade del Veneto. La circolazione era comunque particolarmente intensa sulla «A4» con 13 chilometri di veicoli fermi tra Padova Est e la barriera in uscita di Villabona dove erano in funzione 17 caselli. Traffico intenso, ma regolare su tutta la direttrice Milano-Venezia, in uscita verso il lago di Garda, sulla «A22» verso il confine di Stato e in direzione della «A1». Traffico lento, ma scorrevole, sulla «309» Roma e sulle strade che portano a Eraclea, Jesolo e Caorle. Anche le strade che portano alle località montane, soprattutto del bellunese, sono state interessate da un aumento della circolazione di vetture dei vacanzieri.



Un'immagine della lunga coda verso il valico di Rabuiese.

Alcuni consigli utili per chi deve mettersi in viaggio in questi giorni

lacciare le cinture di sicurezza e nel caso si vada in moto indossare il casco. E' bene fermarsi ai primi sintomi di stanchezza, moderare la velocità e mantenere la distanza di sicurezza.

Non impegnare la corsia di emergenza in ambito autostradale il cui uso è necessario alle operazioni di soccorso. Usare prudenza nei sorpassi.

Infine la Polizia stradale informa che nelle aree di servizio autostradali sono stati potenziati i servizi di prevenzione contro il fenomeno della micro-criminalità.

Intensificati i controlli: autovelox ed etilometri contro le stragi del sabato sera

Polstrada in massima allerta

INCIDENTI STRADALI TRA GENNAIO E GIUGNO 1997	
TOTALE	2565
MORTALI	56
CON LESIONI	1339
CON DANNI	1170
STRAGI SABATO SERA	
TOTALE	44
MORTALI (persone decedute 3)	2
CON LESIONI (persone ferite 34)	24
CON DANNI	18

TRIESTE Con la chiusura delle fabbriche è scattato il grande esodo ma anche il contrososodo dei turisti che hanno terminato le vacanze. Anche quest'anno la Polizia stradale del Friuli-Venezia Giulia ha mobilitato tutte le risorse a disposizione per rendere più sicuro il viaggio dei turisti nella regione. L'attività di prevenzione, con numerose pattuglie è stata notevolmente intensificata in questi giorni con capillari controlli delle arterie più importanti. Saranno messi in atto pure piani di controllo mirati per evitare le stragi del sa-

bato sera del dopo-discoteca. Questi controlli saranno effettuati con l'ausilio di apparecchiature speciali in dotazione alla Polizia stradale come l'etilometro per riscontrare lo stato di ebbrezza alcolica del conducente e l'autovelox per il controllo della velocità e sono state disposte sulle strade che collegano i centri urbani alle località turistiche maggiormente frequentate.

Nell'invitare gli automobilisti ad osservare le regole di prudenza e rispettare le norme del codice della strada la polstrada dà alcuni consigli utili a chi si mette in viaggio in questo periodo.

Innanzitutto informarsi, prima di intraprendere il viaggio, sulle condizioni del traffico contattando la sala operativa del Compartimento Polizia stradale del

Una manifestazione di pacifisti marcerà su Aviano

PORDENONE Una manifestazione pacifista è stata organizzata dai Beati costruttori di pace per il 6 agosto, anniversario della distruzione atomica di Hiroshima, davanti alla base missilistica di Aviano. L'obiettivo è richiamare l'attenzione dell'opinione pubblica sulla questione degli armamenti nucleari nel Paese. «E' sotto gli occhi di tutti - ha detto don Albino Bizzotto, fondatore dei Beati costruttori di pace - il potenziamento della base di Aviano, destinata a diventare il più forte avamposto militare Usa in Europa».

Terremoto in Slovenia: la scossa avvertita anche nel Cividalese

UDINE Una scossa di terremoto di magnitudo pari a 3 gradi della scala Richter, con epicentro in Slovenia, a sei chilometri dal confine italiano, è stata avvertita ieri anche nell'area di Stregna, nel Cividalese, in provincia di Udine.

Il movimento tellurico è stato registrato dal Centro di ricerche sismologiche alle 6.49. L'epicentro è stato individuato in località Doblar, in Slovenia, a nove chilometri da Stregna; l'ipocentro è stato a una profondità di 15 chilometri. Non sono stati segnalati danni a persone e strutture.

Udine, il Comune rischia la crisi sul caso-Pretura

UDINE Il Comune di Udine, guidato dall'Ulivo, rischia la crisi in seguito alla decisione dell'assessore ai lavori pubblici e all'edilizia privata, Giuseppe Suraci, del Ppi, di dimettersi poiché in disaccordo con la decisione della giunta sul sito di trasferimento della pretura. Suraci ha confermato la sua decisione, motivandola con ragioni di coerenza. Pur confermando stima e amicizia al sindaco, Enzo Barazza, Suraci ha dichiarato di essere «amareggiato per la situazione», precisando però che la sua credibilità «non è barattabile».

Dopo l'uscita di Pupulin la presa di distanza da ventisei responsabili del sindacato

Legge elettorale: Cgil divisa

TRIESTE Il segretario generale della Cgil del Friuli Venezia Giulia, Paolo Pupulin, in una conferenza stampa presenta il documento sulle Riforme istituzionali approvato dal Comitato direttivo e nell'occasione parla della situazione politica regionale e dell'affacciarsi di un quarto polo. Più tardi ecco anche una nota in cui fa alcune «riflessioni personali» sulla legge elettorale e spiega quale sarebbe la proposta: una sintesi tra elementi di maggioritario, garanzie per le forze minori e premio di coalizione. Una posizione, quella di Pupulin,

che non è condivisa da tutta la Cgil.

Dal fronte che si riconosce in Rifondazione comunista (almeno così appare dai numerosi e riconoscibili nominativi) ecco una dura presa di distanza. Si tratta di una nota che porta 26 firme di vari responsabili di categoria o di Rsu aziendali. «Siamo rimasti fortemente sorpresi e non poco turbati dalle dichiarazioni che, a nome del sindacato, sono state fatte dal segretario generale Pupulin e da altri due dirigenti» dice la nota.

I firmatari spiegano che il documento di cui parla

Pupulin, che è stato votato dalla Cgil, non contiene alcuna affermazione a favore di un sistema elettorale maggioritario o proporzionale. Nessun problema, si dice, che Pupulin abbia convinzioni personali. «Ma che le sostenga e se ne faccia propagandista nella veste di massimo responsabile è inammissibile».

La componente di Rifondazione della Cgil chiede a Pupulin un chiarimento: «altrimenti si riprenda la sua libertà di cittadino e come tale entri in campo nella battaglia elettorale che evidentemente è già iniziata».

Un gesto di pacificazione

Gli esuli istriani invitano Tudjman e Kucan al raduno di settembre

Un invito al presidente sloveno Milan Kucan e al croato Franjo Tudjman perché vengano a Trieste, il prossimo 14 settembre, in occasione del raduno mondiale degli esuli, a compiere, tutti insieme, ex nemici dell'una e dell'altra parte, un grande «gesto di pacificazione» alle foibe di Basovizza e Monrupino, rendendo poi omaggio anche alla Risiera di San Sabba, «simbolo del sacrificio che ha accomunato tutte le genti di questa martoriata terra».

E' questo il punto centrale della lettera che il presidente della Federazione delle associazioni degli esuli istriani, fiumani e dalmati, Denis Zigante, ha inviato al presidente della Repubblica Scalfaro, al primo ministro Prodi e al ministro del tesoro Ciampi. «Un gesto dall'alto valore simbolico - ha detto Zigante, nell'illustrare l'iniziativa - compiuto senza alcuna volontà provocatoria e né con l'intento di ricavarne dall'eventuale diniego nuova energia per protestare, perché di questo siamo stanchi».

«Credo che da parte loro ci voglia più coraggio a rifiutare che ad aderire al nostro invito - ha aggiunto Renzo Codarin, presidente triestino dell'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia - aspettiamo comunque di conoscere quale sarà la risposta».

All'invito a condividere l'atto di «pacificazione» (e per spiegarne il valore etico i rappresentanti degli esuli hanno ricordato quello che compì il cancelliere Willy Brandt, inginocchiandosi al ghetto di Varsavia) si è peraltro affiancata subito la nota polemica, all'indirizzo del segretario del Pds triestino, Stelio Spadaro, che nei giorni scorsi aveva proposto un analogo gesto da parte di Scalfaro e Kucan, davanti agli studenti del liceo «Preseren» di Trieste e «Carli» di Capodistria. «Noi siamo strenui difensori delle questioni che ci riguardano, sia dal punto di vista etico che per quanto riguarda l'equo e definitivo indennizzo - ha puntualizzato Zigante - tutti gli altri sono interventi di contorno, a supporto o a detrimento». Più esplicito Codarin: «Il Pds tenta di strumentalizzare la nostra sventura, avendo magari già concordato quanto propone, quindi contando sulla strada

E in polemica col Pds, Codarin proclama: «Gli atti simbolici possiamo chiederli soltanto noi»

la sua Costituzione da parte di Lubian con l'apertura del mercato immobiliare agli stranieri da subito agli esuli, che vanno no un diritto di prelazione dal 2000 per gli altri.

Al presidente Scalfaro stata inviata infine l'«monizzazione» dei tre disegni di legge che giacciono in Parlamento, curata dalla Federazione degli esuli, insieme a padre Flaminio Rocchi e altri esperti, cui l'auspicio - ha sottolineato Zigante - che il governo tenga fede alla rassicurazione fatta dal sottosegretario Fassino, un anno fa a Trieste, secondo cui i soldi non sono un problema» («ma forse - ha innalzato a mezzavoca Renzo de' Vidovich - crederci è essere ancora nella Prima Repubblica...»).

Un rifiuto, o anche un ritardo da parte del governo a corrispondere l'equo indennizzo dei beni - così conclude la lettera - potrebbe essere interpretato come un tacito avallo politico «della pulizia etnica dell'Istria, Fiume e Dalmazia e un mancato riconoscimento delle ingiustizie persecuzioni sopportate dai profughi». Senza questo riconoscimento - ha fatto capire i rappresentanti delle associazioni - per i ventimila esuli attesi a Trieste per il raduno di settembre, provenienti da tutto il mondo, «mai ci potrà essere una vera pacificazione».

Arianna Boffi

CHE FARE?

La scuola dell'obbligo è per i giovani un trampolino di lancio nella vita. Un trampolino che però non deve essere scippato con una decisione non ragionata e non meditata. L'indirizzo scolastico da prendere al suo termine è infatti importante per il domani.



La cultura è importante. Ma lo è altrettanto il lavoro. Le due cose possono coesistere, tranquillamente e bene. Meglio ancora, se avendo un lavoro, si può perfezionare e arricchire la propria cultura. Cultura vuol dire anche contribuire allo sviluppo sociale della comunità in cui si vive. I mezzi per farlo sono tanti.



È un problema ed una scelta da non sottovalutare: oggi si tende il più possibile a collegare fra loro, in un rapporto sempre più stretto, il mondo della scuola ed il mondo del lavoro. È una necessità che trae il suo fondamento da una realtà purtroppo visibile a tutti: la scuola tradizionale, con il conseguente avvio all'Università, produce allo stato attuale più disoccupati che altro.

Molti, troppi giovani - non programmando il proprio futuro - pensano che la scuola possa in seguito risolvere i loro problemi. È invece la scelta personale - di fronte anche alle esigenze del mercato economico - che può aprire una prospettiva favorevole nella vita.



LAVORO DI GRUPPO



Uno dei maggiori motivi di rifiuto, nel passato, del lavoro edile consisteva nel fatto che si dovesse operare «manualmente». Un lavoro «sporco» oltre che «povero». La tecnologia, in questo campo, ha rivoluzionato questi vecchi concetti. Inoltre

l'edilizia è un lavoro di gruppo dove ognuna delle componenti dà il proprio contributo di idee, di esperienza e di creatività per arrivare a risultati più validi.

EDILIZIA OGGI

Il lavoratore edile oggi non si identifica più con il tradizionale muratore di una volta. Ecco perché lavorare nell'edilizia significa riscoprire un modo nuovo di vivere un'esperienza vecchia. Intendiamoci: il termine «edile» ha assunto vari significati.



Edile vuol dire muratore. Ma vuol dire anche piastrellista. Edile vuol dire carpentiere in legno.

Edile vuol dire gruista.

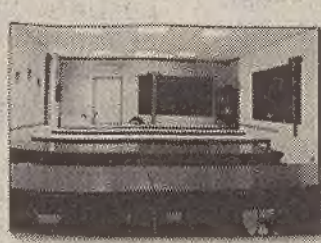
Edile vuol dire conduttore di mezzi meccanici.

Edile vuol dire carpentiere in ferro.

Sono alcune - non tutte - delle specializzazioni che offre la scuola per edili di Trieste. Operante già da anni, garantisce a chi si iscrive una preparazione tecnica completa abbinata ad un'assistenza nel primo contatto con il mondo del lavoro.



In poche parole una scuola di formazione professionale (la garanzia viene dalla partecipazione diretta delle imprese edili e dei sindacati nella gestione e nell'amministrazione) che preveda costantemente un'attività pratica. E - fatto importante - garantisca reali possibilità di impiego presso le imprese triestine.



UNA SCELTA

Nel settore dell'edilizia - si pensi all'edilizia popolare che dovrà portare avanti i suoi programmi, alle opere pubbliche, agli investimenti privati - le possibilità di impiego sono tante. E' quindi il caso di riflettere. Uno dei mestieri collegati all'edilizia potrebbe essere una scelta di vita.



Ma una scelta - intendiamoci - ragionata e convinta: l'interesse a questo lavoro presuppone impegno e volontà personali, come premessa e preparazione professionale, come impegno. Sono qualità che, poi, in seguito, pagano sempre. Ricordalo e pensaci su. Se ritieni che possa essere la tua strada per il domani vieni da noi. Saremo lieti di darti maggiori informazioni per aiutarti nella tua scelta.



INIZIO CORSI OTTOBRE

SCUOLA DI QUALIFICAZIONE OPERAI EDILI DI TRIESTE

TRIESTE - VIALE MIRAMARE 89
TEL. E FAX 040/426266



ISCRIZIONI GRATUITE

OGGI

Il Sole: sorge alle 5.51
tramonta alle 20.31
La Luna: sorge alle 5.57
tramonta alle 20.21

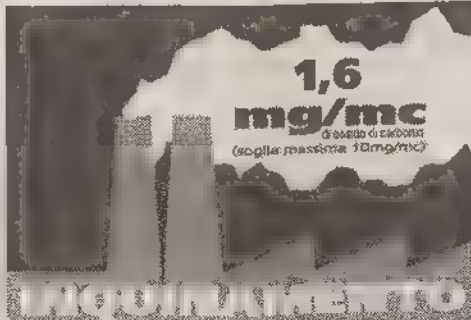
32.a settimana dell'anno, 215 giorni trascorsi, ne rimangono 150.

IL SANTO

Santa Lidia

IL PROVERBIO

Non puoi calmare la tua fame guardando lavorare gli altri.



TEMPO

Temperatura: 16,9 minima
23,1 massima
Umidità: 57 per cento
Pressione: 1016,9 stazionaria
Cielo: sereno
Vento: 13,7 da Ovest
Mare: 22,6 gradi

MAREE

Alta: ore 11.03 +39 cm
ore 22.15 +42 cm
Bassa: ore 4.27 -61 cm
ore 16.36 -19 cm

DOMANI
Alta: ore 11.28 +40 cm
Bassa: ore 4.53 -60 cm



AUTO
CAMPOMARZIO

TRIESTE - Via Campo Marzio 18
040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO

CONCESSIONARIA FIAT

La Telital cerca manager e tecnici Nella crisi c'è chi assume Una «mega-inserzione» per 50 posti di lavoro

Ma si cercano anche dieci periti meccanici, inclusi i neodiplomati

Cinquant'anni di lavoro. In un città come Trieste, da anni attanagliata dalla crisi occupazionale, l'evento fa storia. Cinquanta offerte di impiego da parte della Telital di Sgonico, azienda leader nel settore delle telecomunicazioni e in fortissima espansione, che assumerà subito una serie di figure professionali, per la maggior parte con qualificazioni specifiche ed esperienza. L'annuncio per la ricerca del personale è pubblicato oggi negli annunci economici del «Piccolo», a cura dell'Assindustria di Trieste, che curerà la selezione degli addetti.

Quello che colpisce, innanzitutto, è il numero e l'«identikit» dei professionisti richiesti. Si va dalla ricerca di addetti all'area amministrativa, che devono vantare conoscenze specifiche nel campo del controllo della gestione e dei rapporti con le banche, ad addetti agli acquisti, ferrati in elettronica, dai periti elettrotecnici o ingegneri elettronici, ai disegnatori meccanici con esperienza nelle telecomunicazioni; dal manager per l'area dell'export, al product manager per lo sviluppo dei prodotti delle telecomunicazioni. Soltanto undici le figure a meno elevato contenuto professionale: un centralinista e dieci periti meccanici anche neodiplomati. Soltanto uno spiraglio, certo, per i tantissimi giovani sfornati ogni anno dagli istituti superiori (con lo svantaggio di non avere esperienza, ma nessuno ti dà lavoro se non ce l'hai, e così il serpente continua a mangiarsi la coda...), che prevedibilmente produrrà l'effetto di una valanga di richieste. Il miraggio di un impiego in un'azienda solida, che punta a espandersi, è oggi l'equivalente di quello che in passato era il posto statale.

Non si sa, al momento, se il nuovo personale rimarrà nel quartier generale di Sgonico, dove già lavorano 150 persone, o sarà indirizzato verso Ronchi dei Legionari, che ospiterà le divisioni engineering, logistica e controllo di qualità, con 180 addetti, o ancora verso Motta di Livenza, dove 300 tecnici svilupperanno le produzioni più sofisticate in fatto di cellulari. Quel che è certo, invece, è che ancora una volta la possibilità di muoversi nel mondo del lavoro, di inserirsi o di reinserirsi, va di pari passo con l'alta specializzazione. A tutti i quadri (laurea scontata) vengono richieste anni di esperienza, oltre a un'ottima padronanza dell'inglese, ai livelli intermedi conoscenze specifiche nel proprio settore e precedenti occupazioni in analoghe posizioni, anche i neodiplomati verranno avvantaggiati dalla lingua straniera.

Esistono a Trieste manager e professionisti in grado di raccogliere la sfida della Telital? La risposta si saprà nei prossimi mesi. Per i periti meccanici freschi di studi, invece, è scontato che ci sarà da sgomitare. E ancora una volta si torna al punto centrale del dibattito di questi giorni: la spunta chi sa qualcosa in più, chi continua a studiare e a collezionare specializzazioni. Che sono punti di forza, anche se poi qualche anno di azienda vale di più. Come si diceva, un serpente che si mangia la coda.

Pare che la Telital stia cercando da tempo nuovo

Causa il superamento dei limiti di reddito fissati per legge, molti affittuari dovranno lasciare gli appartamenti IACP: duecento lettere di «sfratto»

De Gioia: «Colpa degli ostruzionismi che hanno bloccato la legge di riforma»



Un palazzo dell'IACP a Trieste.

Sono quasi 200 le famiglie triestine che si sono viste recapitare in questi giorni la lettera di revoca del contratto di affitto spedita dallo IACP. Motivazione: il superamento dei limiti di reddito stabiliti dalla legge. Eccesso di ricchezza in altre parole, dovuto nella quasi totalità dei casi ai meccanismi automatici di rivalutazione di stipendi e pensioni. Esistono anche situazioni familiari che nel corso degli anni si sono evolute: a inizio contratto lavoravano solo i genitori, adesso hanno trovato un impiego anche i figli. Il risultato in ogni caso è lo stesso ed è drammatico: entro fine anno bisogna lasciare liberi gli appartamenti.

«È un disastro» tuonano i rappresentanti dei sindacati degli inquilini (Sunia, Sicut e Uniaz). «È un atto dovuto» rispondono dagli uffici dello IACP, certi di aver firmato un documento che la

legge, ferma da anni per ciò che concerne i criteri di determinazione dei redditi per ottenere in affitto un appartamento di edilizia popolare, impone come assolutamente necessario. Un'ancora di salvataggio la può lanciare soltanto la Regione, con un provvedimento ad hoc, ma proprio in questi giorni il consiglio è andato in vacanza e riprenderà i lavori a fine agosto.

«Ho fatto mettere all'ordine del giorno della prima riunione in programma dopo le ferie proprio la discussione su questo argomento - spiega l'assessore regionale per l'edilizia, Roberto De Gioia - ma anche nelle settimane e nei mesi precedenti ci siamo imbattuti purtroppo nell'ostru-

zionismo miope di chi (la Lega Nord, ndr) antepone i propri egoismi di partito alle esigenze della collettività». In sostanza, l'impasse nella quale è scivolata l'assemblea del Friuli-Venezia Giulia ha determinato un blocco dell'iter di approvazione della legge di riforma sull'edilizia popolare, sfociata nell'invio delle lettere. «Alla ripresa dell'attività - aggiunge De Gioia - spero di trovare un clima politico migliorato. Solo così potremo affrontare a fondo un problema che sta esplodendo e che non riguarda soltanto queste 200 famiglie, che fra l'altro, e non bisogna dimenticarlo, vanno ad aggiungersi alle 150 che già l'anno scorso si trovarono nella stessa situazione e

che solo un temporaneo provvedimento tampone rimediato da me, peraltro non ripetibile, ha potuto salvare».

Il tema dei criteri di determinazione dei redditi investe infatti anche il problema della soglia di accesso per l'assegnazione degli appartamenti dell'IACP la cui costruzione sta per essere ultimata (si parla del 1998). Se dovessero rimanere inalterati, sarebbero numerosissime le famiglie tagliate fuori. «La soluzione che io propongo attraverso i miei emendamenti - sottolinea De Gioia - passa attraverso un innalzamento dei limiti di reddito. In altre parole noi vorremmo garantire a coloro che abitano in questi appartamenti la permanenza negli stessi, fermo restando però che chi guadagna di più deve anche pagare di più all'Istituto».

u.s.a.

In un mese 54 persone aggredite da «animali col sospetto di rabbia» Azzannati due triestini al giorno Ma sono le zecche il vero pericolo

Estate a rischio per gli amanti degli animali? Sarà, il caldo, sarà che la gente si muove di più, sarà qualche cucciolo abbandonato, ma di fatto, secondo i dati resi noti dal Dipartimento di prevenzione dell'Azienda sanitaria, nel solo mese di giugno ben 54 persone sono state morsi da «animali sospetti rabbiosi». Non solo, ma sempre nel solo mese di giugno ben 15 persone hanno contratto la malattia di Lyme, il grave morbo trasmesso dalla puntura delle zecche. Possibile? Sembra proprio di sì, anche se vanno fatti subito dei distinguo. E delle precisazioni. A cominciare dal fatto che tradizionalmente Trieste è ai vertici delle classifiche delle morsiature, sebbene i bollettini sanitari non specificano quali animali siano gli aggressori, se cani, gatti, topi, volpi o cos'altro. Ad ogni modo secondo dati dell'Istat, in un biennio la nostra provincia ha registrato un numero di casi di persone azzannate con la media di un caso

ogni 393 persone residenti, balzando così al primo posto nella classifica nazionale (in un biennio erano state 660 le persone aggredite).

Dunque i triestini sembrano avere una certa predisposizione alla morsiatura, che, in virtù di una legge del 1934, è sempre «di guardia zoofila» - negli ultimi tempi non ho avuto segnalazioni di sospetti casi di rabbia; certo 54 persone morsi in un mese è un numero alto, tuttavia bisogna pensare che ai triestini piace soffermarsi a far le coccole a qualche cane, magari da dietro le sbarre di un cancello, e quindi il rischio di prendersi un morso c'è; tantopiù in estate, quando la gente gira di più all'aperto». Diverso il discorso per quanto riguarda le punture di zecche: «Qui invece - aggiunge Zaccaria - parlare di vera e propria emergenza: le zecche infestano ormai il Carso, e basta portare il proprio cane a passeggio in un prato o nei boschi perché l'animale venga punto». Le cause? Per il veterinario ci sono pochi dubbi: «L'abbandono del territorio, anzitutto, poi il clima troppo caldo da alcuni anni a questa parte e infine il sovrannumero di caprioli, per i quali sarebbe ora di pensare a un regime di abbattimento».

Anche i cacciatori miniziano il problema morsi, ma non quello delle zecche: «Oltre cinquanta persone morsi? Certi numeri mi lasciano un po' perplesso - risponde Tullio Bartoli, responsabile della riserva di caccia di Basovizza -; di certo in Carso non mi sembra proprio vi siano cani abbandonati o inselvatichiti, anzi; né mi risulta la presenza di volpi rabide; insomma credo si tratti solo di un po' di disattenzione da parte delle persone». «Diverso il discorso per quanto riguarda le zecche - continua Bartoli -; il problema è serio e va affrontato, e soprattutto i proprietari di cani farebbero bene a stare attenti quando lasciano i loro amici liberi di scorrazzare nei prati».

Attenzione dunque soprattutto alle zecche. E a non avvicinare con troppa disinvoltura gli animali, sia selvatici che domestici.



Alto a Trieste il numero delle persone morsi da animali.

Solo in giugno sono stati registrati 15 casi di malattie causate dal morbo di Lyme. «Non c'è randagismo, ma attenti agli insetti»

Ciò che si può tuttavia escludere è la presenza nel nostro territorio, sia in Carso che in città, del fenomeno del randagismo, fenomeno invece più diffuso in altre città italiane dove non è raro vedere branchi di cani abbandonati talvolta con aspetto piuttosto selvaggio. «No, a Trieste questo problema non sussiste - precisa Miranda Rotteri, nota animalista e delegata della Lega antivivisezionista nazionale -; il canile municipale di via Orsera svolge un lavoro egregio di custodia, protezione e controllo dei cani abbandonati, che tra l'altro sono pochi nella nostra città; semmai c'è il problema contrario: diversi padroni che hanno smarrito il proprio cane e lo cercano». E a proposito di cani, Miranda Rotteri ricorda che è possibile vaccinare il proprio cane con l'antirabbica in via Orsera tutti i giorni dalle 7 alle 13 (la vaccinazione ordinaria era in vigore fino al 31 luglio, ora si effettua la vaccinazione suppletiva).

PREZZI STRAORDINARI PER CHI CAMBIA L'AUTO CON PIU' DI 10 ANNI

Fiat Cinquecento e Panda. SULLE PICCOLE, IL RISPARMIO E' GRANDISSIMO.

Cinquecento e Panda. Due piccole dalle grandi qualità che fino al 30 settembre potete avere a condizioni straordinarie. Grazie agli incentivi per il rinnovo parco auto, infatti, si possono risparmiare fino a L.4.380.000 sull'acquisto di una Fiat nuova. Un'occasione storica, per gli automobilisti Triestini.

FIAT

PATTO CHIARO

CONCESSIONARIA FIAT LUCIOLI - TRIESTE - VIA FLAVIA 104 - TEL. - 040/383050

FIAT CINQUECENTO YOUNG

L. 10.865.000

FIAT PANDA

L. 10.150.000

Prezzi chiavi in mano esclusa APIET.



LUCIOLI S.r.l.

I commercianti del ghetto se la prendono con il Comune per i tanti cantieri aperti che scoraggiano i clienti

Lavori Telecom, rigattieri inferociti

Drossi Fortuna: «Il vero problema è che scavando si trovano tante magagne...»

Percorsi di guerra in Città vecchia a causa dei lavori Telecom per la posa dei cavi telefonici del progetto «Trieste 2000». In una città che appare completamente stravolta per tutta una serie di cantieri a cielo aperto, non solo per gli interventi di cablaggio, ma anche per la posa di tubature del gas, di cavi elettrici e altro, di certo le trincee che squarciano gli stretti vicoli di via delle Beccherie e via del Pane e l'analogia androna, non paiono gran cosa. Ma di tutt'altro avviso sono i rigattieri del ghetto che inviperiti alzano la voce per protestare contro il Comune, colpevole, secondo loro, di lasciare troppo «le mani libere» alla Telecom e di non aver programmato i lavori in modo da creare meno disagi possibili al cittadino.

«Nei nostri negozi - afferma Luciano Nacson, presidente dell'Associazione dei rigattieri triestini - non entra più nessuno. Già la clientela è scarsa, ora ci si mettono anche le trincee. Il mio negozio è praticamente off limits... Gira voce che il Comune ha ricevuto parecchi miliardi dalla Telecom per lasciar fare questi lavori

ri sul suolo pubblico. Si potevano almeno pianificare meglio, per ridurre al minimo i disagi a noi commercianti e agli acquirenti». Alle proteste della donna il capocantiere della ditta Sirte di Messina, che sta dirigendo le operazioni di scavo, getta acqua sul fuoco. Entro martedì gli scavi ora aperti saranno tutti chiusi, visto che inizia il periodo di ferie per i dipendenti. Si riprenderà a lavorare con settembre. Le vie interessate sono la via Malcanton, delle Ombrelle, dei Rettori, piazza Vecchia, Tor Bandena e via del Teatro. Mentre anche in piazza della Borsa i lavori sono in via di ultimazione. Dunque per il previsto mercatino dell'antiquariato del 17 agosto, le strade saranno del tutto agibili.

Ne dà conferma anche l'assessore ai lavori pubblici del Comune, Drossi Fortuna (nella foto), che però si dimostra assai seccato per le proteste dei commercianti. «Con la Telecom - sbotta - abbiamo una programmazione quotidiana per i lavori. Inoltre per ottenere un'azione sinergica abbiamo anche creato un comitato di coordinamento



Completamente sbarrata la via dei negozi.

che si riunisce ogni 15 giorni. Il vero problema è che l'impianto idrico triestino è uno dei più vecchi d'Italia e quindi spesso scavando per depositare i cavi ci si scontra con altre magagne: tubi d'acqua che spandono o altro. Così la Telecom deve fermarsi per lasciar spazio all'Acegas, che ripara il danno. In quanto ai miliardi che la Telecom avrebbe pagato al Comune per trivellare mezza città, l'assessore nega recisamente. Anche se però poi ammette che una certa cifra, «per il disturbo e l'occupazione del suolo pubblico, la Telecom ha dovuto metterla nella sua nota spese».

Drossi Fortuna anticipa che per il '98 il Comune ha in programma in rifacimento completo di alcune vie, che andrà dalla ricostruzione del manto stradale al rinnovo delle tubature idriche, fognature e cavi elettrici. Il tutto verrà svolto in tandem con l'Acegas e avrà lo scopo di rimettere a nuovo intere zone cittadine, in modo da evitare per 20 o 30 anni l'apertura e la chiusura delle strade e interventi con il contagocce.

Daria Camillucci



Presentato da Gualberto Niccolini il disegno di legge

Norme sulla tutela della minoranza: ora Forza Italia tenta la «terza via»

Si propone come la «terza via» per la tutela della minoranza slovena. Di fatto è il quarto disegno legge in materia ed è subito stato bocciato dai diretti interessati. Si tratta della proposta di legge presentata da Forza Italia, primo firmatario Gualberto Niccolini (nella foto) seguito da Martino, Valducci e Collavini. Il documento è stato assegnato nei giorni scorsi alla prima commissione Affari costituzionali, e se tutto va bene potrà entrare in calendario per l'esame dopo le ferie. Così, dopo il disegno di legge Caveri e quello presentato dai piduisti Di Bisceglie e Raineri è la volta dei forzisti. «L'idea di base - spiega Niccolini - è quella di regolamentare l'esistente, cercando una mediazione tra le posizioni del Pds e di Alleanza nazionale». «Nella stesura del testo - si legge nella presentazione del disegno di legge (28 articoli) - si è tenuto conto delle differenze esistenti tra le popolazioni minoritarie delle province di Trieste e Gorizia, di lingua slovena, e quelle della provincia di Udine, di antica origine slava, ma non riconducibili alle prime, né per storia, né per unità linguistica». Tra i punti cardine della legge ci sono l'esclusione di «eventuali provvidenze per attività non connesse con fini filologici e di sviluppo culturale» (ad esempio

quelle sportive e ricreative), l'assunzione nelle scuole slovene non più di candidati «di lingua materna slovena» ma che «di detta lingua abbiano piena conoscenza», la cessione del «Narodni Dom» di San Giovanni alla «dom immobiliare triestina» per essere «destinato a casa di



cultura della minoranza linguistica», la possibilità di avere documenti bilingui «su richiesta dell'interessato», ma soprattutto un «censimento che accerti, comune per comune, la localizzazione e la consistenza del gruppo linguistico sloveno». Netta e immediata la bocciatura da parte dell'Unione slovena. Il suo segretario Martin Breclj, «nota come tale proposta ricalchi quella già presentata da Romoli», e il «nostro parere è assolutamente negativo perché, primo: si restringe il terri-

torio di insediamento discriminando tutti gli sloveni della provincia di Udine; secondo, il livello di tutela previsto è inferiore al livello di tutela già goduto dalle minoranze di lingua tedesca e francese in Italia nonché dalla minoranza italiana in Slovenia; terzo si considera solo la lingua come unico elemento da tutelare e ciò in contrasto con le norme e gli standard europei».

Contrario anche Milos Budin, vicepresidente piduista della Regione, per il quale «la posizione più equilibrata resta quella del Pds, che non impone alcun diritto ma mette a disposizione i diritti di coloro che vogliono usufruirne». Critico anche, sulla «differenza» tra sloveni di Gorizia e Trieste e «slavofoni» friulani, mentre è assolutamente contrario al censimento «che ci riporta all'Ottocento».

E se per Giorgio Marchesich di Nord Libero «la questione della minoranza va sempre e comunque risolta rifacendosi al Trattato di pace», per il consigliere regionale di Alleanza nazionale il disegno di legge forzista «va bene se c'è il censimento e se si tratta di riordinare l'esistente; e da parte nostra non c'è nessuna rigidità nel riconoscere la tutela linguistica e culturale della minoranza, basta che non si faccia demagogia se la minoranza è di quelle che vuole far credere».

p. spi.

Invitati i cittadini Sanità: bilancio del terzo distretto

Il terzo distretto sanitario traccia un bilancio del suo primo anno di lavoro. Domani alle 17 gli operatori del distretto che comprende Servola, Chiarbola, Valmaura, San Sabba, Altura, Borgo San Sergio, San Dorlino e Muggia incontreranno i cittadini nella sede di via Valmaura 65/a per tirare le fila dell'attività svolta finora a tutela della salute. Si parlerà del nuovo servizio unificato per le risposte sanitarie, del progetto per la medicina di gruppo all'interno del centro sanitario, della riabilitazione, del nuovo centro per le prime cure nonché del lavoro a tutela dei minori, degli anziani e delle donne. Nel corso dell'incontro, che sarà coordinato dal responsabile Mario Reali, verrà presentato dall'ingegner Antonio Villas il progetto per la ristrutturazione a misura di utente del distretto di Valmaura, «Habitat sociale».

IL CASO

L'ex consigliere Parovel chiede indagini sulla «Banda Collotti»

Torna alla ribalta il problema della cosiddetta «Banda Collotti». L'ispettorato speciale di pubblica sicurezza della Repubblica sociale che operò a Trieste sotto comando delle SS. In una nota firmata da Paolo Parovel per il «Comitato italo-sloveno-croato per la verità storica» vengono indicati i nomi di alcuni appartenenti a questo ispettorato oggi «impropriamente onorati quali caduti triestini della polizia italiana».

Ecco i nomi, sempre secondo la nota: Nicola Alessandro, Corrado Binetti, Argente Boato, Domenico Bottiglieri, Augusto Braccini, Sante Camminiti, Mario De Simone, Mario Fabian, Francesco Giuffrida, Matteo Greco, Pasquale Grieco, Vittorio Leban, Gaetano Milano, Giuseppe Minetti, Lanciotto Nelli, Antonio Picozza, Luigi Pisetta, Leopoldo Sangiorgi, Cosimo Sfrigola, Giorgio Tominich.

«Gli elenchi nominativi con indirizzi e qualifiche dei 415 appartenenti effettivi e ausiliari dell'ispettorato speciale e la documentazione sul loro operato, si trovano sia in Italia che in Slovenia e Croazia. Su tali basi - continua la nota di Paolo Parovel - sono in corso attive indagini in Slovenia e Croazia per documentare definitivamente i crimini commessi dall'ispettorato e dei suoi singoli appartenenti, molti dei quali oggi ancora in vita, sia nella repressione che nell'arresto, tortura, spoliazione, deturpazione e sterminio di ebrei e di altri civili».

«Analoghe indagini sono in atto anche per quanto riguarda reparti e militari della che entrarono in formazione collaborazionista o direttamente nelle SS e ricevevano tutt'ora pubbliche onoranze o non sono stati inquisiti per i fatti asseritamente compiuti».

Sullo stesso problema è intervenuta ieri Claudia Cernigoi, direttore de «La nuova alabarda», periodico di informazione indipendente».



Visite guidate e spettacoli al Civico Museo Sartorio TRIESTE • Largo Papa Giovanni XXIII, 1 • ingresso Lire 8.000.

Martedì 5 agosto

Giappone, Stampe e surimono dalla Collezione orientale
Visite guidate a cura di Daniela Muggittu: ore 20.15; 21.15; 22.15.
Stavropoulos. La collezione di un mecenate
Visite guidate a cura di Lorenza Resciniti: ore 20.30; 21.30; 22.30.
Itinerario tecnico nella produzione materiale delle stampe
Visite guidate a cura di Furio De Denaro: ore 20.45; 21.45; 22.45.

Donatella Riosa mezzosoprano, Clara Giangaspero mezzosoprano, Giulio Chianetti chitarra "Sedici fiddische Volkslieder" di A. Arslan: ore 20.30; 21.30; 22.30.

Mercoledì 6 agosto

Giappone, Stampe e surimono dalla Collezione orientale
Visite guidate a cura di Daniela Muggittu: ore 20.15; 21.15; 22.15.
Trieste neoclassica: palazzi in miniatura
Visite guidate a cura di Lorenza Resciniti: ore 20.30; 21.30; 22.30.

Ceramiche dal XV al XVIII secolo
Visite guidate a cura di Marzia Vidulli: ore 20.45; 21.45; 22.45.

Veronica Vascotto, soprano, Giulio Chianetti chitarra, Petros Palmos, danza
dizionale "Ventuno canti popolari greci" di M. Sofianopulo: ore 20.30; 21.30; 22.30.

LIBRI SCOLASTICI

a pagamento rateale con i

BUONI O.V.

in convenzione bancaria

Informati presso i nostri uffici

di via Carducci 28 o telefona al 660770

Collane e orecchini di

CORALLO - TURCHESI

PERLE

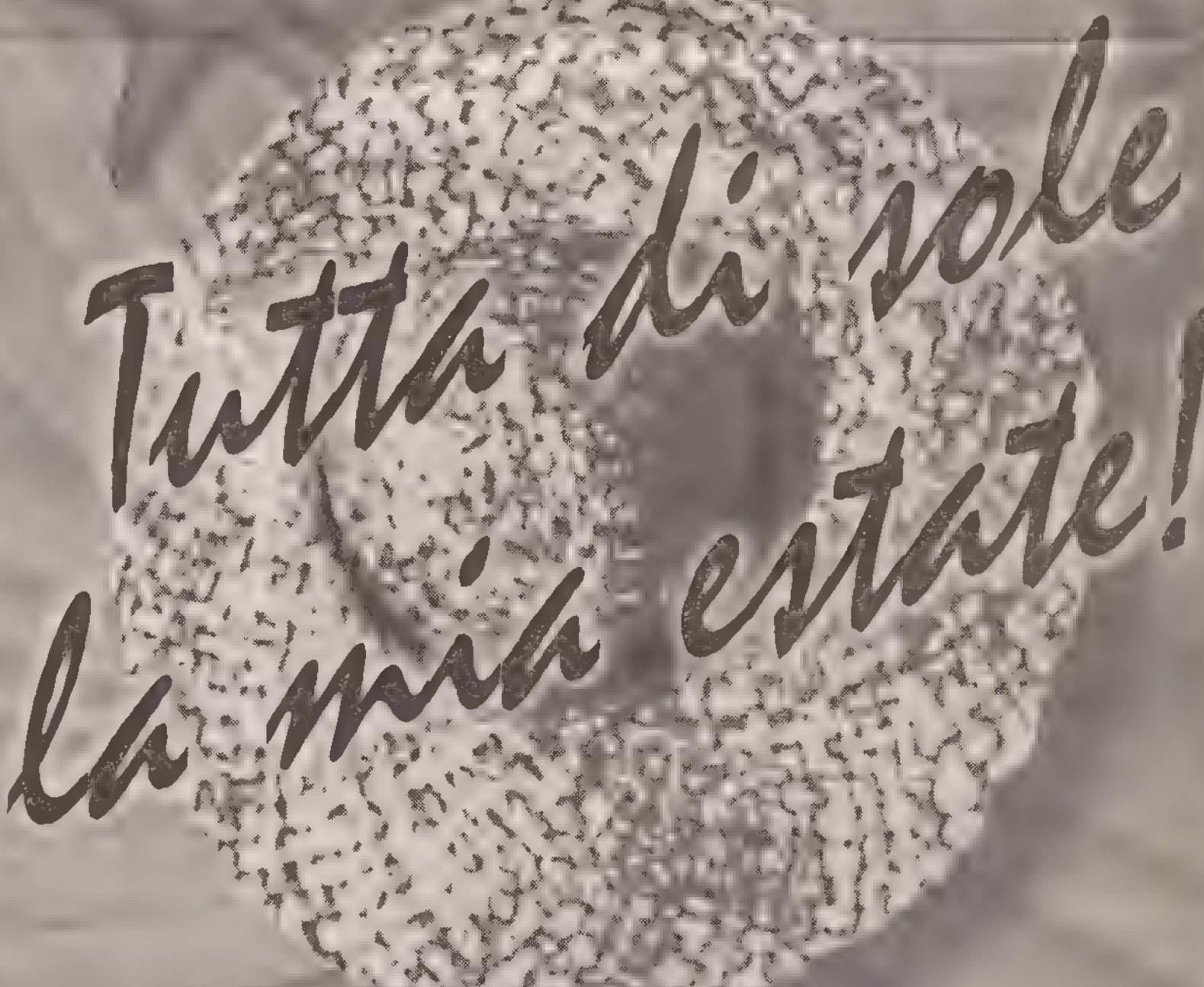
a tua gioielleria

OROLINEA

Viale XX Settembre 16 - Tel. 040/371460



ESTATE '97



Non rimanete all'ombra!
Entrate nelle Cosulich Profumerie e scoprirete un vasto assortimento di
cosmetici solari
offerta speciale
Una grande estate di sole vi attende!

COSULICH PROFUMERIE

TRIESTE • GORIZIA • UDINE • PORDENONE • MONFALCONE

Il segretario della Uil Visentini spiega l'adesione all'associazione promossa dagli industriali per il rilancio della città

«Puntiamo sul Porto e sulle industrie»

La Uil aderisce all'associazione Trieste futura nata dalla proposta degli industriali di Trieste di mettere assieme tutte le categorie economiche e sociali della città per rilanciare i poli di forza di Trieste come il Porto nuovo e quello vecchio. Ma al tempo stesso punta gli industriali perché non si dimentichi gli sforzi di rafforzamento del comparto industriale.

Una posizione, questa, illustrata ampiamente dal segretario della Uil, Luca Visentini, al presidente dell'Assindustria, Federico Parolini. «Innanzitutto crediamo sia utile la partecipazione

dei lavoratori ai processi industriali, come accade in Germania - spiega lo stesso Visentini - e quindi la scelta di aderire al progetto era coerente con le nostre scelte come sindacato. In secondo luogo era importante essere presenti e dare un segnale quando la città si unisce attorno a un progetto».

La Uil è entrata come socio avente diritto di voto nell'Associazione Trieste futura, e d'accordo con la Cisl (la Cgil come è noto non aderirà all'associazione pur valutando positivamente il progetto) ha versato 5 milioni. «Ora però sarà importante che ci siano verifiche sul-

l'andamento del progetto. Abbiamo avuto una brutta esperienza con il Protocollo di intesa: in quel caso eravamo soltanto spettatori. Ora no».

Ma da parte della Uil, ed è una posizione condivisa anche da Cisl e Cgil, non si può assolutamente allentare la vigilanza su un'altro fronte. «Il progetto del porto - insiste Visentini - non può essere disgiunto dal rafforzamento del comparto industriale. Bisogna pensare a nuove progettualità e interventi di sviluppo e rilancio per le piccole e medie imprese soprattutto, ricorrendo a tutti gli

strumenti di incentivo a disposizione. Patti territoriali, accordi d'area eccetera».

E sul dibattito innescato dalla grande presenza di disoccupati e l'assenza di personale specializzato e professionalmente preparato a Trieste la Uil lancia la sua idea. «Non ha senso continuare le scaramucce tra lavoratori da una parte e industriali dall'altra - conclude il segretario - importante ora confrontarsi e cercare assieme di costruire una politica che rilanci l'occupazione. Serve un tavolo triangolare sul problema occupazionale, come succede a livello nazionale».

In un paio di stanze del «palazzo di vetro» del Comune si concentra l'amaro della città

Sale l'onda della povertà nuda e cruda

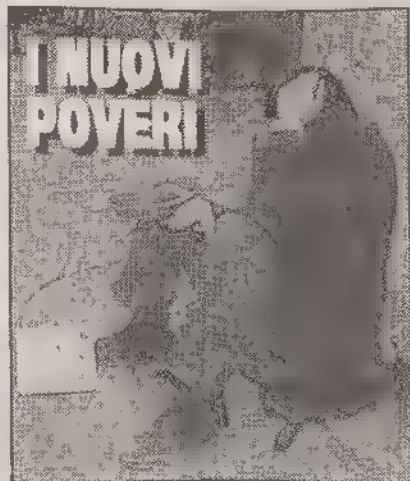
Chi è stato sfrattato, chi ha perso il lavoro: il disperato chiedere di chi non ha nulla

In un paio di stanze al secondo piano del «palazzo di vetro» del Comune si concentra l'amaro di Trieste: ci sta il Servizio assistenza. Regge il pianeta-anziani, il servizio domiciliare, quello delle assistenti sociali, reti sempre più ampie e intrecciate con enti e associazioni di volontariato e con l'Azienda sanitaria. Ma fronteggia anche il ronzio insistente della povertà nuda e cruda, quel secco e disperato chiedere di chi non possiede praticamente nulla.

C'è più d'uno che salta ogni mediazione, si fa i due piani di scale, e domanda in mano le diecimila lire del pane quotidiano. C'è chi ha perso la casa per sfratto, chi ha perduto il lavoro, chi non ha risorse professionali e umane per bucare il ghiaccio del sistema e e tirare avanti, donne in strada per separazioni brusche, gente che non riesce a pagare l'affitto o la luce, che non ce la fa a riempire una borsa della spesa, o che si trova di fronte a un'emergenza improvvisa.

E' come un'onda che sale, sempre più grossa, dice il dirigente del servizio, il

dott. Mauro Silla, mentre la responsabile del «comparto» sussidi, Serena Giadrossi, snocciola cifre sempre più alte. Nel primo semestre '96 erano circa 1500 i nuclei familiari che avevano chiesto aiuti economici: quest'anno siamo già a 1600. Nel 1995 le sin-



gole richieste d'intervento (anche episodiche) erano attorno alle 3900; nel '96 sono state 4300.

«Il Comune sta aumentando le sue poste di bilancio, lo farà anche per il '98 - dice Silla -, ma lo sforzo principale non riguarda solo il "cosa dare", ma il "cosa fare". Questo interessa all'assessore Pecol Cominotto, ed è l'indirizzo politi-

co ben preciso di questa amministrazione. Non basta fornire soldi, bisogna creare un circolo virtuoso che riporti le persone a un'attività, il Comune sta studiando l'istituzione di borse di lavoro - come già fatto a Muggia -, per inserire poi la gente in cooperative sociali o in attività socialmente utili, che a propria volta ricevano appalti dal Comune».

Ovvero: invece di mettere soldi solo in carità, che è una nobile forma di conservazione dello «status quo», mettiamoli in compensi, ci sarà il valore aggiunto dell'occupazione, che dal punto di vista sociale è un valore altissimo.

Ma intanto si viaggia sul sussidio mensile: un miliardo e seicento milioni nel '95; due miliardi e 350 milioni previsti per il '97: un aumento di quasi 800 milioni in due anni, che guarda caso coincide col forte aumento di disoccupati che si è avuto nello stesso periodo (oltre 3000 persone). Il livello dell'intervento economico è stato calcolato dalla Regione - che non l'ha ancora trasformato in legge: ma i parametri a Trieste sono stati assun-

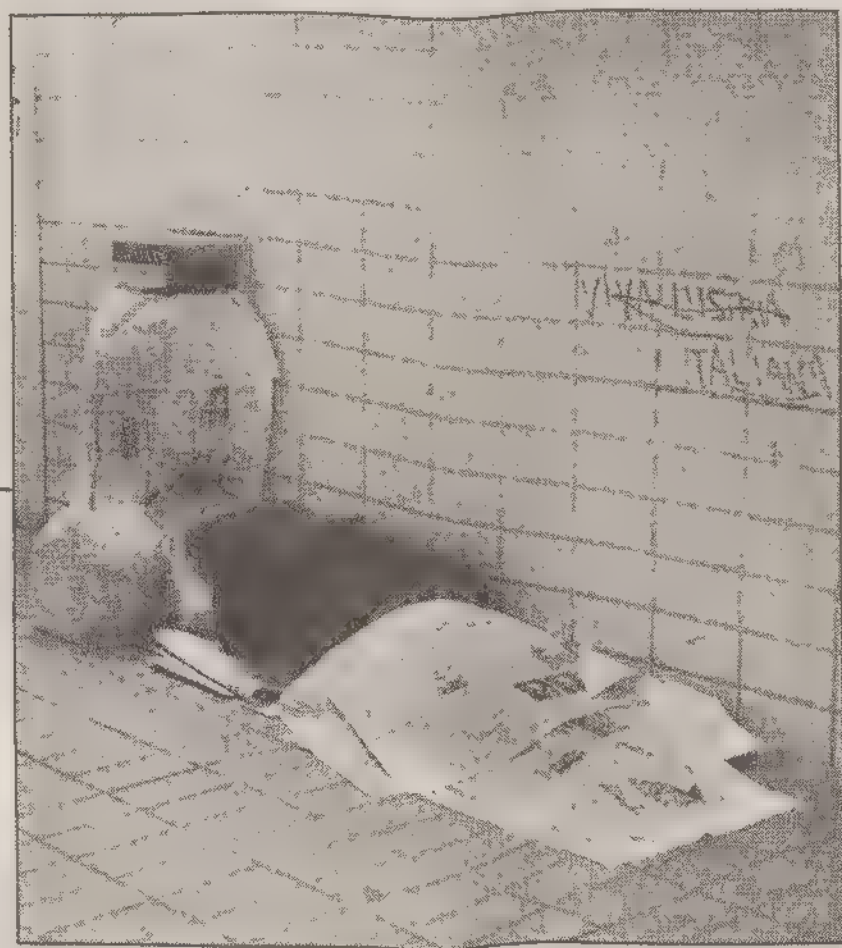
ti con delibera di Giunta. E' una cifra convenzionale che parte dalla pensione sociale, rapportata percentualmente al numero di componenti la famiglia, cui si aggiungono le spese di affitto (fino a un massimo di 500 mila lire) e quelle condominiali (fino a un massimo di 100).

Questo, sulla carta, è il «minimo vitale», ma tutti sanno che non basta per vivere veramente. Inoltre, «la richiesta è tale - aggiunge Silla - che, pur aumentando i nostri bilanci, ormai queste cifre non riusciamo a garantirle a tutti. Chi può farsi aiutare anche da altri, riceve di meno». Ma esistono poi i «sussidi straordinari», per emergenze acute e passeg-

gere, e allora il Comune interviene senza tener conto dei «tetti». Ma quando uno «fa domanda», in quanto tempo riceve? Pronti i documenti, e passato l'esame delle assistenti sociali (che sono una quarantina sul territorio), nell'arco di circa un mese. Se è questione di vita o di morte, anche subito.

Nessuno però s'illude che, così facendo, tutta Trieste sia al caldo: «C'è gente - dicono i due responsabili - che non ha coraggio di chiedere, che non sa di poter chiedere, che ha troppo orgoglio per chiedere. Non sappiamo chi sono. E' una fetta di popolazione che sfugge ai nostri sensori».

Gabriella Ziani



temporanea per gli indigenti con 12 posti letto. Il Comune ha deciso questa ulteriore collaborazione finanziaria (296 milioni fino al giugno '98) perché comunque affronta il problema di chi non ha casa, sistemando in locande: 88 i pernottamenti pagati nel '96, già 47 nella prima metà di quest'anno.

Ma anche la Comunità di San Martino al Campo ha appartamenti «protetti» per chi è senza dimora, due cooperative per avviare al lavoro giovani in difficoltà, e gente dai 18 ai 60 anni

che chiede aiuto», dice Paolo Scalamera, collaboratore di don Vatta. Quindi l'utenza non è più solo di tossicodipendenti, alcolisti, carcerati, «questi ultimi - aggiunge il volontario - i più esclusi di tutti, quando sono dentro, e quando vengono fuori».

A contatto con questa porzione di umanità, Scalamera - e quelli come lui - non dicono: «fermate il mondo, voglio scendere», ma molto più generosamente: «Fermate questo mondo, perché lo schiaccia».

g.z.

L'INTERVENTO

La Cisl sul mercato del lavoro

«Programmando il futuro si riesce a far incontrare la domanda e l'offerta»

I dati sulla situazione occupazionale nella nostra città elaborati dalla Cisl hanno dato il via in queste ultime settimane a numerosi interventi. Del resto il dibattito è di attualità nell'intero Paese e particolarmente sentito nella nostra provincia: anche i recenti dati di alcuni istituti di ricerca evidenziano Trieste come eccezione nel positivo trend marcato dall'area del Nordest.

Non vogliamo di certo esprimere giudizi sui vari interventi, alcuni condivisibili altri in parte meno, né abbiamo la pretesa di trarre delle conclusioni. Interventiamo nuovamente per contribuire affinché il dibattito abbia la possibilità di sfociare in iniziative concrete, in decisioni operative che riescano effettivamente a incidere positivamente sul mercato del lavoro nella nostra città. Riteniamo come Cisl sia questa l'unica via percorribile perché sia data una risposta

ne che hanno già lavorato) è costantemente e di molto più elevato di chi si iscrive per la prima volta nelle liste del collocamento, di questi disoccupati le donne tra i 40 e i 50 anni costituiscono la stragrande maggioranza. Analizzando poi gli avviati al lavoro si può verificare l'elevata percentuale di contratti di lavoro part time e a tempo determinato.

Risulta evidente che gli interventi di politica del lavoro devono essere selettivi e mirati alle caratteristiche legate alla professionalità, alla classe d'età. Del pari gli incentivi alle aziende che assumono non possono avere carattere di uniformità, ma devono corrispondere alla tipologia delle assunzioni (ad esempio le donne tra i quaranta e i cinquant'anni), come previsto dall'Agenzia regionale del lavoro, ma evidentemente in maniera ancora insufficiente. Fondamentale nel mercato del lavoro è

«Le istituzioni devono rendere più decifrabile lo sviluppo della città e le imprese studiare il fabbisogno di risorse»

la possibilità di far incontrare la domanda e l'offerta. Se una determinata professionalità si è persa nel mercato cittadino perché per anni non ha trovato riscontro nell'offerta di lavoro risulta utile la lamentela che consegue all'impossibilità per una determinata azienda di reperire quella particolare professionalità.

E del tutto evidente che solo una programmazione può ridurre il divario esistente tra domanda e offerta. Cerchiamo le istituzioni di rendere più decifrabile quello che può essere il futuro della città e le sue linee di sviluppo nei vari settori e il sistema delle imprese e le associazioni che le rappresentano. Confindustria in primis, di rilevare presso i propri associati quali saranno i fabbisogni occupazionali prevedibili a breve e a medio periodo, in quali particolare settori e quali le professionalità e le tipologie richieste. Ciò renderebbe senz'altro più semplice la scelta per i giovani dell'indirizzo di studio, evidenzierebbe le necessità formative e le riqualificazioni da effettuare.

Flavio Dambrosi
segr. Ust Cisl Trieste
Paolo Petrini
resp. Cisl reg.
mercato del lavoro

Trenta-quaranta persone al giorno salgono quelle scale di via Cavana numero 15

Alcolisti, barboni, stranieri, tossicodipendenti, giovani madri, senza casa: il numero 15 di via Cavana è un porto di mare, vi sta la Caritas diocesana. Trenta-quaranta persone al giorno salgono quelle scale: chi viene indirizzato al Comune, chi a un pasto, chi a un letto, e chi a un lavoro: non solo in cooperative, ma anche nel «ricco» Veneto (da dove poi qualcuno torna indietro ai suoi stenti, perché nemmeno lì riesce a pagarsi gli affitti del patto in deroga).

La raccolta di abiti usati, coi cassonetti sparsi per la città, è una delle nuove forme di finanziamento della Caritas, oltre a una quota tratta dall'8 per mille, alle donazioni e offerte. I 46 raccoglitori si sono riempiti

tra marzo e giugno di ben 170 tonnellate di indumenti.

Dice Adriano Di Biaggio, responsabile delle relazioni esterne: «Ci vorrebbe un sistema informatico in grado di collegare noi e le altre associazioni al Comune, per verifiche e segnalazioni incrociate, e soluzioni più immediate». Il momento è duro, e la Caritas espande i suoi servizi, grazie a nuove convenzioni proprio col Comune, e aspetta che sia pronto, in via Madonna del Mare, un refettorio pubblico dove servire 40 pranzi e 40 cene al dì. Oggi si trova gratuitamente solo il pasto di mezzogiorno. Oltre che dai Frati Cappuccini e dalle suore di San Cipriano, la mensa è fornita dai quattro centri diurni dell'Itis, sem-

pre a convenzione comunale: via Pascoli, via Marenzi, via della Valle, Via Gozzi (quest'ultimo è l'ex dormitorio, chiuso pochi mesi fa). In tutto distribuiscono 3600 pasti al mese.

Ma le novità sono due. Una è in campo San Giacomo: Acli, Caritas e Comune (il quale vi spenderà, fino al maggio '98, 186 milioni di lire) gestiscono un Centro di prima accoglienza per immigrati stranieri in possesso, o in attesa, di permesso di soggiorno: due piani, otto stanze, sedici posti letto, aperto dalle 21 alle 8. I minori non accompagnati sono dirottati alla Casa dello studente slovena. L'altra novità è la «Casa La Madre» (via Navali 25), che aprirà a settembre, destinata a un servizio di «ospitalità

abbiamo qualcosa che nessun altro ha:

la percezione della qualità

La certezza di sapere che tutto fila liscio, anche senza preoccuparsene.

La sicurezza di poter contare su persone che hanno tutto l'interesse di ascoltarvi.

La garanzia di consegne e montaggi a regola d'arte, certificati e "firmati" da chi li esegue.

La qualità di un servizio che vi segue, anche dopo l'acquisto.

mobili
san giusto

via Diaz, 12-14-16

In agosto, da noi, si compra meglio.

ACQUARIO

STRISCIONI • MAGLIETTE
COMPUTERGRAFICA • SERIGRAFIA
ADESIVI • PERSONALIZZAZIONE
NUMERAZIONE • MUTE • CAPI SPORTIVI

SIAMO APERTI
TUTTO
AGOSTO!

Z.I. NOCHERE - V. Caduti sul Lavoro, 3 MUGGIA Tel. 231080 r.d.

ESTATE TRIESTINA

Pubblicità a cura della SPE

ARKADIA

Il negozio «amico» dei tuoi piccoli amici

Ti propone una vasta scelta delle migliori marche
IAMS - EKANUBA - HILL'S - ROYAL CANIN
NUTRO - RECIPE NUTRIDEAL

... e tutto quanto serve per farli belli e sani

SCONTO 20%
SUI PRODOTTI IAMS

Con voi
tutta l'estate!

Via degli Alpini, 87/B Tel. 213345 Opicina (Trieste)

VENDITA PRESTAGIONALE

MOTOSEGHE STIHL®
A PREZZI ECCEZIONALI

**IN PRONTA
CONSEGNA**

insieme a una simpatica sorpresa!

FURLANI

VIA VALDIRIVO 30 - TRIESTE TEL. 639244-632200

**ANTICA OSTERIA
COLLE DI SCORCOLA**

Tutta l'estate
CENE
in terrazza

TRIESTE
Via Commerciale 134
TEL. 040/422962

chiuso
il mercoledì

STUDIO INTIMO

BIANCHERIA INTIMA FUNZIONALE

SPECIALIZZATO **ODLO**

CORNER **patagonia®** **CAPILENE®**

IL GIUSTO INTIMO PER LE TUE VACANZE...

- ✓ **PER LA MONTAGNA:** un'unica maglietta per tutta la vacanza, ALLONTANA velocemente il sudore, EVITA gli sbalzi termici, LA LAVI dove sei e LA RIMETTI dopo 30 minuti.
- ✓ **PER GLI SPORT ACQUATICI:** uno strato leggerissimo per PROTEGGERTI dai raggi UV e dall'aria mantenendo il corpo sempre ASCIUTTO e FRESCO.
- ✓ **PER LA MOTO:** riduci notevolmente il SOLITO abbigliamento con il nostro intimo "TERMOREGOLATORE".
- ✓ **PER TUTTE LE PERSONE** che per varie ragioni frequentano ambienti climatizzati.

MAGLIETTE TECNICHE
PER LA MONTAGNA
da L. 28.000
FINO A ESAURIMENTO SCORTE

TRIESTE - Via Settefontane 6

Caldo. Cosa mangi?

L'estate è una stagione ottimale, approfittiamone — parola del prof. Aldo Raimondi, direttore dell'Istituto Nazionale della Nutrizione di Trieste —. Il periodo infatti può essere disintossicante per l'organismo sia dal punto di vista della fisiologia — si suda, c'è una maggiore circolazione dei liquidi — sia dal punto di vista della dieta che si dovrebbe seguire e che di per sé è detossicante. Cosa dovrebbe prevedere il regime alimentare estivo? Innanzitutto bisogna ricordarsi che, se normalmente un organismo deve introdurre un litro e mezzo di liquidi al giorno, d'estate questa quantità va aumentata ad almeno due litri, fra acqua, succhi di frutta, tè leggeri, latte. L'acqua dovrebbe essere assunta possibilmente lontano dai pasti, mentre durante i pasti principali è consentito il bicchiere di vino. Il vino bianco può essere utile per la circolazione del sangue, anche come sedativo. Concessa anche la birra, purché non si riempia lo stomaco con il liquido. Un errore frequente è quello di mangiare e bere contemporaneamente. In tal modo si diluiscono i succhi gastrici; la conseguenza che ne deriva è una digestione più pesante con sensazione di gonfiore allo stomaco.

Per quanto riguarda i sali minerali, il programma detossicante di questa stagione evidenzia l'opportunità di fornire al nostro organismo cereali, pane, pasta, riso, possibilmente integrali. Consigliabile il ribaltamento della sequenza tradizionale dei piatti. Bisognerebbe infatti cominciare il pranzo con un bel piatto di ortaggi. Apportatori di sali minerali, di cui la sudorazione estiva causa una consistente dispersione, sono particolarmente necessari e sono quelli che detossicano l'organismo.

La tabella dietetica e disintossicante consigliata da Raimondi per l'estate prevede la suddivisione del programma alimentare quotidiano in cinque pasti.

Si dovrebbe iniziare la giornata bevendo un bicchiere d'acqua, possibilmente oligominerale. Dopo una decina di minuti dedicati alla ginnastica seguita dall'igiene personale, la prima colazione colorata di bianco da uno yogurt, magari con un cucchiaino di miele, a cui far seguire del caffè, meglio del tè, con una fetta biscottata. E da tener presente che quello che si mangia al mattino non ingrassa. Ci si ingrassa con il cibo introdotto nella parte bassa della giornata. Quello che si mangia la mattina si ossida prima, le calorie si bruciano facilmente e non si ingrassa. A metà mattina, verso le 10, sarebbe bene prendere un frutto di stagione. Anche la frutta ha le sue annate più o meno riuscite. Quest'anno validi risultano i meloni. Consigliate anche le albicocche.

Per quanto riguarda il pranzo, abbiamo già accen-

nato all'importanza del ribaltamento della sequenza dei piatti. Il pasto dovrebbe iniziare con un bel piatto di verdura cruda mista, aggiungendo magari anche dell'uva passa, con dei pezzetti di formaggio piccante e del peperoncino. Tale inconsueta integrazione serve ad accelerare il metabolismo dei grassi. Il piatto risulta particolarmente adatto a chi vuole mantenere la linea. L'uvetta, come tutta la frutta secca, contiene potassio, complemento importante per migliorare la qualità della pelle, la cui lucentezza è determinata dal contenuto idrico. Un esempio limite è la pelle del bambino, ricca di una gran quantità d'acqua in circolo. A favorire tale circolazione è il ricambio idro salino, in particolare il potassio.

Incominciando il pasto con un piatto di verdura, tutto il contenuto di vitamine e sali minerali viene totalmente assimilato: essendo essa cruda, nulla va perso con la cottura ed essendo lo stoma-

co vuoto, è possibile una completa assimilazione degli elementi.

Il piatto vegetale dovrebbe essere seguito da una portata che va sempre bene, il riso. Facilmente digeribile, accelera il metabolismo, non ingrassa. Adesso è il momento del riso alla greca, comodo da portare anche in spiaggia. Bene anche la pasta fredda. Interessante è ricordare che la pasta porta 4-5 calorie per grammo.

Sempre nell'ambito del pranzo, opportuno approfittare di questa stagione per il pesce. Il più adatto è quello che ahimè costa di più, il pesce dallo scheletro lungo, orate, branzini, dentici. Sono quelli che apportano i migliori aminoacidi, di facile digeribilità; contengono pochissimo grasso e quello che contengono è un grasso polinsaturo, che serve alla circolazione del sangue, non va in deposito, non va a formare pannicoli adiposi.

Per quanto riguarda la frutta, essa va assunta lontano

dal pasto, quando lo stomaco non è impegnato a digerire altro cibo. In questa maniera l'assorbimento delle vitamine e dei sali minerali presenti nella frutta risulta più agevole. Se invece stomaco e intestino sono già al lavoro con altri alimenti, sali minerali e vitamine vanno perduti.

Alla sera non è necessario mangiare proteine animali: la sera secondo Raimondi deve essere piena di verde: minestrone di verdura, verdura cotta, abbinati a formaggio magro, fresco, di facile digeribilità. I formaggi freschi contengono fermenti lattici, che vanno bene per resistere d'estate i danni che le precedenti stagioni hanno fatto all'intestino. D'inverno deturpiamo infatti l'intestino con cibi grassi, conseguenza del freddo, che ci spinge a preferirli con maggiore frequenza e in maggiore quantità.

La sera è consigliabile mangiare poco. Eventualmente prima di andare a letto e trascorse almeno tre ore dalla cena, si può prendere uno yogurt magro. Per il suo apporto di calcio, tale alimento è particolarmente importante per le donne. E anche un sedativo per il sistema nervoso. Con lo yogurt si forma infatti nell'organismo una sostanza che si chiama caseomorfina. E un sedativo per il cervello, valido per le persone che hanno problemi di insonnia, di depressione, di astenia nervosa. Non sarà di certo uno yogurt a risolvere tali patologie, ma un'abitudine alimentare di questo tipo può aiutare.

Ma soprattutto, sottolinea Raimondi, l'importante quando si mangia, è predisporre l'animo alla serenità.

Per concludere questa carrellata sull'alimentazione estiva, abbiamo chiesto lumi sugli integratori. La risposta è stata: «Gli integratori alimentari servono solo quando c'è la necessità». Quando, ad esempio, ci si accorge di avere la lingua con la carta geografica, quando si soffre di afte, se l'intestino non funziona bene, i sintomi fanno pensare a un difetto assorbimento delle vitamine e quindi alla necessità di un integratore. Questo però va preso sempre su suggerimento medico, perché preso a casaccio può creare seri danni. Oggi va particolarmente di moda la vitamina A, quella con il betacarotene. Ottima per la pelle, la gente non sa che moltiplicare le dosi di assunzione non significa accentuarne i benefici, ma tutt'altro. Noi necessitiamo di 700 unità e quindi, al caso, dobbiamo attenerci al quantitativo prescritto dal medico, altrimenti le conseguenze che possono venire a determinarsi sono serie, come l'impovertimento delle ossa, danni ai denti, ai capelli, alle unghie.

Stessa cosa dicasi per la vitamina D. Utilissima come tutte le vitamine, può distruggere i reni quando si superano di tre o quattro volte i dosaggi normali.

Trucco estivo

Durante il periodo estivo scatta un po' in tutti la voglia di ritrovarsi in forma e magari rinnovati nel look. Discorso probabilmente più accentratato sul fronte femminile, supportato dalla possibilità di fantasiose evoluzioni del maquillage. Vengono azzardati anche trucchi più originali, complice la tintarella che di questi tempi è un must.

Ne parliamo con Viviana, Maria, Nebriana e Sabina, un cordiale staff di ragazze operanti nel settore cosmetici in una profumeria cittadina. Professionali e preparate.

La tendenza del trucco quest'anno ha riportato alla ribalta le nuance anni '70: colori più accesi e metallici come gli azzurri e i grigi, che ritroviamo anche per rossetti e smalti per unghie. E proprio questi ultimi, grazie ai colori di moda, hanno ritrovato una loro collocazione, dopo alcuni anni in cui erano caduti un po' in disuso. Da adottare ovviamente in base alla personalità e all'età. I prodotti per il trucco hanno raggiunto quasi tutti una buona qualità, rapportata anche a dei costi un po' più elevati. Non più necessari quindi quegli accorgimenti del passato che d'estate facevano riporre nel frigorifero matite e rossetti. C'è invece il consiglio per un nuovo uso del mascara, da attingere con lo spazzolino a spirale non più con il metodo a stantuffo, ma con il sistema a cucchiaino, per evitare che i depositi sul bordo del contenitore impediscano una perfetta chiusura, favorendo la possibilità di far seccare il prodotto.

Per il trucco del viso, la novità di quest'anno sono i solari che conferiscono a coloro che sono un po' indietro con l'abbronzatura un colorito da spiaggia senza ostacolare la possibilità di abbronzarsi, impedendo però la comparsa delle antistetiche «macchie». Altri prodotti che stanno andando molto bene sono gli autoabbronzanti, per tutto il corpo o specifici per il viso.

Novità anche sul fronte delle chiome: gran successo quest'estate del mascara per capelli, che permettono la colorazione a ciocche, una sorta di mèches in casa fra uno shampoo e l'altro. I colori? Verde, blu, rosso: si tratta di un anno ricco di colori! I suggerimenti per un bel trucco estivo e duraturo consigliano una buona base; di rigore il fondotinta, tranne che per andare al mare. Per chi è molto abbronzato il maquillage prevede trucchi molto ombreggiati, con chiaroscuri, che però al mattino risulterebbero troppo pesanti. Meglio giocare perciò su una linea di eye-liner, abbondando poi con il mascara.

Una nota ancora sui solari: a Trieste c'è quasi una sorta di culto per l'abbronzatura «tanta, subito e duratura», che porta la città a differenziarsi dalle altre in Italia. C'è infatti grande richiesta di solari senza protezione, anche contro le avvertenze dei medici e i consigli delle commesse. I risultati sono la tendenza a scottarsi e le conseguenze più o meno spiacevoli, non solo di carattere estetico. I problemi possono ancora aumentare nel caso si sia fatto uso di acido glicolico fino a poco tempo prima dell'esposizione ai raggi solari. I numeri dei fattori di filtro dei prodotti per il sole sono di prossima abolizione: dal prossimo anno verranno sostituiti con l'indicazione media, alta, altissima protezione.

Sorella

TUTTA L'ESTATE
Martedì e giovedì **MUSICA DAL VIVO**
con GIANFRY & Co.

Il nostro secondo
appuntamento estivo:
11 agosto ore 20
FESTA
A SORPRESA

E' IMPORTANTE
PRENOTARE IL TAVOLO

PROSECCO (TS) - TEL. 225146

RISTORANTE

SAVRON

Siamo aperti
tutta l'estate!

Cucina triestina mitteleuropea
(Chiuso martedì e mercoledì)

Devincina 25 - PROSECCO - Tel. 225592

Lucy e la moda

SALDISSIMI
DI FINE STAGIONE

LE GRANDI FIRME
A PREZZI DI STOCK

TRIESTE VIA SLATAPER 26 365900
BERGAMO - GRADO

UN MATERASSO PER L'ESTATE

sconti fino al

50%

(cinquanta percento)

casa del materasso

TRIESTE
VIA CAPODISTRIA 33/1
(BUS LINEA 1)
TEL. 040/38.20.99

il piacere di poter scegliere le migliori marche

solo su merce disponibile a magazzino

SESSO & ROCK'N ROLL

Dal molo Audace a Sant'Andrea i posti indicati dalla «Guida del sesso e dell'amore»

Transessuali, gay e coppie: la mappa della trasgressione

Povero molo Audace. Decenni di onorata attività svolta quale simbolo quasi sacrale dell'italianità di Trieste non lo hanno risparmiato: eccolo prosaicamente «retrocesso» a luogo serale d'incontro per gay e bisex.

E la stessa triste sorte capita anche al parco di San Giusto. Ma il colle, stando alla fonte, che peraltro si autodefinisce «seria e autorevole», sembra per lo meno beneficiare di un «limite» di competenza: vi si ritroverebbero «solo» coppie classiche.

Proprio così. Senza troppi complimenti e con notevole disinvoltura, il libro «Sesso e amore - Guida d'Italia»

(edizioni oMo, 305 pagine), relega al poco nobile ruolo di sede d'appoggio occasionale per incontri due dei luoghi più amati da generazioni di triestini.

Strutturato con grande ordine grafico (esiste una catalogazione rigorosamente geografica, divisa per regioni e province) e ricco di pubblicità «omogenea» all'argomento trattato (vi si trovano in abbondanza numeri di telefono e indirizzi adatti a soddisfare le più ardite «prudenze») il testo è pure presuntuoso e non disdegna le sfumature morali.

«Quella che avete fra le mani — si legge infatti nella prefazione — è la prima edizione di una pubblicazione redatta con professionalità e onestà».

E ancora «Mettere insieme le varie espressioni sessuali è una scelta culturale». «Fare sesso con chi si vuole, con quanti si vuole, come si desidera è una delle cose più belle della vita e che vale la pena di vivere fino in fondo». Apparentemente dunque si è in buone mani.

Poi però, andando a verificare nelle pagine (ben 3) dedicate a Trieste e alla sua provincia, si viene a scoprire che un'altra «piazza» per approcci destinati sia ai gay

che ai bisex sarebbe, a cominciare già dalle ore del tramonto, il viale Romolo Gessi, «raggiungibile per tale scopo — afferma la guida — sia a piedi che in auto». (Giostri e genitori sono dunque opportunamente avvisati: alle sei tutti a casa). Ma devono fare molta attenzione anche gli amanti della tintarella e fra questi, in particolare, coloro che prediligono la roccia e non temono i percorsi accidentati, tanto da spingersi fino alla fine della costiera per poi scendere al mare. Il parcheggio della Costa dei Barbari, accuratamente indicato dalla



guida che vi prende per mano all'uscita dell'autostrada e vi conduce con sicurezza attraverso precise indicazioni, al tramonto, stando sempre al testo, cambierebbe pelle per trasformarsi in «punto d'incontro per coppie, singole, gay, bisex e camionisti (sic)», molto frequentato soprattutto alla domenica.

C'è n'è insomma per tutti i gusti.

Anche per chi è timido e magari apprezza le strutture pubbliche anziché quelle private: «Sesso e amore» garantisce infatti «massima discrezione» a chi («misto, gay, bisex») voglia rivolgersi per esigenze personali al Bagno comunale, indicato con tanto di indirizzo e recapito telefonico.

Soltanto fredde menzioni invece per i night-club della città: «Carillon» e



«New Mexico» devono accontentarsi di veder indicati esclusivamente indirizzo e numero telefonico.

«Onore» al quale avrebbero volentieri rinunciato i titolari di due ristoranti molto noti: «Locanda Bellariva» e «Uva passa».

«Siamo esterrefatti — spiegano i titolari, rispettivamente Rossella e Pier — perché la nostra unica colpa, se la possiamo definire

tale, è quella di ospitare talvolta per le loro cene, alla pari di qualsiasi altro cliente com'è giusto che sia, i rappresentanti dei movimenti gay della città e di avere accettato la pubblicità che ci era stata proposta sulle loro riviste».

Alla stessa stregua di queste improbabili citazioni, «Sesso e amore» non perde l'occasione per prendere qualche «buco», come si usa dire in gergo giornalistico: mancano infatti clamorosamente nel novero la discoteca «Neon» di Duino (che ospita alla domenica le serate dei gay e delle lesbiche del Friuli-Venezia Giulia) e il bar notturno «Salomè» di via San Michele, locale notoriamente anticonformista. Ma non tutto è perduto: la guida comprende una scheda da compilare e staccare per rendere più completa e articolata la prossima edizione. Non resta che attendere l'arrivo.

u.s.a.

IN BREVE

L'accordo è identico a quello col Comune Firmata la convenzione tra Provincia e Coni sull'utilizzo delle palestre

Un accordo è stato raggiunto tra l'assessore allo Sport della Provincia di Trieste Paris Lippi e il presidente provinciale del Coni Stelio Borri. A breve diverrà operativa la convenzione per l'utilizzo delle palestre scolastiche da parte di società sportive. L'accordo che concede al Coni la gestione e l'utilizzo degli impianti scolastici provinciali in orari extrascolastici, consentirà a numerose associazioni l'uso delle palestre alle stesse condizioni ottenute con il Comune di Trieste. Le associazioni sportive interessate possono pertanto presentare domanda alla Provincia.

Federalismo e Bicamerale: una relazione possibile? Domani conferenza-dibattito all'hotel Maria Theresa

Domani alle 18.30 all'hotel Maria Theresa di viale Miramare 109 la Fondazione Italia-Europa organizza una conferenza sul tema «Federalismo e Bicamerale: una relazione possibile?». Interverrà Massimiliano Finazzer Flory, presidente della stessa fondazione che ha recentemente lavorato su alcuni emendamenti al testo licenziato dalla Bicamerale. Il progetto finale, presentato da un gruppo di lavoro costituito da 13 parlamentari e da tecnici, è anche espressione della sintesi di contributi provenienti dall'Università Luiss di Roma e dalle Regioni Lombardia e Veneto.

Si chiude oggi a Barcola la Festa dell'Indipendenza Comizi, «Graffia e vinci», firme per i «serenissimi»

Si chiude oggi a Barcola la Seconda festa dell'Indipendenza organizzata dalla lega Nord Trieste. Per gli appuntamenti politici alle 18.30 parlerà Renzo Flego. Tema del comizio le ragioni che hanno portato un istriano come lui a diventare membro della camice verdi. Alla festa è inoltre prevista la vendita dei biglietti della lotteria «Graffia e vinci» con un primo premio di ben cento milioni. Continua anche la raccolta di firme per la presentazione di una petizione popolare di solidarietà agli otto veneti che si asserragliarono nel campanile di San Marco.

Interrogazione di Laura Tamburini di Nord Libero: «Perché tanto rumore e polvere nei lavori stradali?»

Laura Tamburini, consigliere comunale del movimento «Nord Libero», ha presentato un'interrogazione all'assessore ai Lavori pubblici del Comune di Trieste per conoscere se intende al più presto imporre l'adozione di validi sistemi contro l'inquinamento acustico e atmosferico provocato dagli innumerevoli lavori stradali. Chiede inoltre che una volta conclusi i lavori su un determinato tratto di strada, questa sia ripavimentata opportunamente, sia per agevolare la circolazione dei veicoli e quella dei pedoni, sia per preservare l'immagine della città.

La mafia del caviale è arrivata fino in città

Venti chili di uova di storione sequestrati a Borgo Grotta gigante e due triestini denunciati: le portavano attraverso il confine in doppiopondi delle auto

Anche un tentacolo delle cento mafie che ormai governano la Russia sembra esser giunto fino a Trieste. E' quello dei contrabbandieri di caviale. Questo tipo di commercio particolarmente pregiato e redditizio è in mano ai clan mafiosi del Caucaso. E un rivolo di questa esportazione illecita giungeva fino a Trieste, dentro doppiopondi di automobili che passavano i valichi italo-sloveni della nostra provincia eludendo non solo i controlli della polizia, ma anche quelli sanitari necessari per la tutela della salute pubblica.

Uomini della Guardia di Finanza appartenenti al nucleo mobile della seconda compagnia, di stanza ad Opicina, sono riusciti a mettere le mani su venti chili di caviale russo, di prima qualità, che era stato nascosto in un appartamento di Borgo Grotta gigante. Era contenuto in vasetti da 113 grammi l'uno e, secondo la ricostruzione fatta dagli investigatori, doveva essere venduto a negozi di alimentari e a ristoranti della provincia.

A gestire la tranche locale del contrabbando sarebbero stati due triestini che sono stati individuati e denunciati. L'appartamento in cui è stata trovata la pregiata merce era a disposizione di uno dei due denunciati.

Paradossalmente, come rileva la stessa Guardia di finanza, a insospettire e a muovere gli inquirenti sono state alcune notizie giornalistiche riguardanti la nascita all'estero di organizzazioni criminali che si vanno specializzando proprio nel contrabbando delle pregiate uova di storione. L'operazione, conclusasi con successo, è stata coordinata dal sostituto procuratore presso la Pretura, dottoressa Barresi. Apre comunque inquietanti interrogativi sul moltiplicarsi del numero e della tipologia di traffici illeciti che continuano a imperversare sulla frontiera triestina. Il contrabbando di caviale, anche verso l'Ovest, nasce

dal saccheggio del Mar Caspio. Per il controllo di questa nuova e fiorente corrente di traffico illecito la malavita ha scatenato, soprattutto nella repubblica autonoma russa del Daghestan, una vera e propria guerra in cui le cosche si combattono ognuna contro l'altra e tutte contro la polizia. Nel novembre scorso a Kaspiisk, nel Daghestan, quindici chili di tritolo hanno mandato in frantumi un palazzo dove abitavano le famiglie delle guardie di frontiera russe deputate a vigilare contro il contrabbando. Sessanta persone sono rimaste uccise. All'inizio dell'anno solo nei dintorni di Kaspiisk sono stati scoperti e chiusi 34 stabilimenti clandestini per la confezione del caviale.

Le mafie russe hanno in mano anche il contrabbando mondiale dell'oro e di minerali pregiati e quello di materiale radioattivo di cui si sono avute avvisaglie negli ultimi mesi anche da queste parti. Camionisti partiti dall'autoparco di Ferneti sono stati nei mesi scorsi rapinati, minacciati, fatti sparire o addirittura uccisi da bande mafiose sulle strade dell'ex Unione sovietica.

Silvio Maranzana

IN PARTENZA DA TRIESTE

• Monaco e Castelli Bavaresi •
15-17 agosto a Lire 440.000

• Romania tra Castelli e Monasteri •
30 agosto-7 settembre a Lire 1.300.000

• Vienna •
26-28 settembre a Lire 395.000

• Praga e Karlovy Vary •
10-14 settembre a Lire 680.000

• Lipsia, Berlino e Dresda •
14-20 settembre a Lire 1.180.000

+ taxa d'iscrizione

Ogni martedì con Alpitour fino al 9 settembre
in aereo da Ronchi
Maiorca • Minorca • Creta

Julia
Gaggi

BUCI VIAGGIO
L'EUROPEA AEREA DI QUALITÀ

Piazza Tommaseo 2b - Trieste
Tel. 040/367886-367636

ULTIMI GIORNI
META' PREZZO
E SCARPE DA 19.900

SPORT & SPORT
VIA TORREBIANCA 22 - TEL. 365049
FINO ESAURIMENTO

GAGGI

intimo uomo e donna

SCEGLI LA QUALITÀ
DEI NOSTRI SALDI

COSTUMI
DONNA da
L. 39.900
UOMO da
L. 17.500

costumi mare,
intimo, pigiami,
calzetteria, calze,
collant

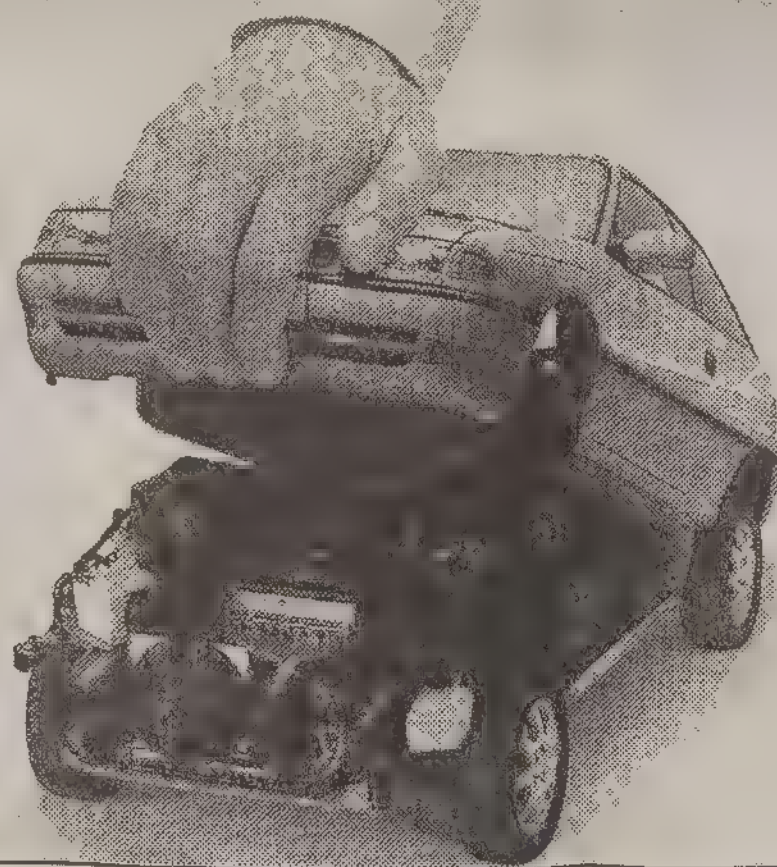
GRANDE PROMOZIONE
Phitex

VINCI MONDO '97
PARTI IN 2 PAGA 1

Per la comodità dei tuoi acquisti
• SIAMO APERTI •
da martedì a sabato 9-19

Via Roma 10 • Tel. 368440

QUANDO UN'AUTO NON HA NIENTE DA NASCONDERE.



NUOVO PROGRAMMA
OPEL OK USATO DI QUALITÀ

Offrire al cliente la massima soddisfazione. Da sempre questa è la filosofia dei concessionari Opel.

E oggi vi offriamo qualcosa di veramente rivoluzionario: un nuovo modo di trattare le auto usate. Con le stesse cure fino ad oggi riservate alle auto nuove. Si chiama OK Usato di Qualità, l'innovativo programma che vi consente di acquistare una vettura d'occasione di qualsiasi marca con assoluta fiducia.

Da noi troverete l'auto giusta senza rischio: autovetture sottoposte alle più rigorose prove di qualità, sicurezza e affidabilità.

Infatti, qualsiasi auto OK Usato di Qualità viene coperta dall'esclusivo trattamento CINQUE STELLE:

- ★ Certificato di collaudo;
- ★ Possibilità di permuta entro 14 giorni;
- ★ Tagliando gratuito dopo 1500 km;
- ★ 12 mesi di garanzia guasti
- ★ 12 mesi di assistenza stradale.

Insomma, solo se un'auto è OK,
può diventare un'auto OK Usato di Qualità

OPEL

Panauto

TRIESTE - STRADA DELLA ROSANDRA, 2
TEL. 040/820948 - 820256

UNICA CONCESSIONARIA OPEL IN REGIONE
ABILITATA ALLA VENDITA USATO OK CINQUE STELLE

ok

USATO DI QUALITÀ

DOVE VAI IN VACANZA?



Ecco alcune delle località
dove **IL PICCOLO**
sarà in vacanza con te:

Friuli e Carnia - Veneto

Lignano, Grado, Jesolo,
Tarvisio, Forni di Sopra,
Agordino, Ampezzano, Bellunese, Cadore,
Comelico, Lavarone, Valsugana...

Trentino-Alto Adige

Campiglio, Paganella, Cavalese, Predazzo,
Moena, Madonna di Campiglio, Andalo,
Levico, Folgaria, Val di Fassa, Val di Fiemme,
Val di Non, Val di Sole, Val Rendena,
Val Pusteria, Alpe di Siusi, Valle Aurina,
Val Badia, Val Gardena...

Slovenia - Croazia

Istria e Dalmazia...

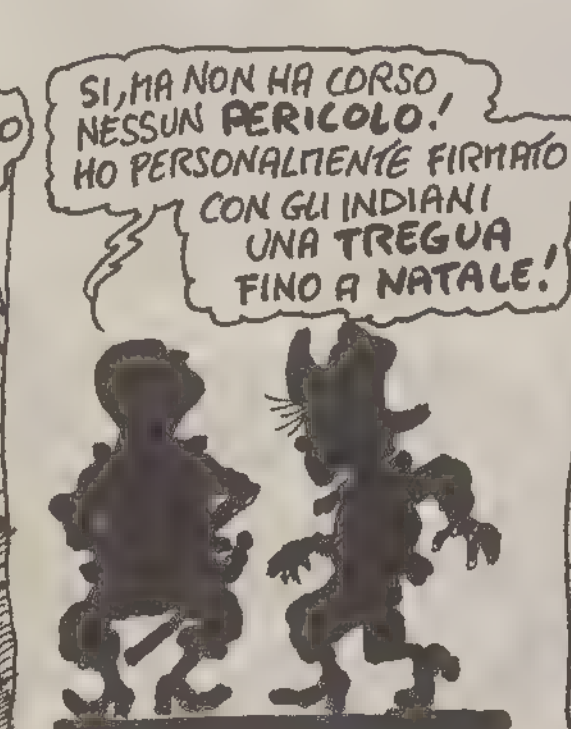
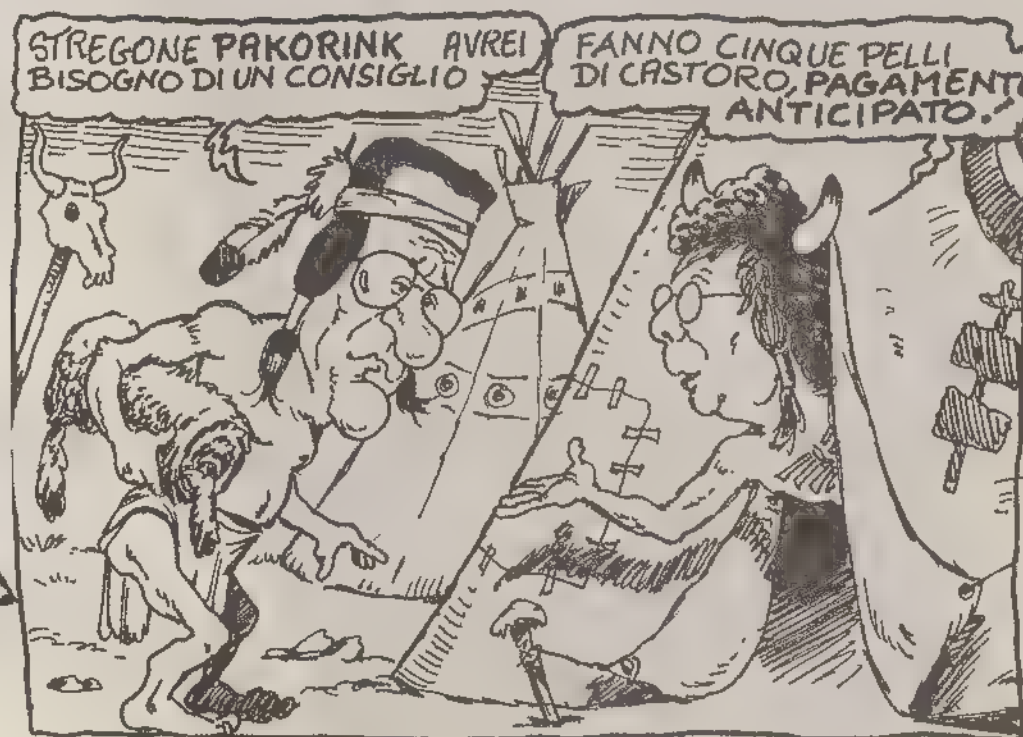
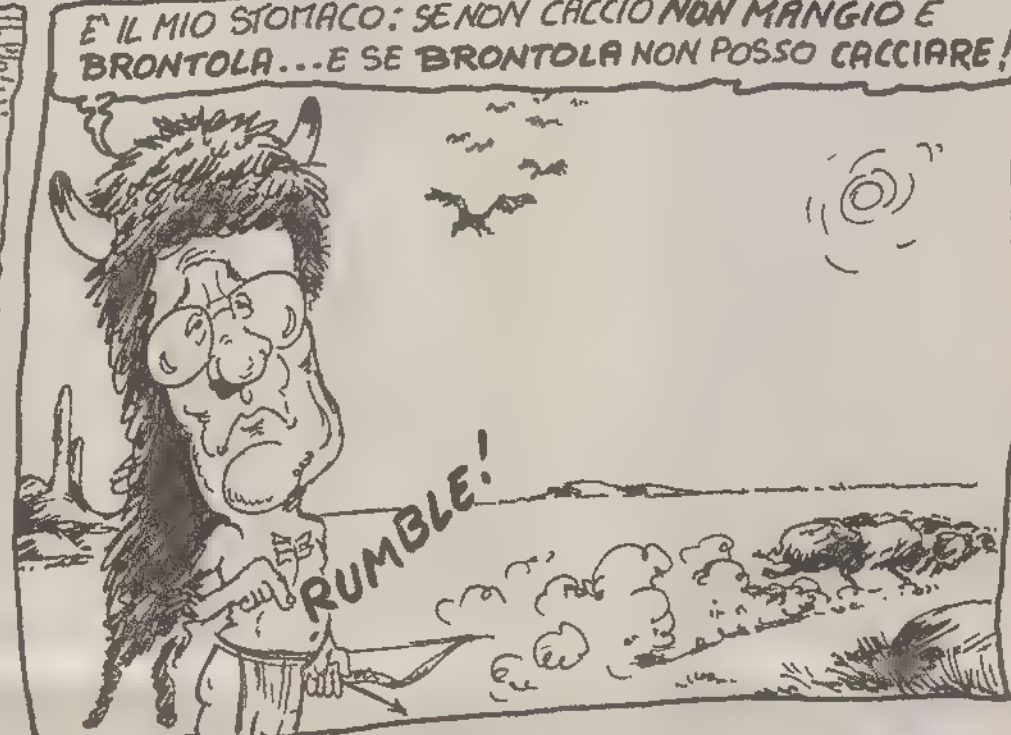
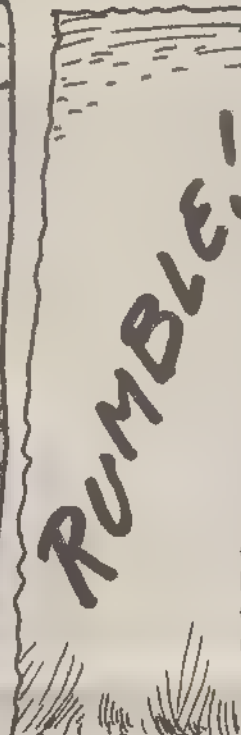
IL PICCOLO *ti segue...*



PELLIROSSE GIACCHE BLU

DI PAOLO TARANI

BREVI STORIE DEGLI INDIANI D'AMERICA



DA MARTEDÌ 5 AGOSTO
SOLO PER 10 GIORNI

TUTTO A
META'
PREZZO

E S T A T E I N V E R N O

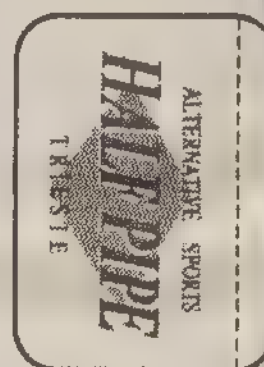
ALTERNATIVE SPORTS

HALF PIPE

TRIESTE

Via Diaz, 1 (a 100 m. da P.zza Unità) - Tel. 040/362459

WWW intertrade.it/halfpipe - E Mail: halfpipe@intertrade.it



Viaggio nei centri estivi, frequentati da oltre 2500 bambini da zero a quattordici anni

Un gioco e una gitarella, a turno

Due sedi nuove, il 20 per cento in più di ospiti e rette invariate

Nel '97 il Comune ha stanziato oltre 500 milioni per i centri estivi, frequentati da 2530 bambini da 0 a 14 anni: il 20 per cento in più dell'estate scorsa. I costi per le famiglie sono invece rimasti invariati, e i bisognosi ne fruiscono gratis.

Sia tra i piccoli dei centri nido che nelle materne e nei ricreatori, molti partecipano per più turni. «È un fatto basato su reali necessità, ma ha dato origine a esclusioni che in futuro vogliamo evitare», osserva la dirigente del settore, Ada Murkovic. «Vogliamo assicurare a tutti i bambini almeno un turno». I centri estivi, iniziati il 30 giugno, sono attivi da lunedì a venerdì dalle 7.30 alle 17.30 e si concludono a fine agosto. Il personale è formato da educatori del Comune affiancati, nei ricreatori, da 12

turno era formato dalle stesse educatrici comunali del corso d'anno che poi hanno passato le consegne a quelle della cooperativa, garantendo la continuità educativa. Nei due turni si sono iscritti complessivamente 160 bambini. Il costo di un turno corrisponde a metà della singola retta mensile, che varia a seconda della frequenza e del reddito.

I centri per bambini da 3 a 6 anni sono sei, uno più dell'anno scorso: San Luigi, Sergio Laghi, via dell'Istria, San Vito, Greta nuova e San Sabba (quattro turni quindicinali). In tutto saranno accolti 1140 bambini, ogni turno costa 110 mila lire. Anche i ragazzi dai 6 ai 14 anni possono contare su una sede in più: a Brunner, Cobolli, Pitteri, Lucchini e Perini si è aggiunto il De Amicis.

Si sono utilizzate solo le strutture dei ricreatori, più adatte per il tempo libero. Nei quattro turni si sono iscritti 1230 bambini, il costo per turno è uguale a quello delle materne. a.m.n.



Per tutto il mese Tra laboratori, visite al bosco e primi viaggi con il treno

Si propongono come «spazi vacanza» in città: luoghi aperti in cui trovare tanti compagni, inventare nuovi giochi, sviluppare la fantasia, acquistare sicurezza. Questa vuol essere la filosofia dei centri estivi comunali, che anche quest'anno danno una particolare valenza alle «uscite»: passeggiate, visite culturali finalizzate alle attività interne, tanti bagni, Carso, gite in regione. Queste sono le linee base del progetto estate '97, ma ogni Centro si diversifica poi nei contenuti.

Al Pitteri, ad esempio, l'attività «clou» tra i sessanta iscritti di ogni turno è il pattinaggio. Secondo la filosofia dei ricreatori vi partecipa solo chi lo desidera, ma i numerosi cultori sono appassionati. E immediatamente riconoscibili anche quando tira-



Giochi di bambini in via dell'Istria e, nella foto piccola, al Pitteri. (Foto di Andrea Lasorte)

no la palla a canestro: come chiochiere portano in spalla lo zaino, che non abbandonano mai. Dentro naturalmente ci sono i roller, come li chiama Guglielmo, dieci anni, in attesa ansiosa di un segnale dal coordinatore Eugenio Bevitoni per poter formare il gruppo che raggiungerà a piedi il De Amicis.

Il ricreatorio di via Colauti, con il suo campo ripavimentato da poco, è proprio la sede più adatta per questa gettonatissima attività. Andrea, di otto anni, ama invece le gite come quella al villaggio Albatros di Marina

Julia. Per arrivarci ci si è serviti anche del treno, il che ha rappresentato per più d'uno un battesimo ferroviario. Altra è l'atmosfera nel Centro della scuola materna di via dell'Istria: il tempo nuvoloso e incerto ha consigliato gli amatissimi giochi d'acqua e i 75 piccoli dai 3 ai 6 anni, naso all'aria, scrutano il cielo.

Le uscite al mare o in Carso sono ormai un'abitudine per i più grandicelli, ma giocare nell'ampio giardino resta il massimo. Secondo un progetto comunale, il parco, una volta riadattato, diver-

Polemica sul parco «La caserma all'ex Opp nasce nella porzione del Comune»

Alla dura presa di posizione dei Verdi sulla costruzione della caserma nel parco dell'ex Opp di San Giovanni, che ieri rimproveravano il Consiglio provinciale di aver rinviato l'importante discussione, risponde il consigliere provinciale Maurizio Bucci (Lp-Fi), il quale accusa i Verdi di «comportamento qualunquista e sterilmente polemico» e sostiene che la porzione di verde in cui sta sorgendo la caserma è di pertinenza del Comune, e non della Provincia, grande accusata, che quindi non ha voce in capitolo.

Il Consiglio provinciale, prosegue Bucci, nell'intento di ascoltare le posizioni delle associazioni ambientaliste, «ha deciso di affrontare l'argomento nella prima commissione consiliare, e di analizzare, anche se non gli compete, il famoso progetto Benetton, mai approvato ufficialmente in Provincia e sconosciuto a molti consiglieri».

Bucci sottolinea che «è intento della Provincia, per quanto di sua competenza, restituire il comprensorio e polmone verde all'intera città», e invita i Verdi a riportare l'argomento al Consiglio comunale di Trieste, «unico ente al quale compete la decisione e la responsabilità politica di questa scelta».

Porto, asilo, vigili Avanti Muggia e Rc criticano le decisioni della Giunta

Sulla scuola materna comunale di Muggia, sulla questione del personale e su Porto San Rocco (Marina Muga) i consiglieri comunali di «Avanti Muggia» e di Rifondazione comunista esprimono una critica severa alla giunta comunale della cittadina, constatando, è detto in una nota, «la difficoltà operativa nella quale versa l'amministrazione dopo lo "sprint" iniziale», dovuto, si aggiunge, «soprattutto all'uso opportunistico e oculatamente pubblicizzato di materiali gentilmente lasciati in eredità dall'amministrazione precedente».

L'ex sindaco Sergio Milo e Diego Apostoli, nel riferire i risultati di un incontro tra i consiglieri di «Avanti Muggia» e il direttivo di Rc, affermano che i tre problemi ora emergenti a Muggia «presentano un filo rosso che li unisce e che risiede nell'impermeabilità della giunta rispetto a qualsiasi argomentazione proveniente di volta in volta dai genitori, dai dipendenti, dai lavoratori, dai consiglieri comunali».

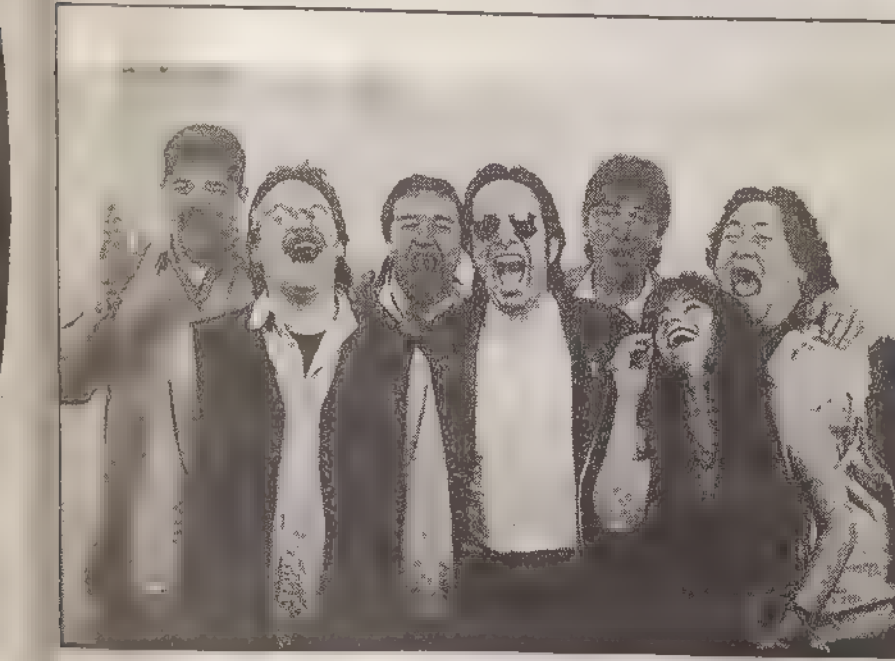
L'impostazione della chiusura di un servizio apprezzato quale lo 0-6, l'arroganza con la quale viene affrontata la questione del personale comunale, «il metodo frettoloso e intempestivo con cui oggi viene affrontata l'annosa questione di Marina Muga» - affermano i due esponenti politici - dimostrerebbero «la concezione che la Giunta ha dell'amministrazione della cosa pubblica: "Ho i numeri, ho il mandato e quindi dispongo", con buona pace della trasparenza e delle opinioni minimamente divergenti di chiunque».

Su Marina Muga, in particolare, si sottolinea che un punto fermo era l'esigenza di un'effettiva integrazione della nuova struttura con l'esistente, in modo che facesse da volano all'economia muggesana e non un corpo estraneo. «Dobbiamo forse pensare - conclude la nota - che il gerente del Comune avesse qualche cosa da temere da un rinvio di qualche giorno e da un sano confronto con la cittadinanza?».

Informazione commerciale

Una festa a Trebiciano il 9, 10 e 11 agosto per festeggiare il compleanno del gruppo musicale «Happy day»

Classici, moderni e spensierati da dieci anni



Dieci anni di musica, divertimento e intrattenimento a cavallo dell'altipiano carsico. Un anniversario, quello degli «Happy day», che verrà degnamente festeggiato il 9, 10 e 11 agosto al campo sportivo di Trebiciano. «Il nostro esordio - afferma Boris Devetak - leader del gruppo, risale al 1987. Il nome del complesso ci è stato ispirato dalla fortunata serie televisiva che celebrava spensieratezza e musica degli anni '50».

Caratteristica degli «Happy Day» è l'alternanza dei generi, il loro repertorio va dai ritmi del ballo classico

a quello moderno. Il gruppo si è distinto agli inizi per un'intensa attività concertistica, soprattutto nel comprensorio triestino e goriziano. «Negli ultimi anni - puntualizza Devetak - ci siamo rivolti in misura maggiore al pubblico delle nazioni contermini». Non sono mancate ovviamente le soddisfazioni. Nel 1989 la più importante, con l'affermazione al concorso «Melodie del mare e del sole» di Portorose, dove avevano presentato la canzone «Coco swing», scritta a due mani da Ilario Bontempo e Giulia Crocini, quest'ulti-

ma prima cantante del gruppo, ed entrambi protagonisti poi di una stagione con la «Wiz Orchestra».

Oggi la formazione degli «Happy Day», oltre che dal bassista e leader Devetak, è formata dai cantanti Karmin Sirca e Igor Malalan, dal batterista L. Mliac, dal chitarrista A. Hvalic e dal fisarmonicista A. Kralj. Oltre ad aver inciso, in occasione del decennale, il suo primo cd, il gruppo ringrazierà i propri «fan» con la prossima tre-giorni di Trebiciano: musica, danze e happening all'insegna del buonumore.

m.l.

E il Comitato ora pensa al Tar

In vista del Consiglio comunale di Muggia (domani alle 20.30), il Comitato dei genitori del servizio 0-6 e auspica che il sindaco ritiri la delibera, provvedendo alla statalizzazione dell'asilo «in modo programmato e non improvvisato e caotico». Il Comitato di gestione è convocato per martedì «per valutare l'opportunità di ricorrere al Tar contro la delibera», e lo stesso giorno il Comitato di gestione si incontrerà con il Difensore civico.

Fauna del Carso Un dibattito

Si conclude oggi a Prepotto (Duino Aurisina), la prima sagra organizzata dal Wwf per il Parco del Carso.

Alle 17 ci sarà la premiazione del concorso per ragazzi «Un disegno per il parco»; alle 18 si terrà una conferenza-dibattito su «Conservazione della fauna selvatica del Carso», con Franco Perco e il Gruppo tecnico-scientifico del Wwf del Friuli-Venezia Giulia.

SCONTI FINO AL 50% PER FESTEGGIARE QUARANT'ANNI DI TRADIZIONE

Mazzolini: 40 anni di tradizione nei buoni affari

Non capita tutti i giorni, ad un'azienda, di poter festeggiare quarant'anni di tradizione. Ma questo fatto assume un significato ancora maggiore se l'azienda si occupa di arredamento, tappeti, argenteria oggettistica e antiquariato, e la sua sede non è in una grande città, ma in un piccolo centro come a Ovaro, nel cuore verde e antico della Carnia.

Stiamo parlando di Mazzolini, naturalmente, un nome legato al mobile e all'arredamento di qualità fino dal lontano 1957.

40 anni di tradizione, 50% di sconto!

E quale modo migliore per festeggiare questo traguardo, di una promozione che offra a tutti i clienti del negozio l'opportunità di fare degli autentici grandi affari?

È proprio quello che ha pensato Paolo Mazzolini, al quale va il merito di aver rilanciato e sostenuto il negozio, con la sua attività appassionata. Grazie a questa ricorrenza, così, le raccolte dello show room

Mazzolini, in questo periodo, sono ancora più raggiungibili. Una convenienza che comincia dalle centinaia di Tappeti Persiani e Orientali esposti in mostra, che arrivano ad Ovaro dalle zone tipiche di produzione, attraverso importatori



diretti. Parliamo naturalmente di pezzi di assoluta qualità, che vengono offerti con tutte le garanzie: dall'origine, all'epoca di produzione, e dai materiali utilizzati (seta, lana, ecc.) al tipo di annodatura a mano. Grazie allo sconto generosissimo (50% su tutti i tappeti) si può ben dire che in questo periodo diventano accessibili anche gli esemplari più preziosi.



Uno scorcio del piano terra della grande esposizione Mazzolini: migliaia di mobili, tappeti, lampade e oggetti rari e preziosi, che in occasione del quarant'anni Mazzolini si possono acquistare con sconti che arrivano fino al 50% (Raccomandata al Comune, Legge 80 del 18/3/80).

A caccia del pezzo unico, in una esposizione ricchissima

Lo showroom di Ovaro è un luogo delle meraviglie: di quelli che crescono con il tempo, e viaggio dopo viaggio si arricchiscono di oggetti, mobili, curiosità. Le collezioni esposte nel negozio sono nate così, dal gusto di Mazzolini

nel ricercare le cose antiche e rare, e nel piacere di condividerle poi con i clienti, i collezionisti e gli appassionati. Ed ecco allora, oltre ai tappeti orientali, gli oggetti d'antiquariato, l'argenteria preziosa, il modernariato, le lampade, i vasi, le ceramiche e i mobili d'arte. Oggetti accessibilissimi sono esposti con semplicità, spesso vicini a pezzi

importanti, di costo più impegnativo. Accomunati dal fatto di essere comunque splendidi testimoni del loro tempo, sia che si tratti del settecento, sia dei mitici anni cinquanta.

Sulla strada per Sappada, aperto anche la domenica.

Arrivare ad Ovaro è facilissimo: basta

percorrere la Statale che da Tolmezzo porta a Sappada. Ovaro si incontra dopo pochi chilometri, e la sede Mazzolini è ben visibile, sulla destra, direttamente sulla strada. Per l'intera estate il negozio (Tel. 0433/67253) rimarrà aperto tutti i giorni, anche di domenica: una ragione in più per visitare l'esposizione, magari al ritorno da una gita in montagna.



La sede Mazzolini, a Ovaro, è facilmente riconoscibile, sulla destra, per chi da Tolmezzo percorre la Strada Statale per Sappada.

GRAZIE

TriesteSportShow

e ai 71.000 visitatori

**FEDERAZIONE
SPELEOLOGICA TRIESTINA**
Piazza Hortis 4
*"... e quello che avete visto, non è
che la punta dell'iceberg!"*

**A.S. OLYMPIC ROCK
F.A.S.I. U.I.S.P.**
Via Zanetti 7/1 tel. 0330/239409-817292
*"Avete provato la plastica,
venite a provare la ROCCIA!"*

**SOCIETÀ NAUTICA G. PULLINO
SOCIETÀ GINNASTICA TRIESTINA (Sez. Nautica)
CIRCOLO CANOTTIERI SATURNIA**
*"500 hanno simulato la voga
con i remoergometri"*

**FEDERAZIONE
GINNASTICA D'ITALIA**
Comitato Regionale Friuli-Venezia Giulia
*"Dalle palestre... allo stadio
ginnastica ovunque"*

COMITATO REGIONALE F.I.L.P.J.K.
Settore JUDO
Via Ginnastica 47
*"Hai provato? Riprovaci!
Da settembre nelle nostre palestre"*

F.I.B.I.S. - LUDOMANIA CLUB
Via F. Severo 1, tel. 764010
*"Oltre 500 persone hanno 'imbucato'
accanto al campione italiano
Fabio Petroni"*

**COMITATO REGIONALE
FEDERAZIONE ITALIANA
GIUOCO HANDBALL/PALLAMANO**
*"Ringraziamo gli oltre 2000 visitatori
e gli oltre 300 che hanno provato la nuova
disciplina estiva: il 'BEACHHANDBALL'!"*

GOLF CLUB TRIESTE
Padriciano 80, tel. 226159
*"Oltre 500 persone sono
andate a 'buca' con noi"*

**FEDERAZIONE ITALIANA
PALLACANESTRO**
Comitato Regionale F.V.G. Trieste
*"Tutte le cose, prima o poi,
vanno a canestro"*

**A.S. VOLO LIBERO
MONTE CARSO TRIESTE**
Via Broletto 2
*"200 persone hanno provato
la sensazione di volare"*

ASSOCIAZIONE XXX OTTOBRE
Sezione del CLUB ALPINO ITALIANO
Via Battisti 22
*"In montagna con noi,
sicurezza e simpatia"*

CASA DEL CICLO CAPPONI
Via Valdirivo 21
*"1000 hanno provato...
1 ha rubato 'la bici'!"*

Ottica LC
di Dianella Majowsky
Via Ginnastica 8
tel. 7606139
*"1600 persone hanno provato
il test di coordinamento occhio-mano"*

**ASSOCIAZIONE SPORTIVA
Nocce GYM**
Ratto della Pileria 39, tel. 830363
*"Con entusiasmo 600 persone hanno
provato le nostre attrezzature cardio-fitness"*

DIVEMANIA
DIVEMANIA SERVICE DI ELIO STEGANI
SSI
P.le Legnami 1/c
0338/7275371 - 761835
*"200 persone hanno respirato
sott'acqua con noi"*

**nero
SUBBANCO**
libreria multimedia
Via Vidali 5/a - 638620 Fax 3726070
A DUE PASSI DA LARGO BARRIERA

**COMPUTER
STREET STYLE**
Via San Lazzaro 10, tel. 631351

SEPADIVER
TECHNICAL SCUBA EQUIPMENT
♦ TUTTO PER LA SUBACQUEA ♦
Via Colombara di Vignano 1 - Z.I. Noghère
Tel. 232573 - 231454

**Autofficina - Autosalone
INTERAUTO**
di Lombardi Antonio & C. Snc
Servizio autorizzato
FIAT
Androna Campo Marzio 3
Tel. 313744

Colica TREVI
di Fulvio Samuelli & C. S.n.c.
34122 TRIESTE - Via Mazzini, 43/E - Tel. 639094

attualfoto
S.c.r.l.
di Silvio Vuga
& Fulvio Bronzi
Via dell'Istria 8
34145 TRIESTE
Tel. 040/771326
Fax 040/773006
LABORATORIO COLORE
KODAK EXPRESS
Via dell'Istria 3
Tel. 040/762207

Videolandgames
Hardware e Software da intrattenimento
34133 TRIESTE - Via Rismondo 4
Tel. 040/369993 - Fax 040/7600157

**ALTERNATIVE SPORTS
HALF PIPE**
TRIESTE
Via Diaz 1 (a 100 m da Piazza Unità)

**Tagaia
gioielli**
TUTTI I MODELLI DI OROLOGI
CITIZEN
Via Parini, 9/a - Tel. 040/762764

AUDI CIMA SPORT
Via di Campo Marzio 6
Tel. 314797

**Husqvarna
MORINI
MOTO GUZZI
OFFICINA
parlotti**
S.N.C.
Via del Follatoio 7 - Tel. 381635 - 828555

**DIMENSIONE
Sport**
Trieste via Milano 21

**ARTICOLI SPORTIVI
NOTARO GABRIELE**
Via Rossini 8, tel. 366492

DITTA TERMINI
PRODOTTI PER BAR E PANINOTECHE
Via d'Alviano 21/1, tel. 661882
0347/3448294

CENTRAL GYM
Via Rismondo 6
637707
CALIFORNIA GYM
Via Bellosguardo 21
306216
*"Tanti si sono allenati con i
campioni Ramazzina e Sassi"*

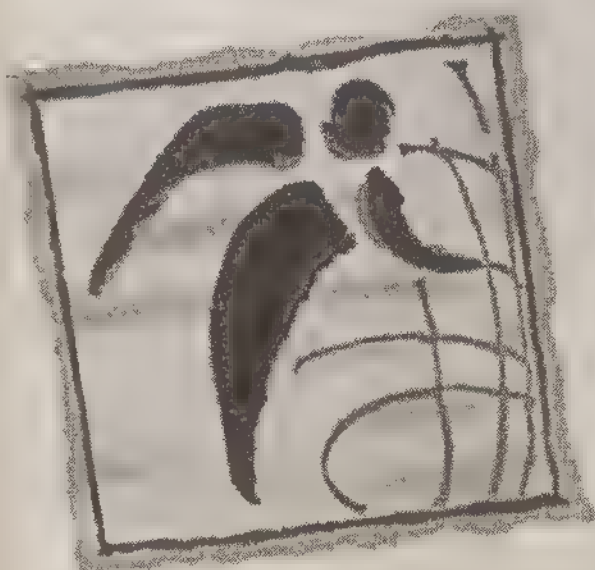
**CONTO
Sprint**
BANCA POPOLARE DI TRIESTE
Sede via Mazzini 12 662662
Ag. 1 p.zza Goldoni 662750
Ag. 2 via Locchi 26 302080

Principe

LUCIOLI
CONCESSIONARIA FIAT LUCIOLI
TRIESTE - VIA FLAVIA 104 - TEL. 040/383050

**PIAGGIO CENTER
ROTL**
VIA SAN FRANCESCO 50

**ZZERO
OROLOGI**



Arrivederci
dal 27 giugno al 12 luglio '98

LE ORE DELLA CITTA'

Sagra
a Prebenico

Prosegue fino a domani nel parco di Prebenico la tradizionale sagra del circolo culturale Jozef Rapotec. Oggi suonerà l'Adria Kvintet, domani gli Happy day.

ORE SPE

Porticciolo di Grignano
Principe di Mettemich

Bar-gelateria nella terrazza della pizzeria (forno a legna, aperta tutto l'anno fino alle ore 24) e terrazza del ristorante, vi propone, visto il successo, per tutto il periodo di agosto, risotto con nero di seppia piatto unico Lit 10.000 e meravigliosi calamari ai ferri. Per tutto il periodo estivo musica dal vivo in compagnia delle Ice Girl dalle 19 alle 24 che offriranno alla gentile clientela un cono gelato (produzione propria) dopo aver degustato una pizza. Cantando con i musicisti sarete protagonisti tutte le sere. Gradita la prenotazione tel. 040/224189. Futuri sposi anno '97 ancora qualche domenica disponibile per il pranzo nuziale a partire da Lit 50.000, vi aspettiamo. Prenotando il pranzo si potrà usufruire in omaggio di una vettura cabriolet o di una antica!

Di. Be. Ma
Home Service

Vera 680, damigianette Doc Isonzo 16.950, Toscano 1,5 3.950, Catturich Champenois 10.500, Limonito 1/1 17.950, Tequila Sauza/Cuervo 14.500, Gin Bosford/Burnett's 9.500, telefonando 569602-633088.

Sagra a
Trebiciano

Nella pineta presso il campo sportivo, oggi 3/8, specialità alla griglia, ottimi vini, intrattenimento musicale.

Sconti di agosto
da Quark calzature

Occasioni reali con sconti sino al 50% su tutte le calzature estive e sulle borse. Sulla linea Geox sconto del 30%.

Revoltella
Estate

Questa sera, alle 21, ritorno sulla terrazza del Museo lo Star Dust Duo (violoncello e pianoforte) con le sue proposte di «classici» della musica leggera. Inoltre alle 22 Lorenzo Micheli effettuerà la consueta visita guidata notturna alla mostra antologica dedicata a Luigi Spacal.

Festa
del Poniziana

Prosegue la Festa dello sport del C.S. Poniziana sul nuovo campo di via Carnaro. Novità, una serie di giri in elicottero per sorvolare l'intera città. Oggi suoneranno la banda Refolo al mattino e di sera Gli Assi; domani Ernesto & Roby.

Festa
dello sport

La Festa dello sport organizzata dallo Sci Club '70 si terrà oggi dalle 16.30 alle 24 alla Cooperativa economica di Basovizza (di fronte alla chiesa). Chioschi enogastronomici: suonerà il complesso «I Tono».

PICCOLO ALBO

Persa cagna bianca e nera razza setter inglese (ma sembra dalmata), con collare giallo vicino a Gabrovizza domenica 6 luglio. Pregasi tel. 327137 per fornire informazioni. Ricompensa.

L'onesto rinvenitore di un borsello documenti è pregato di telefonare al 397274.

Ombrello rosso smarrito piazza della Borsa-via Cassa Risparmio il 1.º agosto. Pregasi telefonare al 362117.

Smarrito venerdì pomeriggio in un bar di via La Marmora telefono cellulare Motorola. Si prega il gentile rinvenitore di telefonare al 944911. Ricompensa.

Smarrito gatto nero castrato pelo lungo misto persiano il 31 luglio zona via Carsia, Opicina. Ricompensa. Tel. 215388.

Festa
a San Sergio

Il complesso bandistico San Sergio invita tutti alla tradizionale festa che si terrà fino a domani nel piazzale tra via Curiel e via Forti, a Borgo San Sergio. Chioschi enogastronomici dalle 17 in poi. Dalle 20 in poi musica a volontà e spazio per ballare.

Il weekend
di Trieste

Oggi, per il ciclo «Fantasie di mezz'estate», alle 21.30 Trieste '97 in collaborazione con il cinema Alcione propone il film «La carica dei 101», di Stephen Herek (Usa 1997), con Glenn Close. Inizio alle 21.30; per informazioni: Trieste '97, tel. 040/308300. Domani alle 21.30 proiezione di «Dragonheart».

Festa
a San Luigi

L'associazione calcio San Luigi organizza sul campo di calcio di San Luigi (fermata 11), l'annuale Festa dello sport, fino a domani. Chioschi enogastronomici. Tre complessi musicali, si alterneranno. A disposizione ampio parcheggio gratuito.

Amici
della lirica

La sede di corso Italia 12 rimarrà chiusa da venerdì a giovedì 21 agosto. Riapertura venerdì 22 agosto.

MOSTRE

Duino
CASA RURALE
GIO FRANZIL CASAL
Antologica

RISTORANTI E RITROVI

La Parada

Cucina latino-americana, musica en vivo, giardino e maxi schermo 280094. Sal. Zugnano 31.

Alla Terza Fontana

«L'alternativa». Scala Santa 135, tel. 414380.

Polli spiedo-gastronomia

...e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltrè 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30.

STATO CIVILE

MORTI: Maiola Giovanni, di anni 65; Grisonich Antonia, 80; Biagi Gilda, 84; Cok Danica, 86; Marchi Trifone, 70; Ricci Rosaria, 81.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Krizman Massimiliano, impiegato tecnico con Trento Luisa, impiegata; Furlani Marcello, artigiano con Gelsomina Marisa, casalinga; Brun Alain, muratore con Marconi Paola, apprendista cameriera; Aiuto Mauro Giuseppe, ingegnere con Righi Irene, insegnante; Ravallio Davide, operaio con Rob Cinzia, infermiera professionale; Filipaz Mauro, autista con Degrossi Cinzia, impiegata; Bisiani Ottavio, operatore ecologico con Rui Erica, operatrice di base; Carbone Stefano, operaio con Sebbeni Tamara, operaia; Varin Massimo, architetto con Fioriti Marzia, insegnante; Mazzoleni Umberto, funzionario con Michie-

Iniziativa
sociale

L'associazione Centro giuliano di iniziativa sociale avvisa i propri soci, simpatizzanti e amici, che ci sono ancora posti disponibili per il viaggio in Ungheria dal 2 al 9 settembre con visite a Pecs, Eger, Sarospatak, Tokay e Budapest ed escursione nella puszta. Per informazioni e iscrizioni telefonare al 220154, signor Mauro, oppure al 635015, signor Pierpaolo.

In gita
con la XXX Ottobre

La commissione gite della XXX Ottobre organizza per domenica prossima una traversata da Laggio (bivio per il rifugio Spagnoli a quota 1100) per salire al rifugio (2047 m) e poi alla vetta del Crissin (2487 m), discesa al bivacco Zandonella-Ursella (2000 m) e per la Val Pupera e Santo Stefano di Cadore (908 m). Programma: partenza da via Fabio Severo, di fronte alla Rai, alle 6.30, al bivio per il rifugio alle 10, al rifugio alle 12.30, in vetta alle 14.30, a S. Stefano di Cadore alle 17.30, partenza alle 18.30, arrivo a Trieste alle 21.30 circa. Prenotazioni: Cai XXX Ottobre, via Battisti 22, tel. 635500 tutti i giorni dalle 18 alle 20, escluso il sabato. Informazioni dettagliate sull'escursione al lunedì e al martedì dalle 18 alle 20.

Castello
di Miramare

Il concerto del gruppo Wiener Ensemble «Una serata al caffè concerto» che si sarebbe dovuto tenere venerdì scorso al Castello di Miramare è stato rimandato, causa il maltempo, a venerdì di prossimo sempre alle 21.

Caduti
e dispersi

La sede del comitato provinciale dell'Associazione nazionale famiglie caduti e dispersi in guerra di Trieste rimarrà chiusa per ferie da martedì al 23 agosto. A disposizione il telefono della presidente (301988).

Aste
Btp e Cct

In occasione dell'asta prevista per il 28 agosto la raccolta delle prenotazioni e delle sottoscrizioni dei titoli di Stato a medio/lungo termine Btp a 10 anni e Cct a 7 anni terminerà il 26 agosto. La prenotazione dei Btp e Cct è possibile nelle agenzie postali Trieste Centro, Trieste 2, Trieste 4, Trieste 6, Trieste 7, Trieste 9, Trieste 14, Trieste 18, Trieste 19, Muggia e Villa Opicina.

BENZINA

TURNO C

AGIP: via Giulia 76; viale Miramare 231; strada dei Friuli 5; via F. Severo 2/4; riva N. Sauro 2/1; via dell'Istria (cimiteri-lato mare); via Forti (Borgo San Sergio).
MONTESHELL: largo Giardino 1/4; Campo S. Giacomo; via Locchi 3; piazza Duca degli Abruzzi 4/1.
ESSO: piazza Foraggi 7; riva Ottaviano Augusto; Sgonico S.S. 202 km 18-945.
I.P.: piazzale Valmaura; Duino-Aurisina S.S. 14 km 136+560; viale Miramare 9.
ERG PETROLI: via F. Severo 2/7.
API: viale Campi Elisi (angolo via Meucci).
Indipendenti:
AUTOMOBILE CLUB TRIESTE: via Punta del Forno 4 (colori Agip).

FARMACIE

Domenica 3 agosto

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Mazzini 43; piazza 25 Aprile 6 (Borgo S. Sergio); via Combi 17; via Flavia 89, Aquilina; Ferneti, tel. 212733.
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Mazzini 43, tel. 631785; piazza 25 Aprile 6 (Borgo S. Sergio), tel. 281256; via Flavia 89, Aquilina, tel. 232253; Ferneti, tel. 416212 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacie aperte anche dalle 16 alle 20.30: via Mazzini 43; piazza 25 Aprile 6 (Borgo S. Sergio); via Combi 17; via Flavia 89, Aquilina; Ferneti, tel. 416212 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Combi 17, tel. 302800.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televisa.

COMPERO ORO
a prezzi superiori

Central Gold
CORSO ITALIA 28

TRIESTE COM'ERA

Le minacciose (e inutili) diffide diramate dalle autorità in merito ai tabacchi esteri

Guerra al contrabbando nel 1807

Quella del contrabbando di tabacchi, che toglieva allo Stato una notevole fonte d'introiti, era un'attività che ormai da lungo tempo prosperava anche nei territori di frontiera che componevano la vecchia Austria. Benché perseguiti penalmente dalla legge, e mai abbastanza intimoriti dalle pene previste a loro carico, questi trasgressori continuavano ad ignorare tutte le minacciose diffide diramate dalle autorità.

Ecco il testo di una delle tante ordinanze pubblicate a Trieste il 29 settembre 1807.

Operazione di pulizia della spiaggia di Miramare

«Petra» avvicina i disabili
alla tutela dell'ambiente

Il contatto con la natura e con gli animali è considerato un'ottima terapia



Portare i disabili a contatto con la natura sviluppando la loro sensibilità, ma contemporaneamente quella di tutti, verso le esigenze dell'ambiente. Con questo scopo l'associazione di volontariato «Petra», presieduta da Alda Paoletti, ha organizzato un'operazione di pulizia della spiaggia di Miramare (foto Lasorte). All'operazione hanno preso parte una quindicina di portatori di handicap fisici e psichici. Sono intervenuti, oltre alla stessa Paoletti, il direttore dell'Anfas Maurizio Giudici e responsabili del Wwf e del Parco marino di Miramare, e personale del Comune.

L'iniziativa fa parte di un programma con fini didattico-terapeutici da una parte e igienistico-ambientalisti dall'altra riservato ai portatori di handicap fisici e psichici. Il contatto con la natura e con gli animali è considerato un'ottima terapia per questo genere di disabili.

Alda Paoletti con la sua associazione ha già avviato anche un'altra collaborazione

ne, con il Consorzio castelli del Friuli Venezia Giulia che prevederà l'inserimento dei portatori di handicap in una serie di operazioni di pulizia e di manutenzione dei parchi dei principali castelli della regione. «Petra» ha inoltre realizzato un corso di giovani studenti a favore dell'Agmen e ha collaborato alla realizzazione di un sollevatore per disabili in funzione al bagno Sirena di Grignano.

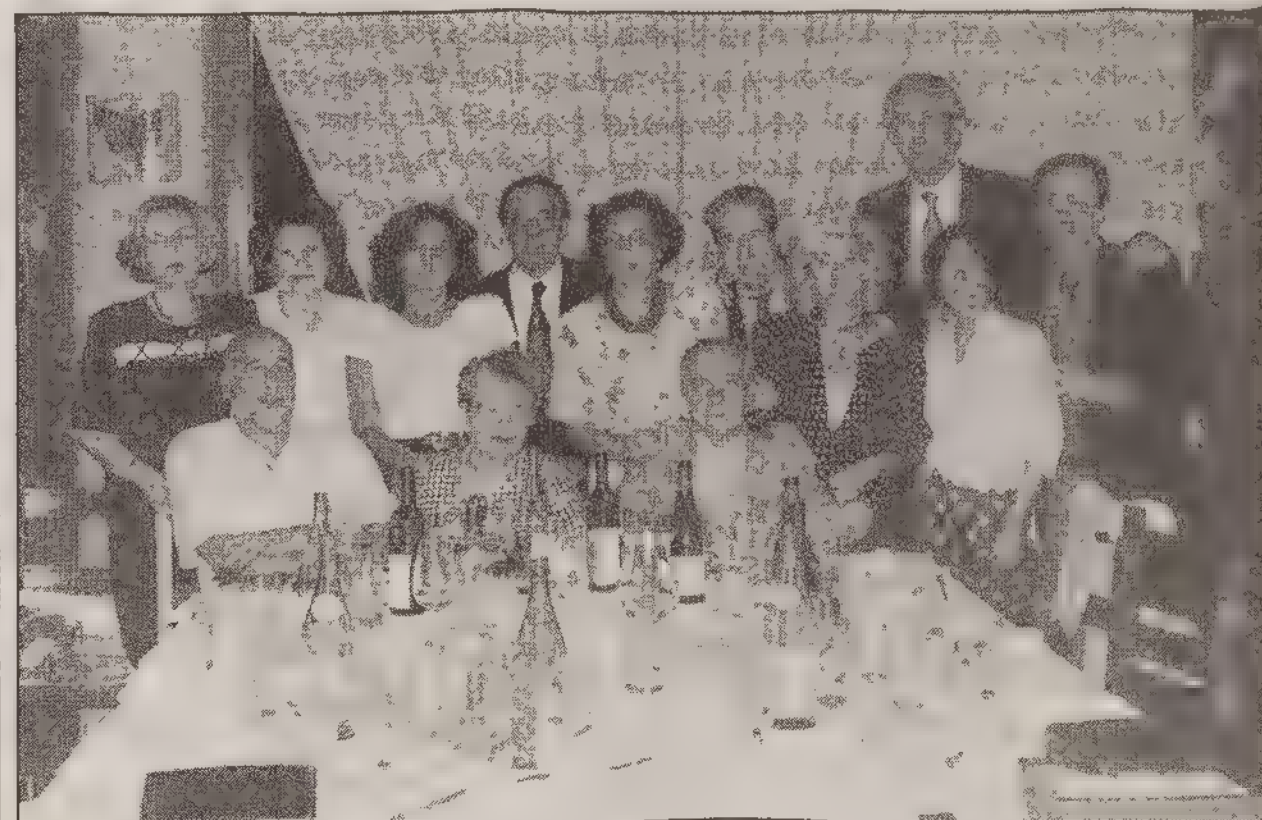
Dall'Australia
a Trieste: domani
ritorna don Dino

Arriverà domani da Sydney mons. Dino Fragiaco, partito per l'Australia, nel '92. Dopo aver iniziato l'apostolato nella chiesa della Beata Vergine del Soccorso don Dino seguirà - su incarico dell'allora vescovo Santin - la costruzione del Tempio di Monte Grisa, che guidò fino al '92. Il sacerdote sarà in città fino al 13 agosto: domenica prossima alle 10 celebrerà nella chiesa della Beata Vergine del Soccorso (piazza Hortis) la messa per il suo 50.º anno di sacerdozio e il 50.º della fondazione del Villaggio sereno. Amici, conoscenti ed ex allievi sono invitati a partecipare.

Chiesa del Buon Pastore
Servono fondi per i banchi

Don Simeone Musich, vicario della chiesa del Buon Pastore situata nel comprensorio dell'ex Opp, lancia un appello «alla generosità degli ex presidenti della Provincia succeduti dopo la riforma Bassaglia, ai direttori e ai medici del Dipartimento di salute mentale, ai direttori generali dell'Azienda per i servizi sanitari e agli amici del Vicariato». Oggetto dell'appello, il reperimento dei fondi per la quindicina di nuovi banchi costruiti da una ditta specializzata di Udine per la chiesa, che è stata ristrutturata sia all'interno che all'esterno dalla Provincia con i fondi della Regione. I banchi attendono ora «la generosità di qualche famiglia triestina o di persone che hanno influito sulla vita del vicariato del Buon Pastore». Il costo di ogni banco è pari a 800 mila lire: verrà applicata una targhetta a ricordo della famiglia offerente. La chiesa del Buon Pastore è stata aperta al pubblico con una cerimonia solenne officiata alla presenza delle autorità dall'allora vescovo Bellomi il 15 ottobre del '94.

RIMPATRIATE



La quarta B del Duca d'Aosta 35 anni dopo

Gli ex studenti della «mitica» quarta B dell'istituto magistrale Duca d'Aosta si sono ritrovati in un ristorante cittadino per festeggiare, con l'amicizia di sempre, i 35 anni dall'esame di maturità. Eccoli riuniti nella foto ricordo: in piedi da sinistra Ariella Zanetti, Claudia Zorini, Bitty Tindel, Nicky Orciuolo, Anna Cecchi, Flavio Borghese, Adriana Kosak, Dario Zandomeni, Luisa Ancieri e Gianni Bernardi; seduti da sinistra Paolo Marinuzzi, la professoressa Maria Grazia Luttini e Mario Tarlao. Assenti giustificati Silvia Cehun, Adriana Frank e Luisella Zennari.

ELARGIZIONI

— In memoria di Carlo Scher per il suo compleanno (2/8) dalla moglie e dalla figlia 20.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Francesca ved. Bartuska nell'anniversario (3/8) del figlio Miro e dalla nuora Nerina 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.
— In memoria del caro marito Enrico Benetti per il compleanno (3/8) dalla moglie e figli 50.000 pro Unione italiana ciechi.
— In memoria di Raffaele Birsan nel IV anniversario dalla moglie Pia Birsan 50.000 pro Itis.
— In memoria della cara mamma Francesca Bossi nel XXIII anniversario (3/8) da Berta 20.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Giovanni Conzina (3/8) dalla moglie, figli, nuore e nipoti 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Ignazio Deliano nel III anniversario (3/8) dalla moglie e figli 100.000 pro Pedagogia curativa.

— In memoria di Flavio Diminich per il 29.º compleanno dagli zii 20.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Augusto Fabris per il compleanno (4/8) da Licia, Fabio, Marino, Roberto 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Luciano Fabbo nel VI anniversario (3/8) dalla moglie e figlie Marisa e Silvia 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Riccardo Cropanz nell'anniversario (3/8) da Mariannina Gropanz e figli 300.000 pro Pro Senectute, 200.000 pro Borsa di studio prof. Villari.
— In memoria di Duilio Mania per il compleanno (3/8) dai familiari 100.000 pro La via di Natale, Aviano (Fn).
— In memoria di Amalia Rochelli da Adelaide Carafoli 50.000 pro Agmen.
— In memoria di Giovanni Vecchiet «Nini» dalle sorelle 20.000 pro Ist. Burlo Garofolo («bambini leucemici»).

— In memoria di Giovanni Vörus nel XIII anniversario (3/8) dalla nuora Graziella 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Wally Robba ved. Ruzzier già ved. Fraunsin dall'amica Ida 15.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Fernanda Rossi da N. N. 100.000 pro Parrocchia S. Bartolomeo di Barcola.
— In memoria di Ludmilla Starez ved. Znidarsic da N. N. 200.000 pro Parrocchia S. Bartolomeo di Barcola.
— In memoria di Lidia Umek ved. Borsi dalla famiglia Musina 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— Da N. N. 20.000 pro Fondazione Casali (per Giulio Vidali).
— Da Stefano Tarlao 30.000 pro sottoscrizione Giulio Vidali (operazione).
— In memoria di Anna Rosaria Labianca dalle fam. Sancin-Larmiani-Sancin 150.000 pro Ist. Burlo Garofolo (dott. Tamaro).

— In memoria di Annamaria Ferfoglia dai condomini di piazza Tra i rivi 3.250.000 pro Ass. amici del cuore, dalle fam. Mario Giorgi e Adorino, Valentini 60.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Francesco e Luigia Fortunati dalla figlia 100.000 pro Ist. Rittmeyer.
— In memoria di Luisa Liparje da Tullio e Isabella Zeriali, Lali e Marisa Slavich 150.000 pro Ass. Goffredo de' Banfield.
— In memoria di Giulia Marsi ved. Della Santa dai nipoti 100.000 pro «La sveglia».
— In memoria di Mario Mazul da Jole e Anita 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Giuseppe Mora dai propri cari 50.000 pro sottoscrizione Giulio Vidali.
— In memoria della cara Nives Pozzo Balbi da Gemma Saiz Rutter 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Sonia Prezzi dal fratello Luciano e famiglia, nipote Patrizia e famiglia 100.000 pro Andos.

CULTURA & SPETTACOLI

SAGGI Tre libri ripercorrono l'affascinante epopea marinara dell'Austria

Quelle vele imperiali al vento

In primo piano la storia di Trieste, porto degli Asburgo



VIENNA «Panorama di Trieste. Questa città fu legata per più di mezzo millennio all'Austria» recita la didascalia della prima fotografia su due pagine del libro di **Wladimir Aichelburg** «K.u.K. Segelschiffe in alten Photographien» («Imbarcazioni a vela imperiali-regie in antiche fotografie», Verlag Österreich, pagg. 224, 498 scellini).

Il volume fa parte di una stupenda triade che l'autore viennese ha dedicato all'Austria navale: «la vita dei pescatori, quella dei marinai delle navi da guerra nonché quella delle classi privilegiate su yacht esclusivi» spiega l'autore nell'introduzione. Le fotografie, la cui più antica risale all'estate del 1854 e la più moderna al 1918, sono di quelle che si possono guardare e riguardare, alla scoperta di atmosfere, dettagli, fisionomie urbane, e magari volti di qualche antenato.

Nel 1900, informa Aichelburg, nell'Impero austro-ungarico le navi a vapore erano solo 101, contro le 1525 a vela, cui si aggiungevano 3724 imbarcazioni da pesca rigorosamente a vela e remi. I commerci erano intensi: il pesce faceva ovviamente la parte del leone; ma anche il vino era un articolo importante, esportato da Sebenico, Spalato, Solta e Braza verso l'Ungheria e la Germania, e da Lissa e Curzola verso l'Austria. La Dalmazia esportava ogni anno 4 milioni di litri di olio: da Lesina venivano i fichi, castagne e ciliege dalle Bocche, meloni

Le belle fotografie, di cui la più antica risale al 1854 e la più moderna al 1918, rievocano dettagli, fisionomie e atmosfere. E, magari, anche i volti di qualche antenato

una supremazia che durò assai a lungo rispetto a barche con propulsione a motore. Al contrario quella dei grandi velieri ebbe fine col volgere del secolo: dal 1894 non se ne costruirono più. Le tecniche del vapore presero il sopravvento.

E a questo tipo di imbarcazioni è dedicato il secondo volume di Aichelburg, «K.u.K. Dampfschiffe. Kriegshandels- und Passagierschiffe in alten Photographien» («Navi a vapore. Navi da guerra, commerciali e passeggeri in antiche fotografie», Verlag Österreich, pagg. 224, 298 scellini). Fra i primi vaporetto sotto bandiera asburgica figura il «Carolina», varato nel giuliano Cantiere Panfili, che dal 1818 fece la spola tra Trieste e Venezia. Ma fu solo con la metà degli anni cinquanta del secolo, allorché l'arciduca Ferdinand Max cominciò a occuparsi in prima persona della Marina asburgica, che l'intero settore conobbe una fioritura tecnologica e un ampliamento dei compiti. E il libro di Aichelburg gli rende omaggio con una bella veduta di Piazza Giuseppe e del monumento a lui dedicato, rivolto al mare, dominante un paesaggio di alberi e sartie, di merci in attesa di essere caricate.

Grazie agli impulsi forniti dall'arciduca, la seconda metà dell'Ottocento fu un periodo di grande fervore d'opere nei cantieri giuliani e istriani. Tanto che alla fine del secolo il solo Lloyd dava lavoro



Trieste in una veduta dell'Ottocento. A sinistra, in alto, il vaporetto per Grado in partenza dal molo San Carlo. Sotto, l'entrata dell'Arsenale del Lloyd Austriaco.

ro a 2000 persone a terra e a 2400 sul mare. Le nuove tecniche costruttive, come l'avvento del ferro al posto del legno, avevano, è vero, mutato le specializzazioni richieste al personale, creando nuovi posti di lavoro e cancellandone del tutto altri dalla geografia occupazionale. Ma il settore fioriva, nonostante alcune guerre, che secondo la legge asburgica consentivano di requisire anche le navi commerciali secondo calcoli rigorosi: 1,1 mq di superficie per ogni soldato, 3,2 per ogni cavallo.

Nella corsa della seconda metà dell'Ottocento a corazzare le vere e proprie navi da guerra, anche l'Austria studiò soluzioni tecniche e a

San Rocco, per poter corazzare la «Custoza» con le sue 7000 tonnellate di stazza, si inaugurò negli anni settanta un nuovo reparto. A Fiume invece, già da molti anni si costruivano i temibili torpedini, nati come mezzo difensivo per il pattugliamento delle coste e rivelatisi presto terribili mezzi di attacco, affidati perlopiù a comandanti giovanissimi e spericolati, che nel libro di Aichelburg posano fieri sugli angustosi ponti, con contorno femminile e persino di prole: brevi momenti di distensione prima e dopo la battaglia.

Nulla a che vedere con le gite rilassate di gruppi che si lasciavano servire il pranzo su lunghi tavoli di yacht di lusso. Un servizio questo,

che le società navali cominciarono a offrire appena prima della grande guerra e che trovò in diversi aristocratici clienti un nuovo sbocco lucrativo.

Ed è a questo settore che è dedicato il terzo volume di Aichelburg, «K.u.K. Yachten und Yachtclubs Österreich-Ungarns in alten Photographien» («Yacht e circoli nautici dell'Austria-Ungheria in antiche fotografie», pagg. 112, 378 scellini). Qui, oltre a immagini d'epoca, le pagine del volume raccolgono anche riproduzioni di inserzioni, manifesti, pubblicità. E, come pure negli altri due libri, una ricca serie di disegni tecnici di parti di navi, di uniformi, di gradi, di decorazioni, di reti, vele, bandiere, nodi, carrucole. Insomma di tutto un po' per far battere il cuore di qualsiasi lupo di mare effettivo o virtuale.

Flavia Foradini

Brillante ritratto di Françoise de Maintenon, leggenda di Francia

La dama che infiammò il Re Sole

Dalla miseria alle grandezze della corte di Versailles

Anche la famosa scrittrice Rendell fra i ben 57 Lord nominati da Blair

Ruth, da regina del giallo a Lady

LONDRA Notissima (anche in Italia) e ormai miliardaria, la giallista Ruth Rendell è nel gruppo di nuovi membri a vita della camera dei Lord: il primo ministro Tony Blair ne ha nominato 31, i conservatori 15 e i liberali 11. In totale 57 nuovi «pari» del Regno, ad integrare una camera del Parlamento già pletrica; e al centro di controversie: ne fanno parte 772 Lord per diritto ereditario (di cui 327 si dichiarano conservatori e solo 15 laburisti).

La mossa di Blair tende quindi a ridimensionare almeno in parte la schiacciante maggioranza dei Tory: la camera alta ha solo il potere di ritardare l'approvazione delle leggi passate ai Comuni, ma rappresenta comunque un ostacolo al lavoro del governo, come si è dimostrato nel voto del 3 luglio, in cui i Lord hanno bocciato una legge che stabiliva una stessa data per i referendum sulle nuove assemblee elettive in Scozia e Galles.

La signora Rendell (nella foto), da oggi Lady, divide la sua corona di «regina del giallo» con P. D. James e regge la sfida nella lista dei best-seller con le ag-

guerritissime statunitensi di nuova generazione: scrive gialli raffinati, disegnando i suoi personaggi con profondi tratti psicologici che scavano nelle nevrosi sotterranee ad una società britannica sempre più anonima e ricomparsa solo in superficie. I suoi romanzi, pubblicati con lo pseudonimo di Barbara Vi-



ne - vengono tradotti a tambur battente anche in Italia.

La nuova Lady siederà accanto a produttore cinematografico vincitore di Oscar David Puttnam, al presidente di un gigante della grade distribuzione come David Sainsbury, al co-direttore della Marks and Spencer. Un seggio è toccato anche a sir Robin

Renwick, già ambasciatore in Sudafrica tra il 1987 e il 1991 e negli Usa dal 1991 al 1995.

Nella ultima tornata di nomine concessa all'ex primo ministro John Major, ci sono nove esponenti conservatori che si sono ritirati dalla vita politica oppure sono risultati non eletti il primo maggio scorso. Altri cinque pari li ha nominati il suo successore, William Hague. Tra i Lord nominati dai liberali ci sono sir Michael Sandberg, ex direttore della Hong Kong and Shanghai Bank e l'ex deputato Emma Nicholson, eletta dai conservatori nella scorsa legislatura ma poi passata al partito di Paddy Ashdown.

Major ha anche concesso titoli «minori» a una quarantina di suoi «fedeli»: da politici di rango alla sua donna delle pulizie, l'autista e il fattorino. L'ex ministro degli esteri Malcolm Rifkind e l'ex presidente del partito conservatore Brian Mawhinney sono stati insigniti del titolo di «cavaliere» e d'ora in poi avranno il «sir» davanti al loro nome. Un'onore di prestigio (solo 65 in tutto il Regno) è stata conferita all'ex vice primo ministro Michael Heseltine: è diventato «Companion of Honor».

Madame de Maintenon è una leggenda negli annali di Francia. Uscita dal nulla, cioè dalla Martinica dove il padre l'aveva abbandonata con la madre, diventerà la donna più potente del mondo, all'apogeo di una splendida Versailles, che attraverso, peraltro, anche momenti tremendi, di fame, di carestia, di guerra.

Con prosa vivida e appassionata, André Castelot, con «La regina segreta» (Rizzoli, pagg. 299, lire 30 mila), ci consegna un brillante affresco della donna che amò il Re Sole e delle miserie e grandezze di una Versailles ugualmente leggendaria.

Il segreto della Maintenon non sta né in uno spirito di subdola cospirazione, né nel fascino di una bellezza irresistibile. Lei stessa si fa un ritratto assai probante: «Nella mia giovinezza, quando sono stata con quel povero storpio di Scarron, non conoscevo né tristezza né noia. Non volevo essere amata da nessuno in particolare, volevo esserlo da tutti, e far sì che il mio nome venisse pronunciato da tutti con ammirazione e con rispetto». Questa gentilezza d'animo indefettibile, questa intelligenza non chissosa, questa sensibilità estrema a cogliere l'altro, sono state le autentiche qualità della sua riuscita personale e sociale.

La Maintenon viene in-

trodotta a corte dalla Montespan, allora la favorita del re, col compito di allevare i suoi undici bastardi. Con umiltà e dedizione, con lo spirito e forse la vocazione di una vera educatrice, ella non fa che accrescere la simpatia e la fiducia che il Re Sole ripone in lei.

«Ella sa amare, dev'essere dolce essere amati da lei», confida Luigi XIV alla sua favorita. E in effetti, poco per volta, eclissando anche la Montespan (non si parli della Regina, relegata in misere nove stanze), Françoise fa breccia nel cuore di quell'impenetrabile seduttore che fu il Re.

Luigi XIV l'ama, per quel che ne è capace nel suo infinito egoismo e nel suo pacifico narcisismo. La va a trovare all'improvviso, tanto che Françoise non esce più di casa, in attesa del grande personaggio. Lentamente ma inesorabilmente, ella si fa accettare a corte, e la corte assume il volto di un «paesaggio nuovo»: è lei l'anima della corte.

Nella notte fra il 9 e il 10 ottobre del 1683, vengono celebrati le nozze segrete: la regina era morta da meno di tre mesi. «Il mio stato è eccezionale», confes-

sa lei; e il re è letteralmente travolto da questa grazia invincibile: la nuova regina dev'essere sempre con lui; il suo tavolo da lavoro viene piazzato nella stanza di Françoise, e lì si riunisce il consiglio dei ministri del re, lei presente, ap-

primo rango (ma accoglie generosamente anche trovatelle) che assume il nome di Saint-Cyr. Lavoratrice instancabile, in quest'impresa elle profonde tutte le sue energie, sino all'esaurimento. Riesce infine a imporre



A lato un ritratto di Luigi XIV, il Re Sole. Sopra, una veduta del «Jardin des plantes» di Parigi. La Maintenon fu introdotta a corte dalla Montespan, allora la favorita del re

prettamente dedita al ricamo e al cucito. Ma da questa posizione privilegiata comincia l'esercizio del suo potere personale.

La grande opera a cui è legato il suo nome è la costituzione di un organismo educativo per fanciulle di

il suo collegio come la punta di diamante dell'educazione femminile: «Non ne posso più: vorrei essere morta». E tuttavia trova la forza di continuare, e Mme de Sévigné scriverà di lei: «La posizione di Mme de Maintenon è unica. Mai ce

Originaria della Martinica, dove il padre l'abbandonò, divenne una delle donne più potenti del mondo dopo le nozze segrete con il sovrano seduttore

ne sono state e mai ce ne saranno».

Due soli nemici: la Palatina e Saint-Simon, futuro autore degli immensi «Mémoires», «Vecchia schifosa», «vecchia accozzaglia, vecchia furba, sterco di topo, troia», «letamaio di cui il re si è ridotto a respirare il tanfo», e via su questo tono.

Ma il grande Racine in persona scriverà per le sue piccole educande un dramma, «Esther», che avrà un successo clamoroso. Françoise scende nelle cucine del suo collegio e assaggia le pietanze: «Questo brodo è troppo insipido. Fatelo più ristretto». Un'ora dopo è a colloquio con i principi e ministri. Il Re la cerca, la segue dappertutto. «A me bisogna volgersi perché tutto passi», esclama con orgoglio mal celato. Tanto più che il re è malato, soffre di gotta, delega ai ministri e i ministri sono in pugno a Françoise.

Con l'inverno del 1709 comincia la decadenza della corte e della Francia: la gente muore di freddo e di fame, la carestia è generalizzata, non ci sono soldi nelle casse del re, le guerre continuano con poca fortuna. Si attacca Françoise: «Strega, avvelenatrice, vecchia sultana del serraglio, mantide religiosa». Ma, devota e impertinente, assiste alla fine del Re (1715), in una tristezza che non la lascerà più.

Giovanni Cacciavillani

CINEMA A «Go now» e a «Il carniere» la sedicesima edizione del premio per la miglior sceneggiatura

«Amidei», prima vittoria ex aequo

Zaccaro annuncia a Gorizia un film Tv da un romanzo di Sepúlveda



L'inglese Paul Henry Powell (a sinistra) e l'italiano Gigi Riva, i due sceneggiatori del film vincitore dell'«Amidei».

GORIZIA La sceneggiatura di «Go Now», firmata da Paul Henry Powell e Jimmy McGovern, e quella di «Il carniere», frutto del lavoro di Gigi Riva, Maurizio Zaccaro, Marco Bechis e Umberto Contarello con la collaborazione di Lara Fremder, hanno vinto ex aequo la sedicesima edizione del «Premio Sergio Amidei» alla migliore sceneggiatura.

Per la prima volta, dunque, il riconoscimento va a premiare due film, l'uno inglese e l'altro italiano. La giuria - presieduta da Age e composta da Suso Cecchi D'Amico, Franco Giraldo, Giuseppe Tornatore, Mario Monicelli, Giovanna Ralli, Ettore Scola e Paolo D'Agostini - ha voluto dare rilievo alle forze nuove e vitali

del cinema europeo. «Go Now» - ha spiegato Giraldo - è una nuova prova di vitalità del cinema inglese. «Il carniere» offre, invece, una carica appassionata nel confronto tra l'individuo e la storia. Due premi, quindi, centrati su una precisa complementarità: in «Go Now», la lotta dell'individuo con se stesso e con la natura che lo condanna a vivere nella malattia, la sclerosi multipla, lo stesso male che ha colpito Powell e dal quale egli ha tratto spunti precisi per la stesura del film; ne «Il carniere», la lotta dell'individuo con gli altri, sullo sfondo degli eventi della storia.

Alla conferenza-stampa conclusiva dell'«Amidei», ieri pomeriggio, erano presen-

ti Paul Henry Powell e il giornalista Gigi Riva (entrambi, con i film premiati, alla prima esperienza come sceneggiatori), oltre a Maurizio Zaccaro, pure regista de «Il carniere».

Powell, dopo il successo di «Go Now» del regista Michael Winterbottom, continua l'attività di sceneggiatore. Ha già completato, infatti, il seguito del film vincitore, e ha in cantiere un nuovo lavoro televisivo.

Maurizio Zaccaro, dal canto suo, ha annunciato che realizzerà un tv-movie in due puntate per Raiuno dal libro di Luis Sepúlveda «Il mondo alla fine del mondo». «Il lavoro è in avanzata fase di sceneggiatura con Angelo Pasquini - ha detto il regista - e le riprese

saranno effettuate nella Patagonia cilena tra dicembre 1997 e marzo 1998. Farò i sopralluoghi con Sepúlveda appena le condizioni atmosferiche lo permetteranno».

«Il film - ha spiegato Zaccaro - sarà una metafora sul recupero della natura e sull'importanza di lasciare dopo di noi le stesse ricchezze e opportunità ambientali che la natura ci ha offerto».

Zaccaro ha da poco terminato le riprese del tv-movie «La missione», interpretato da Michele Placido, Massimo Ghini, Barbara De Rossi ed Eliana Miglio, che racconta le vicende di due missionari in Africa e che andrà in onda a novembre, in due puntate, su una rete Mediaset.

Dalia Vodic

La nostra industria per definizione più effimera riesce a sopravvivere a ogni crisi e attacco televisivo

Storie sincere, semplici, ben scritte

Primi in Europa. Sforando i cento film all'anno, il cinema italiano si mantiene il primo produttore europeo di film nazionali. A sorpresa, e nonostante i periodici «de profundis» intonati su Cinecittà, la nostra industria per definizione più effimera riesce a sopravvivere a ogni crisi, a ogni attacco televisivo. E la stagione appena conclusa è ricca di dati positivi: 7% in più di spettatori, con la quota di mercato dei film italiani passata dal 23 al 26%.

Ma oltre al fenomeno «Ciclone» (record d'incasso della storia del nostro cine-

ma), una pattuglia di ben 20 film tricolori - grandi produzioni e piccoli esordi - occupa la classifica dei 100 migliori incassi. Quali sono, ci si chiede a questo punto, gli ingredienti che permettono alle storie di casa nostra di scavarsi una nicchia sotto il bombardamento hollywoodiano?

L'abbiamo chiesto ad alcuni sceneggiatori presenti quest'anno al Premio Amidei. Non agli autori di kolossal premiati senza sorpresa dal pubblico («Nirvana» di Salvatores, 11.0 in classifica stagionale, o «La tregua» di Rosi, 48.0), bensì

agli autori di film «scommessa» come «Il carniere», «Il bagno turco - Haman» e «Ritorno a casa Gori», sfide personali, film che hanno conquistato con rabbia le sale, sottovalutati dalla «grande comunicazione» e per questo più comunicativi. «Noi sceneggiatori siamo consapevoli delle difficoltà nel rapporto col pubblico», dice Umberto Contarello, che ha scritto «Il carniere» assieme al regista Maurizio Zaccaro. «Per un tema ostico come la guerra dei Balcani - prosegue - bisogna sperare che il film diventi un piccolo caso, che

susciti quella corrente di curiosità necessaria a superare le difficoltà distributive. Ma anche un film dal tema insicuro può ottenere un incasso decente, a patto che si costruisca una buona tensione narrativa, che il racconto non riesca pesante, noioso».

«Ero abbastanza certo che il mio film avrebbe funzionato», risponde Ferzan Ozpetek, regista e autore della sorpresa di Cannes 97 «Il bagno turco». «Ho mantenuto, nonostante molti pareri negativi, i dialoghi bilibili, in turco e italiano, per questa storia d'amore fatta



Ben venti film tricolori occupano la classifica dei 100 migliori incassi

no Tumminelli ho riscritto ben sei volte la sceneggiatura».

«Con «Ritorno a casa Gori» continuo a cercare una strada difficile, capace di conciliare qualità e popolarità, di creare una comicità in grado di soddisfare il pubblico abituato alla tv», dice Alessandro Benvenuti, regista, attore e scrittore toscano, di quella «scuola» da cui è uscito anche Pieraccioni (nella foto). Il quale in fondo condivide con questi autori la «medietà» di partenza, le storie sincere, semplici, ben scritte.

Paolo Lugi

IN BREVE

L'ex Beatle ha 54 anni

George Harrison operato per noduli alla gola, ma è già stato dimesso

LONDRA George Harrison è stato operato in un ospedale privato inglese per Vip dove gli hanno asportato dei noduli alla gola che, rivela il tabloid britannico «Sun», dovranno ora essere analizzati per verificare se siano formazioni tumorali e di quale tipo.

Stando al «Sun», l'operazione è andata al meglio. L'ex Beatle (nella foto) sta bene, è già stato dimesso dall'ospedale e si sta ora riprendendo nella magione gotica di campagna con 120 stanze a Henley, nella contea dell'Oxfordshire, dove è rientrato venerdì sera accompagnato dalla moglie Olivia.

Fonti dell'ospedale Princess Margaret di Windsor, dove il musicista è stato ricoverato sotto il nome di Sid Smith e sottoposto a una laringoscopia con la rimozione di alcuni linfonodi gonfi e infiammati, hanno fatto sapere che Harrison, 54 anni, ora è molto più tranquillo e sembra aver superato l'apprensione che lo travagliava prima dell'intervento. Dovrà solo evitare di parlare per qualche giorno prima di tornare a una dieta con cibi solidi e di conoscere l'esito delle analisi istologiche ai noduli asportati.



Il celebre pianista russo Sviatoslav Richter sarà sepolto nel cimitero degli uomini illustri

MOSCA I funerali di Sviatoslav Richter, il celebre pianista russo morto venerdì all'età di 82 anni, si svolgeranno domani nel cimitero di Novodevichie a Mosca, dove sono sepolti alcuni degli uomini più illustri del Paese. Lo hanno detto all'agenzia Interfax i familiari del musicista precisando che oggi si svolgerà una solenne cerimonia funebre in una delle cattedrali cittadine. La salma sarà esposta domani mattina nell'atrio del museo «Pushkin» di Mosca, dove Richter aveva organizzato in passato alcuni concerti.

Recital operistico del tenore Andrea Bocelli domani nell'ambito del Festival pucciniano

TORRE DEL LAGO Andrea Bocelli, in testa alle classifiche discografiche europee con il cd «Romanza», si esibirà come tenore in un recital operistico domani sera sul palcoscenico del Festival Pucciniano. Il programma prevede un repertorio classico: dalle famose pagine verdiane de «La donna è mobile» dal «Rigoletto», o del brindisi della «Traviata», alle arie più famose di Puccini della «Tosca», «Madama Butterfly» e «Bohème». A fianco del tenore canteranno i soprani Ines Salazar e Natalia Dercho.

APPUNTAMENTI

Consoli oggi a Monfalcone Jovanotti domani a Lignano

MONFALCONE Oggi, alle 21, in piazza della Repubblica a Monfalcone concerto della cantante siciliana Carmen Consoli.

TRIESTE Oggi, alle 21, per «La sera del dì di festa» andrà in scena la sacra rappresentazione composita «Il pellegrino, la forca, il gallo», spettacolo itinerante da piazza S. Silvestro fino a piazza Cattedrale. In caso di maltempo lo spettacolo si terrà domani, alla stessa ora. Domani sera all'Auditorium del Revoltella con «L'amore è un tango» si conclude il «Club d'ascolto» del festival coordinato da Gianni Gori e Giulio Ciabatti. Martedì 5, alle 21, alla Sala Tripovich concerto tutto dedicato ad Astor Piazzolla con l'Ensemble «Triestango».

UDINE Oggi, alle 20.45, al Teatro all'Aperto di Moggi Udinese, concerto dei chitarristi Andrea Bortolussi, Stefano Dini e Francesco Bruno.

AQUILEIA Oggi, alle 21, nella basilica di Aquileia andrà in scena la sacra rappresentazione «La strada di Levata» di Daniele Zannettovich.

GORIZIA Oggi, alle 21.30, al Teatro Tenda del Castello di Gorizia è in programma il concerto, diretto da Karol Borsuk, dedicato al Progetto Prokofiev in regione. Sarà eseguito l'«Aleksandr Nevskij», cantata per mezzosoprano, coro e orchestra di Sergei Prokofiev e le Danze polovesiane di Borodin.

LIGNANO Domani, alle 21, all'Arena Alpe Adria, si terrà l'annunciato concerto di Jovanotti (nella foto). In questa performance Lorenzo avrà quale spalla un gruppo illustre come i 99 Posse, che saliranno sul palcoscenico alle 20.

SLOVENIA Domani, alle 22.30, all'Hit Casino Perla di Nova Gorica, serata con Mal. Il 21 agosto spettacolo di cabaret con Carlo Pistorino.



TEATRO Lo spettatore promosso attore nello spettacolo allestito da Massimo Munaro nella Torre di Santa Maria a Udine

Io, Edipo per mezz'ora, nella tragedia dei sensi

Un «transfert» emotivo e sconcertante che si conclude davanti ad uno specchio

UDINE Io, Edipo. Accettato e in balia di mani ignote, sprofondato nelle trame oscure della mia tragedia senza età, ho brandito ancora una volta il pugnale affondandolo nelle carni del padre; e ancora una volta ho conosciuto l'abisso profondo dei miei sensi incestuosi, confondendo istinto e memoria e lasciando che il mio destino si compiesse, fino a ritrovarmi, solo e spoglio, davanti al mio riflesso inerte.

Io, Edipo per mezz'ora, e per mezz'ora prigioniera di braccia e mani, che negli anfratti più bui della Torre di Santa Maria, di piano in piano, di gradino in gradino, si sono protese all'Edipo bendato e scalzo come solo appiglio, anello inflessibile di una «tragedia dei sensi» che promuove ad attore, anzi a protagonista l'unico spettatore ammesso a varcare le soglie del mito.

Sul presupposto di un capovolgimento della funzione e della comunicazione - e sull'idea, quindi, di un ulteriore «incesto» drammaturgico fra attore e spettatore - poggia l'«Edipo» diretto da

Massimo Munaro (autore anche delle musiche) e proposto a Udine dal Teatro del Lemming, nell'ambito del percorso curato dal Centro Servizi e Spettacoli su «Gli spazi del teatro».

E la curiosità di un lin-



guaggio sensoriale che per una volta precinde dalla vista - per affidarsi invece a voci e sussurri, presenze solo percepite, tocchi fugaci, languide carezze, evocazioni familiari, nostalgie, inquietudini, magari angosce che affiorano da una risata o da un fremito nel buio - a spin-

gerci all'avventura nell'atrio della Torre, dove abbandoniamo scarpe e piccoli accessori, compreso l'orologio.

A questo punto, soli e scalzi, affrontiamo faccia a faccia, alito nell'alto, un Oracolo che ci regala la sua benda, fino a ritrovarci costretti a scagliare su qualcosa (qualcuno?) il pugnale che la nostra mano, improvvisamente, impugna. Ci imbatte-remo poi nell'enigma della Sfinge, e ascendendo nelle stazioni della tragedia finiremo distesi chissà dove, per rinnovare la dannazione del mito, fra contatti e carezze audaci, accettando persino un pezzetto di mela passato da una bocca sconosciuta.

L'epilogo è davanti a uno specchio, che raccoglie l'immagine di noi, sbendati e disorientati da un evento emotivo che, nella versione al femminile (per le attrici-spettatrici) produce forse un impatto meno corrosivo, meno intimamente vissuto, nell'ottica di un «transfert» comunque sconcertante.

Per gli aspiranti Edipo, repliche fino al 10 agosto nella Torre S. Maria.

Daniela Volpe

Rita Maffei interprete del monologo di Cocteau diretto da Syxty

Voce umana galleggiante

UDINE Era una camera scura, drappaggiata di rosso («piena di sangue»), quella che Jean Cocteau aveva immaginato prefigurando la messa in scena della «Voix humaine», atto unico correato da istruzioni dettagliate per l'attrice che «lo reciterà senza la direzione dell'autore». E uno specchio d'acqua circondato da gabbie e solcato da bagliori intermittenti, la scenografia acquarellosa disegnata da Andrea Taddei, sulle indicazioni del regista Antonio Syxty, per l'allestimento del monologo che il Ccs di Udine ha prodotto, ambientandolo nella piscina comunale, per la rassegna «Gli spazi del teatro», di scena nel capoluogo friulano fino al 10 agosto: uno spettacolo suggestivo dei «luoghi» possibili di manifestazione dell'evento scenico, che sarà suggellato, la notte di S. Lorenzo, dall'evento-fiume di «Trance Bakkar», dalle «Baccanti» di Euripide, nello Spazio Teatro Capannone.

Al suo ingresso il pubblico troverà già sdraiata sulla minuscola pedana galleggiante - quasi uno scoglio, al centro della piscina - l'attrice Rita Maffei, protagonista di una pièce che non propone la soluzio-

ne «di qualche problema psicologico», bensì «di problemi d'ordine teatrale», puntando sulla «massima semplicità: un atto, una camera, un personaggio, l'amore, e il comune accessorio dei drammi moderni, il telefono». Così, nell'assoluta rarefazione di spazio e tempo, una donna anonima (dunque, universale), una donna qualunque e addirittura una «vittima mediocre», perdutamente innamorata dell'uomo che l'ha lasciata e spinta al suicidio, conduce con lui un'ultima, disperata conversazione telefonica, intuendo, e ricercando, la verità, e la menzogna, nascosta dietro quell'abbandono. Intorno, solo l'acqua: quasi che la voce della donna - unico «accadimento» scenico, fra le parole affidate al telefono e pochi silenzi - galleggiasse in un liquido amniotico, in un'assenza gravitazionale di pensiero e di memoria, ancorata solo alla vitalissima disperazione di un amore infelice. Rita Maffei, alle prese con un cimento imperioso e con la scomodità della situazione scenica, riscuote, a fine spettacolo, applausi prolungati. Si replica fino a martedì.

d.v.

Il piacere di stare insieme

CASINO - ANCARANO
Minibus gratuito 040-200696
(TELEFONARE DALLE 12 ALLE 13.30)
Partenze da Monfalcone - Trieste

CHIUSO MARTEDÌ
MANACA
Gelateria • Birreria
Fine settimana musica dal vivo
AMPIO GIARDINO ESTIVO
ORARIO DI APERTURA: 19.30-02.00
Provinciale Monfalcone-Grado
• Bistrigna • Tel. 0481/482888

revoltella estate
civico museo
revoltella via
diaz, 27 -
trieste
la notte al museo
stasera
in terrazza alle 21.30
"musica in terrazza"
Star dust duo
(la musica leggera in abito da sera)
E al quinto piano e in terrazza ogni sera dalle 21 alle 01:
Caffè degli artisti di Raffaello

PRIMA RAPPRESENTAZIONE ASSOLUTA
ENTE AUTONOMO TEATRO COMUNALE "GIUSEPPE VERDI"
FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'OPERA
MILONGA BOULEVARD
EPOPEA E APOTEOSI DEL
TANGO
7, 8, 9 agosto, ore 20.30
10 agosto, ore 18.00
TEATRO VERDI
NUEVA COMPANIA TANGUROS
ORQUESTA COLOR TANGO
CONCEZIONE COREOGRAFICA
Mariachiara Michieli
DRAMMATURGIA
Mariachiara Michieli
Marco Castellani
DIREZIONE MUSICALE
Roberto Alvarez
TRIESTE
LESTATE
97

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 Euronews
6.45 INGENUOSI MIMETISMI. Documenti.
7.30 ASPETTA LA BANDA
8.00 L'ALBERO AZZURRO
8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO... DOMENICA
10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI ESTATE.
10.55 SANTA MESSA
11.45 SETTIMO GIORNO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DI S.S. GIOVANNI PAOLO II
12.10 LINEA VERDE ESTATE.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 LA DOMENICA IN... DEGLI ITALIANI.
16.00 MARCO POLO. Sceneggi.
18.00 TG1 FLASH
18.00 TORNEO CAVALLERESCO DELLA QUINTANA
19.00 LA SIGNORA DEL WEST. Tf.
19.50 CHE TEMPO FA
20.00 TELEGIORNALE
20.30 RAI SPORT NOTIZIE
20.45 TORNARE A SORRENTO: IL PAESE DELLE SIRENE.
22.50 TG1
22.55 LA STORIA DELLE TRIBU' INDIANE. Documenti.
23.40 EFFETTO CINEMA
0.15 TG1 NOTTE
0.30 AGENDA - ZODIACO - CHE TEMPO FA
0.35 SOTTOVOCE: LUCIANO DE CRESCENZO. Con Gigi Marzullo.
1.05 GABRIELE LA PORTA PRESENTA
1.25 ANSELMO HA FRETTA. LA SPOSA NON PUO' ATTENDERE. Film (commedia '50). Di Gianni Franciolini. Con Gino Cervi, Gina Lollobrigida, Ave Ninchi.
2.40 TG1 NOTTE (R)
2.55 BAMBOLE NON C'E' UNA LIRA. Con Giancarlo Tedeschi e Tino Scotti.
4.05 GIANNI MORANDI
4.30 AMBROSETTA COLLE E GIORGIO GABER
5.50 ADUA. Sceneggi.

RAIDUE

6.50 VIDEOCOMIC
8.10 ROMUALDO E JULIETTE. Film (commedia '89). Di Coline Searreau. Con Daniel Auteil, Fernande Richard.
9.00 TG2 MATTINA (ALL'INTERNO DEL FILM)
10.00 TG2 MATTINA L.I.S.
10.05 DOMENICA DISNEY MATTINA
10.10 ALADINO
10.30 COMPAGNI DI BANCO A QUATTRO ZAMPE.
10.40 DARKWING DUCK
11.05 UN RAGGIO DI LUNA PER DOROTHY JANE. Telefilm.
11.30 TG2 MATTINA
11.35 SCANZONATISSIMA
12.00 CERCANDO CERCANDO
13.00 TG2 GIORNO
13.20 TG2 MOTORI.
13.30 TELECAMERE MAGAZINE.
13.50 METEO 2
14.00 BLITZ NELL'OCEANO. Film. Di Jerry Jameson. Con Jason Robards, Richard Jordan, David Selby.
15.45 VIDEOCOMIC
16.25 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI DEL MONDO
20.30 TG2
20.50 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI DEL MONDO
22.40 CACCIA AL LEONE
23.15 TG2 NOTTE
23.30 METEO 2
23.35 SORGENTE DI VITA
0.05 L'ULTIMA VALLE. Film. Di James Clavell. Con Michael Caine, Omar Sharif, Florinda Bolkan.
2.05 MI RITORNI IN MENTE REPLAY: MINA, CARRA', KRAMER
2.50 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA
2.55 TRASMISSIONE NUMERICA. LEZIONE 3. Documenti.
3.40 RETI LOGICHE. LEZIONE 3. Documenti.

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO
6.50 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI MONDIALI
9.30 CONCERTO PER IL 17. ANNIVERS. STRAGE DI BOLOGNA
10.45 NEL REGNO DEGLI ANIMALI MAGAZINE. Documenti.
12.25 IL FORESTIERO. Film. Di Ronald Neame. Con Gregory Peck, Jane Griffith.
14.00 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
14.15 TG3 POMERIGGIO
14.30 GEO MAGAZINE.
15.00 CICLISMO: FIRENZE - SAN PATRIGNANO
15.55 MOTOCICLISMO: GRAN PREMIO DEL BRASILE 25 CC
16.50 CICLISMO: TROFEO MATTEOTTI
17.25 MOTOCICLISMO: GRAN PREMIO DEL BRASILE 25 CC
18.50 METEO 3
19.00 TG3
19.35 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
20.00 ON THE ROAD
20.25 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI MONDIALI
20.50 UN POSTO AL SOLE.
22.35 TG3 VENTIDUE E TRENTA
22.50 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
23.00 CALCIO: ROMA - BOAVISTA (SINTESI)
0.00 TG3
0.10 TG3 PRESENTA LA DOMENICA SPORTIVA
0.40 FUORI ORARIO COSE (MAI) VISTE
1.15 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.20 18.000 GIORNI FA. Film (storico '93). Di Gabriella Gabrielli. Con Maurizio Donadoni, Silvia Cohen, Franco Interlenghi.
2.55 CONCERTO: 21 GIUGNO FESTA DELLA MUSICA
3.10 NON E' PIU' TEMPO D'EROI. Film (guerra '71). Di R. Aldrich. Con Michael Caine, Henry Fonda.

CANALE 5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
8.45 LOVE BOAT. Telefilm. "Per amore o per denaro"
9.45 COSBY INDAGA. Telefilm. "La prova del sangue"
11.45 NONNO FELICE. Telefilm. "Camerieri si nasce"
12.15 SUPER. LA CLASSIFICA DEI DISCHI DELLA SETTIMANA
13.00 TG5
13.31 MR. BEAN. Telefilm.
14.00 ROSSELLA. Sceneggiato
16.00 ARRANGIAVEVI. Film (commedia '59). Di Mario Bolignini. Con Toto, Poppino De Filippo, Franca Valeri.
18.00 CARO MAESTRO. Film tv (commedia '95). Di Rossella Izzo. Con Sandra Mondaini, Marco Columbro, Franca Valeri.
20.00 TG5
20.30 IL QUIZZONE. Con Gerry Scotti.
22.45 LA SPOSA PERFETTA. Film tv (thriller '90). Di Terence O'Hara. Con Sammy Davis, Kelly Preston.
0.45 TG5
1.00 DREAM ON. Telefilm. "L'erba del vicino... non muore mai"
1.30 MALEDETTO FORTUNA. Telefilm. "Un po' di fortuna anche per Angie"
2.31 TG5
3.00 TARGET - TEMPO VIRTUALE (R). Con Gaia De Laurentiis.
3.30 NONSOLOMODA (R)
4.00 PURO CACHEMERE. Film (commedia '86). Di Biagio Proietti. Con Mauro Di Francesco, Paola Onofri.
5.30 TG5 EDICOLA

ITALIA 1

6.30 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.30 PHENOM. Telefilm. "L'apparenza ingannata"
12.00 GRAND PRIX - 1A PARTE. Con Andrea De Adamich.
12.25 STUDIO APERTO
12.45 GRAND PRIX - 2A PARTE. Con Andrea De Adamich.
13.20 TEQUILA BONETTI. Telefilm. "Il rosso e il verde"
14.25 RE PER UNA NOTTE (R). Con Gigi Sabani.
16.30 RAVEN. Telefilm. "Il drago nero" - 1a e 2a parte
18.30 STAR TREK. Telefilm. "Ritorno al domani"
19.30 STUDIO APERTO
19.52 FATTI E MISFATTI. Con Paolo Liguori.
20.00 L'ITALIA DEL KARAOKE
20.45 CALCIO: JUVENTUS - NEWCASTLE
22.45 SQUADRA ANTISCIPPO. Film (poliziesco '76). Di Bruno Corbucci. Con Tomas Milan, M. Rosaria Omaggio.
0.45 ITALIA 1 SPORT
1.20 UNA CARABINA PER SCHUT. Film (avventura '64). Di Robert Siodmak. Con Marianne Hold, Renato Baldini.
3.30 AMICI MIEI IN CAMPAGNA. Film (commedia '71). Di Edmund Frees. Con Anthony Quinn, Paul Preboist.

RETE 4

6.00 WINGS. Telefilm.
6.20 GIUDICE DI NOTTE. Telefilm.
6.50 A CUORE APERTO. Telefilm.
7.40 BURK. Telefilm.
8.30 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.50 AFFARE FATTO. Con Giorgio Mastrotta.
9.00 CHRISTY. Telefilm.
10.00 S.S. MESSA
10.45 ORIZZONTI LONTANI. Documenti.
11.30 TG4
11.45 IL CLIENTE. Telefilm.
13.30 TG4
14.00 ANNO 79 - LA DISTRUZIONE DI EROCLANO. Film (storico '63). Di Gianfranco Parolini. Con Brad Harris, Mara Lane.
16.00 UNA CITTA' PER CANTARE (R). Con Mike Bongiorno e Joe Squillo.
18.00 CUORE E BATTICUORE COME AI VECCHI TEMPI - 1A PARTE. Film tv (drammatico '93). Di Peter Hunt. Con Robert Wagner, Stefanie Powers.
18.55 TG4
19.30 CUORE E BATTICUORE COME AI VECCHI TEMPI - 2A PARTE. Film tv.
20.35 SOUVENIR D'ITALIE. Film (commedia '56). Di Antonio Pietrangeli. Con June Laverick, Vittorio de Sica.
22.45 SPECIALE: IVA SHOW. Con Iva Zanicchi.
23.45 ITALIAN SECRET SERVICE. Film (commedia '68). Di Luigi Comencini. Con Nino Manfredi, Gastone Moschin.
2.00 TG4 RASSEGNA STAMPA
2.20 HARDCASTLE AND MC CORMICK. Telefilm.
3.10 SPENSER. Telefilm.
4.00 TROOPERS. Telefilm.
4.20 MATT HOUSTON. Telefilm.
5.10 KOJAK. Telefilm.

TMC

7.00 CARTOON NETWORK SUNDAY (R)
9.00 AUTOMOBILISMO: SPECIALE CAMPIONATO I.R.L.
9.35 DOMENICA SPORT
12.00 ANGELUS
12.10 PLAYLIFE (R)
12.45 TMC NEWS
13.00 BOOKER. Telefilm.
14.00 GLI SPADACCINI DI SIENA. Film. Di Etienne Perier. Con Stewart Granger, Sylvia Koscina.
16.00 MAGNIFICA AVVENTURA SULLA MONTAGNA INCANTATA. Film. Di Craig Clyde. Con Bo Hopkins, David Shark.
18.10 TMC RACE
18.45 CRONO, TEMPO DI MOTORI
19.25 TMC NEWS
19.50 TMC SPORT
20.05 STRETTAMENTE PERSONALE (R). Con Marco Balestri.
20.35 SESSO DEBOLE. Film. Di D. Miller. Con June Allison, Jane Collins, Dolores Gray.
22.45 TMC SERA
23.10 UNA DOMENICA A NEW YORK. Film. Con Cliff Robertson, Jane Fonda.
1.25 TMC DOMANI
1.45 CHARLIE CLAN - L'ANELLO CINESE. Film. Con Roland Winters, Victor S. Young.
3.10 CNN

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

TELEQUATTRO

7.00 BUNNY
8.00 FBI. Telefilm.
9.00 SUPERDOG BLACK 1
9.30 AMANDO. Telenovela.
10.30 LE AVVENTURE DI DON GIOVANNI. Film (avventura '49). Di Vincent Sherman. Con Errol Flynn, Viveca Lindfors.
12.10 JOAMA. Telenovela.
13.00 RAMBLE TAMBLE ESTATE
14.00 ENOS. Sceneggi.
14.45 AMANDO. Telenovela.
15.30 PASSAGGIO A NORD OVEST. Film (avventura '40). Di King Vidor. Con Spencer Tracy, Robert Young.
17.30 JOAMA. Telenovela.
18.05 CARTONI ANIMATI
18.30 MADAME E MONSIEUR
19.30 NEWS TG IN LINGUA TEDESCA
19.44 DOCUMENTARIO. Documenti.
20.30 INTRIGO
21.20 RIVEDIAMOLI
22.05 FBI. Telefilm.
23.00 NON SIAMO MICA AMERICANI
CAPODISTRIA
16.35 ART.519 CODICE PENALE. Film.
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI I EDIZIONE - PREVISIONI DEL TEMPO
19.25 DRAGNET. Telefilm.
20.00 L'UNIVERSO E'
20.30 MAPPAMONDO
21.15 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI MONDIALI - ATENE
22.30 MUSICHE CLASSICO. UNO SGUARDO CONTEMPORANEO E COLTO

TELEFRILI

6.25 SOTTO QUESTO SOLE... Con Enzo Di Stefano.
7.15 MATCH MUSIC MACHINE
7.45 UNDERGROUND NATION
8.15 VIDEOSHOPIPING
11.00 ARABAKI'S
11.50 SINA MARE: GRANDE USATO
12.00 MONTAGNA E'... Documenti.
13.55 COCCONI USATO DI SERIE A
14.05 SPECIALE BRICO' FIERA
14.15 ENDON MEDICINA
15.55 COCCONI USATO DI SERIE A
16.10 VIDEOSHOPIPING
17.00 COCCONI USATO DI SERIE A
17.10 LA CONGIUGA DEI BOIARDI. Film (storico). Di S. Eisenstein. Con N. Cerkasov.
18.50 SPECIALE BRICO' FIERA
18.55 SINA MARE GRANDE DELL'USATO
19.00 TELEFRILI SPORT ESTATE
19.45 RUGBY MAGAZINE
20.15 SPECIALE BRICO' FIERA
20.20 VACANZE DOVE E' QUANDO
20.40 AAA...ATTORI CERCASI
23.00 TELEFRILI SPORT ESTATE
23.30 SII JAZZ
0.00 SINA MARE GRANDE DELL'USATO
0.30 VIDEOSHOPIPING
0.45 MATCH MUSIC MACHINE
1.15 UNDERGROUND NATION
1.40 VIDEO TOP JUICE
2.30 LA CONGIUGA DEI BOIARDI. Film (storico). Di S. Eisenstein. Con N. Cerkasov.
4.50 VIDEOBIT

TELECHIARA

12.00 ANGELUS
12.20 PROSSIMAMENTE
12.30 JAKIL L'ORSO DEL MONTE TALLAK
13.10 GIANNI E PINOTTO. Telefilm.
13.40 SEMI DI UNA TERRA NUOVA. Documenti.
14.00 ANGELUS (R)
14.15 VERDE A NORDEST
15.15 GIORNO DI FESTA
15.30 ROSARIO
16.00 UOMINI D'OGGI
16.30 DOMANDE SU GESU'
18.00 QUEL GIORNO A NEW YORK. Film (drammatico '78). Di Robert Michael Lewis. Con Berny Casey, S. Match.
19.30 PROSSIMAMENTE
19.45 L'INCHIESTA DI GIORNO DOPO GIORNO
20.00 CARTONI ANIMATI
20.30 TESTIMONIANZE
21.00 PROSSIMAMENTE
21.15 VERDE A NORDEST
22.15 PROSSIMAMENTE
22.30 L'INCHIESTA DI GIORNO DOPO GIORNO
22.45 CAPE REBEL. Telefilm.
23.30 UOMINI D'OGGI

TELEPORDENONE

7.00 JUNIOR TV
11.00 S. MESSA
12.00 ANGELUS DEL PAPA
12.30 VIDEO SHOPPING
12.35 DOCUMENTARIO. Documenti.
13.00 ANTENNA VERDE
13.30 PIAZZA MONTECITORIO
14.00 JUNIOR TV
14.00 DOCUMENTARIO. Documenti.
18.30 VIDEO SHOPPING
18.35 DOCUMENTARIO. Documenti.
18.55 VIDEO SHOPPING
19.00 LA FRESCA ESTATE
19.15 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
20.10 VIDEO SHOPPING
20.15 PIANETA AUTO
20.30 FILM. Film.
22.15 VIDEO SHOPPING
22.30 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
23.30 LA FRESCA ESTATE
23.35 VIDEO SHOPPING
23.55 PIANETA AUTO
0.00 VIDEO SHOPPING
0.05 VIDEO SHOPPING
0.10 SHOW EROTICO NOTTURNO
0.55 VIDEO SHOPPING
1.00 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
2.00 SHOW EROTICO NOTTURNO
3.00 PROGRAMMI NOTTURNI NO STOP

TMC2

6.00 RISVEGLI
9.00 CLIP TO CLIP
12.00 ARRIVANO I NOSTRI
13.00 CLIP TO CLIP
14.00 FLASH - TG
14.05 CLIP TO CLIP
16.00 MOTO SUPER SPORT - GRAN BRETAGNA
17.00 CLIP TO CLIP
18.00 OMICIDI D'ELITE. Telefilm.
18.50 AMORI E BACI. Telefilm.
19.30 CARTOON NETWORK (R)
20.30 FLASH
20.35 AUTOMOBILISMO: CAMPIONATO I.R.L. CHARLOTTE 200
22.30 GOOD OLD BOYS. Film tv (western '94). Di Tommy Lee Jones. Con Tommy Lee Jones, Terry Kinney.
0.35 OFF LIMITS
1.30 NIGHT ON EARTH - I VIDEO DELLA NOTTE
TELE-3
7.00 L'UNIVERSITA' A DOMICILIO
10.00 MUSICA SACRA: G.F. HANDEL - IL MESSIA
10.45 CONCERTO ITALIANO: A. VIVALDI
11.20 IL PICCOLO TAMBURINO. Documenti.
13.00 MTV EUROPE
19.05 +3 NEWS
21.00 G.F. HANDEL: THEODORA - ATTO III
22.15 L. VAN BEETHOVEN: SINFONIA N.7
23.00 ALICIA ALONSO E LA NASCITA DEL BALLETO NAZ. CUBA. Documenti.
0.00 MTV EUROPE

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 16/9
7.30 CAPE REBEL. Telefilm.
8.20 ANDIAMO AL CINEMA
8.35 DOMENICA INSIEME
12.45 OCCUPATION. Telefilm.
13.15 MUSICA E SPETTACOLO
13.45 NEWS LINE SETTE 16/9
14.00 LETTI SBAGLIATI. Film (commedia '64). Di A. Vanzina. Con Aldo Giuffrè, Lando Buzzanca, Raimondo Vianello.
15.50 WEEK END
16.00 TOURING IN 16/9. Telefilm.
17.00 POMERIGGIO CON ...
18.00 DIAMONDS. Telefilm.
19.00 ANDIAMO AL CINEMA
19.15 NEWS LINE SETTE 16/9
19.35 SAMPEI RAGAZZO PENSCATORE
20.05 HE-MAN
20.20 CITY HUNTER
20.50 SKETCHERS AMICI PER SEMPRE. Film tv (commedia '92). Di Neal Israel. Con Jason Bateman, C. Thomas Howell.
22.40 VACANZE: ISTRUZIONI PER L'USO
23.10 BIKINI BEACH
0.10 ANDIAMO AL CINEMA
0.25 RITORNO DAL PASSATO. Film tv (fantascienza '93). Di Phillip Badger. Con Terry O'Quinn, Kristy McNichol.
2.15 SPECIALE SPETTACOLO
2.25 NEWS LINE SETTE 16/9
2.40 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

4.20 ADAM 12. Telefilm.
4.45 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
5.10 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
6.00 ADAM 12. Telefilm.
6.25 CARTONI ANIMATI
7.45 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
8.10 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
9.00 ADAM 12. Telefilm.
9.25 CARTONI ANIMATI
10.25 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
11.30 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
12.45 ADAM 12. Telefilm.
13.15 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
14.35 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
18.55 WESTERN SIDE
19.20 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
20.45 MISSIONE SABBIE ROVENTI. Film (avventura '66). Di Alfonso Brescia. Con Renato Rossini, Ann Sherman.
22.30 TUTTI IN CAMPO
1.45 PROGRAMMI NOTTURNI
RETE A
17.00 SEMERARO SHOW. Con Walter Carbone.
19.30 TGA 7 GIORNI
20.00 SHOPPING CLUB
23.00 PROGRAMMI REDAZIONALI

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Trieste Operetta - Festival internazionale dell'Operetta - Estate 1997. Club d'ascolto del Festival. Revoltella-estate. Martedì 5 agosto ore 21 Sala Trippovich. Ensemble Triestano. Il tango dalle origini a Piazzolla. Biglietteria del Teatro Verdi 9-12, 16-19. Ingresso unico lire 12.000.
TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Trieste Operetta - Festival internazionale dell'Operetta - Estate 1997. Continua la prevendita dei biglietti per tutte le rappresentazioni. «Il Paese dei Campanelli»: oggi 3/8. «Mìlonga Boulevard»: 7, 8, 9, 10/8. Biglietteria del Teatro Verdi: orario 9-12, 16-19. È possibile prenotare telefonando (tel. 040/6722500).
TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Trieste Operetta - Festival internazionale dell'Operetta - Estate 1997. Club d'ascolto del Festival. Revoltella-estate. Lunedì 4 agosto ore 21 Auditorium del Museo Revoltella. L'amore è un tango. Il tango nella canzone italiana. Biglietteria del Teatro Verdi 9-12, 16-19. Ingresso unico lire 12.000.
CIRCOLO J. MARITAIN.

Ore 21 spettacolo itinerante da piazza S. Silvestro a piazza della Cattedrale, festival medievale «La sera del di di festa».

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. In ferie.
ARISTON. Vedi estivi.
SALA AZZURRA. Chiusura estiva.
EXCELSIOR. Chiusura estiva.
MIGNON. Chiuso per ferie.
NAZIONALE. In ferie.

2.a VISIONE

ALCIONE. In ferie.
CAPITOL. Chiuso per ferie.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Walt Disney. Ore 21.15 (in caso di maltempo in sala): «Il gobbo di Notre Dame», il nuovo cartone animato targato Walt Disney. Solo oggi. Domani: «Ritratto di signora».
CASTELLO DI SAN GIUSTO. Ingresso lire 7000.

SCEGLI IL CINEMA

Dove c'è fantasia per la tua fantasia.



Ore 21.30: «La carica dei 101» con Glenn Close e Jeff Daniels. In caso di maltempo: proiezioni al cinema «Alcione».
ESTIVO GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Sleepers», il capolavoro del premio Oscar Barry Levinson, con Robert De Niro, Dustin Hoffman, Brad Pitt, Kevin Bacon, Vittorio Gassman. Un cast eccezionale per un film indimenticabile.
GRADO
CRISTALLO. Ore 16.30, 18: «Space Jam», pomeriggio speciale bambini. Ore 20.30, 22.30: «Il Santo» di P. Noyce, con V. Kilmer ed E. Shue. Ricordate Simon Templar? Rilegge il ladro gentiluomo.
CERVIGNANO
TEATRO PASOLINI. Oggi alle ore 20 e 22: proiezione del film «Tutti giù per terra» (Italia 1997) di Davide Ferrario, con Benedetta Mazzini e Valerio Mastandrea. Domani ore 20 e 22: «Basquiat» (Usa 1996) di Julian Schnabel, con Jeffrey Wright, David Bowie e Christopher Walken. Ingresso L. 12.000, rid. L. 8.000, abbonamento a 10 proiezioni L. 60.000. Aria condizionata, Dolby Sr.

GORIZIA

CORSO. Chiusura estiva.
VITTORIA. Chiuso per ferie.

OGGI IN TV



Film di Pietrangeli su Retequattro

Souvenir d'Italie per le straniere

Tempo di ripescaggi cinematografici con qualche curiosità, tra i film di oggi:

«Souvenir d'Italie» (Retequattro, ore 20.35). Regia di Antonio Pietrangeli, con Vittorio De Sica, Alberto Sordi e Massimo Girotti. (1957). Avventure e disavventure a sfondo sentimentale di tre ragazze straniere in giro per l'Italia.

«Sesso debole?» (Tmc, ore 20.35). Regia di David Miller, con June Allyson, Doris Gray e Ann Sheridan. (1959). Le maldicenze mandano a rotoli il matrimonio di una cantante che ha lasciato la carriera per amore.

«La sposa perfetta» (Canale 5, ore 22.45). Regia di Terence O'Hara, con Sammy Davis e Kelly Preston. (1991). Una psicopatica uccide tutti gli uomini che desiderano sposarla.

«Squadra anticippio» (Italia 1, ore 22.45). Regia di Bruno Corbucci, con Thomas Milian e Jack Palance. (1976). Un classico poliziesco con Milian-monnetza.

«Italian secret service» (Retequattro, ore 23.45). Regia di Luigi Comencini,

con Nino Manfredi. (1968). Nessuno ha il coraggio di uccidere un ex nazista.

Canale 5, ore 20.30

Castagna e Ferracini a «Il quizzone»
Alberto Castagna ed Elisabetta Ferracini sono tra gli ospiti della puntata odierna de «Il Quizzone», il varietà di giochi condotto da Gerry Scotti e Laura Freddi.

Raiuno, ore 23.40

Sul set del nuovo film di Pieraccioni
Una visita al set di «Fuochi d'artificio», il nuovo film di Leonardo Pieraccioni, sarà proposta nella puntata odierna di «Effetto Cinema», il programma di Claudio Masenza e Flavio Merkel. Con Pieraccioni, Massimo Ceccherini, l'indiana Mandala Tayde, la spagnola Vanessa Lorenzo e Claudia Gerini. In scaletta: servizi su «Il mondo perduto» di Steven Spielberg con Jeff Goldblum. Da Hong Kong, la riscossione dei registi Wong Kar-Wai e John Woo.

Raitre, ore 20.50

Un Posto al sole, seconda puntata
Comincia «La guerra dei Roses» nella seconda puntata della soap opera italiana «Un posto al sole». Fra gli interpreti: Roberto Bisacco, Ida Di Benedetto, Carlo Croccolo e Valeria Valeri.

RADIO

Radiouno

6.00: Radiouno musica; 6.15: GR1 - Italia istruzioni per l'uso; 6.51: Bolmare; 7.00: L'oroscopo; 7.27: GR1 - Culto Evangelico; 8.00: GR1; 9.10: GR1 - Mondo Cattolico; 9.30: Santa Messa; 10.17: Permessi di Soggiorno; 11.00: GR1; 11.05: Radiouno Musica; 12.00: Musici (R); 13.00: GR1; 13.27: Radiouno Musica; 15.00: Radiouno Musica; 19.00: GR1; 19.28: Ascolta la sei sera; 20.50: Cinema alla radio: Corte d'Assise; 22.30: Radiouno Musica; 22.50: Bolmare; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.34: Solo musica; 4.00 - 6.00: GR1 - Ultimo minuto (29.00); 5.30: Il giornale del mattino;

Radiodue

6.00: Buoncaffè; 6.30: GR2; 7.15: Vivere la Fede; 7.30: GR2; 8.02: L'Arca di Noè; 8.30: GR2; 9.30: Stasera a Via Asiago 10 (R); 11.15: Verso la fede; 12.00: Angelus; 12.30: GR2; 12.50: Duty Free; 13.30: GR2; 14.00: Consigli per gli acquisti; 15.00: Aspettando Settembre; 18.30: GR2 - Anteprima; 18.32: Strada facendo; 19.30: GR2; 22.30: GR2; 22.35: Fans Club; 0.00: Solo musica;

Radiotre

0.00: Ouverture; 7.30: Prima pagina; 8.45: 9.00: Appunti di volo; 10.30: Concerto di musica da camera; 12.00: Uomini e Profeti; 12.50: Domenica musica - 1a parte; 15.00: Italiani a venire; 16.00: Domenica musica - 2a parte; 16.30: Ve di alla voce; 17.30: Domenica musica - 3a parte; 18.00: Scaffale; 18.45: GR3; 19.01: Onde; 20.05: Tempi Moderni; 20.45: RadioTre Suite Festival; 21.00: J.S. Bach: Messe in si minore; 23.00: Audiobox, derive magnetiche a più voci; 0.00: Musica classica;

Notturmo Italiano
0.00: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturmo Italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03); 1.06: Notiziario francese (2.06 - 3.06 - 4.06 - 5.06); 1.09: Notiziario in tedesco (2.09 - 3.09 - 4.09 - 5.09); 5.30: Rai il giornale del mattino;

Radio Regionale

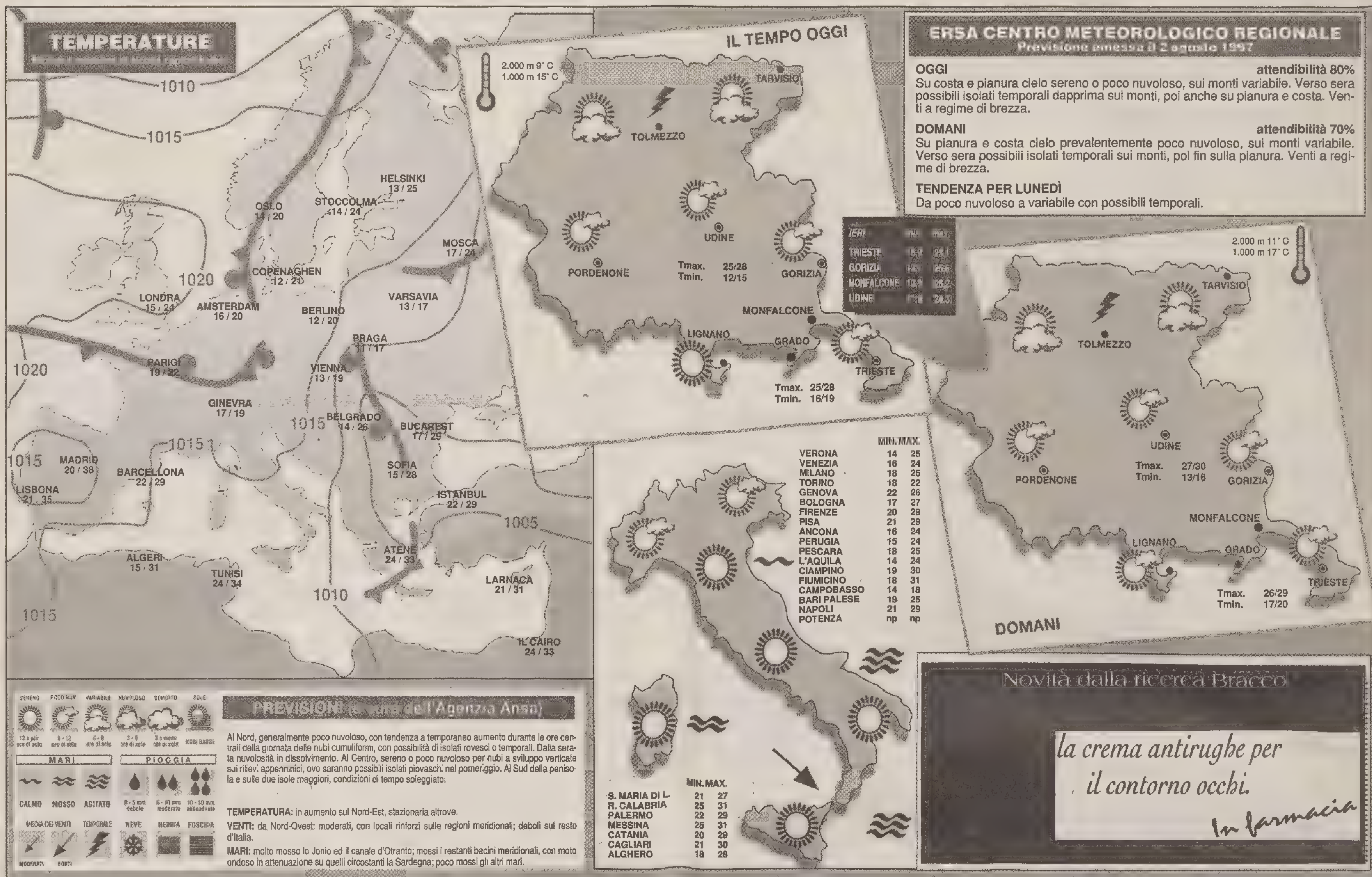
8.40 Giornale radio; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Messa; 12.1: racconti della domenica; l'alba di San Cando; 12.30: Giornale radio; 18.30: Giornale radio.

Programmi per gli italiani in Istria.
14.30: I racconti della domenica; 15: Dal bel Danubio blu; 15.15: I sogni e i segni; miti e simboli del quotidiano; 15.30: Notiziario; 15.40: Il pensiero religioso.

Programmi in lingua slovena. 8. Segnale orario - Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9.5: messa dalla chiesa parrocchiale del S. Emacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa; 10: Teatro dei ragazzi. Fiabe di paesi lontani. «La fonte della vita»; di Dusan Pertot. Compagnia di prosa Ribaltini; 10.30: regia di Lojzka Lombard; 10.35: In allegria; 11: Buonumore alla ribalta; 11.10: Musica orchestrale; 11.30: Musica religiosa; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: In vacanza (replica); indi: Melodie; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Miroslav Vilhar: «Questo ero io!» scherzo radiofonico. Regia di Adrian Rusti; 14.45: Pop music; 15: Delle nostre manifestazioni: «Senjam beneskih pesmih», indi: Intervall in musica, all'interno: 17: Notiziario flash; 17.05: Studio aperto: selezione di tavole rotonde; 18: Musica orchestrale; 18.30: Tempi moderni (replica); 18.45: Intrattenimento musicale; 19: Segnale orario, Gr; 19.20: Programmidiomani.

Radio Punto Zero

7.05-13: Good Morning 101, con Leda e Andro Merku; dalle 7 alle 20 ogni ora il notiziario sulla viabilità dell'A4, A23, A28, realizzato in collaborazione con le Autovie Venete; dalle 7 alle 20 ogni ora «120 secondi» in due modi: «Triveneto», l'informazione dei centouno a cura della redazione locale; dalle 7 alle 20 in collegamento via satellite notiziario nazionale a cura della redazione romana; 7.10: Gazzettino Triveneto; 7.30: 19.25: Oroscopo; 7.45: Locandina Triveneto; 8.45: Rassegna Stampa Triveneto; 8.50, 10.50: Meteomar; 7.13, 12.48, 19.48: Punto Mete; 9.30, 19.30: Tutto Tv; 10.45: La Borsa valori, aggiornamenti in tempo reale dei mercati finanziari, a cura dello Studio Vizzini; 13: Tempo di musica, con Giuliano Rebonati; 14.05: Kalar Latino, con Edgar Ror; 15.05: The Flyers Time, con Mr. Jake; 15.20: 101 G house, con Giuliano Rebonati; 16.05: Dance all day, megamix con la musica di Paolo Barbatto, Sandro Orlando, Manè, Alessandra Zara, Gianfranco Amadio, Federico di Leo; 17.05: Hit 101 (classifica ufficiale) con Mad Max; 18.05: Il ritorno de... arrivano i mostri! Risate mostruose



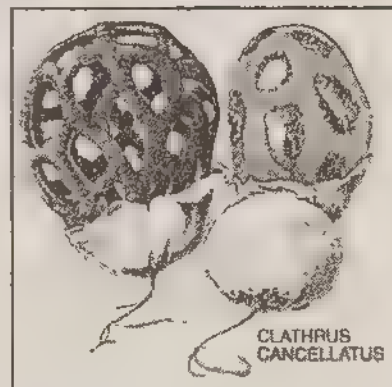
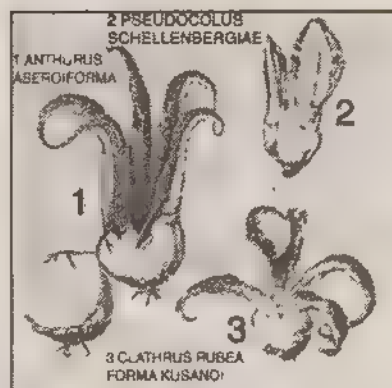
FUNGHI

Il loro fascino è grande e tuttora misterioso

Appaiono quasi per magia questi «fiori del bosco»

I funghi sono organismi strani e misteriosi che affascinano chiunque fermi l'attenzione su di loro. La loro stranezza è dovuta a quell'improvviso apparire senza che si noti sul terreno alcuna traccia di attività: ciò, invece, avviene per la crescita di qualsiasi tipo di pianta, che prima germoglia, allunga il fusto, emette le foglie, fiorisce e infine fruttifica. L'apparizione del fungo sembra dovuta a un atto di magia, mentre, invece, tutto il processo biologico si svolge nel buio della terra.

E sotto il terreno che avviene questa attività, vivace e tumultuosa, da cui trae origine il «primordio», cioè il fungo stesso in embrione. Da questa attività, fortemente influenzata e condizionata dal grado di umidità e dalla temperatura ambientale, il primordio può compiere l'ultima fase dell'evoluzione, che termina appunto nella comparsa del carpoforo (fungo). Il fungo è quindi



tiene infatti le «spore» equivalenti ai semi delle piante) rappresenta il culmine del ciclo biologico al quale è affidato l'importante compito della propagazione e moltiplicazione della specie. Strani e misteriosi quindi i funghi ma anche affascinanti. Il loro fascino deriva dalle miriade di forme che possono assumere, alcune veramente singolari.

Anche nei colori la natura si è sbizzarrita; molto fantasiosa la cromaticità delle tinte vivaci che hanno fatto attribuire ai funghi la qualifica di «fiori del bosco». Ma soprattutto è affascinante l'alone di mistero che ancora avvolge la loro vita, cioè il loro modo di formarsi, svilupparsi e infine comparire. Vi diamo in visione alcune forme bizzarre estremamente appariscenti quanto acostanti per il cattivo odore che emanano.

Anna G. Dolzani
Cmmt
Unione micologica italiana

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4

Una notizia vi metterà in agitazione: non affrettate i tempi e lasciate che gli avvenimenti maturino. Da un incontro occasionale possibili sviluppi.

Gemelli 20/5 20/6

Farete un incontro simpatico in casa di persone conosciute di recente. Un appuntamento a sorpresa potrebbe cambiare la situazione affettiva.

Leone 22/7 23/8

Notizia importante: nei prossimi giorni, un cambiamento di programma favorirà i vostri interessi. Vi sfugge il controllo dei vostri sentimenti.

Bilancia 23/9 22/10

Scoprirete che l'idea brillante che avete avuto di recente sarà molto apprezzata dai superiori. In primo piano il settore delle amicizie.

Sagittario 23/11 21/12

Rischiare di rovinare un rapporto sentimentale per l'eccessiva gelosia. Il lavoro in questo periodo vi dà qualche preoccupazione in più.

Aquario 21/1 19/2

Nei prossimi giorni vi saranno offerte opportunità in vari campi: dovete afferrarle in fretta. Serata effervescente con la compagnia giusta.

Toro 21/4 19/5

Qualche contrattempo vi impedirà di portare a termine un programma di lavoro in pochi giorni. Promettenti incontri amorosi.

Cancro 21/6 21/7

Incontrerete una persona molto attraente e stimolante sul piano intellettuale, ma aspettate a dare giudizi. Relazione rilassante, ne avete bisogno.

Vergine 24/8 22/9

Gli astri non sono benevoli con voi in questo momento; lasciate per ora le cose che stanno senza forzare le situazioni. Il cuore gioca dei brutti scherzi.

Scorpione 23/10 22/11

Giornata scoppiettante: grazie alle compagnie che avete scelto e all'umore eccellente. La serata concluderà degnamente la giornata.

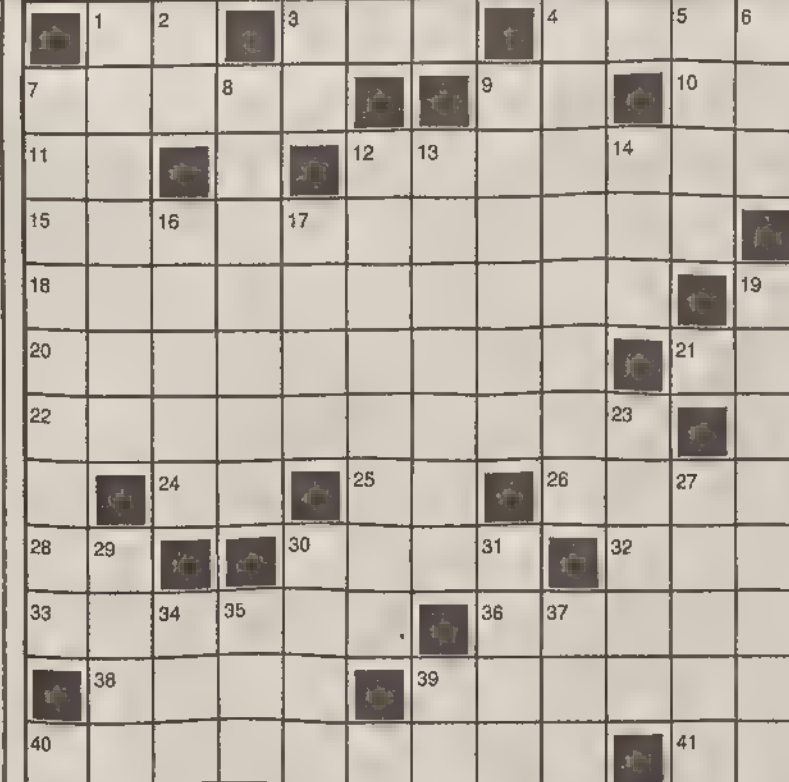
Capricorno 22/12 20/1

La situazione appare alquanto ingarbugliata, per dipanare la matassa vi occorrerà del tempo. Giornata distensiva e piena di calore umano.

Pesci 20/2 20/3

Dovrete rimandare un appuntamento cui tenevate molto per sopraggiunti impegni familiari. L'amore rischierà la vostra giornata.

I GIOCHI



ORIZZONTALI: 1 Nota e articolo - 3 Somma imprecisata - 4 Da prova di straordinario coraggio - 7 Piccolo centro abitato - 9 I poli del gas - 10 Rete senza uguali - 11 Mezzo ambo - 12 Abitante di Rio de Janeiro - 15 Aspirante al sacerdozio - 18 Distensione brusca di muscoli o tendini - 20 Riguardante, concorrente - 21 Articolo romanesco - 22 Tormentare, torturare - 24 Sfiga di Aoste - 25 L'attore Pacino - 26 Il paradiso perduto - 28 Simbolo del scolio - 30 Tratta parlamentare - 32 Punto cardinale - 33 Ampolla da tavola - 36 Un padre dannunziano - 38 Sofia a Trieste - 39 Ventiquattro in un'ora - 40 Dopo la confessa - 41 Un tipo di farina.

VERTICALI: 1 Si usa per radarsi - 2 Pari in mare - 3 Bevanda ambrata - 4 Vivere, essere - 5 Grosso e feroce cetaceo - 6 Somma d'anni - 7 La parte superiore della ringhiera - 8 Alcool denaturato - 9 Aggressività, decisione - 12 Commilitone, compagno d'armi - 13 Spiaggia, distesa di sabbia - 14 Prefisso per orecchio - 16 Compagno pacato - 17 Molto piccolo di statura - 19 Masina per olive - 23 Dove si attacca muore - 27 Risultato, riuscita - 29 Prima luce del giorno - 30 Ha per capitale Teheran - 31 Insetto spagnolo - 34 Pupo dell'iris - 35 Sacerdotessa di Afrodite - 37 Adesso - 39 Sfiga di Cosenza

CAMBIO DI CONSONANTE (8)

L'autrice dell'ultimo giallo
Mostra appieno la sua capacità
con un intreccio fatto su misura,
e quando più serrato esso si fa
ti lascia senza fiato addirittura.

Tiberto

INDOVINELLO

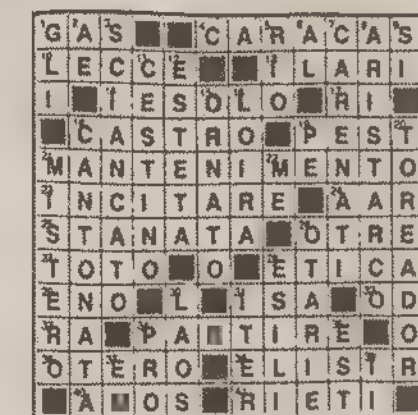
Suicidio d'amore
L'han trovata ammazzata, la meschina,
appesa a un garcio al palo di cucina!
Chi quella pianta spoglia avvicina
vere e amare lacrime versa.

Il Mago Sabino

SOLUZIONI DI IERI

INDOVINELLO:
la carnicia
ZEPPA:
palla, pialla

Cruciverba



ENIGMISTICA
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

100 Ogni mese
pagine di giochi
e rubriche
in edicola

IL LOTTO

BARI	1	59	75	18	40
CAGLIARI	56	4	78	23	61
FIRENZE	69	7	62	30	15
GENOVA	8	47	20	36	90
MILANO	33	68	74	4	26
NAPOLI	18	36	74	40	5
PALERMO	28	7	67	68	44
ROMA	13	18	9	80	77
TORINO	29	5	81	36	20
VENEZIA	44	73	65	17	2

COLONNA VINCENTE ENALOTTO

1 X 2	1 X 1	1 1 1	X X 1
Ai vincitori con 12 punti spettano lire 46.682.100			
Ai vincitori con 11 punti spettano lire 1.818.900			
Ai vincitori con 10 punti spettano lire 155.600			



**PER ALCUNI
E' UN
ADORABILE
CUCCIOLO
SOLTANTO PER
UNDICI MESI
ALL'ANNO.**

IL PICCOLO

CONTRO L'ABBANDONO DEGLI ANIMALI DOMESTICI

mik mak
SALDI
TUTTO L'ESTIVO AL 50%
a TRIESTE solo in via MAZZINI 32



ROMA Anche i più piccoli inconvenienti possono compromettere una vacanza. Ecco una mini-guida per rilassarsi e divertirsi in tutta sicurezza.

Città e luoghi di villeggiatura I carabinieri hanno intensificato i servizi: al 112 gli stranieri troveranno telefonisti in lingua inglese, francese, tedesca e spagnola. Per gli anziani soli c'è anche il 113.

In farmacia Cartelli più grandi e leggibili sono posti fuori degli esercizi per poter individuare la farmacia di turno. I colori del semaforo aiutano: in verde è segnalata quella aperta dalle 8.30 alle 20, in giallo quella dalle 8.30 alle 13; in rosso quella chiusa per il turno di riposo settimanale. La «N» indica il servizio notturno. Sulla destra dei cartelli si trova indicata la farmacia di turno più vicina aperta 24 ore su 24.

Alcuni consigli utili

Bando alle sorprese Le regole da seguire per partire sicuri

Furti Occhio a spiagge e aree di servizio; e attenti a chiudere bene la casa di città. I ladri approfittano del clima di relax per «colpire». Frequenti le truffe ai distributori di benzina: imperverano venditori di finte cene e falsi preziosi.

Salute I servizi di pronto soccorso sono rafforzati. Al mare e in montagna ci sono centri di guardia medica turistica che aiutano i villeggianti nelle piccole

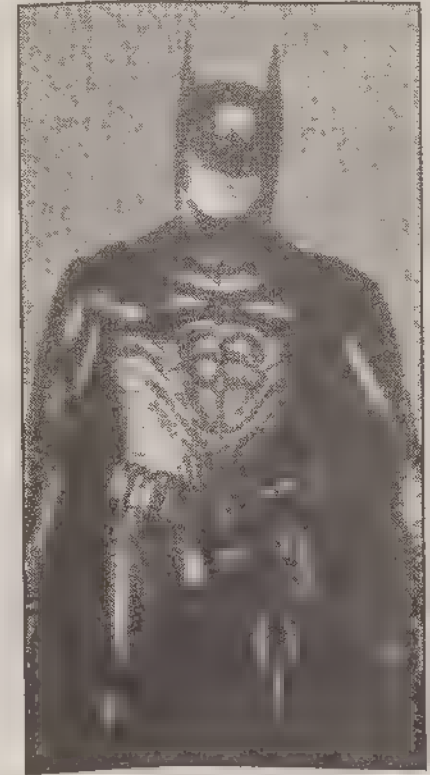
malattie e ripetono le prescrizioni di farmaci. Vietato lasciare a casa la tessera dell'azienda sanitaria e delle vaccinazioni.

Al mare Le capitanerie di porto organizzano il servizio «spiagge sicure» in 85 località balneari prive di stabilimenti e bagnini. Po-

stazioni con sei marinai di leva, dotati di gommone e roulotte per i primi soccorsi, offrono assistenza a bagnanti e imbarcazioni anche chiamando il «numero blu» 167090090.

Ambiente Il Noe, Nucleo operativo ecologico dei carabinieri, offre il numero verde 167253608 per controlli e segnalazioni antinquinamento. Per incendi, discariche abusive, animali in difficoltà e reati venatori è attivo il numero di pronto soccorso 1515.

Da portare sempre con sé Nella cassetta del pronto soccorso non dimenticare garze, cerotti, disinfettante e ghiaccio sintetico (utilissimo per i traumi). Nessun farmaco non indispensabile, ma vietato lasciare in città antifebbrili, antinfiammatori, antidolorifici, antispastici (in estate sono frequenti le coliche) e antibiotici ad ampio spettro, più quelli consigliati dal proprio medico.



La rassegna si aprirà domani al Cristallo con la black comedy «Relazioni intime» fra i titoli più attesi, la storia mozzafiato di «Con air»

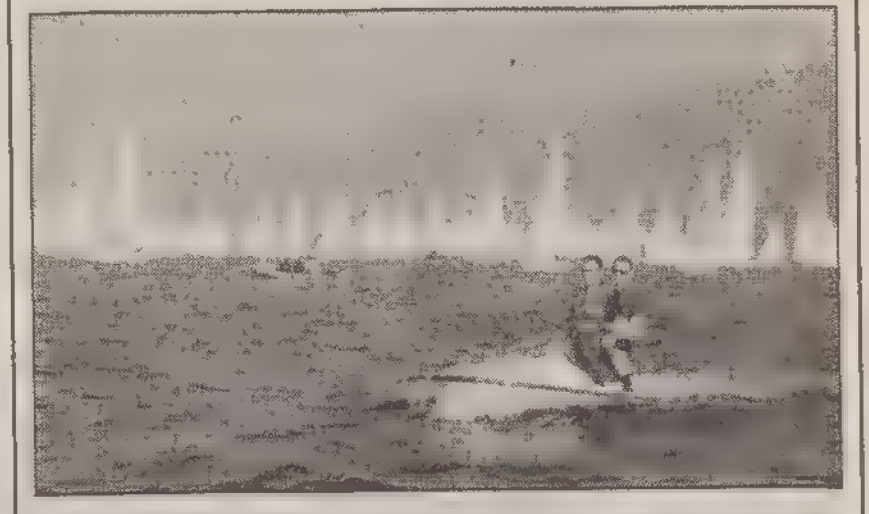
Air, una vera e propria forza volante equipaggiata per il trasporto dei più pericolosi criminali. Ma il gigantesco aereo viene dirottato da un gruppo di criminali... (nella foto a sinistra Nicholas Cage, uno degli interpreti).

Due film-commedia in programma al Parco delle Rose concluderanno le anteprime nazionali: «Da giungla a giungla», martedì 19, e «Kazaam», mercoledì 20. Il primo, una sorta di remake di «Un indiano in città», racconta di un uomo che nella foresta equatoriale venezuelana scopre di essere il padre di un ragazzo allevato dagli indigeni. Il tredicenne viene portato a New York, dove ne combina di tutti i colori.

«Kazaam» invece, sottotitolato «Il gigante rap», è un'altra commedia di stile americano con Shaquille O'Neal (regia di Paul M. Glaser).

Antonio Boemo

Protezione civile e personale Cri Bagnanti tranquilli con le coste pattugliate dalle moto d'acqua



TRIESTE Mare più sicuro, dalla scorsa settimana, da Trieste a Grado: dopo il positivo esordio dello scorso anno, anche per questa estate le coste da Barcola alle foci dell'Isonzo sono pattugliate da quattro moto d'acqua della Protezione civile del Comune di Trieste con personale del Comitato regionale della Croce rossa.

In totale sono una trentina di volontari che da qualche giorno e fino alle prime settimane di settembre battono le acque del golfo per prevenire possibili incidenti a natanti e bagnanti, prestando assistenza, intervenire in tutti quei casi in cui si renda necessario il soccorso medico in mare.

Il servizio è attivo tutti i sabati e tutte le domeniche dalle 9.30 alle 18.30. Tre i punti di appoggio delle moto d'acqua: il Circolo Sirena a Barcola, la Società Pietas Julia di S. S. e il campeggio Primo di Grado.

Primo nel suo genere in Italia (altrove analoghi servizi esistono, ma sono svolti da cooperative private) e unico ad aver otte-

nuto il riconoscimento dal Comandante generale delle Capitanerie di porto, il soccorso in mare della Protezione civile del Comune di Trieste quest'anno si è potenziato, oltre che con una quarta moto d'acqua, anche con un ulteriore servizio di avvistamento da terra: un volontario, collegato in Vhf con la Capitaneria di porto, vigila sul

mare da punti della costa in cui la visibilità sul golfo è particolarmente favorevole; in caso di emergenza fa scattare i soccorsi.

La scorsa estate, nei week end tra il 3 agosto e il 15 settembre, gli inter-

venti delle moto d'acqua sono stati circa una ventina; in sei casi si è trattato di operazioni di ricerca e soccorso, quattro per eliminare pericoli alla navigazione, cinque per incagli di unità da diporto, uno per avaria e uno per affondamento.

Preziosa infine l'opera di supporto prestata in occasione della 27. a Barcolana del 13 ottobre scorso. Il servizio opera in collaborazione con le unità navali di Guardia costiera, Guardia di Finanza, Polizia e Carabinieri.

A Grado dieci proiezioni cinematografiche in anteprima nazionale

Un Batman mai visto

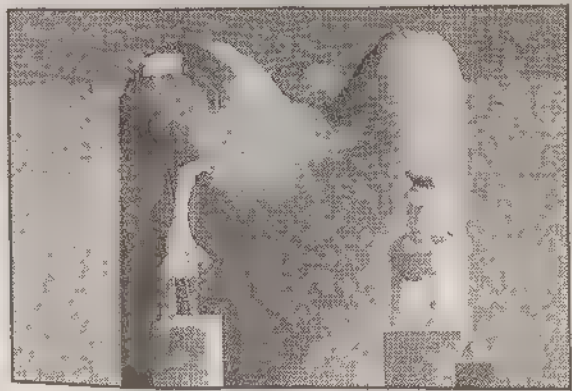
La nuova avventura dell'uomo-pipistrello

DA VEDERE, DA SENTIRE

L'artista trevigiano espone nell'isola del sole

Nei cieli azzurri del surrealismo con l'arte di Silvano Braidò

GRADO «Nei cieli azzurri del surrealismo moderno». È questo il titolo introduttivo del catalogo che accompagna la mostra di Silvano Braidò, l'artista trevigiano che espone nella



sala mostre dell'ingresso principale della spiaggia dell'isola del sole. Sin da giovanissimo Braidò si è dedicato alla pittura e al disegno, riuscendo a trovare un suo stile influenzato dalle ricche e molteplici esperienze giovanili, fatto di profondità delle immagini, di dettagli e di invenzioni pittoriche con il raro e preciso accostamento - talvolta d'urto - di colori. La rassegna gradese di Braidò sta avendo un notevole successo di pubblico.

GRADO Una donna seduce un giovane coquinello ma viene scoperta dalla figlia quattordicenne che, per mantenere il silenzio, vuole partecipare agli incontri in questa black comedy ispirata a una storia vera aprirà la serie di dieci anteprime nazionali cinematografiche che, in programma nei due cinema di Grado, si tengono in contemporanea in una ventina di

bambini. Si tratta del cartone animato «L'incantesimo del lago 2», ovvero il ritorno delle avventure del principe Derek e della principessa Odette e dei loro amici Jean Bob, Puffin e Freccia. Domenica 10 agosto si torna invece al Cristallo per un nuovo appuntamento dedicato principalmente ai ragazzi: «Free Willy 3».



Per tre giorni di fila - il 14, 15 e 16 agosto - le anteprime nazionali le troveremo invece al cinema Cristallo.

Venerdì al Parco delle Rose sarà invece la volta di un'anteprima nazionale molto attesa, e non solo dai

ce, ma da parte di un altro genere di pubblico, per una nuova avventura dell'uomo-pipistrello. «Batman & Robin» verrà infatti proiettato al Cristallo martedì 12 agosto: primo spettacolo a partire dal primo minuto dopo la mezzanotte di lunedì 11;

Fotoreferendum da record: 10.508 le schede pervenute

Ecco la Stella d'estate

È la studentessa Maria Antonietta Turco

TRIESTE Risultato record per il settimo Fotoreferendum fra i lettori del Piccolo abbinato a Miss il Piccolo, L'Indossatrice tipo del Friuli-Venezia Giulia e Miss Trieste: 10.508 le schede arrivate in redazione (contro le 8.329 dell'86). Con 1358 preferenze, ha vinto il Fotoreferendum Maria Antonietta Turco (nella foto di Sandro Lavorino), studentessa di 17 anni risultata decisamente fotografica ed espressiva: è lei la Stella d'estate tra le trenta candidate presentate in questa rubrica. È stata premiata ieri sera nella Superfesta dell'estate tenutasi alla discoteca Machiavelli: prima dell'incoronazione di Miss Trieste (di cui riferiremo nelle prossime edizioni) alla Stella d'estate '97 è stata consegnata la targa che riproduce la prima pagina della prima copia - datata 29 dicembre 1881 - del Piccolo. Ecco le ragazze piazzatesi ai primi posti della classifica dopo Maria Antonietta: seconda Alessandra Orlich (1310 schede), terza Elisa Riccio (1111); a seguire, nell'ordine, Marinella Tauer, Tatiana Marchesi, Eleonora Gabrieli, Michela Bratti, Samantha De Bacco, Endien Filippi, Ileana Valdemarin, Elena Iacofci e le altre.



Stasera nella basilica di Aquileia

Banditi, donne e prodi cavalieri sull'antica Strada di Levata

AQUILEIA «La strada di Levata» (era infatti sopraelevata per difendere le campagne dalle inondazioni del Torre e dell'Isonzo) sarà riportata alla luce stasera (alle 21 nella basilica di Aquileia) per merito di Daniele Zanetovich (ispirato dai testi di Silvano Colugnati) con il

Coro polifonico di Ruda di retto da Andrea Faidutti, gli attori Luciano Bolzon, Igor Vogrig, Costanza Travaglini, Roberto Nazzi, Marta Zabi e Piergiorgio

Sacra rappresentazione in quattro scene per coro, solisti e strumenti firmata da Zanetovich

Schiffio, il mezzosoprano Manuela Marussi, Ektor Lekta, Livio Gallet e Fabio Spanghero, il gruppo d'ottoni del Friuli-Venezia Giulia, i percussionisti

La scelta del cavaliere di non difendersi, in chiesa, assalito e ferito a morte dai banditi, farà sì che la donna si convertirà e chiederà di essere battezzata dall'abate di Sant'Egidio.

Sedilis di Tarcento Giornata di festa dedicata alla pace

TARCENTO Prosegue a Sedilis di Tarcento la Festa della pace '97, che si tiene stavolta sulla Bernadia (località Useunt). Oggi alle 10.30 messa solenne in friulano al santuario della Madonna della pace, con la partecipazione del coro di Sedilis. Alle 14 il secondo Gran premio di Sedilis, gara ciclistica juniores intitolata alla memoria di Lionello Vendramin. Alle 15 musica con i Numari; alle 19 estrazione della lotteria; in serata, danza sotto le stelle con Michele e Gabriele. Sempre attivi, naturalmente, i chioschi e le griglie.

Bordano, il paese delle farfalle (e delle fiabe)

BORDANO Anche oggi nel paese delle farfalle continua la festa imperniata sui coloratissimi insetti. Alle 9 inizieranno le votazioni popolari sui murales realizzati quest'anno da vari artisti sul tema «Le farfalle con il lavoro dell'uomo e le sue tradizioni». Alle 15, Carnevale delle farfalle con l'animazione del Teatro ingenuo. Alle 16 musica con il gruppo dei G7. Per finire, alle 17, la premiazione delle fiabe che hanno vinto il concorso «Sulle ali delle farfalle». La festa di Bordano e le varie mostre allestite in più sedi proseguono per l'intero mese.

Tutti pronti ad assaggiare il gran vino di Poppone

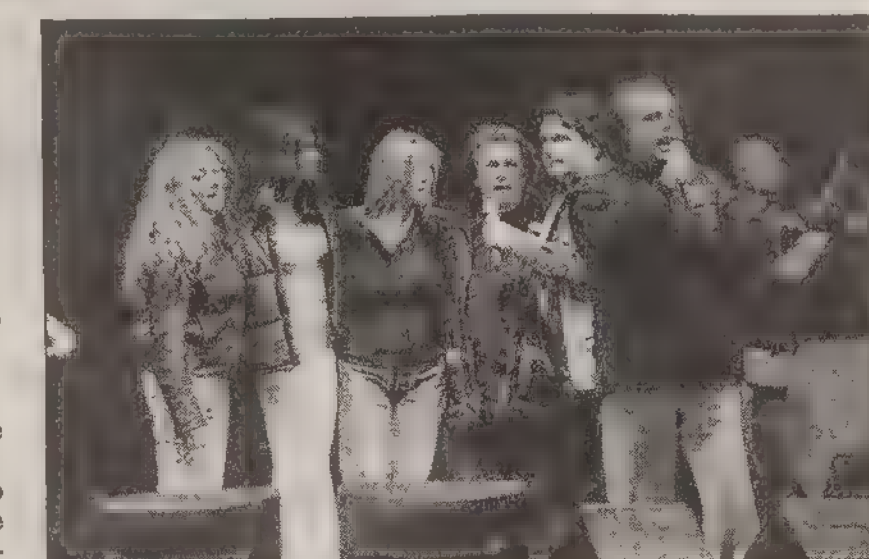
AQUILEIA Parte oggi «Il vino nelle terre di Poppone», la manifestazione organizzata dal Consorzio vini doc Aquileia in collaborazione con il Gruppo archeologico aquileiese, promotore della mostra «Poppone: l'era d'oro del Patriarcato di Aquileia» al museo civico della località. Nell'esposizione è infatti inserita una sezione dedicata all'alimentazione dell'anno Mille, spesso ricchissima di calorie. Proprio per l'apporto calorico, all'epoca veniva consumato l'alimento vino, così fondamentale da essere prescritto quotidianamente fra i cibi (i monaci benedettini, per regola, ne potevano bere fino a un litro e mezzo al giorno). Di testimonianze sull'importanza dedicata al vino nel Medioevo ce ne sono molte: dalle disaccanti canzoni da taverna al De rerum naturis, l'opera enciclopedica nella quale il monaco Rabano Mauro dedica ampio spazio alla coltivazione della vite e alla raccolta. Nello stand del Consorzio vini doc Aquileia allestito nell'ambito della mostra su Poppone si potrà degustare la migliore produzione delle cantine locali nel giardino annesso al museo (via Poppone, davanti alla basilica); oggi sarà protagonista l'azienda Ca' Bolani; domenica 10 la Clementini; il 17 la Donada e Scarel; il 24 la Cortona; il 31 la Foffani.

Trofeo Abbate, festa finale Tanta pioggia e niente Leali

Saltata l'attesa esibizione triestina del cantante: a risollevare le sorti della serata Jerry Calà, Franco Oppini, Jo Squillo e le gag di Gigi Vigliani

TRIESTE Meno male che c'era Gigi Vigliani, l'imitatore, a risollevare le sorti del Mediolanum Tour, spettacolo gratuito svolto sabato sera in Piazza Unità. A causa della pioggia lo show (foto Bruni) è iniziato con più di un'ora di ritardo e ha proposto in apertura venti minuti di premiazione del Primatist trophy, che davvero poco ha interessato il folto pubblico triestino, in piazza so-

prattutto per ascoltare Fausto Leali. Ma il cantante è salito sul palco solo per dire che non avrebbe potuto suonare: la sua performance è saltata a causa della pioggia. Rivoluzionata tutta la scaletta, con Jerry Calà e Franco Oppini a tentare di riesumare i vecchi successi per coinvolgere il pubblico, fino a prodursi in un «uselin dela comare» su cui non occorrono commenti.



A seguire Jo Squillo, che ha riscaldato un po' l'ambiente: ma solo l'imitatore protagonista dei pomeriggi di Raidue è riuscito a divertire fino a tarda sera i triestini. Presente alla manifestazione, orchestrata come un grande program-

ma tv, con tanto di sigla iniziale - e non è certo mancata la pubblicità - anche il sindaco Illy chiamato a premiare i vincitori del Primatist trophy, la gara tra motoscafi del cantiere Abbate.

fr.c.

SUB, RECORD DI PAURA

Il cubano Alejandro Ravero, 32 anni, ha stabilito il nuovo record del mondo di immersione in apnea in assetto costante raggiungendo la profondità di 73 metri, superando di un metro il primato precedente di Umberto Pellizzari. Durante la discesa, a 40 metri di profondità, Ravero ha perso uno «stringinasso» e l'inconveniente gli ha causato problemi di compensazione.

OGGI IN TV

12.20 Italia 1: Studio sport
13.00 TMC: TMC Sport
15.20 Raitre: TGS Pomeriggio sportivo
15.30 Raitre: Mtb: Campionato Italiano - Discesa

15.45 Raitre: Pattinaggio a rotelle: Europei su strada
16.10 Raitre: Tennis: ATP
17.45 Raidue: Atletica: Mondiali
18.50 Italia 1: Studio sport

19.11 Telefril: Telefril sport
19.50 TMC: TMC Sport
20.00 Raitre: Atletica: Mondiali
20.30 Telequattro: Telequattro sport - Estate

20.35 Raiuno: Sport Notizie
20.40 Italia 1: Calcio: Milan - Corinthians
20.55 Raitre: Calcio: Derby County - Sampdoria
21.15 Capodistria: Atletica: Mondiali

BANDITI SÌ MA ULTRAS

È ricominciato ieri, dopo sette mesi di stop, il campionato di calcio albanese. Ieri un singolare prologo, mentre la squadra di Valona, il Flamurtari, raggiungeva in bus Tirana, per la prima partita. Il bus è stato fermato da rapinatori. Uno di loro ha riconosciuto i calciatori e ha chiesto: «Ma voi non siete i campioni?». Alla risposta positiva, ha chiesto scusa ed è sceso facendo auguri al team.

SPE
Scuola Pubblicata Editoriale
TRIESTE - Piazza Unità 7 - Via Luigi Einaudi 3 - Tel. 366565
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. 798828/798829

SPORT

SPE
Scuola Pubblicata Editoriale
GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. 537291/531354
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. 246611

ATLETICA L'attrazione della giornata ai Mondiali di Atene è la finale della gara regina

Un quartetto di mostri per 100 metri stellari

Boldon stabilisce la miglior prestazione mondiale dell'anno, lo sfideranno Greene, Bailey e Fredericks

ATENE Il silenzio nervoso di Donovan Bailey, quello da totem di Frank Fredericks, l'allegria della recluta Maurice Greene e dell'estro verso Ato Boldon: impossibile capire chi sta meglio nel quartetto di sprinters che oggi partirà da blocchi incandescenti verso l'oro dei 100. Il primo, si sa, ha avuto giorni di vigilia ritirata, ma piuttosto animati (se non animosi, nei riguardi di chi deve prendersi cura di lui). Il secondo non ha dimostrato nella prima parte della stagione la puntualità, la ripetitività con la prestazione d'eccellenza avuta nel 1996. Entrambi, par di capire, hanno problemi psicologici che, di solito, diventano piombo per i muscoli delicati degli sprinters.

Bailey ha avuto ieri una partenza molto stentata, nella prima batteria, quasi volesse dimostrare che quanto denunciato appena arrivato ad Atene (peraltro con largo anticipo) era vero. Ha dovuto sgomitare per recuperare il terreno perso sui blocchi, un'eternità, e il suo ritorno è stato poi macchinoso. Più bello a vedersi, perché di fisico più leggero Fredericks, che però, si sa, preferisce i 200 ai



Greene (a sinistra) osserva il «marziano» Boldon

100. Allora, si va verso la sorpresa? S'imporrà la freschezza agonistica di Greene, o la sfacciataggine di Boldon? E' da tempo che il velocista di Trinidad e To-

bago annuncia urbi et orbi che può dare una lezione a Bailey. L'occasione sembra propizia, se il campione olimpico non è al meglio.

per la gara finale.

Se lo sprinter erede di Ben Johnson (lo dice lui e ne va fiero) avesse finto finora, ci sarebbe poco da fare per tutti: per Boldon pure, che sostiene di poter ritoccare il primato mondiale (9.84 di Bailey, appunto), anche in occasioni del genere, in cui si dovrebbe badare solo al risultato finale e non ai tempi buoni per gli annali. Il velocista trinidadense parla sicuro forse perché furono i mondiali, quelli di Göteborg ad imporlo all'attenzione. Vi guadagnò un bronzo, che replicò l'anno scorso a Göteborg. Quest'anno, poi, soprattutto due risultati gli hanno trasmesso un po' d'arroganza: la migliore prestazione mondiale in maggio (9.89), e il 9.90 di luglio.

Insomma, fanga o no, oggi Bailey avrà pane per i suoi denti. Il favorito, se ci si deve basare su quanto avvenuto nei quarti, non è più lui. Boldon ha riaffermato le sue pretese al trono, aggiudicandosi la sua prova con un 9.97 che è la nuova prestazione mondia-

le dell'anno, dando 3/100 di polvere a Greene. Ha dominato la prova grazie alla reattività avuta allo sparo, mentre l'altro in partenza era il peggiore. Bello anche il quarto di Fredericks, che, pur frenando, ha sparato 9.99. Donovan Bailey, invece, con un 10.10 per lui

Tra le donne ottimo 10.90 dell'ucraina Pintoussevitch e conferma delle solite Merlene Ottey e Marion Jones prime nelle batterie dei quarti

quasi lento, si è lasciato battere dallo statunitense Tim Montgomery, autore di un altro 9.99 dopo alcune perplessità avute in partenza. I suoi ultimi 50 metri sono stati impressionanti. Forse da stasera gli avversari per il misterioso Bailey sono diventati quattro.

Per quanto riguarda i 100 m donne questo il quadro dei quarti di finale (4

batterie, qualificate le prime 3 e i 4 migliori tempi): prima batteria: 1. Pintoussevitch (Ucr) 10.90; 2. Ajunwa (Ngr) 11.14; 3. Thannou (Gre) 11.19; 4. Gaines (Usa) 11.19; seconda: 1. Ottey (Jam) 11.00; 2. Miller (Usa) 11.23; 3. Philipp (Ger) 11.26; 4. Ferguson (Bah) 11.28; terza: 1. Jones (Usa) 10.96; 2. Paschke (Ger) 11.23; 3. Clarke (Bah) 11.27; 4. Bangué (Fra) 11.31; quarta: 1. Arron (Fra) 11.04; 2. Fynes (Bah) 11.16; 3. Voronova (Rus) 11.17.

Il programma di oggi. Le finali. Uomini: martello (campione uscente Abduvaliyev (Tjk), mondiale Sedikh (Urs) m. 86.74), 100 m (Bailey (Can); Bailey 9'84). Donne: 100 m (Torrence (Usa); Griffith Joyner (Usa) 10'49).

Gli azzurri in gara. Uomini: 3000 m, stiepi (qualificazioni): Carosi, Lambruschini, Maffei. 400 m. (Qualificazioni ed eventuali quarti): Vaccari. 1500 m. (Batterie): Di Napoli. 400 m. ost. (Eventuali semifinali): Mori, Saber. 10 mila m. (Batterie): Baldini.



La grinta del canadese Donovan Bailey

Il rendimento dei regionali

Subito fuori il nostro terzetto La Gallina delude nei 100, Paoluzzi lontano dal limite

ATENE Giornata amara ieri per gli atleti della nostra regione. Tre erano impegnati nelle rispettive qualificazioni e tutti sono stati eliminati.

Nei 100 metri femminili Giada Gallina era stata inserita nella quinta batteria, insieme alla bahamense Fynes e alla nigeriana Ajunwa. La staranzese ha ottenuto solo il sesto tempo, il penultimo, chiudendo in 11'64, a 10 centesimi da quel quarto posto che avrebbe garantito la qualificazione al turno successivo. La Gallina non aveva grandi aspettative sui 100 ma sperava comunque di superare il primo turno.

Non è andata bene nemmeno a Barbara Lah. Nel triplo, - inserita nel secondo gruppo, qualitativamente inferiore - ha ottenuto

la decima prestazione con 13,70 m. Sempre meglio, tuttavia, dell'altra azzurra in gara, la Capriotti, che nel primo gruppo ha chiuso addirittura al diciottesimo posto con 13,32 m.

Ieri era atteso alla prova anche il goriziano Loris Paoluzzi nel lancio del martello. Per accedere al turno successivo avrebbe dovuto ottenere la misura di 76,50 m oppure classificarsi tra i primi dodici. L'isontino si è fermato a 71,50 m, decisamente lontano dalla soglia che valeva l'ammissione alla prossima fase. Paoluzzi è stato il peggiore dei tre italiani in gara. Nicola Vizzoni ha ottenuto la misura di 73,42 m mentre Enrico Sgrulletti (il più accreditato del terzetto) ha spedito il suo martello a 74,70 m.



La suggestiva partenza della 20 km di marcia

ATENE La partenza iridata dell'Italia è stata assolutamente rispettosa dei pronostici non favorevoli, duque faticosa. I marciatori sono stati poco efficaci nell'arco di tutta la stagione e questa difficoltà ha trovato purtroppo conferma nei 20 km che per tanti anni è stata azzurra: il campione uscente Didoni ha tentato di forzare

l'andatura nella fase iniziale, ma non appena la gara si è mossa su ritmi più aggressivi, Didoni e con lui tutta l'Italia, ha perso mordente: oro alla fine per il messicano Garcia. Didoni, settimo all'arrivo era stato pure dimenticato dai giudici...

Agrudolce anche il lancio del peso dove Paolone Dal Soglio ricostruito in extre-

Da Mori e Saber nei 400 ostacoli le note più liete in casa azzurra

Marcia e peso regalano amarezze

Didoni non incanta, Dal Soglio tradito per pochi centimetri

mis (ha lamentato uno stiramento all'adduttore della coscia sinistra, è stato fermo per tre settimane) non è riuscito a scavalcare il muro dei 20 metri (oro per l'ucraino Bagach con un probante 21,47) e si è dovuto pertanto accontentare del decimo posto: un peccato perché la finale era a soli 15 cm di distanza.

Così i risultati più significativi sono venuti dai 400 ostacoli, dove Mori e Saber si sono qualificati brillantemente per le semifinali, dalle quali è stato invece estromesso Ottos.

Nei 100 metri c'è stato innato spazio anche per un antico sprinter azzurro, Stefano Tili, qui nonostante i 35 anni e l'incipiente calvizie. Ebbene Stefano ha fatto una vera prodezza nel primo turno, 10'25, poi però gli antichi acciacchi, la dolenza al tendine d'Achille della gamba destra gli hanno impedito di fare bis: è finito sesto in 10'36.

Nel mirino del campione olimpico la squalifica dimezzata dalla IAAF

Johnson critico sul doping

ATENE Michael Johnson ha aggiunto la sua voce alle critiche nei confronti della federazione internazionale di atletica, che ha deciso di ridurre da quattro a due anni la durata delle squalifiche nei casi di doping. «Non sono d'accordo - ha detto il due volte campione olimpico (200 e 400 metri) di Atlanta - credo proprio che fosse molto più efficace la sospensione di quattro anni che era in vigore prima. La cosa che più mi piaceva nella precedente normativa era che se venivi trovato positivo saltavi sicuramente un'Olimpiade.

Ora invece puoi essere squalificato ed essere ugualmente presente all'edizione successiva dei Giochi. E' un passo indietro, non ci sono dubbi».

Quanto alle sue prospettive ai mondiali di Atene, Johnson (che comincerà a difendere il suo titolo iridato dei 400) ha detto: «Ho pienamente recuperato dall'infortunio al quadricepito, sono al cento per cento della forma e dunque sono pienamente fiducioso. Se non mi fossi sentito così bene, non sarei venuto ad Atene. E però ho deciso ad inizio stagione di non dop-

piare' (gareggiare sia nei 200 sia nei 400, ndr) qui, ed ho tenuto fede al proposito. Probabilmente doppiere' ancora, ma non subito. Magari ai prossimi mondiali, nel 1999 a Siviglia, o alle Olimpiadi di Sydney 2000».

Dopo avere negato di essere intenzionato a passare ai 100 («Mi piacciono 200 e 400, queste sono le mie gare»), Johnson ha chiarito: «Il record mondiale dei 400? Sono qui per vincere e correre più velocemente possibile, non per migliorare il primato. Guarderò al cronometro sdolo dopo la gara».

CICLISMO

Oggi il classico Trofeo Matteotti con l'iridato Museeuw

L'Abruzzo sorride a Nardello

CEPAGATTI Daniele Nardello (Mapei-Gb) ha vinto per distacco il 31.o Criterium d'Abruzzo di ciclismo. Nardello ha percorso i 179 chilometri del circuito in 4h e 41', alla media di 41,118 km/h, nuovo primato della manifestazione. Al secondo posto, distanziato di 15 secondi, si è piazzato Giorgio Furlan (Saeco); al terzo, con un ritardo di 21 secondi, Stefano Colagè (Refin Mobil). Chiappucci si è ritirato al due giri dalla conclusione.

Oggi, sempre in Abruzzo, si corre il 52.o «Trofeo Mat-

teotti». Saranno il campione del mondo Johan Museeuw e «el diablo» Claudio Chiappucci, oltre a Casagrande, Podenzana, i russi Tonkov e Ugrumov a movimentare la gara, da sempre tenuta in debita considerazione dal Ct Alfredo Martini per la formazione della squadra che parteciperà poi ai mondiali. Quest'anno, poi, vi sono molte similitudini tra il circuito di Pescara-Montesilvano Colli e quello spagnolo di San Sebastian dove, a ottobre, si disputerà la gara iridata. Non sarà la gara, in-

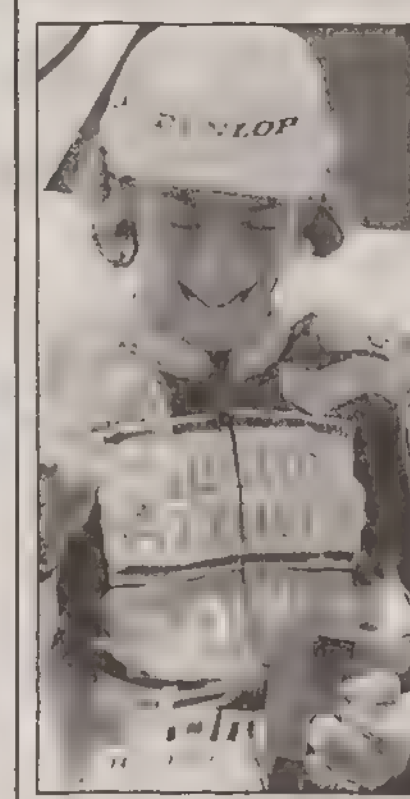
vece, Leonardo Piepoli: nell'allenamento di rifinitura ha subito un infortunio e si è fratturato una clavicola. Per lui la stagione potrebbe essere addirittura già conclusa.

Il polacco Zenon Jaskula ha vinto la sesta tappa del Giro di Portogallo, una cronometro di 21,6 km da Castelo de Vide a Portalegre. Jaskula ha fermato i cronometri sul modesto risultato di venerdì, scatenandosi nel finale della sessione.

MOTOCICLISMO

Gran Premio del Brasile sulla contestata pista Piquet

Pole «soffiata» a Rossi e Capirossi



Valentino Rossi

RIO DE JANEIRO Un botta e risposta a sorpresa ha caratterizzato il secondo e decisivo turno di prove cronometrate del G.P. del Brasile classe 125. Dopo aver preso le misure con l'asfalto infido del «Nelson Piquet», Valentino Rossi ha tentato di mettere una toppa sul modesto risultato di venerdì, scatenandosi nel finale della sessione.

All'ultimo minuto di prove, Rossi è riuscito a soffiare la provvisoria pole a Noboru Ueda ma si è, purtroppo, trattato di una vittoria di Pirro. Il giapponese

del team Pileri ha, infatti, risposto all'italiano pochi secondi prima che il direttore di gara sventolasse la bandiera a scacchi. Al palo della prima fila della griglia di partenza della ottavo di litro scatterà quindi Ueda, affiancato da Rossi, Jorge Martinez e Lucio Cecchinello. Male gli altri azzurri: Gigi Scalvini ha ottenuto il decimo tempo, Mirko Giansanti il 13.mo seguito a ruota da Gino Borsari. Solamente 16.mo Ivan Goi e addirittura 24.mo Roberto Locatelli.

Nelle 250 Loris Capirossi

si non ce l'ha fatta a conservare la pole position. Il romagnolo dell'Aprilia, il più veloce nel corso della prima sessione cronometrata di venerdì pomeriggio, è stato costretto a cedere il passo a Olivier Jacque nel decisivo turno cronometrato. Il francesino della Honda, apparso molto caricato, è stato l'unico pilota della quarto di litro a infrangere il muro del 1'54". Le briciole della prima fila se le sono spartite il tedesco della Honda Ralf Waldmann, terzo miglior tempo e Max Biaggi, quarto. Positive le

prove di Stefano Perugini, quinto.

Nel decisivo turno cronometrato della classe 500 Michael Doohan ha conquistato la sua settima pole position stagionale. L'australiano della Honda ha preceduto un sorprendente Luca Cadalora e lo spagnolo Carlos Ceca. Problemi di gomme hanno condizionato la prestazione di Dorian Romboni. Lo spezzino della Aprilia è purtroppo sceso dalla seconda alla quinta posizione, facendosi superare nel finale anche dal giapponese Tadayuki Okada.

CALCIO Pareggio dei rossoneri con l'Atletico Mineiro che rimonta due reti

Il Milan ritrova il miglior Weah

La Juventus rispolvera le maglie rosa nella sfida col Newcastle

BELO HORIZONTE In Brasile due gioielli di Weah, appena rientrati dagli impegni con la nazionale liberiana, hanno consentito al Milan di Fabio Capello di tenere testa all'Atletico Mineiro nel primo incontro del torneo del Centenario. Solo nel finale i brasiliani, spinti tutti all'attacco, sono riusciti a rimontare lo svantaggio e chiudere la partita sul 2-2. Dopo questo buon esordio con il ritrovato Weah il Milan tornerà in campo lunedì sera, alle 20.30, con il Corinthians allo stadio Mineirao.

La Lazio, inoltre, ha superato i greci dell'Olympiakos 3-2 (2-0) in un confronto amichevole piuttosto combattuto e spettacolare. Le marcature sono state siglate, nel primo tempo, da Boksic (al 26'), da Casiraghi (al 41'); nel secondo tempo, da Ofori Quai (al 10'), ancora da Boksic (al 21') e da Mitropoulos (al 41').

A Masen di Giovo il Parma ha battuto il Panathinaikos per 2-0. Marcatori Mussi e Maniero.

Bella prova in Inghilterra della Fiorentina. Con gol di Kanchelkis al 15' e di Oliveira al 25' la formazione di Malesani ha battuto il Tottenham per 2-0 nell'amichevole che s'è disputata ieri pomeriggio a Londra.

Prima sconfitta del Napoli nelle amichevoli pre-campionato contro un aggressivo Lecce, formazione di C1. Nel Napoli erano assenti gli infortunati Protini, Calderon, Coretti, e Tagliatella. Mutti ha schierato in avanti Bellucci, in

forse fino all'ultimo per un dolore inguinale, supportato da Beto ed Esposito. Il Lecce è passato in vantaggio con un tiro da fuori area al 10' del primo tempo, su errore difensivo di Ayala e Baldini, scagliato con potenza da Allegretti.

Come cresce la Fiorentina di Malesani: sconfigge il Tottenham a domicilio con Kanchelkis e Oliveira. Parma ok col Panathinaikos

Il Bologna ha battuto il Carpi (C1) 6-0 (2-0 nel primo tempo) con reti di Fontolan, Andersson, Kolyanov, una doppietta del sorprendente Kallon e un gol di Shalimov.

Stasera sarà festa grande per la Juventus. Contro il Newcastle è in programma il battesimo di un'altra stagione che si vuole

Nel Bologna che travolge il Carpi stupisce l'africano Kallon, autore di due reti. Il Napoli paga gli infortuni e deve arrendersi al Lecce

piena di vittorie. Si gioca alle 21, in diretta televisiva, e non sarà una partita qualsiasi. Innanzitutto perché è la partita del Centenario, quello un po' svalutato da troppe iniziative commerciali e feste a pagamento, ma è pur sempre

una ricorrenza. E poi c'è anche un aspetto romantico: la Juve giocherà in maglia rosa, ovvero con la prima casacca della sua storia, cambiata proprio perché il Newcastle, 98 anni orsono, regalò agli sconosciuti amatori torinesi un gioco di maglie, che guarda caso erano bianconere.

E' bello che stasera la Juve si sdebiti, a un secolo di distanza, invitando proprio la compagine inglese a giocare in amichevole. E' curioso, poi, che si celebri il passaggio dalla maglia rosa a quella bianconera nei giorni in cui divampa la polemica più violenta per l'obbroscuro restyling delle casacche juventine, approntato dallo sponsor tecnico.

Quanto al calcio giocato, non sarà meno intrigante l'aspetto tecnico della sfida di stasera col Newcastle (privo dell'infortunatissimo Shearer), la Juve infatti si cimenta per la prima volta in una partita importante. Soprattutto, lo fa dopo il campanello d'allarme suonato a Saint Vincent sulla coesistenza tra Del Piero e Inzaghi.

Ecco perché la partita di stasera sarà soprattutto una verifica della coppia-gol che sulla carta dovrebbe trascinare la Juve verso l'ennesimo scudetto. Lippi peraltro non è tipo che ami attendere troppo. Dietro Del Piero e Inzaghi scaltano Amoroso e Padovano, gente che è pronta subito. Per non parlare di Daniel Fonseca, pallino del tecnico bianconero, che ha smaltito il leggero indolenzimento e già stasera chiede spazio.



Il milanista Dejan Savicevic

Il tecnico dell'Udinese non ha ancora digerito la cessione di Kozminski

«Zac» insiste sul tridente a San Donà

ARTA TERME Si avvicinano le gare importanti del campionato dell'Udinese. E alle porte il triangolare che vedrà i friulani opposti all'Inter e alla Juventus, ma non sono da meno gli impegni che la società di via Cotonificio ha fissato durante questo mese con la Sampdoria e il Napoli (c'è in ballo pure un assaggio d'Europa con l'Everton a Liverpool). Insomma, s'inizia a fare sul serio. Un piccolo assaggio del vero calcio estivo potrebbe essere fornito ai bianconeri questa sera (inizio previsto al-

le 20) in quel di San Donà di Piave. Per il terzo test amichevole della fase pre-stagionale, infatti, l'Udinese incontrerà la locale formazione che milita in serie C2.

E gli obiettivi del tecnico Zaccheroni, di conseguenza, cominciano a cambiare. «Ci sarà sicuramente poca brillantezza nei miei giocatori - attacca Zaccheroni -, ma questo non dovrebbe impedirci di curare certi aspetti. Dai vecchi del gruppo pretendo il perfezionamento dei tempi di gioco e della manovra. Dai nuovi

giocatori, invece, esigo l'apprendimento e l'inserimento all'interno dei meccanismi».

Il canovaccio tattico dell'Udinese sarà sempre quello 3-4-3 - conferma Zaccheroni -, perché questo gruppo di calciatori ha le caratteristiche per poterlo fare bene. Non ci sono, nello sviluppo del gioco, grandi differenze rispetto allo scorso campionato, ma se dovessero sussistere dei problemi cercheremo, ove possibile, di risolverli intervenendo sul mercato».

Il tecnico non ha digerito molto la partenza del polacco Kozminski. «E' un giocatore duttile - conclude Zaccheroni - che poteva esserci utile, dopo due anni di problemi, in più ruoli. Raccogliamolo altri il frutto del lavoro che avevamo svolto insieme a lui in questo periodo». Per stasera, ad ogni modo, nessun abbozzo di formazione titolare. Al palo Bia, acciacchi muscolari, Gargo, Appiah, rieducazione per entrambi, e Sanda che da lunedì andrà con la squadra Primavera.

f.f.

IN BREVE

In Bundesliga il Bayern di Trap comincia male

BERLINO Esordio con sconfitta casalinga per il Bayern Monaco di Giovanni Trapattoni nella prima giornata del campionato tedesco 1997-98. La squadra bavarese, campione di Bundesliga in carica, è stata sconfitta per 1-0 dal Kaiserslautern. Nevio Scala, nuovo allenatore del Borussia Dortmund, debutterà in campionato oggi. I suoi ragazzi saranno a Berlino per affrontare l'Hertha.

Pentathlon: storico oro delle ragazze azzurre

SOFIA Si concludono i mondiali di pentathlon di Sofia per l'Italia e arriva inaspettata l'oro nella prova di staffetta femminile. La squadra azzurra con Foghetti, Giongo e Gabel-la vince con 4885 p., seconda la Polonia, terza la Gran Bretagna.

Ippica: Corsa Tris A Treviso 7-2-6

ROMA E' 7-2-6 la combinazione vincente della corsa Tris svoltasi venerdì sera a Treviso (trotto). Ha vinto Rovare' Bra davanti a Pacurio e Rambo Mn. Ai 682 vincitori vanno lire 8.459.800. Montepremi: 5.769.604.200.

SERIE C2

Stasera al «Rocco» la formazione di Marchioro sostiene un test impegnativo contro i rosanero

Tocca al Palermo testare la nuova Alabarda

Gambaro diventa un «caso»: non c'è la firma ma l'ex milanista già si allena



Enzo Gambaro in allenamento sul campo di Basovizza

VELA

Admiral's Cup, Channel Race alla Madina Milano di Favini

CONVES (ISOLA DI WIGHT) Nonostante alla partenza l'umore non fosse dei migliori per le vicende legate al «caso Breeze», l'equipaggio della Madina Milano guidato da Flavio Favini ha vinto alla grande la Channel Race per la categoria Ims 40 riservata alle imbarcazioni più pesanti. La Channel Race, iniziata ieri pomeriggio, è una regata considerata d'altura media, la terza dell'Admiral's Cup.

Questo prestigioso successo di targa azzurra che, viste le premesse arriva

un po' inaspettato, consente all'Italia di passare ora in quinta posizione in classifica generale scavalcando così la compagine che gareggia per i colori dell'Australia.

La classifica a squadre è guidata al momento dagli Stati Uniti che hanno piazzato la Flash Gordon 3 subito dietro all'imbarcazione italiana, hanno conquistato una vittoria nell'Ile 40 grazie alla prestazione della Mk Cafe e, infine, un secondo posto nella Mumm 36 con la Jame-

TRIESTE Appesantiti ma non distrutti. Alla seconda settimana di sudore e lacrime, l'Alabarda si appresta alla serie di probanti test. Toccherà al Palermo del duro lignanese Rumignani - che ieri ha perso con il Cesena per 2-1 - fare stasera (alle 20.30, prezzo lire 10 mila e ingresso gratuito per gli abbonati) da primo sparring partner da serie C. C1, per la verità, visto che i rosanero siciliani (in ritiro nel Cadore) sono appena retrocessi dalla cadetteria. Non aspettatevi un'Alabarda pimpante. Marchioro ha spremuto bene i suoi pupilli negli ultimi giorni. Tanto da far loro sostenere un duro allenamento anche stamattina.

Come sempre avviene in queste amichevoli, l'obiettivo è di saggiare la concretezza tecnico-tattica della squadra. E l'amalgama raggiunto. La forma avrà tempo ancora un mese prima di raggiungere gli alabardati. E come sempre avviene, anche stavolta la formazione titolare sarà impe-

gnata un solo tempo. Non sarà della partita Enzo Gambaro. L'ex milanista-parmense ieri già sgambettava sull'erbetta di Basovizza. Ma prima di poter vestire di alabardato a tutti gli effetti dovrà attendere ancora una settimana. Lo Sturm Graz - proprietario

«Ormai sono qui - sottolinea il terzino - e intendo rimanerci. Il gruppo mi sembra buono e spero di entrare a far parte»

del cartellino - sta un po' tirando la corda prima di scindere il contratto. Gli stitrici, evidentemente, pretendono una sorta di buonuscita prima di lasciare andare il loro straniero. Ma è solo questione di tempo.

«Ormai sono qui - precisa Gambaro - e intendo rimanerci. Con la Triestina sono già d'accordo e il pri-

mo approccio con i compagni è stato dei più positivi. Il gruppo mi sembra buono. Spero proprio di entrare a far parte in pianta stabile. E prima possibile. In Austria non voglio ritornare». O Graz o Trieste: per Gambaro non ci sono altre alternative. Sarà al Rocco stasera anche Giovanni Riccardi, prima di onorare gli obblighi militari rientrando per un paio di settimane nella bolognese compagnia atleti. Il rosso di Aversa rientrerà a Trieste solo in occasione della Coppa Italia. Manifestazione che vedrà il via il 17 agosto. A Valmaura evolverà pure Roger Nzamba rientrato dal Gabon.

Probabili formazioni: **Triestina:** Vinti, Birtig, Bambini, Sgarbossa, Masi, Benetti, Gubellini, Catelli, Spilli, Hervatin, Riccardi. **Allenatore:** Marchioro. **Palermo:** Bonaiuti, Finetti, Compagno R., Dittgen, Gardiello, Antonaccio, Compagno G., Favi, Triuzzi, Cardinale, Massara. All. Rumignani.

Alessandro Ravalico

BASKET

Da domani tre allenamenti al giorno per la Genertel - Forlì perde Monti

Pancotto scalda il motore: «Si sta creando il gruppo»

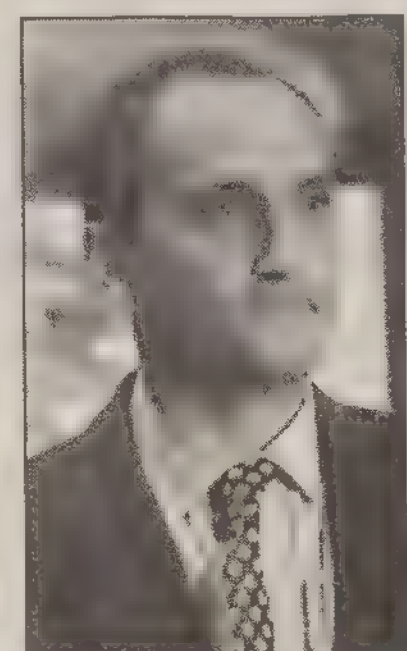
TRIESTE Per qualche giorno ha lavorato soprattutto attorno a un tavolo. Ha badato all'organizzazione. Degli allenamenti, delle prime amichevoli, del tempo da dedicare agli impegni di rappresentanza. Solo domani però, Cesare Pancotto sarà soddisfatto.

«Amo lavorare. E l'idea di tornare in palestra mi piace». Per 11 giorni la Genertel si sobbarcherà il triplice allenamento. «Dobbiamo creare l'amalgama - prosegue il tecnico - Tanto meglio se emergeranno problemi in questi giorni. Prima individueremo le eventuali lacune, prima potremo risolverle».

Aveva promesso allenamenti «trasparenti». «Confermo. Porte sempre aperte. E lo stile che vorrei acquisisse questa squadra. Il coraggio di chi vuole fare vedere come lavora».

Si dice: le squadre di Pancotto partono piano. «Vorrei invece che la squadra fosse in grado di dare subito. Mi sembra riduttiva l'idea di uscire alla distanza».

I giocatori arrivano in palestra dopo una settimana di test medici e atletici. «La prima impressione suffragata le nostre scelte. Ho tro-



Cesare Pancotto

vato maturità e consapevolezza su quanto ci aspetta». Martedì si aggiungerà l'ultimo tassello, Thomas. «L'elemento che volevo, ho

fatto i complimenti alla società. Thomas è un lungo d'attacco, ha una buona personalità ma a mettersi al servizio degli altri».

La squadra ha un volto definitivo, allora? «In linea di massima, sì. Mi aspetto che l'acquisto migliore siano i giovani. Voglio vedere in loro l'entusiasmo, potrebbe essere davvero la carica in più».

Thomas parla italiano, Maric ha ancora problemi. «Il linguaggio del basket è universale. Mi auguro che eventuali difficoltà vengano risolte in fretta».

Anche le altre formazioni dell'A2 hanno una fisionomia chiara. «Rispetto a un anno fa, vedo più equilibrio verso l'alto. Sono almeno 6-7 le squadre di buon livello. E non trascuro le neopromosse».

Tra le favorite, comunque, non ci sarà Forlì. I romagnoli avevano un solo italiano di peso. Fino a ieri. Max Monti, ala-pivot di 203 cm, 22 anni, è stato ceduto: Alla «solita» Teasty-system Bologna.

Roberto Degraasi

PALLANUOTO

Nel Sei Nazioni a Budapest gli azzurri superano i greci

Italia 8 Grecia 6

(2-0/2-0/2-2/4) **ITALIA:** Gerini, Postiglione 3, A. Calcaterra, Benciven-gua 1, Temellini 1, R. Calcaterra, Giustolisi, Angelini, Pomilio 1, Binchi, Sottani 2, Silipo, Ghibellini. **GRECIA:** Voldirakis, Kaifas, Mazis 1, Luodis, Mavrotas, Papanastasiou 1, Psibos, Kalakonas, Afron-dakis 2, Loranodas 2, Thomakos, Likoudis, Kourtidis. Arbitri: Kostolannazi (Ung) e Rakouec (Slo).

ROMA Il Settebello di Rakto Rudic ha superato la

Grecia 8-6 nella quarta giornata del Sei Nazioni a Budapest. L'Italia è terza, oggi affronta gli Stati Uniti nell'incontro conclusivo. I 13 azzurri convocati per le Universiadi in Sicilia intanto si raduneranno a Roma lunedì prossimo. Il tecnico Vincenzo D'Angelo ha chiamato Vio e Brazzati (Fiorentina), Bettini (Bogliasco), Riccadonna e Ferrari (Pro Recco), Valenti (Pagurus), Buonocore, Di Martire e Andrer (Can. Napoli), Mammarella (Pescara), Vittorioso (Ina Roma), Onofrietti (Athena) e Palazzo (Licodia Eubea Catania).

TENNIS

Per la prima volta un italiano conquista un biglietto per la finalissima nel trofeo «Merano Open»

Santopadre-Arnold, duello coi fiocchi

MERANO Per la prima volta un italiano in finale al «Merano Open», giunto quest'anno alla sesta edizione, cresciuto dal '94 in qua grazie alla direzione del croato Veso Matijas, proponendosi come tappa importante - un «challenger» di 100 mila dollari - nel calendario dell'Atp. Sarà Vincenzo Santopadre a battersi oggi contro l'argentino Lucas Arnold nella finalissima del «Merano Open '97» da cui uscirà il successore dello spagnolo Viloca nell'albo d'oro del torneo.

La semifinale argentina

tra Lucas Arnold e Paco Cabello ha avuto il pubblico accorso numeroso nella splendida cornice del Tennis club di Maia Bassa per l'intensità di gioco e le emozioni procurate dai due contendenti, che si sono dati battaglia a viso aperto per quasi tre ore.

Nella combattutissima semifinale tutta italiana si sono sfidati Davide Scala e Vincenzo Santopadre. Sotto i fari del nuovo impianto di illuminazione, quando in una Merano pavesata a festa (per la prima della «Merano Fest» al «Kursaal») era ormai calata la sera, i due

si sono sfidati a oltranza. Il bolognese Scala era arrivato alla semifinale eliminando di turno in turno prima Andrea Gaudenzi, poi Omar Camporese e, nella notturna dell'altra sera, anche Davide Sanguinetti, testa di serie n. 3, con il punteggio di 6-4 6-3, proponendosi così come l'uomo del momento del tennis azzurro.

Nell'incontro con Santopadre, Scala si è aggiudicato il primo set dopo un inintermittente tie-break (11-9) in un incontro privo di emozioni e dominato dai servizi. Nel secondo set il

bolognese - 25 anni, cresciuto tennisticamente negli Stati Uniti - sembrava in grado di far sua la partita grazie alle doti di maggiore esperienza; ma il più giovane Santopadre non ci stava a perdere e agguantava il pari al dodicesimo gioco (6-6), per poi imporsi a sua volta per 11-9 in un drammatico tie-break. Tutto rimandato quindi al terzo set conclusosi poi sul 6-3 a favore di Santopadre.

La finale del doppio vedrà protagonisti gli italiani Brandi-Messori e la coppia straniera Hood-Prieto.

Ezio Lipott

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Luigi Einaudi 3/b Galleria Tergesto 11, tel./fax 040/366766. **Orario:** 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **Sabato:** 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828. **PORDENONE:** via Igo S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710. **MILANO:** Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/5777.1; sportello via G.B. Pirelli 30, tel. 02/6769.1, fax 02/66715325. **BERGAMO:** via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100, fax 035/212304. **BOLOGNA:** sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267, fax 051/252632. **BRESCIA:** via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353. **FIRENZE:** sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043. **LODI:** via Marsala 55, tel. 0371/427220. **MONZA:** corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, fax 039/360701. **ROMA:** lungotevere Arnaldo da Brescia 10, tel. 06/32392330, fax 06/3202878. **TORINO:** corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555, fax 011/6504094.

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta. I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - offerte; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblica- te, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 700 feriali, festivo + feriali lire 1100; numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 lire 1700 feriali, festivo + feriali 2500, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 lire 1850 feriali, festivo + feriali lire 2800.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica "avvisi urgenti", applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che i risultati nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli "avvisi economici" non sono previsti giustificativi o copie omaggio. Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 12 parole a cui va aggiunto il 19 per cento di Iva).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLIED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade. La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Lavoro pers. servizio richieste

SIGNORA aiuto cuoca capace governo casa tiro bambini assistenza. Tel. 311178. (A8524)

Impiego e lavoro richieste

CAMERIERE militescente con esperienza cerca lavoro con disponibilità immediata. Telefono 365385 sera. (A8512)

MECCANICO specializzato riparazione manutenzione mezzi pesanti vetture offroad. Scrivere a Cassetta n. 19/H PUBLIED, 34100 Trieste. (A8509)

SIGNORA offresi come baby-sitter anche al proprio domicilio. Tel. 224307. (A8493)

SIGNORINA 40enne disabile offresi come reception studi medici portinaia centralista con esperienza 040/762347. (A8364)

Impiego e lavoro offerte

ACCONCIATURE femminili cerca lavorante pratica e apprendista pratica. Assicurasi formazione professionale. Telefonare domenica 0335/386007 o in settimana 040/367271. (A8494)

ALLEANZA ASSICURAZIONI seleziona diplomati da inserire nel proprio organico presso le sedi di Trieste e Monfalcone. Dopo un breve stage iniziale i più meritevoli e capaci verranno invitati a partecipare a un corso sul marketing e la comunicazione; tra questi ne verranno assunti 4 con qualifica di ispettore di primo livello. Inviare quanto prima dettagliato curriculum vitae indirizzato a: Alleanza Assicurazioni - Agenzia Generale di Trieste - via Battisti 14. (A8501)

AZIENDA in Trieste cerca impiegato/a in mobilità conoscenza contabilità e pratiche Enasarco per assunzione a tempo de-

L'ASSOCIAZIONE DEGLI INDUSTRIALI DI TRIESTE

per esigenze di immediata assunzione dell'associata **Telital** leader a livello internazionale nel settore telecomunicazioni

RICERCA 50 PROFILI PROFESSIONALI

- * un/a addetto/a area amministrativa con conoscenza bilanci/budget richiesta un'esperienza almeno biennale in analoga posizione
- * un/a addetto/a area amministrativa per contabilità analitica/controllo di gestione richiesta laurea in economia e commercio
- * un/a addetto/a area amministrativa con conoscenza banche/tesoreria richiesta un'esperienza almeno biennale in analoga posizione
- * una segretaria amministrativa
- * un/a addetto/a all'area risorse umane richiesta una conoscenza informatica di base
- * tre addetti/e all'ufficio acquisti con conoscenze in elettronica buono/ottimo inglese, disponibilità viaggi
- * venti addetti/e hardware/software preferibilmente periti elettrotecnici o ingegneri elettronici
- * sei disegnatori/trici meccanici con esperienza elettronica/telecomunicazioni richiesta laurea in CAD, 3D
- * due addetti/e alla qualità richiesta esperienza almeno biennale in analoga posizione
- * un/a responsabile amministrazione vendite estero richiesta esperienza almeno triennale nel settore gestione ordini e spedizioni, diploma o laurea, ottimo inglese
- * un/a Export Area Manager richiesta un'esperienza almeno triennale in analoga posizione, laurea in ingegneria elettronica, ottimo inglese
- * un/a Product Manager nel reparto sviluppo prodotti (telecomunicazioni) richiesta esperienza almeno quinquennale in analoga posizione, laurea in ingegneria elettronica, ottimo inglese
- * un/a centralinista
- * dieci periti meccanici anche neodiplomati/e preferibilmente con conoscenza inglese

Gli interessati sono pregati di inviare, entro l'8 agosto 1997, un dettagliato curriculum dattiloscritto ad Assoservizi Trieste, presso Associazione degli Industriali della Provincia di Trieste, Piazza Scorsola 1 - Telefono 3750.204 - Fax 364.684, indicando la posizione di riferimento. Il trattamento dei dati personali contenuti nei curricula pervenuti sarà soggetto alla Legge 675/96 sulla tutela della confidenzialità.

terminato. Astenersi se privi dei requisiti richiesti. Tel. 829078 ore ufficio. (A8517)

BANCA emanazione di primario gruppo finanziario nazionale, ricerca per zona di Trieste, Gorizia e Monfalcone 10 consulenti bancari e agenti o subagenti assicurativi, e 15 diplomati o laureati. Garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae indirizzato a: Cassetta n. 17/H PUBLIED, 34100 Trieste. (A8489)

CERCASI aiuto cuochi o cuoco urgentissimo, telefonare per appuntamento al 224189 dalle 16 alle 17. Cameriere da pizzeria e banconiere stagionale o fisso.

CERCASI commesso/a peschiera militescente patentato scrivere a cassetta n. 20/H PUBLIED 34100 Trieste. (A8521)

CERCASI diplomato in telecomunicazioni o elettrotecnica con esperienza lavorativa di almeno 1 anno nel ramo elettrico, meglio se industriale, età dai 25 ai 30. Casella Postale 1843/A. (A800)

CERCASI operaio max 23 anni residente nel comune di Gorizia, per trasporto e messa in opera di elettrodomestici. Telefonare solo lunedì 4 agosto 1997 dalle 15 alle 18 allo 0481/531314. (C00)

CERCASI padroncini per trasporto giornali e/o altro in pro-

vincia di Gorizia orario lavoro dalle 5 alle 10 di mattina. Telef. solo lunedì 4 agosto 1997 dalle 15 alle 18 allo 0481/531314.

CERCASI personale automunito per lavori di pulizia e presidio. Telefonare esclusivamente lunedì 10-12 allo 0481-486288.

CONFERMATA azienda locale di produzione software ricerca giovane programmatore per immediato inserimento con contratto a termine. Titolo preferenziale esperienza Cobol. Inviare curriculum dettagliato a Casella n. 9/H PUBLIED, 34100 Trieste. (A8437)

OMNIARES ricerca e selezione per proprio cliente, responsabi-

RICERCHE e OFFERTE di PERSONALE QUALIFICATO

AREA

IL CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA

2 Borse di formazione nel settore della SICUREZZA SUL LAVORO per 1 laureato in ingegneria, in chimica o in scienze biologiche e per 1 diplomato.

Selezione per l'assegnazione di due borse di formazione annuali, rinnovabili per un ulteriore anno, presso il laboratorio della società SQS (Servizi di Qualità e Sicurezza).

Compenso lordo mensile Lit. 1.500.000 per laureati e 1.250.000 per diplomati, età max 35 anni, militescente. Scadenza presentazione domande: 5 settembre 1997 ore 12.00.

Copia del bando ed ulteriori informazioni: CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA PADRICIANO 99 - 34012 TRIESTE - Tel. 040/37551. fact

le amministrativa 10/15 anni di esperienza. Telefonare 040/390039. (A8470)

PER ampliamento organico cerchiamo 3 persone minimo 25 anni automuniti (fisso mensile anche part-time). Per informazioni presentarsi lunedì 4 agosto dalle 9 alle 12 e dalle 17 alle 24 all'Hotel Milano, chiedere del signor Sanzin. (A8464)

PRIMARIO gruppo bancario ricerca per potenziamento organico giovane laureato/a da inserire nella propria struttura di Trieste. Offresi fisso mensile di Lire 1.000.000 più incentivi. Inserimento in ambiente motivante, possibilità di carriera. Requisiti: laurea conseguita da almeno 12 mesi. Inviare curriculum a cassetta n. 13/H PUBLIED 34100 Trieste. (A8487)

SELEZIONE di personale per conto di primarie società del Distretto della sedia, ricerchiamo operai specializzati attrezzisti e tecnici di produzione. Inviare c.v. a Felcaro sas Divisione selezione - via Divisione Julia 25/1 - 33044 Manzano (Ud). (A800)

SOCIETÀ servizi alle imprese ricerca responsabile esperienza contabilità bilanci organizzazione aziendale gestione progetti formativi conoscenza tedesco o inglese. Inviare curriculum a cassetta n. 10/H PUBLIED 34100 Trieste. (A8466)

A.A.A. RIPARAZIONE, sostituzione roli, veneziane, pitturazione, restauro, appartamenti. Telefonare 040/384374.

A. RIPARAZIONI idrauliche, elettriche. Impianti completi. Interventi 24 su 24. Telefonare 040/384374. (A8258)

Istruzione

L'AUTOSCUOLA Lorenzi comunica che sono aperte le iscrizioni per i corsi ADR (merci perico-

lose) in via San Lazzaro 17. Telefono 040/634245. (A8522)

Appartamenti e locali offerte d'affitto

ABITARE a Trieste. Duino. In vilino appartamento foresteria arredata 70 mq. 1.200.000. 040/371361. (A800)

ABITARE a Trieste. Giustinelli, residenti, vuoto, mq 160, palazzo signorile. 1.200.000. 040/371361. (A800)

ABITARE a Trieste. Roiano. Arredati adatti tre/quattro studenti non residenti. 900.000. 040/371361. (A800)

ABITARE a Trieste. Semicentrale. Grazioso vuoto, adatto coppia non residente. 650.000. 040/371361. (A800)

ABITARE a Trieste. Ufficio 140 mq. Stabile recente vicinanza Università. 1.200.000. 040/371361. (A800)

AFFITTASI APPARTAMENTI ARREDATI per 2 o 4 persone da 600.000 a 800.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676. (A800)

AFFITTASI patti deroga Belpoggio vista golfo salone tre stanze servizi terrazze 1.800.000; Ginnastica 4 stanze servizi 600.000; Fonderia 4 stanze servizi 600.000; Romagna 5 stanze servizi 700.000; Piccardi 2 stanze servizi 550.000. 040/7606552. (A8496)

AFFITTASI studenti: Fabio Severo 4 letti 900.000; Tiepolo 3 letti 600.000; San Marco 3 letti 600.000; Sterpeto 2 letti 600.000; Vercello 3 letti 750.000. 040/7606552. (A8496)

CAMINETTO affitta zona CARDUCCI appartamento arredato adatto a 3 studenti. Tel. 040/639425. (A800)

CAMINETTO affitta zona GRETTA appartamento arredato adatto a 3 o 4 studenti. Tel. 040/639425. (A800)

CAMINETTO affitta zona PIAZZA GOLDONI appartamento arredato adatto a 2 o 3 studenti. Tel. 040/639425. (A800)

CAMINETTO affitta zona PIAZZA GOLDONI appartamento arredato adatto a 2 o 3 studenti. Tel. 040/639425. (A800)

Continua in 31.a pagina

Lancia Dedra. Da oggi i vantaggi sono tutti a bordo. Climatizzatore automatico di serie, su tutta la gamma.



Fino al 31 agosto prezzi privilegiati

Lancia Dedra	1.6 LE	1.8 16V 1.8	1.8 LE
Prezzo berlina	29.000.000	33.800.000	32.000.000
Prezzo SW	31.100.000	35.100.000	34.100.000

*Prezzi chiavi in mano, esclusa A.P.I.E.T. L'offerta è valida per vetture disponibili presso le Concessionarie e non è cumulabile con altre iniziative in atto.

E se avete un usato con più di 10 anni da rottamare risparmiate ulteriori L. 2.000.000 grazie al contributo dello Stato.

È un'iniziativa dei Concessionari Lancia del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige.

FORMULA

Lancia Dedra berlina 1.6 16V
Lire 346.000 al mese

Lancia Dedra SW 1.8 1.8
Lire 412.000 al mese

L'allestimento per tutte le vetture include anche:

- airbag lato guida
- Control System
- Lancia Code
- correttore assetto fari
- appoggiatesta posteriori
- alzacristalli elettrici anteriori
- sedile posteriore sdoppiato e ribaltabile (solo versione SW)

E con il programma Formula, Lancia Dedra è vostra con un anticipo che potete decidere voi, pagamenti mensili molto contenuti e, se dopo due anni la cambiate, un prezzo minimo di riacquisto garantito. In più, vi assicurate anche il servizio Top Assistance (2 anni o 50.000 km) e un cellulare GSM con Tim Card e kit vivavoce.

Esempio: Lancia Dedra 1.6 LE.

Prezzo di listino L. 32.000.000.

esclusa A.P.I.E.T.

Anticipo (35%) L. 11.200.000

Pagamenti mensili (23) L. 346.000

Versamento finale L. 16.000.000

TAN 8,5% TAEG 9,69%

Spesa apertura pratica: 250.000 + bolli

Salvo approvazione SAVA

Lancia  Il Granturismo

PROGETTOCASA

INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI

Cervignano del Friuli
Via Roma 91
0431/3.59.86

CERVIGNANO zona residenziale occasione 85.000.000: appartamento al terzo piano in palazzina con giardino condominiale composto da soggiorno con zona cottura, camera matrimoniale, bagno completo, luminoso salotto, box auto. 0431/35986.

CERVIGNANO zona servitissima immersa nel verde rifinita villa a schiera primigenio due piani + ampia mansarda abitabile con travi a vista e terrazza e pozzetto. 200 mq interni. Giardino fino a 300 mq. Box auto. Pronta consegna. 255.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO adiacenze in splendida zona verde e residenziale in piccola costruzione quadrifamiliare: due appartamenti nuovi con ingresso indipendente e giardino di proprietà di 160 o 470 mq. Soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, 2 terrazze, splendida posizione solo 170 e 180 milioni 0431/35986.

FIUMICELLO centralissimo attico bipiano di 235 mq

OCCASIONE 175.000.000

FIUMICELLO CENTRO IN RESIDENCE CON PARCO

recentissimo appartamento in perfette condizioni. Secondo e ultimo piano composto da soggiorno, 3 camere, cucina abitabile, bagno, 2 ampie e luminose terrazze. Piccola e rifinita dependance al pianterreno composta da soggiorno con zona cottura, camera e bagno. Posto auto.

CAMPOLONGO AL TORRE terreno edificabile di 2040 mq recintato, indice di edificabilità 1 mq/mq L. 61.000/mq. Ottima opportunità, adatto anche alla realizzazione di una villa bifamiliare. 0431/35986.

AQUILEIA IN SPLENDA ZONA RESIDENZIALE terreni edificabili da 85.000/mq. Nessuna spesa d'agenzia. Superficie da 820 mq a 1400 mq. Già serviti da energia elettrica, gas, fognature e acqua potabile. Ottimo indice e 10.000 mq di area comune adibita a parco. 0431/35986.

CERVIGNANO in zona centrale di forte passaggio cedesi avvilissimo bar-paninoteca, ottimo reddito, informazioni esclusive. Prezzi: 25.000.000. 0431/35986.

GRADO CENTRO OCCASIONE posizione strategica chiosco adibito alla vendita di bibite, panini e dolciumi (Tab. VII). Informazioni solo previo appuntamento. 25.000.000. 0431/35986.

PROGETTOCASA

22 Case-villa-terreni vendite

A.A. ALVEARE 040/638585 Cantù recente panoramico. Soggiorno due stanze cucina bagno nuovo 185.000.000.

A.A. BIFAMILIARE San Dorligo posizione tranquilla soleggiata totali abitativi 190 mq amplissimi. Veranda cantina lavanderia terrazza ampi sottotetti 2 garage 2000 mq giardino terreno alberato. Ottime condizioni. Informazioni vendita Giorgio Gaburro agente immobiliare, via Battisti 3, previo appuntamento. 040/369598. (a 8475)

A. QUATTROMURA Baiamonti ottimo recente cucinino tinello due matrimoniali bagno poggioli, 112.000.000. (A8486)

A. QUATTROMURA Campi Elisii mansardine primo ingresso partendo da 90.000.000. 040/578944. (A8486)

A. QUATTROMURA A Castagneto ristrutturando casetta indipendente zona cottura soggiorno camera bagno cantina, 130.000.000. 040/578944.

A. QUATTROMURA Rozzoli casa da ristrutturare giardino ampia metratura. 250.000.000. 040/578944. (A8486)

A. QUATTROMURA S. Vito ottimo cucinino tinello due camere bagno poggiolo giardino cantina, 163.000.000. 040/578944. (A8486)

ABITARE a Trieste. Barcola. Villa rappresentanza. Grande metratura. Vista golfo. Parco. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Costruendo ville Duino. Salone, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage, giardino. 580.000.000. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Duino. Nuovo, indipendente. Saloncino, cottura, matrimoniale, bagno, terrazzo, cantina, posto auto. 040/371361. (A00)

CIVICA ROMANELLI

APPARTAMENTI IN VENDITA

SCORCOLA tranquillo luminosissimo soggiorno 2 stanze cucina abitabile bagno wc ripostiglio cantina 80.000.000.

LARGO MIONI zona moderna silenzioso nel verde soggiorno una stanza cucina bagno poggiolo ripostiglio ascensore riscaldamento 95.000.000.

VIA BOVETO adiacenze appartamento in villa soggiorno 2 stanze cucina bagno terrazzo di 15 mq ampia cantina riscaldamento autonomo 140 mq di giardino.

ULTIMO PIANO Molino a Vento moderno 78 mq cucina con piccolo soggiorno 2 ampie stanze bagno poggiolo e veranda riscaldamento autonomo ascensore 120.000.000.

SCORCOLA ultimo piano vista città luminosissimo soggiorno 3 stanze cucina doppi servizi cantina 120.000.000.

ANANIAN come primo ingresso saloncino 2 grandi stanze cucina bagno con wc separato ripostiglio 2 poggioli riscaldamento ascensore.

GUARDIA adatto giovani due stanze cucina salone ripostiglio ascensore autometano vista aperta.

PAM zona vista libera soggiorno camera e 2 ampie camerette cucinotto bagno 2 poggioli ripostiglio riscaldamento ascensore 165.000.000.

VIA COMMERCIALE piano vista mare 120 mq ampio salone 2 matrimoniali camerino cucina bagno con wc separato 2 balconi riscaldamento autonomo ascensore.

VIA CUMANO luminoso nel verde stanze cucina terrazzo doppi servizi cantina mansardato primigenio vista mare via Murat salone con caminetto 2 stanze stanzino 2 poggioli cucina abitabile bagno cantina riscaldamento autonomo ascensore.

V. LE XX SETTEMBRE in casa d'epoca 120 mq salone 3 stanze cucina bagno ripostiglio soffitta autometano ascensore 175.000.000.

B.GO TERESIANO in epoca signorile appartamento di 170 mq 6 stanze cucina doppi servizi 2 poggioli riscaldamento ascensore 335.000.000.

AFFITTI PATTI IN DEROGA

VIA UDINE affittasi monolocale mansardato con doccia e angolo cottura a 350.000.

VIA GIULIA ultimo piano no ascensore servizio 2 stanze cucina poggiolo 400.000.

UNIVERSITA' zona monolocale ammobiliato rinnovato 400.000 ottimo per studenti.

VIA GIULIA

3 stanze cucina bagno 550.000.

ROIANO

nel verde 2 stanze tinello con cucinino bagno balcone ripostiglio riscaldamento ascensore 600.000.

VIA CAPITOLINA

giorno 2 stanze cucina doppi servizi 3 poggioli riscaldamento ascensore 750.000.

SAN PASQUALE

ammobiliato soggiorno 2 stanze cucina bagno ripostiglio cantina riscaldamento 750.000.

COMMERCIALE

traversa ammobiliato 120 mq soggiorno 3 ampie stanze cucina abitabile ripostiglio poggiolo proprio riscaldamento autonomo 1.200.000.

STRADA DEL FRIULI

splendido appartamento con totale vista golfo salone quattro stanze tripli servizi terrazze giardino taverna con caminetto 2.200.000.

AFFITTI NON RESIDENTI

BURLO adiacenze vista mare ammobiliato soggiorno 2 stanze cucina bagno riscaldamento autonomo ascensore 700.000.

VIA COLOGNA

ammobiliato 2 stanze cucina bagno poggiolo ascensore.

BOCCACCIO

ultimo piano ammobiliato soggiorno 2 stanze cucina bagno con wc separato guardaroia riscaldamento ascensore 1.000.000.

LUSSUOSISSIMO

VIA ROIANO MAGNA in palazzina vista completa mare e città 2 saloni 2 stanze cucina doppi servizi 2 terrazze box posto auto autometano.

LOCALI E ATTIVITA'

PUB ZONA PIAZZA GARIBOLDI ampia metratura possibilità 2 piani avvilissimo cedesi con licenza e arredamento. Informazioni previo appuntamento.

SAN GIUSTO PANINOTECA MUSIC PUB ottima rendita perfette condizioni vendesi con licenza avviamento e arredamento.

COLOGNA locale 24 mq con un fognone appartamento di 170 mq 6 stanze cucina doppi servizi 2 poggioli riscaldamento ascensore 335.000.000.

PORTICI adiacenze affittasi locale in cui 2 vetrine ampio ingresso e bagno.

CENTRALISSIMI uffici varie metrature in palazzo prestigioso ristrutturato da 800.000.

FABIO SEVERO affittasi splendida locale forte passaggio con ampie vetrine 160 mq su 2 piani 2 bagni e riscaldamento.

NEGOZIO A ROIANO ARTICOLI PER BAMBINI buonissimo giro d'affari vendesi con licenza arredamento avviamento 55.000.000.

Trieste - Via Coroneo, 5 - 040/660890

Continuaz. dalla 30.a pagina

CAMINETTO affitta zona ROIANO appartamento bene arredato soggiorno una stanza angolo cottura bagno balcone. Tel. 040/639425. (A00)

CAMINETTO affitta zona S. VITO appartamenti adatti 2 o 3 studenti arredati. Tel. 040/639425. (A00)

CENTROSERVIZI appartamenti arredati o vuoti varie zone e metrature da monolocale a 6 posti letto contratti annuali o per residenti. Tel. 040/382191.

Anna Dal Vivo
00-245-294-230
Sexy Linea Rapida
00-245-294-231
30 Sec Di Erotismo
00-245-294-232

CUMANO affitta privato camera cucina poggiolo verandato corridoio bagno wc ripostiglio 4,0 piano ampio giardino condominiale doppio ascensore riscaldamento. Tel. 574948.

FIERA appartamento arredato 2 stanze soggiorno cucina doppi servizi due poggioli 800.000 più spese condominiali. GREBLO 362486. (A00)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Via Cologna soggiorno cucinino due stanze bagno poggiolo arredato ottime condizioni 650.000. (A00)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Zona Eremo minipartamento arredato camera cucina bagno 500.000. (A00)

GORIZIA centro in villa con giardino luminoso soggiorno due stanze cucina bagno ripostiglio vuoto; altro salone con caminetto due stanze cucinino bagno terrazzo, ammobiliato, 800.000. 0481/81098. (A00)

PER studenti appartamenti ammobiliati in varie posizioni e in edifici recenti a partire da lire 700.000 mensili (3 posti letto). GREBLO 362486. (A00)

ROSSETTI paraggi luminoso penultimo piano con ascensore salone due stanze soggiorno con cucinino ripostiglio servizi serapati terrazzo contratto anni 4+4 lire 1.200.000. GREBLO 362486.

S.GIACOMO affitta privato camera cucina bagno wc riscaldamento autonomo. Tel. cellulare 0338-8658797. (A00)

20 Capitali - Aziende

AD aziende dipendenti artigiani commercianti velocissimi finanziamenti qualsiasi importo. Intelligence Service 049/8534940. (g. Mi)

SOCIO di capitale e/o effettivo sicuro ottimo investimento commerciale cercasi urgentemente per potenziamento attività scrivere a cassetta n. 21/H Published 34100 Trieste. (A8544)

VENDESI licenza abbigliamento tab. IX-X centrale 10 vetrine affitto muri mq 100. Cheni & Tutta Immobiliare 040/767270.

21 Case-villa-terreni acquisti

CERCASI Roiano - stazione appartamento luminoso soggiorno, cucina, due camere, servizi, poggiolo. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A00)

006.752.001.397
Chiamami, ritagliami e conservami
SESSO HARD
006.886.0284
(max L. 1056/90 con IVA e POWER INTER)

A.A. ALVEARE 040/638585 attico con mansarda vista verde ottime condizioni, terrazzo abitabile, balconi, 325.000.000. (a 8510)

A.A. ECCARDI piazza Perugia piano rialzato cucina soggiorno due stanze wc possibilità bagno termoautonomo. Pagamento da concordare. 040/634075. (A8643)

A.A. ECCARDI Rossetti esclusiva VILLA padronale Liberty perfettamente rifinita. Atrio ingresso cucina soggiorno pranzo 6 stanze taverna arredata tripli servizi cantina ripostigli disolubili poggioli giardino retrostante. Prezzo impegnativo. Appuntamento telefonico 040/634075. (A8643)

A.A. ALVEARE 040/638585 attico con mansarda vista verde ottime condizioni, terrazzo abitabile, balconi, 325.000.000. (a 8510)

ABITARE a Trieste. Duino. Recente. Saloncino, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Galvani. Restaurato. Salone, cucina, bicamerino, bagno, ripostiglio. Autometano. 190.000.000. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Salus. Piano basso, tranquillo, luminoso, perfetto. 110 mq. Autometano. 220.000.000. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Terraglio Mestre. Villa Veneta '500 con bardessa da restaurare. Grande metratura. Parco 30.000 mq. 040/371361. (A00)

PER ASCOLTARE
00.245.294.233
1to1 Insieme
DAL VIVO
00.569.171.99
30 SEC SVELTISIME
00.245.294.234

ABITARE a Trieste. Tribunale. Aperto, luminosissimo. Circa 150 mq. poggioli, cantina, autometano. 040/371361. (A00)

ABITARE a Trieste. Venier. Grazioso monolocale con doccia, riscaldamento. Soleggiato. 55.000.000. 040/371361. (A00)

ADIACENZE COMMERCIALI-ZELIK recente soggiorno cucinino arredato nuovo matrimoniale stanzetta ripostiglio bagno poggiolo cantina ottime condizioni IV piano ascensore. PIZZARELO 040/766676. (A00)

BELLA Barcola, bella villa trifamiliare vendonsi appartamenti anche singolarmente. Tel. 040/420939. Fortunati primi tre. (A8370)

BORGO TERESIANO-VIA FILZI IV piano ascensore 6 stanze cucina bagno autometano cantina 185 mq 275.000.000. PIZZARELO 040/766676. (A00)

BOX auto adiacenze Rossetti fornito di acqua e luce. GREBLO 362486. (A00)

BUONARROTI 29 locale libero mq 42 vendesi. Telefonare 636044 esclusi intermediari.

CASABELLA GRETTA ESCLUSIVO: grande salone con terrazza sul golfo, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, scala interna, stupenda mansarda panoramica, terrazza prendisole, posto auto, cantina. 040/309166.

CASABELLA Ponzanino GRANDE OCCASIONE: soggiorno ter-

razza panoramica, cucina, due stanze, doppi servizi, box auto: 123.000.000 anche dilazionabili, mutuo regionale 395.000 mensili. 040/309166. (A8527)

CENTROSERVIZI periferico vista mare piano alto ascensore soggiorno 2 stanze bagno 2 poggioli cucina abitabile ripostiglio cantina posto auto. Tel. 040/382191. (A00)

CENTROSERVIZI soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio terrazzo riscaldamento autonomo zone Baiamonti, Soncini, Buonarroti. Tel. 040/382191. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO CENTRALISSIMO pied-à-terre di 75 mq circa, completamente rimoder-

nato con ascensore riscaldamento autonomo. 040/630175. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO FORO ULPIANO signorile ultimo piano d'ampia metratura, cucina salone 3 stanze, 2 stanzette, 2 bagni, ripostigli, 2 poggioli, soffitta. 040/630174. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO GAMBINI primigenio in edilizia convenzionata con intervento di mutuo regionale, disponibilità si appartamenti composti da cucina soggiorno stanza stanzetta servizi ripostiglio poggioli o terrazza, cantina, box o posto macchina. 040/630175. (A00)

Continu in 32.a pagina

OGNI GIORNO VICINI AL MONDO E ALLA NOSTRA CITTÀ.

IL PICCOLO

LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.

Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.



ANNUNCI ECONOMICI. IL PICCOLO TI AIUTA.

Continuaz. dalla 31.a pagina

CMT QUADRIFOGLIO GINASTICA alta, trentennale luminosissima cucina soggiorno stanza stanzetta bagno ripostiglio terrazzino. 040/630174. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO nel centro di OPICINA ma in posizione tranquilla, ampia villa recente su tre livelli con 1.000 mq giardino. Informazioni riservate. 040/630174. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO PAISIELLO recenti con vista, cucinino soggiorno matrimoniale bagno poggolo con posto macchina da 96.000.000; altro stessa zona con cucina soggiorno camera cameretta bagno poggolo posto macchina 137.600.000. 040/630174. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO PERIFERICO recente con posto macchina, cucina soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio poggolo 137.000.000. 040/630174. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO SAN LUIGI tranquilla casetta unifamiliare 135 mq su tre livelli in ottime condizioni con giardino, senza accesso auto. 040/630175. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO STRADA per LONGERA, recente ultimo piano panoramico, cucina soggiorno stanza stanzetta, servizi veranda, poggolo, cantina, posto macchina. 040/630174. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO VIA APIARI primingresso consegna autunno '97, in Edilizia Convenzionata con mutuo F.R.I.E. ventennale di Lire 110.500.000, composto da salone saloncino 2 camere servizi ripostiglio poggolo autometano box auto. 040/630175. (A00)

CMT QUADRIFOGLIO zona OBERDAN in bel palazzo d'epoca, salone doppio tre stanze servizi ripostiglio balconi soffitta. 040/630175. (A00)

COIMM appartamenti composti da soggiorno cucina o cucinotto camera cameretta bagno ripostiglio terrazzino cantina da 95.000.000 a 108.000.000 o soggiorno due camere cucina abitabile bagno servizio poggolo anche piani alti da 145.000.000 a 230.000.000. Tel. 040/371042. (A8508)

COIMM Eremo ultimo piano totale vista golfo soggiorno due camere cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzi posti macchina box giardino condominiale possibilità permuta. Tel. 040/371042. (A8508)

COIMM Greta panoramici ultimo piano come primo ingresso saloncino sala pranzo due camere lavanderia doppi servizi cucina abitabile terrazzo dispensa ripostiglio posti macchina possibilità permuta. Tel. 040/371042. (A8508)

COSTIERA prossimità mare alloggio bipiano con giardino di proprietà: salone con cucinetta, tre stanze, due bagni, terrazzo, posto auto. Escluso intermediario. 0337/535315. (A00)

CUZZOT 040/636128 San Giovanni, 10ennale, ottimo, luminosissimo: soggiorno, cucina arredata, due camere, bagno. Termoautonomo. 170.000.000.

CUZZOT 040/636128 Piazza della Valle adiacenze, mansarda vista mare: soggiorno, cucina, due camere, bagno, servizio, ripostiglio. 88.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 adiacenze Viale, rinnovato, rifinitissimo: soggiorno, cucina, due camere, bagno. Termoautonomo. 99.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 Revoltella, 30ennale, ottimo, rifinitissimo, luminoso: atrio, saloncino, poggolo, tinello, cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina. Termoautonomo. 134.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 San Giovanni, recente, ottimo, luminoso: saloncino, cucina arredata, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzino, soffitta. 115.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 Severo alta, 30ennale, luminosissimo, vista aperta, ottimo, 100 mq: salone, cucina, due camere, cameretta, bagno, ripostiglio, tre poggoli, cantina. 179.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 Sistiana, 25ennale, in palazzina, ottimo, rinnovato, scorcio mare: salone, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, terrazzo. Termoautonomo. 158.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 Viale alto, epoca, luminoso, tranquillo: soggiorno, cucina, due camere, bagno, servizio, ripostiglio, cantina. Termoautonomo. 100.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 Perugia adiacenze, ottimo, panoramico: soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, poggolo verandato. Serramenti in alluminio, termoautonomo. 107.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 Roiano, epoca, impianti nuovi: soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, servizio, poggolo, cantina. 125.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 Servola, casetta a schiera bipiano in costruzione. Soggiorno, cucina, due camere, bagno. Ottimi materiali. Consegna dicembre. 139.000.000. (A00)

CUZZOT 040/636128 San Marco bassa, soleggiatissimo, ottimo: tinello, cucinotto, matrimoniale, bagno, poggolo, cantina. 67.000.000. (A00)

DONATELLO-BOSCHETTO recente vista città soggiorno stanza cucina bagno ripostiglio poggolo cantina piano alto ascensore 100.000.000. PIZZARELLO 040/766676. (A00)

GEOM. SBISA' S. Luigi mq 80 stupendo rinnovato vista golfo; Torbiana ATTICO con terrazza 127 mq; MONTEBELLO 138 mq giardino proprio box 305.000.000; CANTU' prestigiosissimo 200 mq ampio giardino. 040/942494. (A00)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Eremo libera casetta stupendamente ristrutturata vista panoramica giardino soggiorno tre stanze cucina abitabile bagno 310.000.000. (A00)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Molino a Vento alta libero recente soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, terrazza. 135.000.000. (A00)

GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 via Giulia adiacenze recente signorile tranquillo salone cucina abitabile due camere doppi servizi poggoli piano alto con ascensore soleggiatissimo 220.000.000. (A00)

GORIZIA ALFA 0481/798807 centrale panoramico alloggio salone cucina 2 camere balconi servizio ripostiglio cantina. Vendita a affitto. (A00)

GORIZIA ALFA 0481/798807 nuovo appartamento autoriscaldato due livelli + sottotetto cucina soggiorno 4 camere doppi servizi + garage e cantina. (A00)

GORIZIA ALFA 0481/798807 prestigiosa mansarda centrale vista castello consegna ottobre '97. (A00)

GORIZIA ALFA 0481/798807 secondo piano pronta consegna 2 livelli + sopralco ingresso/soggiorno cucina doppi servizi 2 camere e garage. (A00)

GORIZIA pronta consegna appartamenti e villette zona Duomo e piazza Municipio con mutuo di L. 100.000.000 tasso del 5%. Esente mediazione. Valdagge 0481/31693. (B00)

GORIZIA via Fatti nuovi appartamenti 2/3 camere soggiorno cucina servizi cantina garage giardino privato da L. 110.000.000 + mutuo regionale di L. 850.000 con tasso del 3%. Esente mediazione. Valdagge 0481/31693. (B00)

GRADISCA ultimo appartamento 3 camere soggiorno cucina servizi mansarda cantina garage L. 225.000.000 esente mediazione. Valdagge 0481/31693. (B00)

GRETTA in casetta completamente ristrutturata 3 graziosi appartamenti finiture accurate stanza soggiorno angolo cottura servizio ripostiglio possibilità giardino tutti con termoautonomo metano. GREBLO 362486. (A00)

IPPEDROMO adiacenze magazzino 72 mq adatto box per più automobili 60.000.000 trattabili. GREBLO 362486. (A00)

ISTRIA piano alto ingresso zona giorno matrimoniale bagno da sistemare 30.000.000 Ciessemme tel. 773755. (a 8520)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Begliano villetta indipendente amplabile da ristrutturare terreno mq 1000. Altra abitabile con mq 600 giardino. (B00)

Continua in 34.a pagina

studio 4

AGENZIA IMMOBILIARE

COMPRAVENDITE • AFFITTANZE • STIME GRATUITE

ORARIO D'UFFICIO 8.30-12.30

TEATRO ROMANO appartamento ampia metratura composto da salone doppio due stanze stanzetta cucina doppi servizi poggolo.

GRETTA palazzina nel verde attico con mansarda ampie terrazze abitabili vista golfo e città trattative riservate.

S. VITO appartamento in villa composto da salone tre stanze doppi servizi cucina con tinello e veranda quattro poggoli riscaldamento autonomo ampia cantina con accesso al giardino trasformabile in taverna ampia soffitta bellissimo giardino di proprietà box auto doppio trattative riservate.

RIVA GRUMULA appartamento di 240 mq + 50 mq di soffitta ristrutturato lussuosiamente vista mare l'ingresso.

CORSO ITALIA appartamento di 100 mq in palazzo d'epoca completamente ristrutturato composto da salone due stanze doppi servizi cucina l'ingresso.

CORSO ITALIA ultimo piano con mansarda composto da soggiorno matrimoniale cucina bagno al piano inferiore sopra studio stanza matrimoniale bagno vista caratteristica l'ingresso 120 mq.

CORSO ITALIA appartamento di 160 mq su due piani sotto soggiorno pranzo matrimoniale cucina bagno guardacoba sopra salone stanza mansardata terrazzetta.

RIVE con vista completa sul golfo e città appartamento composto da soggiorno tre stanze stanzetta cucina doppi servizi tre terrazze.

OPICINA in casa recente appartamento composto da soggiorno con caminetto terrazzo abitabile matrimoniale bagno soffitta ascensore ultimo piano giardino condominiale perfette condizioni.

ROIANO appartamento di 70 mq al III piano composto da soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio buone condizioni serramenti nuovi.

TRIESTE - Via Palestrina n. 8

Tel. - Fax (040) 370796

stato da soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio buone condizioni serramenti nuovi.
ZONA ROSSETTI appartamento al VI piano in casa recente composto da salone due stanze cucina abitabile bagno + servizio due poggoli vista parziale sul mare condizioni ottime 125 mq.
CRISPI appartamento di 55 mq al II piano soggiorno matrimoniale cucina bagno wc separato ristrutturato.

VILLE

PADRICIANO ville accostate su due piani ampie metature.

ZONE TURISTICHE

PIANCAVALLO mansarda di 90 mq perfettamente arredata composta da soggiorno cucina tre stanze due bagni garage cantina.

AFFITTI

VIA PALESTRINA appartamento l'ingresso in stabile signorile composto da soggiorno cucina due stanze doppi servizi ascensore riscaldamento centralizzato ampia terrazza.

LOCALI D'AFFARI

CEDESI avviatissimo negozio con licenza merceria in zona centralissima trattative esclusivamente in ufficio.

ZONA BATTISTI negozio di 160 mq senza licenza con riscaldamento e aria condizionata affittasi trattative riservate.

ZONA LARGO PIAVE vendesi negozio di 70 mq trattative in ufficio.

MAGAZZINO a Roiano 620 mq doppio passo carrallo anche per camion affittasi o vendesi.

PROGETTO CASA

Tel. 040/36.82.83

Sede di Trieste:

via Rossini 10 - Tel. 040/368283

Sede di Cervignano del Friuli:

via Roma 91 - Tel. 0431/35986

APPARTAMENTI E MANSARDE

80.000.000 (16.000.000 contanti + 64.000 mensili) VIA CANCELLIERI (VIA DELL'ISTRIA) appartamento al primo piano, buone condizioni, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, doccia-wc. 040/368283.

120.000.000 (24.000.000 contanti + 96.000 mensili) VIA MATTEOTTI ALTA in zona servitissima da negozi e servizi pubblici, appartamento al terzo piano di un condominio triennale con ascensore. E molto soleggiato e tranquillo, ha un soggiorno, una camera matrimoniale, cucina abitabile, bagno completo, due balconi. 040/368283.

DA 120.000.000 (24.000.000 contanti + 96.000 mensili) VIA TORREBIANA (BORGO TERESIANO) proponiamo appartamenti e mansarde primingresso in stabile d'epoca ristrutturato, rifiniture personalizzate, riscaldamento autonomo, ascensore, disponibili varie metrature e composizioni, soggiorno, una/due stanze, cucina, uno/due bagni. 040/368283.

125.000.000 (25.000.000 contanti + 95.000 mensili) SI-STIANA monolocale mansardato con vista mare, ultimo piano in palazzina recente, composto da zona giorno con cucina all'americana, zona notte, bagno, ripostiglio, terrazzo abitabile. 040/368283.

119.000.000 (23.800.000 contanti + 95.200 mensili) PREZZO DA INVESTIMENTO COMMERCIALE BASSA appartamento in ottime condizioni, riscaldamento autonomo, soggiorno, due camere, cucina, bagno, cantina. Possibilità di acquistare/affittare un box auto. 040/368283.

130.000.000 (26.000.000 contanti + 98.000 mensili) VIA UDINE (ROIANO) appartamento al terzo e ultimo piano, buone condizioni, riscaldamento autonomo, composto da ingresso, salone, camera matrimoniale, cameretta, cucina abitabile arredata, bagno, cantina. 040/368283.

133.000.000 (26.800.000 contanti + 1.021.000 mensili) VIA ARCHI (SAN LUIGI) appartamento primingresso in zona tranquillissima, vista aperta, ingresso, soggiorno con cucina all'americana, camera, bagno. Possibilità magazzino di 20 mq. 040/368283.

160.000.000 (32.000.000 contanti + 1.228.000 mensili) ROTONDA BOSCHETTO PANORAMICISSIMO ultimo piano, ampio soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, balcone, ripostiglio. 040/368283.

178.000.000 (35.600.000 contanti + 1.366.000 mensili) VIA DEL BOSCO appartamento luminoso con vista aperta panoramica, piano alto con ascensore in casa recente, soggiorno, tinello con angolo cottura, matrimoniale, servizi, terrazza e balcone. 040/368283.

210.000.000 SCORCILA appartamento al terzo piano con ascensore, ottime condizioni, buona esposizione, composto da ingresso, ampio soggiorno, due camere matrimoniali, stanzetta, cucina abitabile, servizi separati, balcone con veranda, terrazzino, cantina. 040/368283.

220.000.000 VIA TIGOR appartamento ultimo piano in bella casa d'epoca con ascensore, perfette condizioni, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, lavanderia, cantina, riscaldamento autonomo. 040/368283.

280.000.000 CAMPANELLE appartamento ottime condizioni disposto su due livelli, con giardino e posto macchina di proprietà. Si compone di ingresso, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, cameretta, 2 bagni, ampia taverna. 040/368283.

390.000.000 VIA SAN PASQUALE appartamento con mansarda in casa bifamiliare, giardino di proprietà, composto da salone con caminetto, cucina abitabile, due camere, due bagni, poggolo, mansarda di 90 mq. 040/368283.

410.000.000 VIA BONOMEA appartamento su due livelli di ampia metratura, bella vista sul golfo e nel verde, composto da ingresso, sala da pranzo con cucinino, ampio soggiorno con terrazzo, due stanze matrimoniali, cameretta, doppi servizi, due ripostigli, due cantine e due posti macchina scoperti. 040/368283.

CERCATE UN IMMOBILE DI PRESTIGIO? VOLETE UN ACQUISTO DI QUALITÀ?

GRIGNANO-MIRAMARE esclusivi APPARTAMENTI IN VILLA di varie tipologie e metrature, in un complesso residenziale in costruzione unico nel suo genere, immersi nel verde e impreziositi dalla PISCINA e dai GIARDINI DI PROPRIETÀ. Esempio: 590.000.000 appartamento su due livelli con giardino proprio, salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, due terrazze abitabili, box doppio. 040/368283.

UFFICI VIA CABOTO (Zona Industriale) ULTIME DISPONIBILITÀ DI UFFICI PRIMINGRESSO CON METRATURE DA 180 A 400 MQ. PREZZI INTERESSANTI A PARTIRE DA 288.000.000 CON POSSIBILITÀ FINANZIAMENTI AGEVOLATI. 040/368283.

VILLE E CASETTE

300.000.000 VILLAGGIO DEL PESCATORE suggestiva vista porticciolo per una villetta di testa con 150 mq di giardino, disposta su due piani: soggiorno, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, balcone, porticato. 040/368283.

DA 345.000.000 AURISINA villette in costruzione composte da salone su due livelli suddiviso in soggiorno e sala da pranzo, cucina, quattro camere, doppi bagni, balcone, giardino e porticato. Il secondo piano è mansardato ed è rifinito con delle splendide e particolari travi a vista in legno. Le rifiniture di pregio potranno essere scelte da un ampio capitolato e acquistando oggi bloccherete questi vantaggiosi prezzi fino alla consegna. Possibilità permuta. 040/368283.

365.000.000 MUGGIA (RIO STORTO) nuovissima villetta, box doppio e taverna al piano seminterrato, salone, cucina abitabile e bagno al pianoterra, tre camere a bagno al primo piano, giardino, porticato. Pronta consegna con la possibilità di permuta e alcune agevolazioni nel pagamento. 040/368283.

390.000.000 SAN DORUGO (DOMO) a Mattona nuove ville accostate di ampia metratura, due livelli più grande mansarda, salone, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza, giardino di circa 300 mq, posto macchina. Riforme personalizzate. Possibilità permuta. 040/368283.

400.000.000 COSTIERA interessante casetta con accesso al mare adatta residenza estiva, giardino di proprietà di circa 250 mq, posto macchina, soggiorno con angolo cottura, due stanze, bagno. 040/368283.

585.000.000 VISOGLIANO villa accostata recentissima, quattro livelli, ottime rifiniture, doppio ingresso, taverna, salone, tre stanze, cucina abitabile, tripli servizi, due ripostigli, mansarda, porticato e posto macchina, giardino circa 300 mq. 040/368283.

790.000.000 MUGGIA (VIA BONOMO) splendida villa vista Golfo in posizione dominante. Costruzione tra le più moderne, disposta su due livelli più piano interrato e giardino, composta da salone, cucina abitabile, tre stanze, tripli servizi, vari ripostigli, terrazzo, taverna e box auto. Riforme personalizzate. Possibilità di strada privata con accesso diretto al mare. 040/368283.

AURISINA recentissima e signorile villa indipendente di ampia metratura e facilmente trasformabile in bifamiliare, disposta su quattro livelli, 1500 mq di giardino con barbeque, finiture di lusso, doppio ingresso, salone con caminetto, sala da pranzo, cinque camere, due cucine, cinque servizi, taverna di 100 mq con caminetto, ampio portico, ricovero macchine. 040/368283.

AFFITTI

650.000 mensili più spese condominiali, affittiamo VIA RUGGERO MANNA vicinissima alla Stazione Centrale, in casa recente con ascensore, ingresso in marmo, soggiorno e camera con pavimento in rovere, cucina abitabile, bagno, due balconi e ripostiglio, possibilità di acquistare un box auto. 040/368283.

700.000 mensili VIA GHIRLANDAIO comprensive di spese, bilocale arredato con angolo cottura, bagno, ripostiglio, poggolo. 040/368283.

1.000.000 mensili VICOLO SCAGLIONI affittasi periodo annuale non residenti o studenti soggiorno, due camere, cucina abitabile con sala da pranzo, bagno e wc, box. 040/368283.

1.000.000 mensili VIA D'ALVIANO appartamento in buone condizioni all'ultimo piano con vista mare, ascensore, soggiorno, due camere, cucinotto, bagno, ripostiglio, terrazzino, box auto. Contratto patto in deroga. 040/368283.

1.100.000 VIA DEL BOSCO affittasi appartamento arredato, vista aperta panoramica, casa recente, piano alto con ascensore, soggiorno, matrimoniale, tinello con angolo cottura, servizi, terrazza e balcone. 040/368283.

BOX E POSTI MACCHINA

VIA DEL VETRO (piazza Foraggi) posti macchina scoperti, da 15.000.000.

VIA PATRIZIO (Campanelle) posti macchina in nuovo garage automatizzato. Minimo acconto di 5.000.000 e la rimanenza dilazionata.

VIA NEGRELLA/VIA CALVOLTA (San Vito) box auto in autotrimessa di nuova costruzione, da 34.000.000. 040/368283.

GRADO A POCHI METRI DALLA SPIAGGIA, IN ELEGANTE RESIDENCE CON ASCENSORE E VERDE CONDOMINIALE, RIFINITISSIMI ATTICI BIPIANO PRONTA CONSEGNA: SOGGIORNO/PRANZO, CUCINA ABITABILE, DUE AMPIE CAMERE, DOPPI SERVIZI, TERRAZZE - POSSIBILITÀ POSTO AUTO. TRATTATIVE RISERVATE: 040/368283.

EuroCasa

TRIESTE - VIA BATTISTI 1

APERTI

SABATO MATTINA

040/638440

ca 110 mq composto da: ingresso con corridoio, soggiorno, due matrimoniali (con possibilità di ricavare la terza camera), ampia cucina abitabile, bagno, servizio separato, poggolo, ripostiglio, cantina.
158.000.000 ALTURA recente, piano alto con vista mare, ristrutturato a nuovo, ingresso, soggiorno, cucinino, matrimoniale, cameretta, bagno, due poggoli, ripostiglio, soffitta, posto auto. Possibilità anticipo 38.000.000, residuo 1.140.000 mensili.

195.000.000 NUOVA ACQUISIZIONE FABIO SEVERO ALTA luminosissimo ultimo piano con ascensore in stabile recente, totale vista aperta: ampio atrio d'ingresso, ampio salone, matrimoniale, due camerette, cucina abitabile, doppi servizi, tre poggoli, ripostiglio.
197.000.000 VIALE XX SETTEMBRE ALTA in uno stabile d'epoca signorile totalmente ristrutturato a nuovo, appartamento con vista verde: atrio, salone, tre camere, ampia cucina abitabile.

CERCHIAMO URGENTEMENTE

► **Appartamento in affitto qualsiasi metratura e zona, contratto annuale anche per non residenti o patto in deroga, seguendo tutte le pratiche contrattuali. Nessuna provvigione a carico del proprietario. Definizione immediata.**

► **Per nostri clienti selezionati, appartamento composto da: soggiorno, 2/3 camere, cucina, doppi servizi, box o posto auto, con giardino o terrazza.**

► **Ultimo piano o mansarda con ascensore, zona e metratura da proporre, definizione immediata.**

169.000.000 ROIANO epoca signorile, ascensore, tranquillo: ingresso con corridoio, salone, due camere, singola, cucina abitabile, bagno, servizio separato, cantina.
170.000.000 SAN GIOVANNI casetta accostata, ottime condizioni esterne, disposta su due piani: ingresso, cucina abitabile, salotto, due matrimoniali, bagno, servizio separato, più ampia soffitta e giardino proprio.

le, bagno con vasca, ripostiglio, soffitta, riscaldamento autonomo.
215.000.000 ZONA CENTRALE al quarto piano con ascensore di uno stabile recente, signorile, in ottime condizioni, proponiamo appartamento molto luminoso composto da: atrio d'ingresso con corridoio, soggiorno, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, due poggoli, soffitta.

290.000.000 NUOVA ACQUISIZIONE CENTRALISSIMO in stabile d'epoca signorile totalmente ristrutturato a nuovo, proponiamo piano alto con ascensore, in perfette condizioni composto da: soggiorno, tre camere, studio, cucina abitabile, bagno, wc separato, poggolo, soffitta, riscaldamento autonomo.

CASA CITTA

IMMOBILIARE

VIALE D'ANNUNZIO appartamento luminoso, composto da ampia camera, matrimoniale, bagno, cucina ab. due cantine, L. 8.000.000 + 470.000 mensili di mutuo (58.000.000).

NUOVA ACQUISIZIONE, via Rimeyer, appartamento in buone condizioni, silenzioso, composto da: cucina abitabile, matrimoniale, bagno, sala, due cantine, L. 35.000.000.

ROMANO simpatico appartamento, buone condizioni, composto da: due stanze, inno e cucina, ampio ripostiglio, bagno, cantina, L. 105.000.000.

PZZA VOLONTARI GIULIANI, perfetto come primo ingresso, soggiorno, cucina americana, camera matrimoniale, bagno grande, ripostiglio, soffitta, cantina, ascensore, riscaldamento autonomo, L. 35.000.000 + 850.000 mensili di mutuo (L. 110.000.000).

ROSSETTI adiacenza, appartamento in palazzina d'epoca, buone condizioni interne, composto da soggiorno, cucina ab. zona, matrimoniale, bagno, veranda con poggolo di 15 mq, cantina, L. 115.000.000.

ROTONDA DEL BOSCHETTO (Pindemonte), carissimo appartamento ristrutturato completamente nel verde, composto da: soggiorno, camera matrimoniale, bagno, cucinino con inno, poggolo, riscaldamento autonomo, completamente arredato, luminosissimo, L. 40.000.000 + 740.000 mensili di mutuo (120.000.000).

CENTRALE, appartamento luminoso, ottime condizioni composte da: ampio soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, bagno, ripostiglio, termocircuito, inno in alluminio, L. 90.000.000.

SAN GIACOMO appartamento mansardato di ampia metratura, da ristrutturare, luminoso, composto da: quattro stanze, soggiorno, cucina abitabile, bagno, L. 120.000.000.

PZZA CAVANA, appartamento di ampia metratura, potenzialmente splendido da ristrutturare, composto da: ingresso salone, tre matrimoniali, cucina abitabile, studio, bagno, cantina, serra in alluminio, L. 135.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE Muggia, in posizione tranquilla, carissimo appartamento in palazzina seminuova composta da: soggiorno con cucina americana, matrimoniale, bagno con vasca e doccia, ripostiglio, disimpegno, terrazza abitabile a mezzanina di 10 mq, cantina, posto macchina coperto, giardino condominiale, riscaldamento autonomo tutto come nuovo, L. 149.000.000.

CANTU' luminosissimo appartamento perfetto condizioni, in palazzina recente con ascensore, vista aperta sulla città, composto da: ampio soggiorno con cucina americana, matrimoniale, bagno, ripostiglio, due bagni, cantina condominiale, L. 155.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE, semirustico appartamento molto luminoso ottime condizioni interne, rinnovato recentemente composto da: salone, cucina abitabile, due matrimoniali, studio, ripostiglio, servizi, riscaldamento autonomo L. 170.000.000.

BRIGATA CASALE in posizione molto tranquilla, ottimo appartamento molto luminoso composto da: ingresso, soggiorno, due camere, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo vista aperta, cantina, posto condominiale, posto auto condominiale L. 185.000.000.

LARGO PESTALOZZI, via città, appartamento ottime condizioni piano alto con ascensore, luminoso, composto da: soggiorno, cucina abitabile, due matrimoniali, bagno, bagno, ripostiglio, balcone, termocircuito L. 195.000.000.

BORGIO SAN SERGIO, in zona molto tranquilla, proponiamo appartamento in cassetta, molto luminoso, con una splendida vista sulla Val Rosandra e dintorni, composto da: cucina abitabile, soggiorno, due matrimoniali, bagno ampio, terrazzo di 15 mq, soffitta molto ampia, nessuna difficoltà di parcheggio, L. 225.000.000.

STRADA DEL FRUILLI, attico su due livelli composto da: salotto, cucina abitabile, due matrimoniali, due bagni, due balconi, terrazza abitabile, con barbeque, due posti macchina di proprietà, palazzina di recente costruzione, L. 239.000.000 (possibilità di permuta con il vostro immobile, mutuo personalizzato).

TRIESTE - VIA DEL RONCO 7
TEL. 040/362508-361526 (FAX)
ORARIO: 9-13 / 15-19
SABATO MATTINA APERTO

ROMAGNA, meravigliosa mansarda con vista aperta, composta da salone con camino, cucina abitabile, due matrimoniali, luminosissimo bagno con idromassaggio doccia e doppi lavandini, completamente ristrutturata con pavimenti in legno e teli, confortevoli con spot riscaldamento autonomo, L. 245.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE, Romano alta, appartamento stupenda vista mare in palazzina recente, composta da: soggiorno con cucina americana, due camere, bagno, cantina, alla condizione, giardino di proprietà, completamente nel verde, parcheggio privato condominiale, L. 250.000.000.

VIA DELL'ERGO adiacenza, in zona silenziosissima e immersa nella natura, con vista scorcia mare, appartamento in palazzina recente, ampia metratura, ingresso, cucina abitabile, salone, due matrimoniali, doppi servizi, cantina, terrazza, giardino di proprietà, possibilità acquisto box più ulteriore posto auto scoperto, L. 250.000.000.

ROZZOLI nel verde in ottima palazzina recente, proponiamo appartamento in ottime condizioni, piano alto con ascensore, luminosissimo e tranquillo in zona comunitaria silenziosissima, composto da: salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, terrazza abitabile da veranda, posto auto di proprietà, L. 260.000.000.

BENVENUTI vista mare, appartamento in ottime condizioni in stabile signorile molto luminoso, immerso nel verde e nella tranquillità di S. Vito, ampio salone con terrazzo vista aperta, cucina abitabile, due matrimoniali, stanzette, servizi separati, ripostiglio, cantina, posto auto in garage condominiale L. 310.000.000.

FABIO SEVERO appartamento di ampia metratura, luminoso, da ristrutturare, composto da: soggiorno, cinque stanze, cucina abitabile, studio, bagno + servizi, ripostiglio, tre poggoli, ascensore, possibilità acquisto box, cantina, soffitta, L. 320.000.000.

SERVOLA, appartamento su due livelli in palazzina recente, ottimamente rifinito con vista aperta, composto da: salone, cucina abitabile, due matrimoniali di cui una con vano guardaroba, singola, due bagni, ripostiglio, balcone, terrazza abitabile, due soffitte, possibilità di acquisto box, L. 350.000.000.

CLIVIO ARTEMISIO, attico di ampia metratura su due livelli con 110 mq di terrazza che godono di un'incantevole vista mare e città composta da: ampio ingresso, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, due ripostigli, box + ampio parcheggio privato, L. 370.000.000.

ZONA RIVE elegante appartamento in palazzina d'epoca silenziosa, piano alto con ascensore composto da: salone, doppi servizi, tre camere da letto, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, riscaldamento autonomo, L. 385.000.000.

PZZA CARLO ALBERTO attico con superlativo dotato di terrazza abitabile, più ulteriore terrazza di 100 mq che gode di una magnifica vista mare e città e 360 gradi. L'appartamento si compone di un'entrata, salone, sala da pranzo, cucina abitabile, tre camere da letto di cui una con bagno padronale, bagno, ripostiglio e lavanderia, L. 390.000.000.

CASSETTE E VILLE

ROTONDA del Boschetto adiacenza, cassetta su due livelli di ampia metratura, da ristrutturare con ampio giardino, composta da: ampia cucina, soggiorno, tre camere, al secondo livello ulteriori quattro vani, due cantine esterne, L. 185.000.000.

MUGGIA nel suggestivo centro storico, cassetta primogenita su due livelli con metratura a scelta, composta da: cucina abitabile, salone con travi a vista, camera matrimoniale con zona guardaroba, camera singola, bagno, L. 225.000.000.

LICENZE

OCASIONISSIMA adiacenza Polano in zona di forte transito, licenza bar - varie soluzioni, L. 50.000.000.

ALFIERI in stabile d'epoca appartamento di soggiorno, cucina, matrimoniale, singola, bagno, termocircuito, da ristrutturare, molto luminoso e tranquillo, L. 95.000.000.

VIA MAZZINI mansarda con ascensore, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, vista caratteristica su tetti e mare L. 122.000.000.

VIALE XX SETTEMBRE appartamento mansardato di 100 mq da ristrutturare salotto, cucina abitabile, matrimoniale, singola, bagno, termocircuito, L. 135.000.000.

GATTERI terzo piano in stabile epoca in buone condizioni mq 75 con possibilità di ridistribuzione degli interni con piccole opere edili ingresso, cucina abitabile; matrimoniale; bagno, L. 135.000.000.

VIA STUPARICH bellissimo appartamento completamente ed accuratamente ristrutturato, soggiorno con camino, matrimoniale, con guarderoba cucina abitabile, termocircuito, box in affitto L. 128.000.000.

VIALE XX SETTEMBRE in casa d'epoca appartamento di mq 100 in buone condizioni interne cucina abitabile, salone, matrimoniale, stanza guardaroba, servizi separati, termocircuito, serra in alluminio cantina luminosissima L. 138.000.000.

ZONA VIALE D'ANNUNZIO primo ingresso ottimamente rifinito molto tranquillo, ampio salone, cucina, matrimoniale, bagno, termocircuito, box in affitto L. 145.000.000.

FRANCESCO stabile venetiana posizione molto tranquilla appartamento di 75 mq ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno, poggolo, tutto in buone condizioni L. 145.000.000.

GATTERI primo ingresso in stabile completamente ristrutturato appartamento di 80 mq ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, termocircuito L. 150.000.000.

MUGGIA centro storico cassetta disposta su tre livelli buone condizioni, ingresso, cucina, soggiorno, camera, cameretta, lavanderia, cantina, termocircuito, L. 135.000.000 trattabili.

GALATI in elegante palazzina d'epoca completamente ristrutturata nelle parti comuni con ascensore vendiamo al piano due appartamenti attigui (edificabili) uno di mq 160 l'altro di mq 180 da ristrutturare solo internamente L. 220.000.000 e L. 250.000.000.

VIA CORDAROLI in palazzina trentennale rimessa

Casa Elite

TRIESTE - VIA PASCOLI 5 - TEL. 040/768702 - 774927

sa e nuovo estremo ingresso soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi poggolo, ripostiglio mq 85 condizioni interne ottime possibilità posto macchina in affitto L. 220.000.000.

VIA PICCARDI al VI piano in ottimo stabile con ascensore mq 120 ampio salone ricavato da due stanze, cucina abitabile, due matrimoniali servizi separati, altro di rappresentanza due poggoli, cantina, luminosissimo L. 280.000.000.

VIA PANORAMA appartamento in bilfamiliare su tre livelli soggiorno cucina abitabile, doppi servizi, due matrimoniali, taverna, cantina soffitta, giardino, termocircuito, splendida vista mare e città L. 280.000.000 trattabili.

ROIANO in signorile stabile d'epoca, ottimo appartamento al quarto piano con ascensore, ampia metratura, salone, cucina abitabile, salotto, matrimoniali, singola, servizi separati L. 230.000.000.

CENTRO STORICO vendiamo due appartamenti primo ingresso composti da soggiorno angolo cottura 1/2 camera bagno ampia cantina garage giardino di proprietà ottime rifiniture termocircuito da L. 280.000.000.

ALTIPIANO CARISCO villa primo ingresso di ampia metratura con garage al seminterrato taverna con cucina, cantina, locale caveau, lavanderia, ripostiglio, piano terra salone con camino cucina abitabile, bagno, studio, porticato 1° piano tre camere, bagno e terrazza, ottime rifiniture giardino di mq 500 L. 890.000.000.

ZONA PIAZZA CARLO ALBERTO appartamento al secondo piano luminosissimo mq 140, ampio ingresso, salone, cucina abitabile, bagno con

vasca idromassaggio, altro con doccia, tre camere, lavanderia, ripostiglio. L'appartamento dispone inoltre di impianto d'aria condizionata, serrande elettriche, sistema d'allarme, porta blindata, tutto ottimamente ed elegantemente rifinito viene proposto a L. 360.000.000.

MUGGIA vendiamo due appartamenti a livello giardino comunicanti, completamente ristrutturati per complessivi mq 220 con entrate indipendenti, ampio giardino di proprietà con vista mare con taverna con nicchia cottura e cantina vini L. 360.000.000.

SISTIANA appartamento in palazzina recente il piano mq 100 condizioni perfette salotto, cucina abitabile 2 camere doppi servizi 2 poggoli, cantina, garage giardino condominiale L. 315.000.000.

PADRICIANO adiacenza tennis club in residence prossima consegna porzione di villa bilfamiliare su tre livelli ampia metratura con giardino e box per tre vetture, taverna con camino, rifiniture ad alto livello L. 520.000.000.

MUGGIA vista mare consegna giugno 99 splendida casa unifamiliare con finiture di ottima qualità. La casa si sviluppa su tre livelli. Piano interrato: grande garage. Piano terra: taverna lavanderia centrale termica e grande porticato. Piano rialzato: mq 120 ingresso, cucina abitabile, salone, tre camere, doppi servizi, terrazza più eventuale mansarda giardino di mq 700 L. 530.000.000.

STRADA DEL FRUILLI cassetta su due livelli con giardino e grande terrazza vista totale sul golfo salone e cucina al piano inferiore due matrimoniali, e doppi servizi completi al piano superiore doccia wc e lavanderia esterni L. 540.000.000.

DUINO COMPLESSO LE VIGNE tra il verde ville con soluzioni architettoniche particolari diverse dimensioni su più livelli giardino di proprietà pronta consegna prezzo a partire da L. 440.000.000.

OPICINA villa recente su due livelli ampia metratura con soluzioni particolari e personalizzate di muratura ed arredamento con camino giardino e porticato box taverna lavanderia posto auto ospiti L. 550.000.000.

LOCALI BOX TERRENI

VIA NEORELLI pronta consegna apertura con telecomando utenze acqua e luce L. 34.000.000.

CATTINARA terreno edificabile di mq 1000 panoramico pianimetrie in agenzia L. 120.000.000.

LOCALE D'AFFARI adiacenza piazzetta Belvedere mq 100 con tre fori vuoti parzialmente da ristrutturare L. 120.000.000.

MONFALCONE periferia zona residenziale edificio bilfamiliare libero da ristrutturare giardino di mq 230 L. 230.000.000 trattabili.

GRADO PINETA BAR GELATERIA buffet ampio giardino ottimo avviamento stagionale prezzo interessante trattative riservate.

MONFALCONE centralissima area con capanno da demolire con possibilità edificazione palazzina con tre piani oppure destinazione commerciale occasione unica L. 190.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

MATTEOTTI vendiamo due locali d'affari attigui ed edificabili completamente sopralcati con servizio adiacenti qualsiasi attività mq 50 (cadauno) vendita L. 70.000.000 affitto L. 600.000 mensili.

ZONA CANTU' in palazzina trentennale al 2° piano mq 85 immersa nel verde ottima disposizione interna, molto tranquillo, con cantina, L. 188.000.000.

ZONA GARIBOLDI appartamento mansardato luminosissimo in stabile d'epoca in centro storico, L. 42.000.000.

CENTRALISSIMA mansarda primo ingresso ottimamente rifinita, travi e vista luminosissima completamente finestrata, termocircuito, L. 78.000.000.

LOCALE D'AFFARI adatto vendita esercizio mq 300 centrale affitto o pubblico trattamento riservato presso i nostri uffici.

3P "Colora, vinci e parti!"

fai da te

Con l'acquisto dei prodotti MaxMeyer partecipi al grande Concorso dove potrai vincere soggiorni nei Club Med, scooters Atala, biciclette Girardengo.



MaxMeyer

Tintal Bianco Pittura Superlavabile litri 15	L. 89.950
Novo Extra Bianco Pittura Traspirante litri 15	L. 64.950
Cucine e Bagni Traspirante Antimuffa litri 4	L. 18.950
Smalto bianco lucido Rapido litri 0,75	L. 12.700
Smalto Satinato Bianco litri 2,5	L. 46.000
Acrimax Smalto all'acqua Bianco litri 0,75	L. 18.900
Premium Smalto Antiruggine 12 Colori litri 0,75	L. 22.800
Finitura Impregnante Trasparente e Colorato litri 1	L. 14.500
Finitura Impregnante Trasparente e Colorato litri 5	L. 64.900
Flatting Vernice Trasparente litri 1	L. 15.500
Flatting Vernice Trasparente litri 5	L. 61.900

SU TUTTI GLI ALTRI PRODOTTI MAX MEYER SERVIZIO TINTOMETRICO E SCONTI PARTICOLARI



SIAMO APERTI TUTTO AGOSTO!

Continuaz. dalla 32.a pagina

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Gradisca appartamento bello nuovo ultimo piano bicamera cantina garage termoa autonomo. (B00)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Ronchi appartamento perfetto bicamera sog-

giorno cucina bagno terrazza cantina garage termoa autonomo. (B00)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Ronchi appartamento bicamera vista aperta ottime condizioni termoa autonomo. (B00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 alloggio piano rial-

zato ampio soggiorno cucina 2 camere bagno garage. (A00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 centralissimo prestigioso appartamento secondo piano 2 livelli + soppalco: soggiorno cucina 2 camere doppi servizi. (A00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 in costruzione minialloggi camera soggiorno/cottura servizio cantina garage giardino. (A00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Ronchi ultimo piano vista panoramica bicamera + studio poggiosi posto auto coperto. (A00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centrale alloggio ultimo piano, ascensore, trilett, cucina abitabile, soggiorno, bagno, due terrazze, da sistemare. (A00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Foggiano piccola palazzina appartamento come nuovo, bilico, ampio soggiorno, cucina abitabile, bagno, termoa autonomo, garage, giardino condominiale. (A00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi villa biplan, trilett, tripli servizi, soggiorno mq 33, amplissima cucina, studio, taverna, giardino. Perfetta!! (A00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Sagrado, casa biplan, trilett, doppi servizi, spaziosissima cucina, soggiorno, cantina, autoriscaldatura, giardino, completamente ristrutturata.

MONFALCONE stupenda zona immersa nel verde impresa propone appartamenti varie metrature in costruzione con giardino privato a ottime condizioni. 0481/481044. (C0557)

PRIVATO vende appartamento 85 mq via Orsera soleggiato panoramico perfetto con box coperto tel. 040/825676. (a8497).

PRIVATO vende Gretha bell'appartamento recente ampia metratura salone tre stanze L. 290 milioni. Tel. 040/44407. (A8532)

PRIVATO vende o affitta immobile su due piani 200 mq livello strada 300 mq al primo piano ottima posizione commerciale centro ditta. Scrivere a cassetta n. 12/H Publied 34100 Trieste. (a 8472)

REVOLTELLA soggiorno cucina matrimoniale bagno autometa- no 80.000.000; altro simile Vergerio 75.000.000; altro simile D'Annunzio 110.000.000. VIP Immobiliare, 040/634112 orario ufficio 8-13. (A00)

RIVE adiacenze casa epoca completamente ristrutturata luminoso salone due stanze cucina abitabile servizi separati ampia cantina 150.000.000. GREBLO 362486. (A00)

ROSSETTI adiacenze attico stupenda vista salone 2 stanze stanzino cucina con tinello doppi servizi ripostiglio grande terrazza. GREBLO 362486. (A00)

S. ANDREA INIZIO V. CARLI: salone 2 stanze stanzino cucina abitabile bagni 127 mq cantina il piano aperto luminoso autometa- no spese condominio minime 200.000.000. PIZZARELLO 040/766676. (A00)

S. ANDREA attico vista mare mq 250 terrazza mq 60, prezzo impegnativo. S. VITO villa padronale mq 220 giardino mq 250, 700.000.000. OPICINA villa due piani mansarda mq 400 parco mq 1200 box, 800.000.000. MUGGIA villa recente mq 240 terreno mq 2700, 665.000.000. OPICINA ente bifamiliare primo ingresso mq 140 portico taverna giardino, 490.000.000. Cheni & Tutta Immobiliare 040/767270. (A8457)

S. VITO tranquilla casetta su due piani ottime condizioni soggiorno cucinetta due stanze bagno balcone cortile autometa- no 230.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544. (A00)

SAN Giacomo minialloggio ingresso zona giorno matrimoniale bagno ottime condizioni in palazzina ristrutturata ottimo prezzo Ciessemme tel. 773755. (a 8520)

SANSOVINO ottimo stato recente ascensore luminoso ario soggiorno cucina due matrimoniali ripostiglio due poggiosi terrazzo 160.000.000 Ciessemme 773755. (a 8520)

SCORCOLA vendesi appartamento in villa bifamiliare cucina tre stanze bagno cantina riscaldamento autonomo gas giardino proprio vista totale. Tel. 823919. (A8454)

SEMICENTRALE piano alto con ascensore 3 stanze soggiorno con cucinino ripostiglio poggio- lo veranda grande cantina. GREBLO 362486. (A00)

SEVERO adiacenze soggiorno cucinino camera cameretta bagno ripostiglio poggio 115.000.000; altro Viale adiacenze 75.000.000; altro più grande panoramico Altura 190.000.000. VIP Immobiliare 040/631754 orario ufficio 8-13.

VILLA vicino Prosecco mq 220, taverna autorimessa terreno mq 1000 vende impresa anche finitura parziale, permuta. 040/351442. (a 8490)

ZONA RIVE-SALITA PROMONTORIO locale d'affari 90 mq con soppalco mq 30 vendesi

ALLA CONQUISTA DI VENEZIA!

(PER TURISMO, SOLTANTO PER TURISMO.)

Vi proponiamo una gita a Venezia fuori dal comune.

Il 10 Agosto partirà infatti da Trieste il

CATAMARANO VELOCE SANTA ELEONORA

per l'unico viaggio di presentazione del bolide marino su questa linea. A bordo potrete usufruire di tutti i confort disponibili per l'ora e mezza di navigazione fino a Venezia con tappa a Grado: 354 posti disponibili, 2 bar, aria condizionata.

La giornata prevede: partenza da Trieste alle ore 8, tappa a Grado arrivo a Venezia alle 9.45 circa; ritorno da Venezia alle ore 18, fermata a Grado ed arrivo a Trieste alle ore 19.45 circa.

PREZZI: A/R per Grado L. 20.000
A/R per Venezia L. 70.000

UTAT VIAGGI

Prenotazioni presso le agenzie Utat tel. 040/3891345 e le migliori agenzie di Trieste



S.p.A.
di Edoardo Maricchio

Trieste - via Diaz n. 7
tel. (040) 368566

RICERCHE URGENTI

Per nostro referenziato cliente cerchiamo appartamento in affitto 80-100 mq salone cucina due camere doppi servizi terrazzo abitabile. Urgentemente cerchiamo zona semicentrale piano alto appartamento composto da soggiorno cucina 2 camere bagno massimo 160.000.000.

IMMOBILI FINO A 100.000.000

98.000.000 PIAZZA SANSOVINO libero ultimo piano con ascensore luminosissimo composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno 2 ripostigli serramenti in alluminio.

60.000.000 VIA FLAVIA libero in stabile trentennale appartamento composto da camera matrimoniale cucina abitabile bagno poggioso cantina.

80.000.000 STRADA DEL FRIULI libero terreno edificabile di 400 mq con splendida vista mare senza accesso auto.

70.000.000 SAN GIACOMO libero appartamento luminoso in stabile rimesso a nuovo composto da cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno.

351380 28.000.000 VIA BROLETTO libero appartamento in casetta totalmente da ristrutturare + mansarda e cortile comune.

25.000.000 VIA CASTALDI libero appartamento ultimo piano composto da camera cucina doccia ricavata internamente e servizio esterno.

55.000.000 VIA SETTEFONTANE libro primo ingresso appartamento composto da 2 stanze bagno cantina serramenti in alluminio.

70.000.000 ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE libero in stabile d'epoca piano alto appartamento composto da saloncino cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno.

41.500.000 SAN GIACOMO IN MONTE libera piccola mansarda in perfette condizioni con finestre e abbaini travi a vista composta da camera cucina servizio con doccia totalmente arredata.

58.000.000 VIA CANCELLIERI libero totalmente ristrutturato camera matrimoniale cucina abitabile bagno esterno di proprietà riscaldamento autonomo.

62.000.000 VIA DEL TORO occasione libero in stabile d'epoca appartamento da sistemare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno + wc separato.

68.000.000 VIA MADONNINA libero in stabile d'epoca luminoso composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno riscaldamento autonomo.

70.000.000 VIA PADUINA libero luminosissimo da sistemare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale servizio ripostiglio riscaldamento autonomo.

70.000.000 VIA GHIRLANDAIO libero in stabile ristrutturato appartamento con scorcio mare camera matrimoniale cameretta cucina abitabile bagno poggioso soffitta serramenti in alluminio.

83.000.000 VIA MAIOLICA libero appartamento da sistemare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizio.

38.500.000 VIA FRESCOBALDI liberi 2 posti macchina coperti con cancello automatico.

IMMOBILI FINO A 200.000.000

180.000.000 ADIACENZE UNIVERSITÀ libero in stabile recente con ascensore salone cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno 2 poggiosi cantina.

150.000.000 VIA CORELLI piano alto con ascensore in palazzina decennale panoramicissimo perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio poggio- lo riscaldamento autonomo posto macchina coperto.

351380 200.000.000 VIA BRIGATA CASALE libero appartamento in palazzina trentennale con giardino condominiale composto da cucina abitabile soggiorno camera due camerette bagno terrazzo cantina posto macchina scoperto.

194.000.000 SAN VITO libero in stabile decennale perfetto con ascensore piano alto soleggiatissimo appartamento come primo ingresso composto da salone cucinotto 2 camere bagno poggioso ripostiglio cantina riscaldamento autonomo posto macchina di proprietà.

120.000.000 VIA GHIRLANDAIO in stabile trentennale con ascensore piano alto appartamento perfetto composto da soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggio- lo ripostiglio.

120.000.000 VIA BUONARROTI libero appartamento in stabile recente con ascensore composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno 2 poggiosi ripostiglio.

149.000.000 ADIACENZE FIERA (VIA MILIZIE) libero in stabile trentennale piano alto con ascensore perfetto composto da cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno poggio- lo ripostiglio cantina serramenti in alluminio.

112.000.000 VIA D'ALVIANO libero perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggio- lo cantina posto macchina condominiale.

120.000.000 VIA CANCELLIERI (STRADA PER LONGERA) libero tranquillo immerso nel verde in palazzina trentennale ristrutturata con ascensore appartamento perfetto composto da soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno 2 poggio- li cantina.

130.000.000 VIA DELLA TESA libero appartamento composto da cucina abitabile soggiorno camera matrimoniale 2 camerette ripostiglio cantina.

150.000.000 VIA SAN BORTOLO (BARCOLA) libero appartamento perfetto in casetta con entrata indipendente scorcio mare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale con guardaroba bagno ripostiglio riscaldamento autonomo.

210.000.000 VIA ALPI GIULIE libero in perfette condizioni luminoso soggiorno alto con ascensore composto da cucina abitabile soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio cantina grande terrazza verandata porta blindata serramenti in alluminio impianti a norma giardino condominiale posto macchina.

210.000.000 VIA ALPI GIULIE libero in perfette condizioni luminoso soggiorno alto con ascensore composto da cucina abitabile soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio cantina grande terrazza verandata porta blindata serramenti in alluminio impianti a norma giardino condominiale posto macchina.

mento autonomo box di 30 mq di proprietà giardino di 150 mq di proprietà.

150.000.000 VIA MAIOLICA libero in stabile signorile con ascensore appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi riscaldamento autonomo cantina.

130.000.000 VIA GIULIANI libero in stabile nuovo appartamento perfetto primo ingresso composto da soggiorno cucina abitabile arredata camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo.

160.000.000 VIALE MIRAMARE libero in stabile d'epoca appartamento in buone condizioni luminoso composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi poggio- lo ripostiglio riscaldamento autonomo cantina.

160.000.000 VIA DODA libero in ottime condizioni appartamento composto da cucina abitabile soggiorno camera cameretta bagno terrazzo abitabile + 2 poggiosi riscaldamento autonomo porta blindata serramenti in alluminio.

120.000.000 ADIACENZE UNIVERSITÀ vista mare in palazzina trentennale appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi 2 poggio- li soffitta giardino di proprietà di 90 mq nuda proprietà.

160.000.000 VIA GIULIA libero piano alto con ascensore luminosissimo perfetto composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizi separati poggio- lo riscaldamento autonomo cantina soffitta.

186.000.000 ROIANO VIA S. ERMACORA libero in stabile recente con ascensore appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno 2 poggiosi ripostiglio.

165.000.000 VIA GAMBINI libero perfetto in stabile d'epoca ristrutturato soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggio- lo riscaldamento autonomo soffitta.

351380 SAN GIUSEPPE libera casetta totalmente ristrutturata come primo ingresso con rifiniture di lusso su 2 livelli con impianti d'allarme climatizzazione riscaldamento autonomo composta da soggiorno cucinotto saloncino camera matrimoniale bagno.

250.000.000 SAN LUIGI (VIA DELMESTRI) libero perfetto in stabile trentennale ristrutturato appartamento panoramico con vista mare e città composto da salone cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno poggio- lo cantina giardino condominiale posto macchina coperto in garage.

210.000.000 VIA ALPI GIULIE libero in perfette condizioni luminoso soggiorno alto con ascensore composto da cucina abitabile soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio cantina grande terrazza verandata porta blindata serramenti in alluminio impianti a norma giardino condominiale posto macchina.

210.000.000 VIA ALPI GIULIE libero in perfette condizioni luminoso soggiorno alto con ascensore composto da cucina abitabile soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio cantina grande terrazza verandata porta blindata serramenti in alluminio impianti a norma giardino condominiale posto macchina.

210.000.000 VIA ALPI GIULIE libero in perfette condizioni luminoso soggiorno alto con ascensore composto da cucina abitabile soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio cantina grande terrazza verandata porta blindata serramenti in alluminio impianti a norma giardino condominiale posto macchina.

210.000.000 VIA ALPI GIULIE libero in perfette condizioni luminoso soggiorno alto con ascensore composto da cucina abitabile soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio cantina grande terrazza verandata porta blindata serramenti in alluminio impianti a norma giardino condominiale posto macchina.

300.000.000 VIA SAN LAZZARO libero luminoso in splendido palazzo d'epoca ristrutturato piano alto con ascensore salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali cameretta bagno riscaldamento autonomo soffitta.

220.000.000 VIA BELPOGGIO libero in stabile d'epoca luminoso appartamento totalmente ristrutturato con travi a vista composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo serramenti in alluminio cortile terrazzato di proprietà.

230.000.000 STRADA DEL FRIULI libera casetta su 2 livelli con giardino di proprietà vista aperta, piano terra composto da camera matrimoniale cucina abitabile bagno ripostiglio, il piano soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno impianti di riscaldamento autonomo ed elettrico a norma.

IMMOBILI OLTRE 300.000.000

305.000.000 VIALE XX SETTEMBRE libero appartamento splendido rimesso a nuovo in decorosa casa d'epoca con riscaldamento autonomo luminosissimo composto da salone cucina abitabile due camere doppi servizi.

710.000.000 MUGGIA - CHIAMPORA libera villa bifamiliare ventennale con stupenda vista panoramica e golfo su 2 livelli con mansarda per totali 270 mq + terrazza di 70 mq box di grandi dimensioni giardino e parco di 2700 mq.

450.000.000 GINESTRE libero splendido appartamento panoramico ultimo piano composto da salone cucina ampio vano giorno - notte cameretta doppi servizi due terrazze panoramiche e abitabili uno dei quali verandato cantina soffitta 2 posti macchina di proprietà riscaldamento centrale con contatore autonomo.

400.000.000 STRADA DEL FRIULI terreno edificabile di 550 mq con accesso auto e progetto approvato per la costruzione di una villa bifamiliare di totali 240 mq più box di 60 mq.

420.000.000 STRADA DEL FRIULI libera villetta trentennale su 2 livelli con splendida vista golfo giardino di proprietà di 250 mq piano terra salone in legno camerino camera bagno lavanderia il piano soggiorno con terrazzo cucina 2 camere matrimoniali cameretta bagno riscaldamento autonomo.

500.000.000 PIERIS libera splendida villa nuova con parco di 800 mq su 2 livelli così composta piano terra salone di 80 mq con cucina abitabile soggiorno tre camere tripli servizi lavanderia portico, il piano appartamento di grandi dimensioni in parte al grezzo.

800.000.000 ROMAGNA libero attico con finiture lussuose di 180 mq + lastrico solare della stessa metratura vista totale su mare e città composto da cucina abitabile salone con vetrata panoramica tre camere tripli servizi terrazzi

abitabili riscaldamento autonomo box di proprietà.

620.000.000 STRADA COSTIERA libero splendido appartamento di 200 mq con vista mare in palazzina signorile immersa nel verde composto da salone cucina abitabile 4 camere doppi servizi terrazzi abitabili posti macchina.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

con ascensore in stabile ventennale appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi terrazzo cantina ripostiglio giardino condominiale totalmente arredato contratto annuale per non residenti.

700.000.000 VIA VALDIRIVO libero in stabile recente con ascensore ufficio di 40 mq in perfette condizioni su 2 livelli con 4 vetrine fronte strada locali con riscaldamento autonomo spese condominiali comprese nell'affitto.

190.000.000 ADIACENZE ROTONDA DEL BOSCHETTO libero locale d'affari in perfette condizioni su 2 livelli con 4 vetrine fronte strada locali 115 mq.

250.000.000 SAN SABA libero locale con magazzino per totali 170 mq composto da 3 enti con passo carraio e scoperto di 400 mq adatto a varie attività.

450.000.000 VIA UDINE libero locale fronte strada di 260 mq con 3 vetrine adatto a varie attività.

268.000.000 ADIACENZE VIA FLAVIA libero locale d'affari fronte strada + magazzino per totali 270 mq altezza interna m 5 servizio interno accesso con passo carraio.

95.000.000 VIA FRESCOBALDI libero magazzino con servizio di 42 mq riscaldamento centrale.

LOCALI D'AFFARI

155.000.000 BORGO TERESIANO negozio di abbigliamento tabella IX locale di 80 mq con servizio passo carraio per scarico merci trattative riservate ns/uffici.

CENTRALISSIMO ISTITUTO DI BELLEZZA ottimo avviamento arredato licenza locale di 270 mq con riscaldamento autonomo impianti a norma libero subito trattative riservate ns/uffici.

20.000.000 CENTRALE bigiotteria drogheria erboristeria con licenza tabella XIV avviamento arredato locale di 40 mq in perfette condizioni occasione.

CENTRALE nota pizzeria ristorante con muri di locale per totali 200 mq + licenza avviamento arredato informazioni riservate ns. uffici.

30.000.000 SERVOLA drogheria bigiotteria erboristeria e varie licenze avviamento arredato locale di 45 mq con magazzino.

22.000.000 VALMAURA chiosco con licenza per la vendita di frutta verdura gelati bibite uva alberi di Natale.

110.000.000 CENTRALISSIMA attività tabella XIV - XX - IX locale con 4 fori totali 105 mq + servizio arredato compreso trattative riservate ns/uffici.

130.000.000 VIA BATTISTI negozio di vendita e assistenza macchine per ufficio - accessori e mobili per ufficio licenza avviamento e arredato locale di 70 mq + soppalco riscaldamento centrale impianto elettrico a norma.

280.000.000 IMMERSO NEL VERDE NEL GORIZIANO ristorante bar avvitissimo con grande parco e ampio parcheggio grill all'aperto arredato nuovo avviamento informazioni ns/uffici.

35.000.000 COSTALUNGA licenza avviamento arredato bar e magazzino di 90 mq ottimo giro d'affari.